

## تاریخ حرب مطالعاتی

---

۲۴ حزیران ۱۸۶۶ء وقوع بولش اولان کوستوزا میدان  
محاربه سندن مستخرج تعبیه مسائلی



اصول طبیب نظر

# نسخ حرم مطالع

مترجمی  
ارکان حربیه میرآلایرندن

مؤلفی  
پروسیا جنرال لردن برنجی قول  
اردو ارکان حربیه رئیس

اسماعیل فاضل

وردی دو ورنووا

طابع و ناشری



مجلس معارف عسکریه جه بعدالتدقی قبول ایدلش و معارف  
عمومیه نظارت جلیله سنک رخصتیه طبع اولمشدر

استانبول

کتابخانه اسلام و عسکری : تاجارزاده : ابراهیم حلمی  
باب عالی جاده سی - نومرو ۵۶

۱۳۲۵



## افادۀ مخصوصه

---

فن حربك اجزای اصلیه سندن اولان سوق الجیش و تعییه الجیش مباحثندن ضابطان و طلبۀ عسکریه بی بهره دار ایتمک اوزره شمدی یه قدر اتخاذا اولمش اولان اصول، محررین و مؤلفین عسکریه نك او فنلره دائر تألیف و نشر ایلدکلری کتب مفیده بی مطالعه و بونلردن اقتباس اولنان قواعد عمومیۀ نظریه بی عملیات میدانلرنده و اراضی مختلفه ده تطبیق ایلمکدن عبارتدر. واقعاً بوندن بشقه بر اصولده خاطره کلز. هر ضابط و یا طلبه مباحث عسکریه نك نظریات قسمنده تتبعات متمادیه ایله بریوک سرمایه حاصل ایدر. فقط عملیات و مانوره لرك ازمنۀ معینه و پروغرا ملرله تحدید و تعیین اولمش اولسنه مبنی هر ایستنیلان زمانده بونلره میسر اولق ممکن اولیور.

اگر ضابطانك اوطه ايچنده اولدقلى حالده همان  
تعليم و مانورا ميدانلرنده بولنيورجه سنه خريطه اوزرنده  
فن حربك مأخذ اصليسى اولان توارىخ حربيه ده محرر  
وقايع صحيحه يى تعيه مسائلى شككنده حل و تنقيد  
والحاصل نظريات و عملياتى آن واحده جمع ايتكه  
خادم اوله جق وجهله بر اصول بولنورسه بونك فوائد  
و منافعى دركارد.

ايشته آلمانيا جنراللرندن و اوروپاچه مشهور  
و معروف اولان محررين و مؤلفين عسكريه دن (فون  
وردى دو ورنووا) نك آثار مشهوره عسكريه سندن  
(اصول تطبيقه نظراً تاريخ حرب مطالعاتى) ناميله نشر  
ايلديكى كتاب بالاده عرض ايلديكم بر اصول مفيدى  
موقع استفاده يه وضع ايتمشدر. بوندن ماعدا كتاب  
مذكورده بر ضابط بر تاريخ حربى او قودينى وقت  
آندن نه يولده استفاده ايده جكنى و وقايع جاريه اوزرينه

نه صورتله محق بر تنقید یوریده بیله جگنی و وقایع  
ماضیه یی منسوب اولدینی اردونک تنسیقاتنه نه وجهله  
تطبیقه موفق اوله جغنی تصریح و بیان ایدر اصولر  
کوسترمشدر. چونکه بو نقاط مهمه یی رهبر اتخاذ  
ایتمکسزین مطالعه اولنان بر تاریخ حربدن وقایع حربیه یی  
عادتاً مصال کبی بلله ملکدن بشقه بر نتیجه استحصال  
اولنه میه جغنی امر غیر منکر در.

افادات مذکورده دن شمده یه قدر فن حربی تعلیم  
و تدریس ایچون اتخاذ اولمش اصول و پروگراملره  
اعتراض و یاخود (قلاوزه ویچ) (مولتکه) (غولتس)  
و امثالی اعظم رجال عسکریه نک مؤلفاتی (وردی  
دوورنوا) نک تألیفاتیه مقایسه کبی بر معنا استخراج  
بیورلماسنی قارئنه رجا ایدرم. چونکه بو، اقتدارمک  
خارجنده در. اولقدر حدنا شناسلق ایتم. مقصدم کتب  
عسکریه میاننده (وردی دوورنوا) نک اشبواثرنده کی

فوائدی اخوانه عرض و اخطار ایلکدن عبارتدرکه  
ذاتاً بوفوائد دول سائره محررین عسکریه سی طرفندن ده  
تصدیق اولمشدر.

سایه معارفیرایه حضرت شهریار اعظمیده موقع  
استفاده یه وضع اولنش اولان بونجه کتب مفیده  
عسکریه عدادینه بویله بر اترك بالترجمه شمیدی یه قدر  
ادخال اولنماسی کتبخانه عسکریه مزك بر موقع مهمنی  
خالی براقش اولدیفنه حکم ویره رك بوبابده عسکری  
محررلریمزك همتلرینه انتظار ایتکده ایدم انتظارم  
اوزادجقه اسفم آرتدی. برآراق بوخصوصده تحریك  
خامه یه جراثیب اولق ایستدم. عجزی کوره رك  
طوردم صکره شو خدمتك اهمیتنی وشهریار معارفپرور  
ولی النعمت عبزه پرور افندمزك ترضیات شاهانه لری  
دها بنم کبی نیجه عاجزلرك قلم اوینا تملرینه ویردیکی  
جسارتنی دوشونه رك بتوفیقہ تعالی و دعوات مفروضه

ولی النعمت بمنت اعظمی فی بلاد ایشہ کیریشدم .  
 خط الرمك تصحيحه همت ايدہ جك ارباب فنونه  
 شمدیدن متدارلغمی اعلان ایدرم .

ارکان حرب میرآلای

۱۲۱۰

اسماعیل فاضل



## مؤلفك مقدمه سی

فن حرب مطالعه سیله اشتغال ایدن هر ضابطك عمومی بر طاقم قواعد فنیة عسکریه یه احتیاجی درکاردر . فقط دشمن قارشو سنده قطعات عسکریه یی سوق و اداره ایده جکله و حسب المسلك قطعات باش قوماندانلرینه معاون اوله جقلر ایچون قواعد فنیة مذکوره بنجه مرتبه کفایه ده اولان بر تعلیم و تربیه نظریه تشکیل ایتمزلر .

بنابرین قطعات عسکریه نك محاربه ده اصول سوقی اوکرنمک ایچون خصوصی بر تعلیم ابتدائی یه لزوم قطعی واردر ظن ایدرم . بو تعلیم اولجه مستحصل معلومات فنیه یه علاوه اولننجه بر یکون مکمل تشکیل ایدر و آسراک اقتدار و قیمتی حقیقه زیاده لشدریر . چونکه عسکراک آسراک مسلك و تربیه شخصی سینه و قوماندان ابتدیی قطعات عسکریه اوزرینه اولان نفوذینه مستند بر فندر . نته کیم سوق الجیش ايله عموم ارکان حربیه خدمتک طرز اجرایی تعبیه الجیش اوزرینه بر تأثیر و نفوذی واردر .

### قطعات عسکریه نك سوقی حقنده ۱۸۷۰ ده نشر ایلدیکم

مطالعانده کی مقصدم بزم نظری تعلیممک (آلمانلرک) بر نقصانی اکالندن عبارت ایدی .

عین زمانده حرب اویونسیله ، اراضی مختلفه ده تعلیمی ، مقصد مذکوره وصول ایچون ایکی مختلف طریق اولدقلرینی بیان ایتمکله برابر بالحاصه تاریخ عسکری مطالعه سنی غایت مفید و الزم اولدیفنی دخی اشارت ایتمشیدم . مذکور ایکی مختلف تعلیمی ایکی کوچک مجموعه ده بحث و بیان ایتمکدن صکره مجرد پروگرامی اکمال ایچون تاریخ عسکری اوزرینه توسیع بحث و مقال ایلمک وظیفه سی قالمشدرکه بو کتابده کی اشتغالتمک هدفی ده بودر .

هر تعلیم و تربیه نك ماهیتی معلمه و مطالعه ایچون ایده بولسان

کتابلره تامدر . خواجه لردن اوکره نیلان شیء و مطالعه دن مالذات اکتساب اولسان سرمایه اساساً ایکی منفرق تدریس تشکیل ایدرلر و یواس یواس بری دیکریله برلشیر . فن حربك كافه شعباتده مکمل برتربیه و معلوماتك یالکز معلم واسطه سیله استحصالی هان محال کیدره . یوکا آنحق جیدی و مکمل بر سعی و مطالعه ایله وصول ممکن اولور یونکچونده مطالعه ایله مألوف بولمق و مطالعه دن فائده استحصالی بولی بیلیمك لازمدر .

یم آکلا دییم تعلیم و تربیه تجربه ایله تراید ایده بیلیر . لیکن بوده یالکر بر قایچ شخصك نصیبی اولوب اکثر ما تجربه ك یوقصی اکمال ایچون سعی . مطالعه واسطه سنه مراحمت اقتضا ایدر و یوملاحظه به منی فن حربك مرتبه کالی آنحق تاریخ عسکری مطالعه سیله اکتساب اولور . ایشو مطالعه دن بر چوق فائده لر استحصال اولنور . « برلین ارکان حربیه مکتبنده » تاریخ عسکری به دائر ویرمش اولدییم قونفراسارده سامعینه صورت مقیده ده استعمال ایده بیله جکری اصول و قواعدی ایضاح ایتکله تعقیب اولنه حق طریق اراشه ایلشدم . بنجه بو اصول ایکدر : وقایمك تنقیدی و دیکری وقایع تاریخیه ك حل اولنه حق بعض تعبیه مثالرینه تطبیقیدر .

## (۱) وقایمك تنقیدی . — بر چوق مؤلفین کرام بو اصوله

تبعیت ایتشلردر . بومیانده (کون-Kühn) ك سیاحتلرینی [۱] ذکر ایلرم . مع هذا بعض کتابلرده کی تنقیداتك ، علی الاکثر مقرون حقیقت اولدیغنی اخطار ایتامك بنجه ممکنزدر . چوق کره لر وقایع اوزرینه آنحق سطحی بر نظر عطفیله اکتفا اولنور ، سانکه قوش باقیشی بر مناظر بایلدور ، و ایکی خصمك وضعینه دائر تدقیقات عمقه اجرا

[۱] [۱۸۶۶] ده بوهیمیا میدان محاربه لری اوزرینه تنقیدی و تنقیدسز سیاحتلر) نامنده برلینده طبع اولمش اولان بر اثر .

اولمفسرين لاعلى التبعين مدح و باخود ذم جهنى الترام اولنيور.  
اسانك نجر به سی آرتدجيه دها مسامحه كار اولور. بعض مؤاقلر  
طرفدن نقل و روايت اولان وقايع قدر ياكلش و معاير حقيقت برشى  
اوله ماز. تعميق كيفيت اولنجه حقيقتدن نفدر تباعد ايتمش اولدقلى در حال  
كوريلور. تجربه حربه آنجى عمليات و سين و فيره ايقاي خدمله  
اكتساب اولور. احوال كسم مشكلات ايندكجه حكم ويرمك، معلومات  
ذتيه و يابه يلمك، خصلتلى آصره اونستنده الرم اولور. شبهه سز بعض  
محررلك افادات و مدهيات نيت خالصه مبنى ايسده هيچ بر اساس  
و معلومانه مستند اولديه چون انسانى مجرد بر طاقم ياكلش قرارلر انخاينه  
سوق ايدن قطعى الحكم شكلده كي افاده لرندن اجتناب اولمليدر. اكثر بته  
تنقيدلر شوشكلده بو اورلر: — «جنرال شونى بونى بيلملى ايدى...»  
ياخود «شو كي احوالده بويله قرار و برملى ايدى... الخ». بر ميدان  
محاربه سنده هر شى كمال ارامش عقل ايله اجرا اولماز. (ذكاي عين)  
دينلان خاصده آنجى نجر به و حربه اولان استعداد طبيعى ايله اكتساب  
اولور. لكن فن حرب يالكز تعليم و تربيه عسكريه ايله توسع و تكمل  
ايدر. شوراسنى دشى علاوه بيان ايدملكه بر ميدان محاربه سنده  
وقوعات اويله بر سرعت ايله يكديكر نى ولى ايدر كه درعهده اولان  
وظيفه و مأموريتك حتميله و خطا سر حه ايله اوله جعنه اسان اصلا امين اولماز.  
اسباب مشروحه به استناداً تنقيد كى اعلا بر اصولك قدر و قيمتى  
تنقيص ايلك ادعا سنده دكلم. يالكز حقيقته مطابق اولفدن زياده قطعى  
الحكم شكلده كي اصول و قواعددن توقى ابتديرمك ايسترم.  
بم فكرمه كوره و قايمك تنقيدى نقاط آتیه اوزرينه مسند  
اولمليدر: محاربه يى نفس الامره موافق صورتده تصوير و بيان و آنده  
مؤثرلرله اثرلى تعميق ايتمليدر. بو يولده باپيلان بر مطالعه دن و طمى  
بر حكم حاصل اولوبوب آنجى تاريخ عسكرينك قيمت حقيقيه سنى تقديره  
و آنك احتوا ايلديكى تجاربى موقع استفاده به وضعه مساعد اولان  
بر تعليم و تدريس حصوله كليلر.

مع هذا تاريخ عسكريك تنقيد و مناقشه سی ایچون طرق مختلفه تعقیب اولنه بیلور . مثلا بر کسه ملاحظات و مطالعاتی سوق الجیش و تعبیه الجیش و یاخود اداره عسکریه اوزرینه یاپه بیلیر . کذلک حربک حقیقی اصولنه موافق و مطابق بر نتیجه یه واصل اوله بیلیمک اوزره کیف مایشا بر مسئله حل ایده بیلور . بو حالده بر جنک و یا بر سفر مطالعه اولنور و یاخود مطالعاتنه اساس تشکیل ایلک اوزره بر جوق سفرلری انتخاب ایلر . از جمله حرکات حربیه ده سوارینک صورت استعمالنه دأثر کندجه بر فکر و حکم ایدیمک نیتنده بولنسیدم بیوک فره دریقله برنجی ناپولیونک و عصر حاضرک الک مشهور و معروف اولان سفرلری اله آله رق آنلردن سوارینک بر صنف مخصوص کبی صورت استخدام و استعمالی نتیجه سی استخراج ایدر ایدم و بو صنفی الک مشهور آصرلر نصل قوللانش و بوندن اصل استفاده ایده بیلیمش اولدقلری کورور ایدم و بوضفک تشکیلات و تعلیم و تربیه سیله صورت استعمالی خصوصلرنده ایفاسنه مجبور بولندی شرائط حقنده اولدقجه صحیح بر فکر ایدیمک صرف مساعی ایلر ایدم . ایشته بو بولده یاپیلان بر مطالعه قطعات عسکریه نک سوق و اداره لرینه عأثر مسائلک کافه سی حله مساعد اوله بیلجه کی هردرلو شبه دن وارسته بر قضیه در .

( ۲ ) نجی اصول بنم نظر منده مر جع در . اوده تاریخ عسکری بی بعض تعیه مسائلی حل ایده بیلجه کل اولان بر تعلیم کبی استعمالدن هبارتدر .

اگر بعض تدریسات نظریه نک قبولدن صکره تطبیقاتنه قالفشیلیر سه اکثریا تعاملک وقاعده سز بر کورکینک دأثره نظریاتی استیلا ایلدیکی واقع اولور . محاربه ده ظهوره کلان احواله محائل تعلیملر و وضعیترلر احدائی هرکسه میسر دکلددر . بو اصولده بوللری اله ایتک ایچون قوه غیله نک مساعی عظیمه سنه ده احتیاج یوقدر . زبرا ایشته تاریخ

عسکری بالذات او وضعیتلری او تعلیملری بزه نقل و روایت ایدیور. اصول پک سبطدر: مطالعه‌سی آرزو اولان تاریخ عسکری کتابخی کمال دقتله اوقومنی و تعقیب اولان خصوصی و فائده‌لی بر مقصده کوره بر وضعیت مخصوصه احداث ایلک و آئی تدقیق و معاینه دنسکره قطعات معین ایچون ترتیبات مقتضیه‌یی اخذ ایلکدن بشقه برشی اقتضا ایتمز. بوندن ماعدا بر ماده معلومه و معینه اوزرینه غایت صریح فکریلر ایدنک فرصتی الدهدر. واحداث اولان تعلیمده اتخاذ اولمش اولان ترتیبات تاریخدن مقتضی وقایع ایله اراثه اولنان ترتیباتک مقایسه‌سی بو ایکی ترتیبات و تدابیردن هابیکسی دها ائی اولدیمنی تقدیر ایتدیرر. دها بو اصولده عینی مقصده صور مختلفه ایله واریله بیلیر. مثلا اگر بالکیز بر حنکک طرز حریانشدن بشقه برشی مطالعه اولتی ایشته نیلمبورسه اولوقت اصل جنسکه متعلق اولان وقوعات نظر دقته آلتور. لکن ناکس حربده سرزده ساحه ظهور اوله بیلان اوضاع مخلفه ده بر تعلیم و ماسکه پیدا اتمک آرزو اولنورسه او حالده تاریخ کافه تفصیلاتیله مطالعه و تدقیق ایدیلور.

اشبو اصول، وقوعاتک تقدیرات تنقیده‌سی بسبتون آتیمور. تنقیدک طوغری اولسنی ایشته وور. ایشته حقیقه بو خصوصده بر عالی معلومات نظریه‌نک و حودی آکلاشیلیر اوده: «بیلیمک» و «اقتدار» در. الحاله هذه پک آز نعم اتمش اولان بو اصول ۱۸۶۶ ده کی اوستریا محارباتندن مستخرج و کذلک ۲۴ حزیران ۱۸۶۶ ده وقوع و ماش اولان (کوستوزا - Custozza) میدان محاربه‌سنه مستند اولان مطالعه آتیه‌نک هدف و غایتی تشکیل ایدیور.

بو کتابک علت عائیسه‌سی آنجق بر اصول بیانندن عبارت اولوب اگر میدان محاربه‌سنک کافه وقایعنی درج و احاطه ایلک آرزوسنده بولسیدیم بو کتاب دها زیاده کسب وسعت ایدردی، اولدرجه ده که برنجی رساله‌لر انجق سوق الحیشه عائد مباحثاتدن یا خود یوروش اصلرینه عائد تعلیملردن بشقه برشی احتوا ایتیرلردی. وجه مشروح

اوزره بحث و مطالعه‌یه کیریشمك بلكه ده بعض نقاطدن طولایی دها زیاده مناسب اولور ایدی . لکن او حالده دارالحرب ذو اربعة الاضلاعنك هر طرفنه یا یلقانم و تصمیم ایتش اولدیم هدف و مقصدی تجاوز ایتکلامکم اقتضا ایدر ایدی . بناءً علیه کتابه دها آرز بروسعت و برمك ایچون ( کوستوزا ) میدان محاربه‌سندن آوستریا اردوسنك یالکر صاغ جناحنده جریان ایتش اولان وقایی اله آله‌رق اشبورساله‌مك اساسنی تشکیل ایلدم . بوراده موضوع بحث اوله‌جق اولان قطعات هسکریه بروجه زیر بیان اولنور : ( ۱ ) آوستریالیلر طرفندن : پیاده احتیاط فرقه‌سی ( احتیاط افرادندن مرتب ) بشنجی قول اردونك بر قسسی ( بالترجیح پیره لواسی ) و ( پشیه‌را - Peschiera ) دن خروج ایدن قطعات ( ۲ ) ایتالیانلر طرفندن : سه‌رال ، سیرتوری ، پیانه‌لی فرقه‌لریله برنجی قول اردونك احتیاطی .

اشبورساله‌نك برنجی قسمی تاریخی مطالعه اولنان براجنبی اردوسی طرفندن اجرا اولمش اولان حرکات هسکریه‌بی هرکسک کندی اردوسی تشکیلات و تنسیقاتنه تطبیق ایلسی نه مرتبه‌ده فائده و منفعتی جالب بولندیغنی نظر دفته وضع ایلک اوزره استعمال ایلدم . هر ضابطك منسوب اولدیغنی اردونك تشکیلاتنه مستند بولنان تعلیملرک پک فائده‌لی اولدقربی اصرار وادعا ایلرم .

هر تاریخ هسکری کتابنك مطالعه‌سنده حربك هیئت مجموعه‌سی تسلسل ایتدیرمك ایچون قطعات مختلفه هسکریه‌نك آوان مختلفه‌ده وضعیتربی مبین بر قاج خریطه طاسلاغی یا عمق لازمدر . اشبور کتابده بو قروکیلر یزینه وقوعاتك ذکر و بیانی صورتی اقامه ایدلش اولدیغندن کوریه‌جک بر چوق تکرر لرله مسرودات مفصله‌یه تعجب ایتمه‌میلدر . بو تفصیلات مکرره موضوع بحث اولان مسئله‌لردن هر برینك توسیع و توضیحی ایچون الزمدر .

برده بو کبی بر مطالعه و مشغله‌نك حقیقه فائده‌مند اولسی ایچون نه کبی بر اساسه استناد ایدیله‌جکنی بر طرز مؤثرده ارائه ایتک اوزره

حل اولنه‌جق هر مسئله‌نك باش طرفنده بعض مطالعات و ملاحظات سرد ایلدم. انسان تعامله و کوره‌نکه مراجعت ایدرسه اکثریا پک طار حدودلر داخلده فیانیرقالیر. بوندن ماعدا هر طلبه کندی ایشی، اخذ وتلقی ایلک اعتقادنده بولدینی امرک و یا خود مکلف اولدینی مأموریتک مساعده‌سی نسدنده ایلرویه کوتوره‌بیله‌جکی وارسته قید و بیاندر.

بوراده موقع بحثه قونیلان مسائل، کوستلش اولان وضعیتلردن استخراج اولنه‌بیلان مسائلک انجق بر قسمی اولوب بونلرک عددی پک زیاده تکثیر اولنه‌بیله‌جکی اخطار ایلرم.

بر ضابط یالکز بر قیدش بویجه هر هانکی بر تاریخ عسکرینک بر جزئی بالاده ذکر اولنسان اصوله توفیقاً مطامعه دوام ایدرسه بحث و مناقشه وحل ایدم‌جک مسائلی بولاق ایچون نائل اوله‌جنی سهواندن طولایی ارتهدنبرو سناپشنده بولندیم اشبو اصولک فائده‌سی پک چابوق تقدیر ایدم‌جککه تمامیه قانع اوله‌رق حتم مقال ایلرم.

کونیکسبرغ ، تشرین اول ۱۸۷۶      فوریه وردی



## مدخل

(کوستوزا) میدان محاربه سیله اشبو محاربه ده آوستریانک  
ایکنجی پیاده احتیاط فرقه سی طرفدن اتخاذا اجرا اولنان حرکاتک  
ذکرو تعریفنه باشلامه دن اول آوستریا - ایتالیا اردولرینک یکدیگرینه  
تلاق و مصادمه ایتک اوزره اجرا ایتش اولدقلری سوق الجیش  
یورویشلرینی شوراده خلاصه بیانیه لزوم کوردک . بوتفصیلاتی  
آوستریا عموم ارکان حربیه سنک اشریات رسمیه سندن : یعنی  
آوستریانک ۱۸۶۶ محاربه لری نامیه بلجیه - ارکان حربیه یوز  
باشیلرندن فرایق قروس طرفدن فرانسزجه یه ترجمه اولنان  
اژدن اقتباس ایلرز .

۲۳ حزیران ۱۸۶۶ علی الصبح آوستریا باش قوماندانی  
آرشیدوق آلبرت کافه قطعات عسکریه سنی (آدیژ Adige)  
نهرندن امرار ایله (۵) نجی قول اردویی (کیه وو Chievo) ده ،  
(۷) نجی قول اردویی (سان ماسیمو S. massimo) و (۹) نجی قول  
اردویی (سانتالوجیا Santa - lucia) موقعلرنده ، احتیاط  
فرقه سنی (پاسترنغو Pastrengo) ده و میرآلای پولتزک  
قوماندا ایتدیکی سواری لوانسی دخی (آدیژ Adige) نهرینک  
صاغ ساحلنده و (ورون Verone) موقعنده یرلشدیرمکده [۱]  
ایدی .

عینی کونده ایتالیا اردوسنک قسم اعظمی ایرتسی کونی

اجراسی امر اولمش اولان تعرضی یوروشی احضار ایلمک  
 اوزره (مینچیو) نه رینی صباحین کچهرک نهرک صول طرفده  
 یرلشمکه ایدی. بونکچون سواری فرقه سیده (ویللا فراکا  
 Villafraanca) جوارینه قدر بایلوب برنجی اوچنجی قول  
 اردولره منسوب یدی فرقه مک ایلری قطعائی دخی بتون کون  
 (مونزامبانو Monzambano) دن (بلوهدر Belvedere) ه  
 قدر متمد اولان بر خط تشکیل ایدیورلردی. برنجی قول  
 اردویه منسوب بر فرقه (مینچیو Mincio) نهرینک صاغ  
 ساحلنده قالمشدی. ایکنجی اردونک ایکی فرقه سی (قاستللوچیو  
 Castelluchio) ده بولوب برنجی اوچنجی قول اردولرک  
 احتیاطی تشکیل ایدیورلردی. ایکنجی قول اردونک ایکی  
 فرقه سیده (مانتو Mantoue) مک جهت جنوبیسنده کائن (بور-  
 غو - فورت Borgo forte) ده بولئیوردی.

ایتالیا اردوسنک نیاتی نه ایدی؟ بو خصوصده آوستریا  
 عموم ارکان حربیه سنک نشر ایلدیکی تاریخ حربدن اعلا مأخذ  
 اوله ماز:

«آوستریا اردوسنک (مینچیو) نهری وادیسنده بولنامسی،  
 «وبونک (جنوب اردوسنک) (آدیز) نهری آرقه سنده اخذ،  
 «موضع ایتمش اولسی (آدیز) ایله (مینچیو) نهرلری آراسنده کی،  
 «اراضی بی مدافعه دن تمامیه فارغ اولدیغنه دائر اولان ایتالیا،

« ارکان حربیه هیئتک رأیی تأیید و تقویه ایلدی. شو حاله ،  
 « کوره ایرتسی کون ۲۴ حزیران قرال اردوسنه ،  
 « ۲نجی قول اردومستثنا اولدینی حالده قسماً ( ویللا فرانقا ) ،  
 « اوومسندمه و قسماً ( سومما قانپاگنا Somma-campagna ) ( سان ،  
 « غوستینا Sanguistina ) ( قاستلنووو Castelnovo ) آراسندمه ،  
 « بولنان طماغلق اراضیده اخذ موضع ایتمک اوزره امر ،  
 « اولندی. شو نمایشله ایمبراطور اردوسنی کندوسنه بالجلب ،  
 « سیالینی قومانداسندمه بولنان دردنجی قول اردونک ۲۶ ،  
 « حزیراند ( پو Po ) نهرینک قسم سفلاسندمه اجراسنه ،  
 « مجبور اولدینی کچید حرکتک تسهیل ایدیله جکی مأمول ،  
 « اولنیور ایدی . »

ایلری قره غوللرله کشف قوللرینک ویردکلی راپورلرله  
 نظراً آرشیدوق آلبرت بالعکس « دشمنک بر چوق قوللرله  
 ( آدیئر ) نهرینک قسم وسطاسنه طوغرو ایلرولدیکنه ، قائل  
 اولمقدمه ایدی. حقیقتده ایسه ایتالیا اردوسی ، هر نه قدر ( مینچیو )  
 ( کورتاتون ) و ( پو ) نهرلریله قوتلری متفرق ایدیسه ده  
 ( ورون ) اوزرینه یوریور و بو موقعک قارشوسندمه  
 اخذ موضع ایدرک آرشیدوقک اوراده نظر دقتی جلب ایله  
 سیالینی نک حرکتی تسهیل ایلمک نیتسده بولنیور ایدی.  
 آرشیدوقک کشف و تخمین و اقعاً خطالی ایدی. فقط پلانی سبتون  
 قیمتتی ضایع ایتمور ایدی. شو قدرکه آنی وقت ضایع ایتمکمزین

و ممکن اولان بر سرعت عظیمه ایله موقع اجراییه قویق لازم کلیور ایدی .

آرشیدوق آلبرت ( آدین ) نهرینه طوغری یوروش حالنده بولان ایتالیا اردوسنک یا لریه دوشمکی و بالاده ذکره مسبق طاعلق اراضیده و حرکات منویه سنجه حقیقتاً حائر اهمیت اولان بر قاج نقطه بی عینی کونده اشغال ایتکی تحت قراره آلمشدر .

بونکچون حزیران ۳۳ ده زوالدن صکره جنوب اردوسی ( آدین ) ک صاغ ساحلنده یرلشمش بولنیوردی : بشنچی قول اردو ( سونا Sona ) و ( قاستلنووو ) موقعلری اشغال ایتدی . احتیاط فرقه سنک و ایما رلواسی ( باسترغو ) دن ( ساندرا Sandra ) موقعنه کیتدی . قطعات سائرده مواقع سابقه لرنده قالدیلر . قول اردو سواریسندن آلتان سواری بلوکلریله برایکنچی سواری لواسی تشکیل اولندی .

آرشیدوق آلبرت ایتالیا اردوسنک یانی آلمق و خط رجعتی تهید ایلماک مقصدیله وجه مشروح اوزره صاغ جناحنی ایلرولده رک چورمه حرکتی احضار ایدیوردی .

آئیده کی امر ۳۳ حزیران اقشام ساعت  $۶\frac{۲}{۴}$  ده مختلف قول اردو قوماندانلریله ( ورون ) عسکری متصرفلغه ایصال قلندی . « بوکون زوالدن صکره ویرمش اولدیغم امرده بیان »

« اولندینی وجهله بتون قطعانك كافه سی یارین صباح ساعت »  
 « ۳ ده حرکت مهیا اوله جقلردر. »

« احتیاط فرقه سنك هیئت ارکانیله بنقو لواسی (باسترنغو) یی »  
 « ترك و (ساندرا) دن کچرکی وایمار لواسیله برلشهرک »  
 « (قاستنووو) اوزرینه طوغری یوروشه دوام ایدم جکلردر. »  
 « (سان غوستینا) ده اخذ موضع ایتمش اولان بشنجی »  
 « قول اردونك ایکی لواسی (سان ژه اورژیو این سالیسی »  
 « (San Géorgio in Salici) اوزرینه یورویه جکلر ، و دیگر »  
 « ایکی لواسی (سونا) موقعی تركله (قاساز Casazze) »  
 « متوجه اوله جقلردر. [۱] »

« (سانتا لوجیا) ده یرلشمش اولان طقوزنجی قول »  
 « اردو صولجناخی شمندوفر رامبله سیله مستور اوله رق (مانقا »  
 « (لاککا Mancalacqua) [۲] اوزرینه توجه ایدم جک بعده صوله »

[۱] حرکات عسکرینه نك بداینده بشنجی قول اردو (سان غوستینا) و (سونا) اوزرینه متوجه اولمشدی . لکن پیشداردن کلان راپورلرده (سان ژه اورژیو) ایله (قاستنووو) موقعلرینه دشمن طرفدن اشغال اولنماش اولدقلری کشف و اخبار اولندیفندن قول اردو قوماندانی اشبو موقعلری ، کندی قول اردو سنك ابرتسی کونی اشغال ایدم جکی موقعلردن اولدینی جهتله درحال اشغال ایتدیرمش ، آرشیدوق آلبرت ایسه بشنجی قول اردو قوماندانك بو قرارندن هنوز خبردار اولاماشدی .

[۲] بو موقع (سان ماسیمو) ایله (سونا) آراسنده و تقریباً یولك وسطنده در .

« تبدیل استفامته (سوما قامپانیا) اوزرینه یورویه رك اشبو ،  
 « موقع دشمن طرفندن اشغال ایدلمش ایسه ضبط اوله رق ،  
 « اوراده بر صورت متینه ده یراشه جکدر . »

« یدنجی قول اردو (سان ماسیمو S. Massimo) پی ترك ،  
 « ایدرك (سوما قامپانیا) اوزرینه یورومكه اولان طقوزنجی ،  
 « قول اردوی تعقیب ایدمك ویدنجی قول اردو شمندوفر ،  
 « بونجه برلوا سوق ایدوب یشنجی قول اردونك (قاساز) ده کی ،  
 « لواسنی دكیشدیره جکدر. دكیشن اشبو لوا منسوب اولدینی ،  
 « قول اردویه تکرار التحاق ایدمك جکدر. یدنجی قول اردونك ،  
 « دیگر ایکی لواسی احتیاطده قالد جکلدر . »

« اشبو حرکاتك ختامنده احتیاط فرقه سی (قاستلووو) دن ،  
 « (اولیوزی Olisi) اوزرینه حرکت ایدمك جکدر . یشنجی ،  
 « قول اردو (سان رووودی پالازولو S. Rocco di Palazzolo) ،  
 « اوزرینه یدنجی قول اردونك (قاساز) ده کی لواسی (زه ربار ،  
 « (Zerbare) . حرکت ایدمك جکلدر . طقوزنجی قول ،  
 « اردو (سوما قامپانیا) موقعی قوتلیجه اشغال ایتك شرطیله ،  
 « (بلومدر) . طوغری اوزانه جقدر . »

ایشته آرشیدوق آلبرت طرفندن ویریلان امرك محتوی  
 اولدینی مواد اساسیه وجه مشروح اوزره در . بوندن یشقه  
 طقوزنجی قول اردونك صولجاهی ایکی سواری لواسی  
 طرفندن ستر ایدیه جکی و بیوك قرارگاه عمومی (سونا)

موقعه تأسیس اولیه جفی ، و قول اردو قوماندانلری بتون راپورلرینی اورایه کوندره جککری اشبو امرده مندرج ایدی .  
 ایتالیا اردوسنه کلنجه ، باش قوماندان طرفدن حزرانک ۲۴ نجی کونی ایچون آنخا اولنان ترتیبات وجه آتی اوزره در :  
 « جنرال دوراندو قومانداسنده کی برنجی قول اردو ،  
 « ( مینچیو ) هرینک سول ساحلی اوچ فرقه ایله کچه جک ،  
 « ( سونا ) ( سان غوستا ) موقعلرینی اشغال و ( پشه را ) ،  
 « و ( پاسترنغو ) موقعلرینی ترصد ایده جکدر . نهرک صاغ ،  
 « ساحلنده قانه جق اولان پیاهللی فرقه سی دخی ( پشه را ) ی ،  
 « ترصد مأمور ایدی . بیوک قرارگاه عمومی ( فاستلوو ) یه ،  
 « نقل ایدیه جکدی . »

« اوچنجی قول اردو ( سارغو ستنا ) ایله ( سونا ) آراسنده کی ،  
 « خط حربی تمدید ایده جک و ( سومما فامپایا ) دن ( ویلا فرانقا ) یه ،  
 « قدر یراشه جکدر سوناز سواری فرقه سی صاغ جناحی ستر ،  
 « و ( قادرنی Quaderni ) [ ۱ ] ایله ( موزه قان Mozzecane ) [ ۲ ] ،  
 « موقعلرنده اخذ موضع ایده جکدر . »

« کوشیاری قومانداسنده کی ایکنجی قول اردو ( مانتو ) نک ،  
 « قارشوسنده اوچ لوا وینه ( مانتو ) نک جنوبنده کائن ،

---

[ ۱ ] بو موقع ( ویلا فرانقا ) نک جنوب غربیسنده و ( واله جیو ) آراسنده در .

[ ۲ ] ( ویلا فرانقا ) نک جنوبنده و شمندوفر خطی اوزرنده در .

« (بورغو-فورت) اوکنده بر دردنجی لوا ترك ایدم جك ،  
 « (فاستلو جیو) ده قونا قلامش اولان ایکی فرقه (مینچیو) ،  
 « نهرینی (غواتو Goito) موقعنیدن مرور ایله بو موقعی ،  
 « (مارمیرولو Marmirolo) (رووهربلا Roverbella) [۸] ،  
 « کویلرینی اشغال ایدرك برنجی ، اوچنجی قول اردولره احتیاطلق ،  
 « وظیفه سنی ایفا ایدم جكدر . »

شمدی ایکی اردونك محاربه ایتك اوزره بولسان قوای  
 موجوده لرینی نظر تدقیقندن کچیرم لم بو قوتلری ینه آوستریا  
 عموم ارکان حربیه سی کتابندن اقتباس ایدیورز :

اوستریا اردوسنه منسوب اوچ قول اردونك هر بری ۷  
 طابور ۸ قطعه طوپدن مرکب اوچ پیاده لواسندن بر یاخود  
 ایکی سواری بلوکنندن ۲۴ قطعه طوپدن مرکب بر احتیاط  
 طوپجیسیله ایجابی قدر فنی قطعاتدن عبارت ایدی . هرلوا  
 اوچر طابوردن مرتب ایکی آلا یله برده اوچر طابوردن مرکب  
 اوله رق قوتی ۶۳۰۰ : ۷۰۰۰ پیاده سلاح اندازی اراسنده  
 تحویل ایتمکده ایدی .

بالترجیح حقنده تفصیلاً ایراد مقال ایدم جكمز احتیاط  
 فرقه سنك ترکیباتی وجه آتی اوزره در :

[۸] (رووهربلا) (غواتو) نك شرقنده و شمند و فرخلی اوزرنده در .

## احتیاط پیاده فرقه سی

جنرال - مازور دو رو پرخت

برنجی لوا : پرنس میر آلائی و اعمار

| طوبورلر       | طویلر | سلاح انداز |
|---------------|-------|------------|
| ۰             | ۰     | ۳          |
| ۱             | ۰     | ۸۰۰        |
| ۳             | ۰     | ۲۷۸۳       |
| $\frac{۵}{۶}$ | ۰     | ۱۰۰۰       |
| ۱             | ۰     | ۸۸۱        |
| ۰             | ۰     |            |
| $\frac{۵}{۶}$ | ۷     | ۰ ۶        |

لوا ارکانی

۳۶ نجی آوی طابوری

قوت ده که سلاک پیاده آلائی

مارواسیق آلائی در دنجی طابوری

بومفارش » » »

در تلک پیاده ۶ نجی بطریه سی

یکون

ایکنجی لوا : جنرال - مازور سقو

| طوبورلر | طویلر | سلاح انداز |
|---------|-------|------------|
| ۰       | ۰     | ۳          |
| ۱       | ۰     | ۸۰۰        |
| ۳       | ۰     | ۲۷۴۲       |
| ۳       | ۰     | ۲۶۰۰       |
| ۰       | ۸     | ۰          |
| ۷       | ۸     | ۶۱۱۵       |

لوا ارکانی

۳۷ نجی آوی طابوری

پرنس هو هلو هک پیاده آلائی

پیاده حدودیه آلائی، بانا آلمان

سکرلک پیاده ۹ نجی بطریه

یکون

$\left. \begin{array}{l} ۱۲ \frac{۵}{۶} \text{ طابور} \\ ۱۶ \text{ قطعه طوب} \\ ۱۱۳۱۲ \text{ سلاح انداز} \end{array} \right\} \text{احتیاط فرقه سنک قوه عمومی سی}$

بوندن ماعدا بوفرقة نك بر صخيه مفرزه سی ( ۵ ، ۶ ، ۷ نجی  
بلوکلرندن بر طاقم ) و ایکی بطریقه نك بر احتیاط جبجانه قوی  
واردی .

ایتالیا اردوسی بهری دردر فرقه دن و بر سواری لواسندن  
مرتب اولمق اوزره اوچ قول اردو ایدی . هر پیاده فرقه سی  
ایکی لواندن ، هر لوانده دردر طاہورلی ایکی آلایدن و آبروجه  
۲ طاہورده برزاغلیه ری ( یعنی ایتالیا آوجیلرندن ) و ۲  
استحکام بلوکی ایله ۱۸ قطعه طوپدن عبارتدرکه بر فرقه جمعاً  
۱۸ طاہورله ۲ استحکام بلوکی و ۱۸ قطعه طوپ و ( ۱۰۰،۰۰۰ )  
پیاده سلاح اندازندن عبارت ایدی . قول اردویه منسوب  
سواری لواسی بشر بلوکلی ۳ سواری آلاینسندن و جمعاً  
۱۵ بلوکلدن یعنی تقریباً ( ۱۸۰۰ ) قلنجندن عبارت بولنیوردی .  
مقدمه ده بیان ایلدیکم وجهله اشبو رساله ده موضوع بحث  
اولان مسئله لرندن بر قاجنی آلمان اردوسنك تشکیلاتنه تطبیق  
ایلمکی تصمیم ایتمش اولدینغمدن کندی مطالعاتمه خادم اوله جق  
اولان فرقه مفروضه نك ترکیبساتی بوجه آتی ذکر و بیان  
ایلرم :

### برنجی پیاده فرقه سی

#### برنجی پیاده لواسی

پیاده آلاپی نومرو (۱) . . . . ۳ طاہور

پیاده آلاپی نومرو (۲) . . . . ۳ طاہور

## ایکنجی پیاده لواسی

پیاده آلای نومرو (۳) . . . ۳ طاہور

پیاده آلای نومرو (۴) . . . ۳ طاہور

دراغون آلای نومرو (۱) . . . ۴ بلوک سواری

(۱) نومرو لی سیار طوبجی آلایندن بر طاہور ( برنجی  
ایکنجی خفیف بطریہ لری و برنجی وایکنجی آغر بطریہ لری ) :  
( هر بری آلتی طویدن عبارت ) .

بر بلوک ۱ نومرو لی استحکام طاہورندن

بر صحیہ مفروزہ سی

جمعاً : ۱۲ طاہور ۴ سواری بلوکی ۲۴ قطعہ طوپ

۱ قازمہ جی بلوکی و بر صحیہ مفروزہ سی .



## برنجی قسم

میدان محاربه سنك وقوعندن اول اجرا اولنان یوروپشله

### مسئله ۱ .

فرقه نك تجمع وقاستلنووو اوزرینه یورویش امری

۲۳ حزیرانده آرشیدوق آلبرت طرفندن ویریلان امر مطالعه مزك مبدأ واساسی مقامنده اوله جقدر که حرکاتیه بالخاصه اشتغال ایتمکده اولدیغمز پیاده احتیاط فرقه سی حقنده آتیده مندرج برطاقم موادی محتویدر .

۱ — بتون قطعات صباح ساعت ۳ ده حرکت مهیا اوله جقدردر .

۲ — بنقولواسی (باسترنفو) دن صباح ساعت ۳ ده (ساندرا) یه متوجهاً حرکتله اوراده وایمار لواسیله تکرار برلشه جکلردر .

۳ — فرقه اجتماع ایلدکدن صکره (قاستلنووو) اوزرینه یورویه جکدر .

۴ — تکمیل اردونك قطعاتی حرکاتی اکمال ایدنجه

احتیاط فرقه‌سی ایلویه ، یعنی ( قاستنووو ) دن ( اولیوزی )  
اوزرینه طوغری حرکتده دوام ایده جکدر . قطمانک ختام حرکتی  
اردو باش قوماندانی طرفدن فرقه قوماندانلغنه اخبار  
اولنه جقدر .

احتیاط فرقه‌سنک ایکی لواسی ( ساندرا ) و ( یاسترنغو )  
موقعلرنده بولندقلری معلومزدر . برده آتیده نقل و بیان  
ایده جکمز مختلف وضعیتلردن ظهور ایده جک ترتیباتی کنندی  
اردو مزه تطبیق ایتمکدن عبارت اولان اصول ، موضوع بحث  
اولان تعلیمه پک زیاده نافع و مفید اولدیغنی بالاده سیان ایتدیکم  
کبی بوراده ده تکرار ایلرم . بنشاء علیه اوضاع مذکوره دن  
ملاحظات مقتضیه‌نک استخراجی و بونلرک فرقه مفروضه مزه  
تطبیقنه مباشرت ایلرز .

بونکچون مفروض فرقه‌مزنک قرارگاه و برنجی لواسی  
۴ سواری بلوکی و ۲ بطریه و استحکام بلوکی برلکده بولندقلری  
حالده ( ساندرا ) ده وایکنجی لواسی و ۲ بطریه ، و صهییه مفر-  
زه سیله برابر ( یاسترنغو ) ده بولندیغنی قبول ایده جکمز .

شمعی شو سؤالی موقع بحثه وضع ایدرم : اگر بالاده  
مزنکوراردو امری فرقه قومانداننه  $\frac{۲۳}{۲۴}$  حزیران کیجه‌سی  
واصل اولورسه نه کبی ترتیبات اخذ ایده جکدر ؟  
بو سؤاله شویله‌جه جواب ویره جکم :

## (۱) (پاسترنغو) ده ایکنجی لویه امر

فرقه (قاستنووو) اوزرینه حرکت ایتک ایچون ۲۴  
 حزیران صباحی (ساندار) ده تجمع ایدم جکدر .  
 ایکنجی لویا طوبجی و صحیه مفروضیه برلکده ساعت ۳ ده  
 (پاسترنغو) دن (ساندرا) یه متوجهاً حرکت ایدم جکدر .  
 جبخانه عربیه لریه صحیه طاقلری و بیوک آغزلقلر درحال  
 لوانی تعقیب ایدم جکدر و م . م . جبخانه قوللریده بونلرله  
 برلشه جکلر در .  
 نقلیه قطارلریله آغزلقلرک سائر عربیه لری (ساندرا) یه کیتمک  
 ایچون صباح ساعت ۶ ده حرکتله برنجی لوانک نقلیه قطارلری  
 و آغزلقلریله برلشه جکلر و فلانک تحت قومانداسنده بولنه جکلر در .  
 فرقه قوماندانی

س .

## (۲) (ساندرا) ده برنجی لویه

برنجی پیاده لوانی کندوسنه مربوط اولان دراغون  
 آلاسیله ۲ بطاریه و قازمه جی بلوکی ۲۴ حزیران صباح ساعت  
 ۰۰ ده [۱] بیوک جاده نیک ایکی طرفنده و (بالازو ساله تتو) نیک

[۱] بوحوالینک الدمه مفصل خریطه سی اولمیدندن ساعتلرک مقداری  
 آجیق برافلمشدر . بو مقدار آنجق مطالعات آتیله دن استخراج  
 اولنه جکلر .

شمالده بالا حتماع ( قاستلنووو ) اوزرینه حرکت ایتک ایچون  
 حاضر و مهیا بولنه جقدر . سواری باشده و جیحانه و صحیه  
 عربعلری کندی موقع معینلرنده اوله رق یورویه جکلردر .  
 نقلیه قطاریله آغزلقلرک باقیسی صباح ساعت ۷ ده  
 (ساندرا) ده اجتماع ایدم جکدر . ایکنجی لوانک نقلیه قطاری  
 اوراده برلشیمک امرینی حائر در . ملازم نه تکمیل نقلیه  
 قطارینک امر قومانداسی در عهده ایدم جکدر . ایلری یه حرکت  
 ایچون فرقه امرینه انتظار اولنه جقدر .

فرقه قوماندانی

س .

مدخلده ویریلان ایضاحاتدن مستبان اولدینی اوزره  
 ( قاستلنووو ) موقعی بشنجی قول اردونک بر مفرزه سی  
 طرفدن اشغال اولنمش و بو مفرزه احتیاط فرقه سنک اورایه  
 ورودینه انتظار ایدم جکی تأمین ایدلش اولدیغندن فرقه  
 مزکورمک ( قاستلنووو ) یه کیتمک ایچون خصوصی بر امنیت  
 خدمته محتاج اولدینی آشکاردر . یالکز ایلروده جریان ایدن  
 احوالدن فرقه نک سریعاً خبردار ایدلسی و دشمنه دائر معلومات  
 استحصالی ایچون بو طرفه برضابط ایله برقاج دراغون کوندرمک  
 کفایت ایدر .

بوندن ماعدا (ساندرا) موقعنده فرقه سندن النده بولندیر مقدمه

اولدینی بر قسمنه فرقه قوماندانی مناسب دیه حکم ایدہ جکی هر هانکی بر یوروش نظامی اخذ و هنوز دشمنه تصادفی انتظار ایتمدیکندن : ایکنجی لوانک محل اجتماعه یا قلاشمسیله برنجی لوانی در حال حرکت ای تدریره بیلیر .

مع هذا بشنجی قول اردویه منسوب اولان مفرزه (قاستنووو) پی احتیاط فرقه سنک اوجی دها واصل اولمہ دن ترکه مجبور اولمش اوله بیلور . بو احتمالده بر تدبیر احتیاطی یه توسل ایلمک بکا فائده سز کورلیور . اکر فرقه قوماندانی هر حاله قارشی احتیاطکارانه داورانمق ایسترسه ایلرویه حرکت ایچون مهیا و مکمل بر پیشدار قطعه سنک ترتیبی امر ایتمسی ایی اولور . و حتی بو پیشدار وقت ضایع ایتمکسزین اولجه (ساندرا) موقعنده تشکیل اولنه بیلیرسه دها اعلا اولور .

بو شرائطه کوره قولک باش طرفنده دراغون آلاینی و ۱ نومرولی پیاده آلائیله بر بطریقه بی و قازمه جی بلوکنی بولندیررم . بو قطعه لر برنجی پیاده لوانسی قوماندانک تحت اداره سنده اوله رق پیشداری تشکیل ایدرلر . اشبو قطعاتله فرقه نك اقسام متباقیه سنی تشکیل ایدن قطعات آراسنده چوق بر مسافه نك ترکی لازم دکلدر . زیرا بر پیشدارک تشکیلی احوال ایجاب ای تدریریور ایسه بونلر هر آن ظهور ایدہ بیلیرلر .

فرقه نك قسم کایسی نظام آتی اوزره یوریه جکدر : اولاً  
۲ نومرولی پیاده آلای، فرقه نك دیگر بطریه لری بعده ایکنجی  
پیاده لواسی .

برنجی پیاده لواسی قولك باشند بولمق اوزره بالطبع  
قوناقلرندن ایکنجی لوانك حرکتندن صوکره حرکت ایده جکدر .  
لکن بونکچون ایکنجی لوا، (ساندرا) یه واردینی زمان، در حال  
برنجی لوانی تعقیب ایتلیدر . برنجی لوا یه فرقه نك محل اجتماعه  
واصل اولمق اوزره مقتضی اولان زمان (یاسترنغو) ایله  
(ساندرا) آره سنده کی مسافه یه تابع اولمغه اکا کوره تعیین  
اولمیلیدر .

شمی اصل آوستریا احتیاط فرقه سنك حرکتی تدقیق  
ایده لم آوستریا عموم ارکان حربیه سنك نشر ایلدیکی کتابده  
باقکنر نه دیور :

« احتیاط فرقه سنك هیئت ارکانیله بنقو لواسی ،  
« بر قول اوزرینه یوریمك شرطیله صباح ساعت ۳ ده ،  
« (یاسترنغو) موقعی ترك ایتدیله . (ساندرا) دن کچرکن ،  
« وایمار لواسی ایله برلشیدیلرکه بولوا صباح ساعت ۵ ده ،  
« (ساندرا) دن عزیمت ایتمشدر . بعده فرقه نك مجتمعا ،  
« (قاستلنوو) اوزرینه وقوعبولان یوروشی اوچ قول اوزرینه ،  
« اجرا اولمشدر . بشنجی قول اردویه منسوب ۲ طابورله ،

« برطاقم او هلان اشبو موقی احتیاط فرقه سنك قول باشلری »  
 « واصل اولسجه یه قدر اشغال ایلدیلر . »  
 « ساعت ۶ ۱/۲ طوغری وایمار لواسی (قاستنوو) یه »  
 « واصل اولیور وبنقو لواسنك باشیده اكا تقرب ایدیور »  
 « ایدی . »

ایشته افادات مذکوره دن آکلاشیلیور که بزم فرقه مفروضه نك اتخاذ ایتدیکی حرکات فرضیه اوستریا فرقه سنك اتخاذ ایلمش اولدیغی حرکات ایله قسماً توثیق و تأیید ایدلمکله برابر بینلرنده کی فرق یالکزر بزم فرقه نك (ساندرا) دن اعتباراً بر قول اوزرینه یورویش اجرا ایتمسندن و اوستریا فرقه سنك ایسه اوچ قول اوزرینه حرکتی اختیار ایلمسندن عبارتدر .  
 بو ماده ایسه تدقیق ایتمکده اولدیغمز مسئله ده کی فرضیات کوره طرفزدن اخذ اولنان ترتیباته اوستریا احتیاط فرقه سی طرفدن متخذ ترتیباتک مرجح اولوب اولدیغنی کورمک ایچون تدقیق و تعمیق الزم اولان برطاقم یکی ملاحظاته محل ویریور .

اول امرده شو سؤالی ایراد ایدرم : احتیاط فرقه سنی بر چوق قوللر اوزرینه حرکت ایتدیرمکدن کندوسنه ترتب ایده جک فوآند نه در ؟

بریور و بشک متعدد یوللر اوزرنده اجرایی فوآند حقیقیه یی

مستلزمدر . قطعات عسکریه دهها قولایلقله حرکت ایدرلر .  
قول دهها آز درین اولور که بوده برقطعهك بیوك جزؤلری  
یکدیگرلرینی تعقیب ایلدکلری زمان دهها زیاده حائز اهمیتدر .  
بوندن بشقه قطعاتك یورویشی واسع بر جبهه اوزرینه اجرا  
اولندجیه یایلمق حرکتی اونسبتده چابوق اولور . شو قدر که  
بو وسعتكده حدود معینه یی واردر . ایشته بوتجاوز  
اولناملیدر . یعنی واسع بر جبهه حصوله کتیرهیم دیه قوی بر  
طاقم قوتسز مفرزملره بولمیلدر . چونکه بولردن برینك  
کسر و محوی بالآخره هیئت عمومیه ایچون بر مخاطره تولید  
ایده بیلیر . [۱] کذلک بشنجی قول اردویه منسوب مفرزه  
(قاستلنووو) یی ترك و تخلیه یه مجبور ایدلمش اوله بیلیر و او  
حالده (ساندرا) دن عزیمتدن پك آز صوکره و فرقهك  
(قاستلنووو) یه ورودندن اول دشمن طرفندن بر هجوم  
وقوعبولور . بو حالده محاربه و مصادمه یه حاضر و مهیا بولنمق  
لازمدر . وامکان داخلنده واسع بر جبهه اوزرینه مرتب بر  
یورویش نظامنك لزومی بوراده تحقق ایتمش اولور .

دیگر جهته عطف نظر اولندقده، ایتالیاك قسم علیاسنده کی

[۱] الله بولنان و اشبر رساله یه بر صورتی مربوط خریطه  
(ساندرا) ایله (قاستلنووو) آراسنده بر بیوك جاده ایله برده  
(والپه رارا) دن کچن پاتیقه دن بشقه یول کوسترمدیکندن بو اوچ  
قولك هانکی یوللری تعقیب ایتدیکی بیله مورز .

دارالحربك شكل طبيعىسى اكثر يا يوروش حالده اولان قوللرى اراضينك برطاقم اقسام جسيمه مزروعه سى آراسنده كى بىلاقاوى و دها طوغرىسى بر نوع (لايرنت) [۱] وياخود كچىلدردن بشقه برشى اوليان يوللرى تعقيب اتمكه مجبور ايدر. بو تقدیرجه اوفق مفرزه لرى از جمله لوالرى ، شكل اراضى چويرمه حرکته مساعد اولنجه برچوق قوللره تقسم ايتمليدر. بويله بر يوروش نظامى بو كچى بر حالده مناسب ايسه ده هر حال و احتمال ايچون موافق و مناسب عد اولنه ماز . امدى اراضى به و احوالك ايجابانسه موافق اوله رق اتخاذا اولنه جق اصولر صورت عموميه ده اوله رق قبول اولمش اولان اصولره مرجح اولمليدرلر .

قيمت واهميتدن عارى اوليان ملاحظات مسروده يه رغماً فرقه مفروضه مك بر قول اوزرينه يوروش اجرا ايتمى خصوصنده اتخاذا ايتديكم ترتيباتدن هيچ برشى دكيشديرميه جكم. اول امرده (ساندرا) دن حركت اولندوقده دشمنك تقربى اشعار اولنماش و بشنجه قول اردويه منسوب مفرزه حالا (قاستلنووو) ده موجود اولوب زيرا آنك اوراي ترك ايتديكنه دائر بكا برخبر ديكر كلامش اولديغندن فرقه نك (قاستلنووو) بك بريسنده حربيه كيريشه جكى فرضيه سنى بك

[۱] لايرنت. كريد آطه سنده ايدا طاغنده بوللرى غايت قاريشيق

«لامترجم»

اسكى بر مفاره .

آزمحتمل عد ایلرم. بوندن ماعدا (قاستلنووو) نك اوتنه طرفنه  
انجق بر قول اوزرینه کچید حرکتی اجرا ایده بیلیرم بو قطعه  
اراضینك طبیعتی سائر ترتیباندن زیاده مقررآتک اجراسنه  
مساعددر. [۲] نومرولی خریطه یه مراجعت [

اولیه ایسه قوماندام آلتسده کی قطعاتی عزیمته بدأ  
و مباشرت ایتدکلرندن اعتباراً بر قول اوزرینه یوروتمه که  
حکم وارددر. بو صورتله تفتیش و نظارتی تسهیل و هیئت  
عمومیه نك ارتباطی تأمین ایتمش اولیورم. فقط بونکچون  
برنجی لوا وقت مناسبده قوناق محندن حرکت ایتلی که ایکنجی  
لوانك حرکتی عوق و تأخیر ایتسون و فرقه نك تکمیل قطعاتی  
(قاستلنووو - ساندرا) طریقنی تعقیب ایده بیلسون. خصوصاً  
بو جاده ده یورویش (والپه رارا) طریقندن و سائر کوی  
یوللارندن طبیعی ده راختله اجرا اولنور [۱].

[۱] بو مبحثده مؤلف ایله تماماً متعدد دکلر. بر کره (۲)  
نومرولی خریطه تدقیق اولندوده (والپه رارا) طریقله (قولومبارولا) ده  
تشعب ایدن و (ورون) یولیه برلشن دیگر بر طریق ده بولبورز که  
اوچ آوستریا قوللرندن بری طرفدن استعمال اولمشدر مؤلف طرفندن بر آرز  
یوقاروده درمیان اوانان فرضیات که (قاستلنووو) نك جهت جنوبی سنی قزاق  
ایچون بوقصبه آنجق بر قول اوزرینه کچیله بیلیر، ایشته بوده بره طوغری  
کورونمور، اوچ قول اوزرینه یورویش (برولدو) جبلی اشغال ایدن بر  
دشمنك قارشو سنده ده اچاقوق و ده اقولای خط آچمه مساعده ایلک فائده سنی  
جامع اولور. بوندن بشقه (ساندرا) دن حرکت ایدن لوا تقریباً (۵۰).

سوزه ختام و یرمک اورره شوراسنی بیار ایدم لکه بالک ز بر  
 یول اوررنده احرا اولان بر یورویشده قولک اورامسی برلوا  
 طرفندن تشکل ایتمش اولار اوفق بر قولک عمقنده جدی بر محذور  
 دکلدر. بوندن ماعدا متعدد قوللر اوزرینه احرا اولان یورویشک  
 انتاج ایدم حکمی فوائد پاتیه یولار بیک مشکل کچیدلر و قوللره  
 اختیار ایتدیرم جکلری دولاشمه لرله خیلجه تناقص ایدر .  
 ایضاحه شابان اولان ایکنجی نقطه یورویش مدتیه عائددر.  
 بر خریطه اوزرنده وایمار لواسنی تعقیب ایدم . بولوا  
 (ساندرا) موقعندن صباح ساعت ۵ ده حرکتله صباح ساعت  
 ۶ بحقیقه کاملاً (قاستلنووو) به واصل اولمشدر . بوقاروده

دقیقه قدر قزائمش وکندی قوناق محلی آنجیق صباح ساعت ۲ دقیقه ۵۰ ده  
 ترک ایتمش اولور. حالبوکه بر قول تشکیلاتی ایکی لوابی عین زمانده ایکی  
 موقعندن حرکتله مجبور قیلار. یعنی صباح ساعت ۳ ده (ساندرا) ده کی لوا  
 کندی پیشدارینی (۴,۰۰۰) مترو ایلروده بولندیرمق ایچون صرف  
 ایدم جکی زمان دیگر لوانک قول نهایتیه النحاق ایچون اثنای راهده  
 صرف ایدم جکی زمانه مساویدر (۱) نومرولی خریطه به کوره (باسترنفو)  
 ایله (ساندرا) آراسنده کی مسافه (قاستلنووو) ایله (اولیوزی)  
 آراسنده کی مسافه به همان مساویدر، (۲) نومرولی خریطه اوزرنده مسافه  
 اولنورسه (۵,۰۰۰) خطاوه یاخود (۴,۰۰۰) مترودر. آوستریا  
 ارکان حریه سنک نشریات رسمیه سنه مربوط خریطه عمومیه دخی  
 بو مسافه بی (۴,۰۰۰) مترو کوستریور. او حالده بنفو لوانسک  
 بو مسافه بی نه صورتله ایکی ساعتده قطع ایتدیکی آکلاشیله یور.

(کتابی آلمانجه دن فرانسیزجه به ترجمه ایدن ذاتک مطالعه سی)

بنقو لواسنك باش طرفی بوساعتده مذکور لویاه یا قلاشمقده بولندینی ذکر اولتمشیدی، دیمك وایمار لواسی ساعت آتی بچغه طوغری یا یلمغه ابتدار ایدم بیلور .

وایمار لواسنك (ساندرا) دهکی محل اجتماعی بزجه مجهولدر. بکا قالسه آتی ایلروده یعنی قصبه نك جهت جنوبیسنده تعیین ایدر ایدم . لکن اقسام مزروعه و بالخاصه ایتالیا مملکتی قطعات جسیمه عسکریه نك هر آرزو اولسان موقعده جمع و تحشیدینه مساعد اولمديغندن محل اجتماع تخصیص اولمسی لازم کلان محلاك بشقه بر یرده و مثلاً قصبه نك بر از جهت غربیسنده اولمسی قبول ایدرم . (ساندرا) موقع نك (قاستنوو) نك ایلک خانه لرینه اولان مسافه سی ۳۵۰۰ خطوه در . قولك باشی اورایه ۳۵ دقیقه واصل اولور . امدی اورادن عزیمت اولندوقده تکمیل لوانك یا یلمسی ایچون نه قدر زمان اقتضا ایدم چکی سؤالی تقدیر اولنور .

معلومدرکه وایمار لواسی ۳۶ نجبی آوجی طابورینه ده گه نفلد آلاينك اوج طابورندن و پومغارتن نك ۴ نجبی طابورندن و مارواسیق دردنجی طابورینك بش بلوکندن و ۴ چاپنده (۸ قطعه طوپدن) مرتب بر سیار بطریقه سندن مرکبدر .

اصل قول بیوک جاده نی تمقیب ایدیوردی . قطعات نك یکدیگریله اولان ارتباط و انتظامی محافظه ایچون اصل قولی ده گه نفلدك اوج طابورینه بطریقه دن ترکیب و دیگر ایکی دردنجی

طابورلری بر قوماندا تحتنده ایکی یاتیقه یوللرینک برندن و آوجی طابورینی ده دیگر یاتیقه دن سوق ایدر ایدم. اشبو یاتیقه یوللری یان قوللرینک یورویشیله اصل قولی امنیت تحتنده بولندیره جق وجهله انتخاب اولمیدر لر .

اصل قولک درینلکی وجه آتی اوزره حساب اولنه ییلور:

۳۰۰ ری ۴۰۰ خطوه دن اوج طابورک درینلکی = ۱۲۰۰

خطوه و ۸ قطعه طوپدن عبارت سیار بطریه سی = ۶۰۰

خطوه و صحیه مفرزه سنک ایکی طاقی = ۴۰۰ خطوه و اگر

لوانک ایلروسنده بر پیشدار وار ایسه اوج ایله پیشدار باشی

آراسنده کی و آنلرک قسم کلی یه اولان مسافه لری یعنی ۱۰۰۰

خطوه ضم اولنورسه بتون قولک درینلکی ۳۲۰۰ خطوه اولور.

امدی اصل قولک یا بلعسی تقریباً ساعت ۶ دقیقه ۵۷ ده

ختم پذیر اوله ییلور [۱] یان قوللرک عین زمانده (قاستلنووو) یه

واصل اولوب اولیه جقلرینک حسابنه لزوم یوقدر . زیرا بر

نقطه دن بدأ ایله عینی بر موضعه منتهی اولان اوج طریق

طوللرینک مساوی و مشی و حرکت خصوصنده کی صعوبت

[۱] سادردان قاستلنووو به قدر اولان مسافه (۳۵۰۰)

خطوه . بونک قطعی ایچون ایجاب ایدن مدت ۳۵ دقیقه

قولک درینلکی (۳۲۰۰) خطوه . قطعی ایچون

» ۳۲

ایجاب ایدن مدت

یکون ۶۷ دقیقه

( آلمانجه دن فرانسزجه یه ترجمه ایدن ذانک مطالعه سی )

و سهولت درجه لرینک عینی اولسی يك نادر در. آوستریا  
عموم ارکان حربیه سنك کتابنده وایمار لوانسك (ساندرا) دن  
ساعت ۵ ده حرکته ۶۵ بجغه طوغری ، کاملاً (فاستلنووو) به  
واصل اولدیغنه دائر ویردیکی معلومات ( ساعت  $6\frac{1}{4}$  ایله  
ساعت  $6\frac{1}{4}$  آره سنده) صورتیله ایضاح اولنور .

تکمیل لوا برقول اوزرینه یوروش اجرا ایتش اولسهیدی  
یوروشی ینسه همان عین زمانده ختام بولوردی . چونکه یان  
قوللاری تشکیل ایدن اوج طابور اصل قولك درینلکنی آنجق  
۱۲۰۰ خطوه قدر آرتیره جغندن بوحالده یوروش ساعت ۶  
دقیقه ۱۹ ده ختام بولش اولورکه فرق ۱۲ دقیقه در.

بونکله برابر دائماً احوال جاریه پی صورت صحیحده بیان  
و اظهار ایلمك مناسب اولور. چونکه اگر برقول موجودی  
۶۰۰۰ سلاح انداز ایله ۸ قطعه طویدن فضله اولمدینی حالده  
۳۵۰۰ خطوه لك برمسافه نك قطعیله یا یلمسی ایچون بش چاریکدن  
زیاده بر زمان صرف ایدرسه او حالده آشه جنی بر طاقم  
مشکلات خصوصیه سی اولوب اولمدیغنی تدقیق و مطالعه ایله  
حسابات مفروضیه ادخال ایتك لازم کلیر .

قول باشینك یوروش ائناسنده سرعتی تزیید ایلمسی  
منوع دکادر . فقط یا یلمق ائناسنده بر لزوم جدی اولمدیقه  
عجله وتلاشدن توقی اولنمیدر .

## مسئله ۲ .

قاستلنووو موقعی اشغال ایدن مفرزه نك ترتیبات تدافعیسی  
 آوستریا عموم ارکان حربیه سنك نشریات رسمییه سنده  
 ( قاستلنووو ) نك بشنچی قول اردویه منسوب ۲ طابورله ۱  
 طاقم اوھلاندن مرتب بر مفرزه طرفندن اشغال اولندی  
 واحتیاط فرقهسی قول باشلرینك مواصلتنه قدر اوراده قالدی  
 بیان اولنیور . بومطالعه آتیده کی سؤالی تولید ایلر :

احتیاط فرقه سنك مواصلتندن اول ( قریقول )  
 طاغندن اینن جاده دن دشمنك خروج ایتمسی حالنده  
 بو مفرزه نه صورتله طاورانہ جقدر ؟

اول امرده بومفرزه تکمیل قوتلرینی دشمنك ( قاستلنووو ) یه  
 تقریبه مساعد اولان محللری نظارت ومحافظه ایچون استعماله  
 مجبور بولندی آشکاردر . یالکز قصبه نك مدافعه سیله اکتفا  
 اولندی حالده اشبو وظیفه محافظه کسب مشکلات ایدر . دشمن  
 ( برولدو ) جبله مالک اولور ایسه شهرک قسم اعظمه حاکم اوله جنی  
 خریطه دن بیله آکلاشیلیر بر کیفیتدر .

امدی وظیفه سی : احتیاط فرقه سنك مواصلتنه قدر ( قاستلنووو )  
 ده ثبات ایتمکدن عبارت اولان بو مفرزه ، آنی ایلروده

بولنان یعنی قصبه ك جهت جنوبیسنده کی تپه لری تحت محافظه یه  
آمدجه ایفا ایده مز . بولنر ده ( برولدو ) ( ماغره تتو )  
جبلرله بیوک جاده نك جهت غربیسنده تقریباً ۳۰۰ خطوه  
مسافه ده بولنان تپه جكدن عبارتدر . اشبو تپه لرك محافظه سی  
احتیاط فرقه سنك ( قاستنووو ) نك اوته سنده اجرا ایده جکی  
یوروش جنوب استقامتنده اوله جنی مفرزه ك قوماندانجه  
معلوم اولسیله برقادها كسب اهمیت ایدر .

اولا بالترجیح مدافعه اولنه جق نقطه لر هانکیلری اولدینی  
تأمل اولنور . موضعك اك مهم استناد نقطه لری جاده نك شرق  
جهتده بولنان تپه لردر . لکن دیگر طرفنده غربده بولنان کوچك  
تپه نك تحت اشغاله بولنديرلما می ده تجویز اولنه ماز . زیرا  
عددجه فائق اولان بردشمن مفرزه مذکوریه یی شرقده موضع  
اصلیسی تشکیل ایدن تپه لردن بر مصادمه شدید ايله چكلمكه  
مجبور ایدرسه غربده کی تپه جهندن ده ( قاستنووو ) یه کیرمه  
موفق اولور . اشبو تپه جك ( ماغره تتو ) جبلی وادیسنك  
کیروسنده برنجی درجه ده بر ستره تشکیل ایدوب اکر دشمن  
النه کجرسه احتیاط فرقه سی هم موقعی تخلیص همده ( اولیوزی ) یه  
منتهی اولان طریق تعقیب ایتك اوزره آنی استرداد مجبوردر .  
امدی جداً مدافعه وثبات ایتك اوزره بشون مفرزه  
( ماغره تتو ) طاغیله جاده نك غرب طرفنده کی تپه لر اوزرینه  
یالکز برخط اوزرینه یرلشمیلدر .

اگر دشمن بوخطی یا خود بوخطک اقسامندن برینی ضبطه موفق اولورسه مفرزه قوماندانی معیتده بولنان بتون قوتلرینی اشبوخطک محافظه سی امرنده استعمال ایتدکن صکره (برولدو) جبلیه (قاستلنووو) ده ممکن اولدینی قدر اوزون بر مدت ثباب ایده بیلمک چاره لرینی تحری ایتلیدر. زیرا بو مفرزه اراضی ضایع ایتدکجه احتیاط فرقه سنک یوروشینی ده اولقدر مشکل قیلار. مفرزه قوماندانک اشبو موقعلری کاملاً ضایع ایتدکن صکره نه یا یمنی لازم کله جکی بحثه کلنجه بو خصوصی اولجه تخمین و تفرس ایلمک مشکلدیر. بوده محاربه نک روش و جریانه تابع بر ماده در.

بناءً علیه آینده کی مواد اساسیه یی ذکر و بیان ایله اکتفا اولنور: قوه موجوده ایله برنجی خطده بر مدافعه غیورانه وجدیه ده بولمق و اسکر بورادن رجعت اولنورسه (برولدو) و (قاستلنووو) ده ممکن مرتبه اوزون بر مدت مقاومت اسبابی تحری ایلمکدر.

دشمنک غرب طرفدن یعنی (پشیره) جهتدن (قاستلنووو) اوزرینه هجومی شایان قبول دکلدر. چونکه قصبه بوجهتدن محفوظدر. بوحالده یالکز بالاده ذکر اولان موضعک محافظه سنه حصر اهتمام ایلمک کفایت ایدر.

مطالعات مسروده نك تقررندن صوكره بن اكر مفرزه  
قوماندهانی اولسیدم ترتیبات آتیہی امر ایدردم :

(۱) برنجی طاہور (دوت بلوک اولدینی حسابیلہ) اوچ  
بلوکیلہ (ماغرہ تتو) جبلنی اشغال ایدہ جکدر. (ایکی بلوک تپہ  
اوزرنده آوجی بر بلوکیدہ احتیاط اولہ جقدر) درنجی بلوکی  
جاده نك غرب جهتندہ بولنان کوچك تپہی اشغال ایدہ جکدر.  
(۲) ایکنجی طاہور ایلہ اوہلان طاقمی (برولدو) جبلنك  
شمال ورسانندہ ویولك کجدیکی نقطہ یہ یقین برمسافده احتیاط  
اولہرق طورہ جقدر .

(۳) آوجی سپرلری برنجی خطده برنجی طاہور طرفندن  
و (برولدو) جبلی اوزرنده ده ایکنجی طاہور طرفندن حفر  
اولنہ جقدر. بوندن بشقه ایکنجی طاہور (قاستانووو) نك  
جنوبندہ کی چفتلککری مدافعه حالنہ قوبہ جق و (تیون)  
کوپرینسی دخی برطاقم عسکرلہ اشغال ایدہ جکدر .

(۴) بر ضابطلہ اوچ اوہلان (قوللینا) تپہ سنہ کیدوب  
اورادن (مینچیو) استقامتندہ کی اراضی بی ترصد ایدہ جکدر.  
الك ایلروده بولنان خط مدافعه نك طولی اعظمی اولہرق ۹۰۰  
خطودہ در. اشبو خط مدافعه نك تکمیل اووہیہ حاکم اولسندن  
و آتشلری منطقہ سنك قطری خارچندہ اولہرق کندوسنہ بر  
یان حرکت اجرایی مشکل بولنسندن طولایی اوزون بر مدت  
پایدار اولہ بیلہ جکی اشکارر. اشبوشرائطہ استناداً ایکی طاہور عدداً  
فائق بر دشمنہ قارشی طورہ بیلیر .

امدی اکر بورنجی خطك بدایه دها زیاده قوتلیجه اشغالی ایستیلورسه بو بایده تعقیب اولنه جق خط حرکتی آنجق اراضینك قیمتی تعیین اید بیلور. و بوده آنجق موقع اوزرنده بولنمقله حکم اولنه بیلور.

اراضینك صورت متشکله سنه نظراً شو مسئله صورت متعدده ده حل اولنه بیلور. مثلاً برنجی طابور ( احتیاط خصوصی داخل اولدینی حالده ) کاملاً ( ماغره تنو ) جبلنی وایکنجی طابورك بر بلوکی جاده نك غرب طرفنده کی کوچك تپه یی اشغال اید بیلور لر. کذا ایکنجی طابورك باقی اوج بلوکیده احتیاط عمومی یی تشکیل ایدر. یا خود برنجی طابورك اوج بلوکی ( ماغره تنو ) جبلی اوستنده و کریسنده وایکنجی طابورك ایکی بلوکی غربده کی کوچك تپه یه وضع اولنوب برنجی طابورك بر بلوکی ایله ایکنجی طابورك ایکی بلوکی احتیاطده قالیر لره بولر برنجی خطك استنادی مقامنده بولنور لر. هر حالده برنجی خطده بش بلوکن زیاده وضع و ترتیب اولنه ماز چونکه احتیاط پك زیاده ضعیف قالیر.

احتیاطك اك ایلروده کی محاربه خطندن اولان مسافه سی ۷۰۰ خطوه حساب اولنور. احتیاطك ( برولدو ) جبلنك شمال صرتلرنده کی موضعی موقدر. زیرا بونی نتیجه قطعیه نك استحصالی زماننده الیه بولندیر مق ایچون برنجی خطه یا قلا. شدیدلیدر. بوجه محرر اشغال اولنان تپه لرك اووایه حاکمیتی

حسیلہ دشمنک دھا اوزاقلردن ترتیبائی کشف اولنہ بیلور .  
 وباشلوجه قوتلرینی بزم صاغ جناحزمہ می یوقسه صولجناحزمہ می  
 سوق ایتدیکی بیلنور . اووقت احتیاط کاملاً ویا قسملاً آتشک  
 دائرہ تأثیری خارجندہ و محفوظاً تہدید اولنان نقطہ اوزرینہ  
 پک قولایقلہ سوق اولنور . اشبونتجہ مثلاً احتیاطی تابدایتدہ  
 (ماغرہ تتو) جبلنک کیروسندہ بولندیروب بعمدہ دشمنک آتشی  
 تحتندہ وجادہ نک غرب جہتندہ کی کوچک تپہ نک آرقہ سنہ  
 کچیرتمکله استحصال اولنہ ماز .

(برولدو) جبلنک شمال صرتلرنندہ احتیاطک اخذ ایدہ جکی  
 موضع برملجادن بشقہ برشی اولہ ماز ؛ چونکہ محاربہ قطعہ  
 اک ایلرودہ بولنان خط اوزرندہ اجرا اولنہ جنی بالادہ بیان  
 اولنمشیدی .

مع هذا ترتیبات سالفہ خلافہ اولہ رق (قاستلنوو) موقعنک  
 جنوب جہتندہ اک ایلرودہ بولنان چفتلکلرک محافظہ سیچون  
 آیروجه بر مفرزہ یہ لزوم کوریلہ بیلیر وبو خصوص ایچون  
 بر پیادہ بلوکی کفایت ایدر . زیراً سپر آرقہ سنندہ ایوجہ  
 مستور اولان اک اوفق بر مفرزہ دشمنی اورادہ طول مدت  
 توقیف ایدہ بیلیر .

شمدی اگر دشمن یولک غرب جہتندہ بولنان تپہ لری  
 ضبط ایتدیکنی فرض ایدر ایسہ ک مدافعین قصبہ نک مدخلی  
 منتظماً اشغال ایدہ جک بر حالہ بولتورمی واورادہ مدافعہ یہ

مقتدر اولورمی؟ ایشته بو حله شایان بر مسئله دره. بو نتیجه یولک شرقنده کی تپه لر اشغال اولنه رق محاربینک امر حایه سی تأمین اولمغله وقصبه نك قدمه قدمه مدافعه سنی ممکن قیلمقله استحصال اولنور. بنابرین مدافعه اولنه جق<sup>۱</sup> اراضی منطقه سی داخلنده بولان ابنیه نك اشغالی نظراهمیته آله جق بر ماده دره. لکن خط مدافعه بی ده بوسبیله ضعیفلا تدر مقدن تمامیله بجانب اولمیدر. سلاح انداز قوه موجوده سنك یکر می درتده بری بوراده استخدام اولنه بیلیر، که ۸۰ نفر دن عبارت اولان بوقوت اوراده بولان و صورت مناسبه ده حال تدافعی به وضع اولمش اولان ایکی چفتلکده دشمن پیاده سنك برنجی حمله سنی توقیفه کافی اولمیدر.

احتیاطده بولان او هلائرک صورت تقسیمی آیروجه ایضاح و تعریفه محتاجدر: سواری - معلوم اولان بر قاعده یه کوره - دشمنک حرکاتنه دأر استکشافات لازمه اجرا ایچون ممکن اولدینی قدر ایلرولره سوق اولنور. لکن بوراده موضوع بحث اولان حال خصوصی بر استتیا تشکیل ایدیور. دشمن (مینچو) نه رنجی کچدکن صکره شرق طرفده کچیددن خروج حرکتی بابه جقدر. بوراده سواری مفرزه سی کندوسی کورونمکسزین دشمنی اوزاقدن ترصد ایلیمک ویوروش ائساننده باصق اوزره آنک صولجناخنه دوشمک فوایدینه کاملاً مالکدر. لکن بالعکس او هلائرک کافه سی دشمن اوزرینه

کوندربیلیرسه بونلرک کیرویه یوس-کوردملری اغلب احتمالدر،  
اوحالده دشمن (قاستلنووو) ده کی مفرزه مک وجودینی درحال  
کشف ایدرکه بوندنده هر نه صورتله اولورایسه اولسون اجتناب  
وتوقی اولنلیدر. بر ویا ایکی کوچک اوهلان کشف قوی  
ایلرویه کوندربیلیر و (یشیه را) طریقیده انلره خط رجعت  
اولق اوزره تعیین ایدیلیر.

بیاندن مستغنی اولدینی وجهله مفرزه قوماندانی وقایع  
جاریه دن وعلی الخصوص کندی ایلرو سنده وقوعبولان احوال دن  
خبردار ایدلیدر.

بوندن ماعدا اوهلانلرک بر بوزغونلغه دوچار اولملری  
مفرزه یه بر مضرت ایراث ایتمز. چونکه ترتیبات مقتضیه تمامیه  
اتخاذ اولنش ایسه دشمنی قارشولغه مهیا بولنیلور. شوراسی  
دخی معلومدر که برنجی خطده مستعمل قطععات کیجه این  
یا محاربه موقعلرنده ویا خود بونلره یقین بر یرده آچیقده قونه-  
جقدرلر. بالعکس احتیاط (قاستلنووو) ده کندی قوناقلرنده  
فقط باصقینه قارشو متیقظ برحالده طوتیله بیلیر.

اشبو احواله کوره ایلری قره غولار ترتیباتی تعلیمک موقع  
بحثه قونیله حق وحل ایدیله جک بر مسئله خصوصیه سیدر.  
اشبو وظیفه یی ده قارینمزه ترک ایدرز.

## مسئله ۳ .

قاستلنو ووده فرقه نك ترتيباتی

شمیدی فرقه مفروضه مزه نقل کلام ایده لم . بوفرقه (قاستلنو و) یه آلتی بچغه طوغری واصل اولیور. اردو امری دخی شونی بیان ای دیور : اردونك کافه سی حرکتیه باشلا نیجه احتیاط فرقه سی دخی (اولیوزی) یه متوجهاً حرکت ایده جکدر. فرقه مذکوره قوماندانی (قاستلنو و) یه واصل اولدینی آنده زیرده کی تلغرافی باش قوماندانه کشیده ایدر :

« فرقه نك باشی (قاستلنو و) نك مدخل شمالیسنه (ساعت ۶ دقیقه س) ده مواصلت ایتدی. دشمندن شمیدلک بر خبر یوقدر. »  
 بوراده فرقه قوماندانی شو مسئله یی نظر مطالعه یه آلیر :  
 امر آلدینی آنده (اولیوزی) یه طوغری حرکت  
 ایده بیلک ایچون قوه عسکریه سنی نه صورتله تحشید  
 ایده جکدر ؟

فرقه قصبه نك تشکیل ایلدیکی کچیددن سرعتله کچیرلمی  
 وقصبه نك اوتیه طرفده ایلرویه حرکتیه مهیا برحالده ترتیب  
 و تشکیل ایدلملیدر .

قرارگاه عمومیدن کله جک اولان مذکور امرک ووردندن اول

ایچه بر زمان کچه بیله جکنی شوراجقده اخطار ایدلم .  
 وقوع بوله جق میدان محاربه سنده مظاهرت ایتسی کی  
 تصمیم اولنان بر مقصده کوره فرقه نك (قاستنووو) ده وجودینی  
 دشمندن ممکن اولدینی قدر ستر ایتک لازکایر . بو حالده  
 قوماندان سرعتله شمال جهتنده کی اراضی یی کشت و کذار ایدر  
 و شوراده بوراده تصادف ایدم جکی زمین عارضه لری و نفس قصبه  
 فرقه نك ستری ایچون اقتضا ایدن سپر لری و محفوظ محملری تشکیل  
 ایدر لر . خریطه یه نظر اولند قده کوریلدور که جنوبده (قریقول)  
 طاغنده بوله جق بر دشمن کشف قولی (قاستنووو) طریق  
 اوزرنده حرکت ایدن کافه قطعات عسکریه یی یولاک (بشیه را)  
 جاده سیاه بر دیرسک پیدا ایتدیکی نقطه دن اعتباراً کوره بیایر .  
 بو حالده (قاستنووو) مدافعی بو نقطه دن اعتباراً (برولدو)  
 و (ماغره تتو) جبلاری آرقه سنده مستور بر محل آرامسی  
 لازم کلور .

فرقه قوماندانی ایلروده بولنان اراضی یی تفتیش و قصبه نك  
 جهت جنوبی سنده استعمال اولنه بیله جک محفوظ محملره و جوارده  
 بولنان تپه لرك احواله و بورالره یراشدیرلسی ممکن اولان  
 قطعاتك مقدارینه دائر معلوماته دسترس اولمق اوزره درحال  
 کندی ارکان حرب ضابطنی ایلرویه کوندرر .

خریطه دن حکم اولنه جغنه نظراً (ماغره تتو) جبایله  
 (برولدو) جبلی آره سنده دراغون آلاینی استعاب ایدم جک

بر میدان وارد . ( ژیار دینیرینک شمالنده ) . ( ژیار دینیری )  
 جبلتک صولنده و ( تیون ) نهینه قدر ایکی طابور پیاده  
 یرلشدیر یله بیایر ، والحاصل شرقده ( برولدو ) طاغتك شمال  
 صرتلرنده درت طابور پیاده و ایکی بطریه یی سیغدی ره جق قدر  
 بر موقع بولنه جقدر . وشو صورتله برنجی لوا کاملاً — احتمال  
 براز صقیشیق اولتی اوزره — اوراده طوره بیلور و مستور  
 و محفوظ بر موضع بوله بیلیر .

بو حالده بزم فرقه نك قوماندانی برنجی لوا یه قصبه یی کچمک  
 و یوروش نظامی محافظه ایلمک شرط یله یولک شرق طرفنده کی  
 تپه لرك کپرو سنده یرلشمک امرینی ویرر .

( قاستلنو و ) نك مخرجنده بولنان ( تیون ) کوپریسنک  
 ( قریقول ) طاغندن کورولوب کورولدیکی آنجق بالذات محلنده  
 بولنقله کشف و تعیین اولنه بیلور . مع هذا بو کوپرینک مذکور  
 جبلدن کورولدیکنی فرض ایدم . او حالده قول کوپری یه کلزدن  
 اول بیوک جاده یی ترکله قصبه جوارنده پک اهمیتلی بر مانع  
 تشکیل ایتمین ( تیون ) نهینی کچمکی و کندوسنه اولجه تخصیص  
 ایدیلان موقعی کورونمکسزین طوتملیدر . شو کجید حرکتنده  
 برنجی لوا یه مربوط قازمه جی بلوکی صورت مفیده ده استخدام  
 اولور .

ایکنجی لوا یی ممکن اولدینی قدر یناشیق و طوپلونا نظامده بولندیر .  
 ملیدر . چونکه دشمندن برشی کشف اولنمکسزین مذکور لوا یی

بایمقدمه هیچ بر سبب یوقدر . صوکره یورویشه بیوک جادهدن  
بر قول ایله دوام اولنه جغندن مذکور لوا یورویش قول نظامی  
بر زمان محافظه ایله برابر ایلری حرکت دایر بر امر آلتجه یه قدر  
بوصورتله آرام واستراحت ایدر .

شوراده ذکر و اخطاره شایان بر ماده وارکه اوده یورویش  
حالنده بر قول علی العاده بر شهرک کنار لرنده و یولار اوزرنده  
آرام ایتدیرلر . زیرا بو حال افرادی صره لری ترك ایتمه  
سوق ایدرک قولک طاغناغنه سببیت ویره بیلیر . اگر ایکنجی لوا  
قصبه نك ایچندن کچیویده شرق جهتدن وادیدن طولاشه رق  
اوویه اینرسه بو محذور هیچدر . ایلر و به حرکت ایچون یورویش  
نظامی اولوجهله اتخاذ اولنمیدر که قول هر آن محاربه نظامی  
اخذ ایتمه (پیشدار ، جانبدار یان کشف قولاری چیقارمغه)  
حاضر و مهیا بولنسون . بوندن ماعدا باشنده کی لوا ایلر و به طوغری  
حرکت ایدنجه یورویش برویا ایکی قول اوزره اجرا اولنسون  
هر حالده بولوا یه بولندینی موضعدن اعتباراً پیشدار ایله پیشدار  
اوجنه مسافه مقتضیه یی آلدیرمق ایچون خیلی زمان لازمدر .  
صورت موقته ده اوله رق (قاستنووو) نك جهت شمالیسنده ترك  
ایدلش اولان ایکنجی لوا (اولیوزی) یه طوغری حرکت  
جنوبده بولسان برنجی لوا ایله عین زمانده باشلارسه برنجی  
لوانك قول نهایتی یورویشه داخل اولمزدن اول ایکنجی لوا قصبه نك  
جنوب کنارینه کلوب اوراده بر جوق دقیقه لر توقف ایتمه مجبور  
اوله جغنی عادی بر حساب که ستر .

شوا فاده دن اگلا شیلیر که ایکنجی لوا، یور ویشه بدأ اولندیغی  
زمانده قصبه یه داخل اوله ماز. لکن قصبه یه دخولی یور ویشی انقطاع  
ومصادمه یه اوغرا تمامق اوزره اجرا ایچون قصبه نك شمال طرفده  
انتظار ایلر .

شمی آوستریا عموم ارکان حربیه سنك کتابی تدقیق  
ایدر ایسه ك احتیاط فرقه سی قوماندانك بو باده اتخاذا ایتیش  
اولدینی ترتیبات و تدابیر دائر شو فقره نظر مزه مصادف  
اولور : واحتیاط فرقه سی قوماندانی وایمار بواسنه قصبه نك  
شمال جهتنده بنقو لواسنه جنوب جهتنده اخذ موضع  
ایتدیر مشدر .

کوریلیرور که بزم تدابیر مفروضه من حقیقه محاربه  
زماننده اخذ اولمش اولان ترتیباته مطابقدر: شویله که بر لوا  
قصبه نك شمالنه کیتمش دیکریده جنوبنده قالمشدر. و فرضیاتمه  
نظراً قصبه نك شمال طرفده بولنان لوا اوراده یول قولیله  
آرام وتوقف ایده جك یاخود بایله جقدر. اگر احتیاط فرقه سی  
قوماندانك نیت و مقصدی بویله ایدیه آرامزده حائز اهمیت  
بر فرق یوق دیمکدر .

بونکله برابر وایمار لواسنك شمالده و بنقو لواسنك بالعکس  
جنوبده اخذ موضع ایتیمی شایان تعجیبر. زیرا وایمار لواسی  
(ساندرا) دن اعتباراً قیصه بر خطی قطع ایدر ك الاول (قاستنووو) یه  
واصل اولدینی حالد بوکا قصبه یی امرار ایتدیر ویده اوتیه طرفده

اخذ موضع ایستدیرمك دها بسیط و محق و ترتیبات مقتضیه بوجهله ممکن اولدینی قدر آز بر زمانده اتخاذ اولنش اولورایدی. يك طبیعی اوله رق وارد خاطر اولان بومطالعه احتیاط فرقه سی قوماندانك نظرندن قاجسی ممکنسزدر. بشقه بر صورتده ترتیبات اخذایللمسی کندوسنه مخصوص بشقه نقطه نظرله مبنی اولسه کرکدر. بنابراین ترتیبات متخذه سنی مواخذه ایتیموب بونلری کندوسنه اتخاذ ایستدیرن اسباب موجبیه یی کوروب تدقیق ایتلیدر. بونکچون قطعاتك ترکیباتی نظر مطالعیه آله لم و بو صورتله آوستریا احتیاط فرقه سی قوماندانك تصوراتی آکلامغه سمی ایدم. اول امرده بنقو لواسنك موجودی دها زیاده اولوب ۷ طابور پیاده ایله بر بطریه دن یعنی ۶۱۴۵ سلاح اندازدن عبارت ایدی. وایمار لواسی  $5\frac{1}{4}$  طابورله بر بطریه دن عبارت که جمعا ۵۱۶۷ سلاح انداز ایدی. فی الحقیقه معلومدر که بنقو لواسی ۲ آلای پیاده و ۱ طابور آوجی و ۸ لك بر بطریه دن و وایمار لواسی ایسه آنجق ۱ پیاده آلالیله ۱ آوجی طابوری وایکی مختلف آلالره منسوب ایکی دردنجی طابورلردن و ۴ لك بر بطریه دن مرکبدر.

محاربهنك پلانی برنجی خطده ممکن اولدینی قدر چوق زمان ثبات و مقاومت ایلمكن عبارت اولدینی قبول اولنسه بیلور. اوحالده قوتی زیاده و برده آغر چاپده بر بطریه یه مالک اولان بر لوایی برنجی خطده استعمال ایتك يك طبعیدر.

اگر احتیاط فرقه‌سی قوماندانك ترتیبات مذکورہ بی اتحاد ایتہ سندہ کی سبب ہو اولم دیغنه شبهہ و تردد اولنورسہ احوالہ بو ترتیباتك اتحادندہ کی اسباب موجبہ بی بشقہ برخصوصدہ آراملیدر. نامتناهی اولہرق تبدل ایدن احوال اتحاد اولئان بعض ترتیباتی تغیر ایتدیرہ بیلہ جکندن تاریخ حربك مطالعہ سندہ احوال مذکورہ بی تدقیق ایلیمکی اوکر نمك قارئلرایچون فائده لیدر. بوابدہ امکان و وسائلك مساعدہ سی واردر. زیر احقیقتدہ بالکثر طاہورلرلہ سواری بلوکاری و محاربینك عددی حسابلامق ایلہ دکل بلدکہ آنلرك تشکیلاتیسلہ کندیلرینی ترکیب ایدن عناصری دہ حساب و مطالعہ ایتلیدر.

اشبو اوچنجی مسئلہك تدقیق و مناقشہ سندن تولد ایدن مطالعات و ملاحظاته ختام ویرمزدن اول فرقه مفروضہ مزك برنجی لواسی ایچون قصبہ یہ کیرمزدن اول ایلروہ طوغری نہ صورتلہ یورویشہ دوام ایدہ جکنی بیلوبدہ اکا کورہ اقسام مرکبہ سنی جمع و تحشید ایلیمسی فائده لی اولور. بونقطہ آتیدہ کی مسئلہ دہ بحث اولنہ جقدر.

#### مسئلہ ۴ .

فرقهك اولیوزی اوزرینہ دوام ایدہ جك اولان یورویشہ عائد ترتیبات آوستریا عموم ارکان حربیہ سنك کتابی شو صورتلہ بسط مقال ایدیور: « بواننادہ (ساعت ۶½ طوغری) (یشیرا) جہتدن،

«طوب صدالری ایشیدیلوردی . اولوقت وایمار لواسی»  
 «(قاستنووو) یه مواصلت ایتکده و بنقو لواسنک باشیده اکا»  
 «یاقلاشمقده ایدی . ساعت ۷ یه طوغری یعنی تمام بنقو»  
 «لواسنک (قاستنووو) یی مرور ایتدیکی ائنده کذلک (اولیوزی)»  
 «و (سان رو قودی پالازولو) جهت لرندن طوب سسلری ایشیدلدی»  
 «شو وقوعات آراسنده آرشیدوق آلبرت احتیاط فرقه سنه»  
 «همان حرکتله (اولیوزی) یه کیتمنه دایر امرور ییورایدی»  
 فرقه مفروضه نلک ایلری یوروشی نه صورتله  
 امر اولنه جقدر؟

سواری ، برنجی پیاده لواسی ، ایکی بطریه ایله قازمه جی  
 بلوکی (قاستنووو) نلک جنوبنده ، ایکنجی لوا ایکی بطریه وصحیه  
 مفرزه سیله جبخانه قوللری قصبه نلک شمانده بولنیورلر .  
 خریطه نلک تبغندن استنباط اولنه بیایدیکنه نظراً بیوک جاده  
 شمندو فرك جنوبنده برطاغ بایلاسنی قطع ایدرکه بوندن شرقاً  
 (تیون) نهری وادیسنک سواحلی و (پالازو-الزارا) تپه لری  
 وغرباً (مورتسا) نامی تحتنده معلوم اولان برصره تپه جکمر  
 تشعب ایدر . بربرندن تخمیناً ۱۸۰۰ متر و اوزاق اولان بو  
 ایکی سلسله جاده یه عمود اولان (قریقول) جبلی و (مونغایا)  
 تپه لریله تکرار برلشیرلر . یکنظرده کوریلور که جاده یی تعقیباً  
 ایلری یه طوغری حرکت ایتک ایچون (الزارا) دن بدأ ایدن

تپه‌لره ( قونترادا دی‌ماشی ) دن ( مورتتا ) یه ودها اوتله‌له  
ممتد اولان تپه‌لره مالک اولمق لازمدر . اراضی - کورولدیکی  
وجهله - اصل قولک بیوک‌جاده‌یی تعقیب ایتمسینی یان قولارینک‌ده  
بالاده مذکور و بربرینه موازی اولان تپه‌لری طرمانملرینی  
ایجاب ایتدیریور . انکن جاده‌نک شرقنده کی تپه‌لر کندوسنه  
اولقدر یقیندرکه اصل قولک پیشداری کندوسیه اولان  
ارتباطنی ضایع ایتمکسزین بوتپه‌لره اقتضا ایدن قطعه عسکریه‌یی  
ویره‌بیلور .

امدی ، ( قونترادا دی‌ماشی ) دن ایلرولیه‌جک اولان قوله  
نقدر قوت ویریه‌جکی ملاحظه اولنور . بیوک جاده‌یی تعقیب  
ایچسون برلوا ترک و دیگر لواده ( قونترادا ) اوزرینه توجیه  
اولنور . بنم فکرمه کوره ( قاستلنووو ) دن ( قریقول ) طاغنه  
کیدن جاده اک مهم اولوب خط رجعتی تشکیل ایتدیکندن  
بوکا ممکن اولدیغی قدر اوزون برمدت مالک اوله‌رق بوسایه‌ده  
بشنجی قول اردو ایله مواصله و ارتباطی تأمین ایتک اقدم  
وظائفمندر .

وجه مشروح اوزره فرقه‌نک قوه کله‌سی بیوک جاده‌یی  
تعقیب ایده‌جکدر . بو شرائط داخلنده قطعاً شوصورتله  
ترتیب ایدرم :

( اولیوزی ) یه طوغری یوروش ایکی قول اوزرینه  
اجرا اولنه‌جقدر . برنجی قول ( قسم کلی ویشدار ) ( قاستلنووو -

والپه زون) طریقئی تعقیب ایدم جکدر . ایکنجی قول (صاغ یان  
مفرزه سی) (فونتانا) (قونترادا) و (مورتتا) دن کچهرک  
خریطه اوزرنده ارا نه اولنان (فولیونا) ایله (وراتو) آراسنده بولان  
تپه لک تشکیل ایتدیکی خطی تعقیب ایدم جکدر . ترکیبائی :

۱ نومرولو پیاده آلابی

۲ و ۳ دراغون بلوکری

بربطریه

قازمه جی بلوکندن

عبادت اولان پیشدار برنجی لوا قوماندانک تحت قومانداء  
سندم یورویه جکدر . برپیاده طاوری (پالازو - الزارا) دن  
(مونفابیا) یه متوجه اولان تپه لری تعقیب ایدرک یولک صول  
یانی حمایه ایدم جکدر .

قسم کلینک ترکیبائی وجه آتی اوزره در :

ایکنجی پیاده لواسی

۲ بطریه

۱ طاقم دراغون

صحیه مفروزه سی

پیشداری ۶۰۰ خطوه کرودن تعقیب ایدم جکدر .

میرالای (س) ک تحت قومانداسنده کی صاغ بان جانبدار قولی :

۲ نومرولی پیاده آلابی

۱ بلوک دراغون

## ۱ بطریقه

بوقول کشف قوللری چیقاراجق و ( مینچیو ) نهرینه  
قدر اراضی بی ترصد ایده جکدر .

جیخانہ قوللری ایلری حرکتہ مہیا بر صورتہ ( قاستلووو ) نک  
جهت شمالیسنده قالہ جقلردر .

قسم کلی یہ مربوط اولان دراغون طاقندن بر ضابط ایله  
اون نفر ( تیون ) نهرینک صول طرفه کوندریله رک اوراده  
بشنجی قول اردو ایله ارتباطی تأمین و آندن آله جفی خبرلری  
فرقه یہ ایصال ایده جکدر . بو ضابط ارکان حربیه ضابطندن  
تعلیمات مخصوصه اخذ ایده جکدر . ( بشنجی مسئله یہ مراجعت )  
( قاستلووو ) نک جهت جنوبیسنده بولنان تکمیل برنجی

لوا و صانعجناح قولنی تشکیله مأمور قطعات بیوک جاده بی  
مرور ایده جکلر و بونک غرب جهتده برلشه جکلردر . بعده  
ایکنجی لوا یہ حرکت ایچون امر ویرلده آنگ یوروشنی  
تأخیرایتمیه جک بر صورتده یوریش قولنی تشکیل ایده جکلردر .  
شمدی آوستریا احتیاط فرقه سنک حقیقتده ایلری یہ  
یوروشنی نه صورتله اجرا اولنمش اولدیغنی کوره لم . بونی آوستریا  
عموم ارکان حربیه سنک کتابی بزه بیان ایدر .

« تکمیل احتیاط فرقه سنک یوروشنی ایکی خط اوزرینه »  
« وبر خدا ده اوچ قولدن اجرا اولندی . »

« بنقو لواسی برنجی خطده بولنیوردی: صانجناح قولی »  
 « (هوهنلوهه نك برنجی طاہوری) (قونترادادی مائی) اوزرینہ »  
 « حرکت و مرکز قولی (۳۷ نجی آوجی طاہوری و ۹ نجی »  
 « پیادہ بطریہ سی وبانا آلمان آلاینک برنجی ایکنجی اوچنجی »  
 « طاہورلری) جادہ پی تعقیب ایدیوردی. صولجناح قولی (۲ و ۴ نجی »  
 « هوهنلوهه طاہورلری) (بالازوفراری) طرفدن (تیون) نہرینک »  
 « امتدادنجه یورو مکه امر آلمشیدی. لکن صول طرفہ پک زیادہ »  
 « اوزامش اولدیغندن ( سان رو قودی بالازولو ) طرفدن »  
 « ( سان ژہ اورژیو - این سالیسی ) اوزرینہ طوغری »  
 « ایلرولہ مکدہ اولان بشنجی قول اردونک آرقہ سنہ واصل »  
 « اولمشدر »

« ایکنجی خطده ویارم ساعت مسافہ دن وایمار لواسی »  
 « کلنکدہ ایدی: ( آلتنجی بلوکی نقصان اولان) مارواسیقک »  
 « دردنجی طاہورینی جبخانہ یارق وبتون کوچک آغراقلری »  
 « (قاستلنوو) دہ ترک ایلمشدر . دہ گہ نفلدک ایکنجی طاہو- »  
 « ریلہ التنجی بلوکی صاغ جناح قولی دہ گہ نفلدک ( آلتنجی »  
 « بلوکی نقصان اولان) برنجی طاہوریلہ پومغارتنک دردنجی »  
 « و ۳۶ آوجی طاہورلریلہ درتلك آلتنجی پیادہ بطریہ سی »  
 « مرکز قولی تشکیل ایدیورلردی . والحاصل دہ گہ نفلدک »  
 « اوچنجی طاہوری صول طرفدن ( تیون) نہری بونجه »  
 « یورودی . »

اشبو ترتیبات ایله بزم طرفزدن اتخاذ اولنان ترتیبك مقایسه سنده دفعه کوزه چارپاق اولان ماده ایکی لوانی یکدیگرندن تفریق ایدن مسافه یعنی: « وایمار لواسی بنقو لواسنی یارم ساعتك بر مسافه دن تعقیب ایتسیدر » بزم رأیمه قالیرسه بومسافه ۱۸۶۶ تاریخنده پك زیاده معتبر و معتسلا عد اولنان بر قاعده دن تحدت ایتش برشیدر که اوده احتیاطك - احتمالکه وایمار لواسی احتیاط کی عد اولنشدر - قسم کلیدن یا خود برنجی خطدن بر مسافه معینه ده بولنسی مجبوریتیدر زمانمزلکه ده بوکی مرعی الاجرا بر طاقم اصول وقواعدی وارد: بر پیشدار ایلروده و معین بر مسافه ده حرکت ایدر قطعات سائر ده کیریدن یناشیق قول نظامنده آنی تعقیب ایدر لر. ایشه بو وجهله پیشدار محاربه یه طو توشدینی کی کیروده کی دیگر قطعات احتیاطی تشکیل ایدر لر و جمله سی قوماندانك زیر اداره سنده بولنش اولور لر .

فرقه مفروضه مزك یوروشی اصول و نظامات حاضر یه مستنداً امر اولنش اولمغله ترتیبات متخذه مزى ایضاح ایچون الدم بولنان یکانه سبیده بودر .

باشده حرکت ایدن بنقو لواسنك باشلیجه قوتی طبقی بزم کی بیوک جاده یی و (قونترادا دی ماشی) به منتهی اولان یولی تعقیب ایتسیدر. بویول اوزرندن اول امرده بر طابور کوندرلش ایدی لکن وایمار لواسندن مفرز واو جهته متوجهاً سوق اولنش

اولان قطعہ بوکا ضم اولورسه صانجناح قوانک قوتی ایکی  
 طابورله  $\frac{1}{4}$  (برلوکدن) عبارت بولندیغی اکلاشیلیر. بزبواستقامته  
 ۳ طابورله ۱ بطریه و ۱ سواری بلوکی سوق ایتمشیدک. بنقو  
 لوانسک صولجناح اوزرینه ۲ طابوردن عبارت ایکنجی برقول  
 سوق وافرار ایتمش اولسی صاغ جناحه بوندن زیاده مظاهرت  
 ایتمکه قوه موجوده سنک مساعد اولندیغی اسبابی ایضاح ایلر.  
 (پالازو-الزارا) اوزرینه سوق ایتدیگهز طابور پیشداره  
 منسوبدر. آوستریا برنجی خطنک پیشداری طرفندن بویله  
 بر تدبیر اتخاذه لازمه دئمیدی بونک تعیین و تقدیری بزجه  
 ممکن دکلدر.

بوندن ماعدا ترتیبات مفروضه منزله اصل حریده اتخاذه  
 اولمش ترتیبات بیننده کی فرق (تیون) نهرینک صول ساحلنه  
 و (پالازوفراری) جهته هوھنلوهه نک ایکی طابورینک سوق  
 واعزام اولنمئسندن عبارتدر. بومفرزه نک تشکیل و ترتینه نه کی  
 برفکر و مطالعه سبب اوله بیلمشدر ؟

ایلری طوغری یوروشه ابتدار اولندیغی اثناده احتیاط  
 فرقه سیله بشنجی قول اردو آراسنده بوش بر مسافه بولندیغی  
 شبهه سزدر. ایکی طابورک سوقیله بو مسافه بر درجه یه قدر  
 یاقلاشدیر یله رق مذکور بوشلق اهمیت سز برحاله قونیلور. شوراسی  
 شایان ملاحظه در که حال حرب رنک وخامت پیدا ایدر و بشنجی  
 قول اردو بر فلاکته اوغراسه او حالده بو بوشلق بر طاقم فلاکت

آمین نتایجك ظهورینه سیدیت ویره بیلیر زیرادشمن بر قوه کلیه ایله  
بو آرا لغه کیرمکه موفق اولورسه فرقه نك (قاستلنووو) اوزرینه  
اولان خط رجعتی تهدید یاخود هیچ اولمزسه آکا مشکلات  
جدیه ایقاع و بناء علیه قطعات سائر ایله اولان ارتباطی دخی  
تهلکه یه القا ایدم بیلیر.

کوریا یورکه بو مفرزه نك تشکیله اساس اولان احوال  
اودرجه قاریشیق و مشکلدیرکه بونلر اگ دقتی وجدی بر تدقیق  
و مطالعه یی استلزام ایدر لر.

هر درلو ملاحظه دن صکره بعض احوالده پک زیاده مصیب  
اولدیغنی بیلدیکم حالده بیلله یینه بو کبی بر مفرزه نك ترتیب  
و تشکیله کندیمی مجبور عد ایتیم. بو بابده کی دلائل بروجه آتی  
ذکر و بیان اولنور.

۱ — فرقه نك محاربه ایدم جکی منطقه نك وسعت و امتدادی  
زیاده جه آرته رق قطعات فرقه قومانداننك امر قومانداسی  
خارجنه چیقار. بنابرین فرقه نك هیئت عمومیه سنی سوق و اداره  
خصوصیده اول درجه مشکل اولور.

۲ — مفرزه مزبور بشنجی قول اردونك یوروش  
اجرا ایتدیکی اراضی یه و مذکور قولك دائره حرکتی داخلنه  
تجاوز ایتمش اوله جق و باغلنوب قاله جقدر.

۳ — احتیاط فرقه سی ایلری حرکتله یرقزاندقجه بشنجی

قول اردو ایله ارتباط و مواسله سی کندی کندی نه حصوا پذیرا ولور .  
 ۴ — دشمنك كوچك قطعه لری آوستریا اردوسنك بوايكي  
 اقسامی آراسنه کیررلرسه ایقاع ایتك عزمنده بولندقلری  
 مخاطرات جسیمه یه کندولری دوچار اولورلر . اکر دشمنك  
 قوتلیجه مفرزه لری بو آرالغه کیررلرسه بالجمله قوای موجوده ایله  
 بالسهرله اكا مقابله اولنور .

تدابیر متخذه دن استنباط اولنیور که بقولواسی بشنجی  
 قول اردو ایله احتیاط فرقه سی پیننده کی ارتباطك محافظه سی  
 خصوصنه جداً اهمیت ویرمش و محاربه نك دوا منجه آوستریا  
 جنوب اردوسنی ایکی پارچه یه آیرمق مقصد بيله دشمنك  
 وقوع بوله جق هر درلو تشبثاتی وسائط ممکنه ایله منع ایتك  
 مأموریت بيله مکلف بولنش ایدی .

ایکنجی خطده حرکت ایدن وایمار لواسی ینه اوج قوله  
 منقسم و باش طرفده کی لوا ایله ارتباطنی محافظه یه مجبور ایدی .  
 نجه بوده لزوم سزدر . زیرا باش طرفده حرکت ایدن لوا  
 بتون اراضی یی مرتبه کفایه ده ستر ایدیوردی .

(قاستلنو و) ده پارقك محافظه سی ایچون پرتابور اصلا ترك  
 ایدم . چونكه فرقه نك ایلرویه طوغری اجرا ایلدیکی یوروش  
 بو مهماتك محافظه سی تمام بيله تأمین ایده جکندن مظفریت  
 ملترمه نك تأمین و تأییدیچون الك صوك سلاح اندازی بيله ایلرویه  
 سوق ایدرم .

## مسئله ۵.

منفرد معیت قطعه قوماندانلرینه اوامرك صورت ایصالی  
 وقوعات جاریه نك بحث و بیاننه دوام ایتمزدن اول وضعیت  
 حاضریه عائد بعض تفرعاتك حلقه ابتدار ایدم .  
 اول امرده شو سؤالی بسط و بیان ایدم : فرقه  
 مفروضه مك قوماندانی منفرد معیت قطعه قوماندانلرینه  
 (قاستلنووو) دن (اولیوزی) یه اجرا اولنه جق یوروش  
 حقنده اتخاذ ایده جکی یوروش ترتیباتی نه صورتله  
 تبلیغ ایده جکدر ؟

بوله جنی زمان و وسائطه کوره فرقه قوماندانی کندی  
 یاورلرینی نزدیکه جلب ایله تبلیغ اولنه جق اوامری آنلره  
 یازدیرر . و بونکچون (قاستلنووو) نك جهت جنوبیسنده کی  
 اراضی به اولجه سریع بر نظر عطف ایتمش اولملیدر .

بواثناده باشده کی لوا (قاستلنووو) دن چیه جغندن قوماندانی  
 فرقه قوماندانه ملاقی اوله رق اشبو اوامری کندیسندن تاقی ایدر :  
 « (اولیوزی) اوزرینه یوروش امرینی آنجیه قدر لوا کزك بر آلاسه  
 فلاحه بطریقه وقازمه جی بلوکی واوچ دراغون بلوکی بیوک جاده  
 اوزرنده فرقه نك بیوک قره قوانی تشکیل ایده جکدر . میرالای ،

(س) قومانداسیله ایکنجی آلائی و فلان بطریه و بر سواری بلوکی سزکله برابر حرکت و (قونترادادی ماشی) تپه لرینی صاغیان قولی کبی تعقیب ایده جکدر. شو حاله کوره لوا کزی جاده نك صولطرفسده کی تپه لرك کپروسنده ترتیب و تنظیم ایده جکسکز.

عین زمانده دراغون آلائی و ایکنجی لوا کندولرینه عائد اوامری یاورلر یاخود امرضابطانی معرفتیه اخذ ایدرلر. دراغون آلاینک اوچ بلوکی برنجی لوا نك تحت قومانداسنده اوله رق حرکت ایده جکی و ایکنجی لوا یه بر سواری طاقی تخصیص اولنه جنی واشبولوایی (قاستلنووو) نك جهت جنوبیسنده بکلیه جکی والحاصل دردنچی سواری بلوکیده ایکنجی پیاده آلاینک میر آلائی «س» نك امری تحتده بولنه جنی مذکور دراغون آلاینک قوماندانه اخبار اولنه جقدر.

ایکنجی لوا قوماندانی قطعه سنی یوروش قولی نظامنده آرام ایتدیرد کدنصکره (قاستلنووو) نك مدخل شمالیسنه قدر لازم کلان خبرلری کوندره جکدر. لوا یه تخصیص اولتمش اولان ایکی بطریه باشده کی طا بورك آرقه سنده بولنه جقدر. بعده فرقه قوماندانی میر آلائی (س) شو یولده تعایات ویرر: «(قونترادادی ماشی) سلسله سنی تعقیب و بیوک جاده دن یوروش فرقه پیشدارینک حذا سنی ممکن اولدینی قدر محافظه ایده جک اولان صاغ طرف قولیله برابر کیده جکسکز. (مینچیو) نه رینه

قدر اولان اراضی سواری کشف قوللری واسطه سیله کشف اولنه جقدر. اگر دشمنه تصادف ایدرسه کنز اکا هجوم ایدیکنزه. بو انشاده فرقه ارکان حرب ضابطی بشنچی قول اردوایله فرقه نك مواصله سنی تأمینه مأموراً کوندرلمش اولان دراغون ضابطنه بیلمسی مقتضی اولان خصوصاتی اخبار و فرقه نك صورت حرکتی و بشنچی قول اردونك نروده بولندیغنی بیان و کذلک کندوسندن انتظار اولنان معلومات و خبرلری تعیین و بشنچی قول اردونك صانجناحی نرویه قدر یایلدیغنی و کندی اطراقده جریان ایدن احوالی مومی الیه ضابطه افاده و افهام ایدر.

والحاصل جبخواه قوللرینه ده ایکنجی لوا حرکتیه باشلانجه (قاستلنووو) قصبه سنك مدخل شمالیسنه قدر آتی تعقیب و اوراده توقف ایدرک امر اخیره انتظار ایتملری خصوصنك شمیدین مذکور قوللره اخبار اولنسی موافق اولور.

فرقه قوماندانی بو وجهله ایفای معامله ایدرسه ایجاب حاله موافق ترتیباتی اتخاذ ایتمش اولور ظننده یم.

لوا، آلائی و مفرزه قوماندانلرینه اولجه و بر صورت عمومیه ده اوله رق باش قوماندانك مقاصدینی بیلدیرمک لزومی درکاردر. از جمله مذکور قوماندانلرک (مینچیو) نهرینك شرقندن حرکت ایتدیگی فرض اولنان دشمنك نظرندن اردونك صولجناحك مستور قالمسی ملتزم و دشمنه تصادف اولندقدیه شدتله هجوم اولنسی مصمم بولندیغنی و بوندن ماعدا احتیاط

فرقه سنك (اولیوزی) موقعه طوغری یورویشنده اردونك  
صاغ جناخی تشکیل ایلدیکنی و بشنجی قول اردو فرقهك  
صولجناخنده بواندیغنی بیلملری لازمدر .

دراغون آلاینه تودیع اولسان وظیفه بختدهده  
بو آلائی دشمنه چاتجیه قدر ایلرویه واوزاق بر محله قدرمی  
سوق ایدلملیدر یوقسه ممکن اولدیغنی قدر دشمنك نظرندن  
مستور قالمیسی لازم کایر ؟ بن بو آلایه دشمنله تماسی امر  
ایتمه حکم . زیرا دشمنه تصادف ایلدیکنده اکا شدتله هجوم  
ایتمککم ایجاب ایدیور . حالبوکه بالعکس دشمنك نظر دقتی  
کندی علیه جلب ایتمکدن اجتناب ایچون هر شیئی یاغلییم .  
لکن دیگر طرفدنده (قربقول) جیلمك تپه سنده یراشمش  
اولان دشمنك بر تك آتلوسی بیله فرقهك یورویشنی  
مشاهدهیه کافی اولدیغندن بوندنده احتراز ایتملییم بونکچون  
دراغونلری قولك ایلروسمدن سوق ایله (قربقول) طاغنه  
یاخود (ره ناتی - فلیونا) خطه قدر ایلرولمکی الزم کورمکدهیم .  
تپه لرك تشکیل ایتمدیکی خطك بری طرفده جریان ایدن  
احوالی کشف ایتمك اوزره دشمن کشف قوللرینك تقریبه  
دراغونلر بووجهله ممانعت ایده بیلیرلر . کذلک اردو باش قو-  
ماندانسندن امر آلدیغم آنده بلا افانه زمان (قاستلنووو) دن  
(اولیوزی) یه طوغری حرکت مجبور اولدیغمدن بوشرطك  
حصولپذیر اولسی (قاستلنووو) ده توقف ائماسنده دراغون

آلاینک (ماغره تنو) طاغی آرقه سنه دکل طوغریجه (قریقول)  
 جبلنه کوندرمهک و ابسته در ظن ایدرم.

### مسئله ۶ .

اولیوزی اوزربنه اجرا اولدان یورویشته منفرد قوللرک  
 تشکیلات خصوصیه سی

شمدی (قاستلنووو) دن (اولیوزی) موقعنه طوغری  
 اجرا اولدان یورویشته فرقه مفروضه می ترکیب ایدن مختلف  
 قوللرک تشکیلاتی بیان ایلمک فائده لیدر.

اصل قولک پیشداری :

برنجی الایک اوچ طاووری

برنجی، ایکنجی سواری بلوکلر بله اوچنجی بلوکلک  $\frac{2}{4}$  ی  
 بر بطریه

قازمه جی بلوکندن مرکبدر

دراغونلر ایلروده کی اراضی بی کشف ایدم جکلردر. اصل  
 پیشداره تخصیص اولنق اوزره انجق اوچنجی سواری بلوکنک  
 اوچ طاقی ترتیب ایدم جکم بریسی پیشدارک اوچنجی تشکیل ایدر  
 و بوندن ده غرب جهته کی تپه لرده استکشافات اجرا ایدن  
 دردنجی سواری بلوکیله ارتباطی تأمین ایچون برکشف قولی  
 سوق اولنور. بر ضابطه ایله آلتی دراغون شرقده واقع

و (بالازو - الزارا) سلسله سنه منتهی اولان طریق تعقیب ایدرک  
(تیون) وادیسیله بودرهنك شرقده بولنان اراضی بی ترصد  
ایتمکه مأمور اوله جقلردر. دراغونلرک قسم کلیسی (ایکی بلوک)  
یورویش قولنده و پیشدارک ۴۰۰ متره کبروسندن حرکت  
ایده جکدر.

پیشدارک اقسام سائرهنی وجه آتی اوزره تشکیل  
ایده جکم :

اوج : برنجی طابورک ایکی بلوکی .

قسم کلی : برنجی طابورک ایکی بلوکی .

بطریقه

ایکنجی طابور

قازمه جی بلوکی

صول طرفده جانبدار مفرزه لری : آوجی طابوری  
(بالازو - الزارا) سلسله جبالی اوزرنده بر بلوک ایلروده ،  
تقریباً برطاقم عسکردن عبارت اوفق بر مفرزه ده وادیده  
بولنه جقدر. (بومفرزه نك وظیفه سی تصادف ایده جکی بالجمله  
اهالی محلیه بی توقیف ایده جکدر. و (تیون) وادیسنده دشمنه  
تصادف اولندیقی تقدیرده محاربه تپه لردن دها ایواجرا اولنور).  
فرقه نك قسم کلیسی : پیساده الایلی بربرینی متعاقب

ویاشق نظامده اوله رق حرکت ایدجك ایکی بطریه ده باشده  
بولان طابورك آرقه سندن یورویه جکدر. صحیه مفرزه سی دخی  
کیروده بولنه جقدر. قسم کلینک دراغونلرندن افراز اولنمش  
اولان بر مفرزه صول جناحده کی تپهری کشف وترصد  
ایده جکدر.

صاغ یان قولی بروجه آتی ترکب ایدر:

۲ نومرولی پیاده آلابی

بر بطریه

دردنجی سواری بلوکی.

بو قولده كذلك دراغونلر (ره ناتی) ایله (فهلیونا) آراسنده  
(مورتتا) جبلندن منشعب تپهره طوغری متوجه اوله جق  
واوجده بر طاقم بولندیره جقلردر. تقریباً (برضا بط ایله آلتی  
نفردن عبارت) بر کشف قولی (مینچیو) نهری وادیسیله  
(پشیره) حوالیسنه نظارت ایتمک اوزره (لاقا) نك غرب  
طرفنده کی تپهره طوغری کوندریله جکدر. پیشدار بر طابوردن  
تشکل وبونك بر بلوکی اوجی تشکیل ایده جکدر. قسم کلی - ایکی  
طابور - پیشدارك آرقه سندن حرکت ایدن بطریه نك ۶۰۰  
خطوه کیروسندن یورویه جکدر.

بزم یوروش نظامزی آوستریا فرقه سنك یوروش نظامیله  
مقایسه ایلیمک ممکن دکدر. هر حالده دیه بیلیرز که بنقو

لوانسنگ اوج قول اوزرینه ترتیب و تقسیمی منفرد مفروضه لرك  
 یكدیكریله اولان ارتباطلرینی ایوجه محافظه ایتمه عائد اولان  
 بر مقصد مصممی ایفا ایتمک ایچون اولدیفی ظن اولور. اصل قول  
 ۳۷ نجی آوجی طابوریه بر بطریقه دن و بر از اوزاقده یناشیق  
 نظامده کی بانا آلایندن مرکبدر. آوجیلر کشف خدمتده  
 الک ماهر بر قطعه عسکریه اولدیغندن پشدارده بولنیورلر. بطریقه  
 ایلروده ویورویش قول نظامنده و اوزاق مسافه لره آتش ایتمه  
 مهیا بر حالده بولنیور. قولک بقیه سی بالذات قوماندانک امر و اداره  
 مخصوصه سی تحتده در. قولک دیگر آلائی ایکی جاسدار قوللرینی  
 تشکیل ایدر. و بونک قوماندانی ایکی طابورله (تیور) نهرینگ  
 صول ساحلندن یورو یور. (آلاک اوجنجی طابوری صاغ طرفه  
 افراز اولمشدر) .

امدی، لوانک کاملاً انقسامی فوق العاده بسیط و بک زیاده  
 منتظم و معقولدر .

ایکنجی خطده حرکت ایدن وایمار لوانسند ده که نفله ک  
 الائی مذکور لوانک مکمل و تمام مالک اوله بیلدیکی بر آلائی  
 ایکن اوده همان اوج قوله متناسباً تقسیم اولمشدر. اصل قولک  
 یقیننده و (بالازو - الزارا) اوزرینه کیده جک اولان صول  
 طرف قولک طابوری اصل قوله مربوط کی تصور اولنه بیلور.  
 مع هذا بر طاقم احوال خصوصیه و غیر معینه بکا مانع

اولمزه بشفه درلو بر تشکیلات انخاذا ایدرم ؛ ده گه نفلدك  
 آلاخی و بطریه یی اصل قوله تخصیص و یان طرف قوللاری  
 تشکیل ایچون ده آوجیلرله پومغارتن نك دردنجی  
 طابورینی سوق ایدرا ایدم . انجق بویله بر انقسام معیتده بولنان  
 امرانك اقتدار یله قطعات عسکریه نك قیمتته تابعدر .  
 که بوشیلرک تعیین و تقدیری بنجه غیر ممکندر . کذا مذکور  
 انقسام احتمالکه بر تصادف نتیجه سی مثلا بر طابورک مختلف  
 جهتله سوقی مستلزم بر مجبوریتدن منبعث اوله بیلیر .

وایمار لوانسك وجه مشروح اوزره تشکیلاتنه بادی اوله  
 بیله جك احوال نهدر ؟ بالاده ذکر و بیان ایلدیکم وجهله  
 بو خصوصده ایراد مقال بنجه ممکنسزدر . ده گه نفلدك  
 برنجی طابورندن بر بلوک کذلک ایکنجی طابورک حرکت ایلدیکی  
 یولی تعقیب ایدیوردی . ایشته بوده تصادفی اوله بیلیر . زیرا  
 بو بلوک محل اجتماعک صاغنده آیرلمش بولنور و صاغ جناح  
 قولی تشکیله مأمور اولان قطعات عسکریه به التحاقه مجبور  
 اولمش اوله بیلور .

### مسئله ۷ .

یوروپشك طولی و منفرد قوللرک یا یلمسنه عائد مدت

اوستریا ارکان حربیه سنك کتابی مندرجاتی تدقیقندن اول

فرقه مفروضه مک یوروش نظامنده کی طولنی و ایلرویه  
سوق اولنش اولان سواریدن ماعدا یا یلق ایچون صرف  
ایده جکی زمانی تعیین و حساب ایده جکم .

اصل قول ۹ طابور ۳ بطریه بر بلوک قازمه جی ایله صحیه  
مفرزه سندن عبارتدر . (پالازو - الزارا) اوزرنده یوریان  
وقولی صولده حمایه ایدن برنجی الایک فوزیلیه طابورینی  
حسابدن اخراج ایدرسه ک انجق ۸ طابور پیاده قالیر .

بر پیاده طابورینک سفر برک موجودی اوزرینه مختلف  
قدمه لک ویدک بارکیرلرک وجبخانه و صحیه عربه لرینک مسافه لری  
داخل اولدینی حالده حساب اولندقدہ بر طابوره ۴۰۰ خطوه  
و بطریه یه ۵۰۰ و قازمه جی بلوکنک دخی ۱۵۰ و صحیه  
مفرزه سنه ۲۶۰ خطوه طول ویره جکم .

شمی اکر قطعات مذکوره بلا انقطاع یکدیگرینی تعقیب  
ایدرلر سه بو حساب کوره :

۸ طابور ۴۰۰ خطوه دن = ۳۲۰۰ خطوه

۳ بطریه ۵۰۰ = ۱۵۰۰

۱ قازمه جی بلوکی = ۱۵۰

صحیه مفروضه سی = ۲۶۰

یکون ۵,۱۱۰ خطوه

بویکونه پیشدار ایله قسم کای آراسنده و پیشدارك مختلف قدمه لری بننده کی مسافه لرك ضعی لازم کاور. بومسافه لرایفاسی مصمم اولان مقصده تابعدر. بوده دشمنه تصادف اولنجه درحال ممکن اولدینی قدر شدتله هجوم ایتمکدن عبارتدر. بونکچون پیاده نك اوجنی پیشدار پیشدارندن ۳۰۰ خطوه وبونیده پیشدار قسم کلیسندن ۴۰۰ خطوه ایلرویه سوق ایدم جکم. بعده پیشدار ایله فرقه نك قسم کلیسی آراسنده تقریباً ۶۰۰ خطوه لك بر مسافه براقه جفم. بومسافه لر ۱۳۰۰ یکونخی حاصل ایدر که بالاده تعیین وحساب اولنان ۵۱۱۰ خطوه لك طوله ضم اولندقد. اصل قولك مجموع طولی ۶،۴۴۰ خطوه دن عبارت اولور.

ایشته بوجمله پیاده نك باشی (قریقول) جبلنه مواصلت ایلدیکی زمان قولك نهایتکی طابوری (قاستلنووو) قصبه سندن یوروشه ابتدار ایدر.

بنابرین (قریقول) جبلی اوزرنده بتون قطعاتك متعدد خطلر اوزرینه یا بلمسی تقریباً ۶۰ دقیقه ده ختام پذیر اولور. صاعجناس قولنك طولی ده وجه آتی اوزره حساب اولنور:

۳ طاہور بہری ۴۰۰ خطوہ دن = ۱۲۰۰ خطوہ

بر بطریہ ۵۰۰ = ۵۰۰

[۱] یوروش نظامندہ کی مسافہ ل = ۱۱۰۰

یکون ۲۸۰۰ خطوہ

بو حالہ صانجنجاق قولنک باشی (رہ نائی) ایلہ (فہ لیونا) آرو سندنہ مواصلہ یی حصولہ کتیرن یولہ واصل اولنجہ قولک نہایتی (فونٹانا) نک شمالندہ شمندوفر خطی کچر. و بو قولک ایکی خط اوزرندہ یایلمسی — اگر امر اولنمش ایسہ — تقریباً یارم ساعت امتداد ایدر.

ایکی قولک یایلمسندنہ بر چوق زمانک ضایع اولسی بزی شو ملاحظہ یہ سوق ایدیسیور : بو مدت تقلیل اولنہ بیایرمی و بونکچون نہ کبی وسائط واردر ؟

جبخانہ عربہ لریلہ آمبولانس عربہ لرینی قولک کروسندنہ براقق صورتیلہ شہہ سز قطعانک طولی تنقیص ایدیله . بیلیر . فقط بو مطالعہ آنجق ایکنجی لواہ قابل تطبیقدر . زیرا برنجی لواہ مربوط بولنان بومثللو عربہ لر مطلق پیشدارک کروسندنہ (برنجی الایک) و صانجنجاق قولنک (ایکنجی آلیک) کروسندنہ ترتیب اولنمقدن بشقہ چارہ یوقدر . قطعاندن

[۱] ۵۰۰ خطوہ پیشدار ایلہ قسم کای بینندنہ کی مسافہ ۳۰۰

خطوہ پیشدار قسم کلیسیلہ پیشدار پیشدار آراسندنہ کی مسافہ و پیشدار پیشداری ایلہ اوج بینندنہ ینہ اولقدر بر مسافہ .

مهمات عربی لرینگ پک زیاده اوزاقلاشدیرلمسی بونلرک وقت مناسبده محاربه میداننه واصل اولملری مسئله سنی مشکل قیلار. خصوصیه بو تدبیرک ایکنجی لواده اتخادی حالنده اک زیاده بر یاخود ایکی دقیقه لق قدر بر مدت تصرف ایدلمش اولور.

قاعده جدی بر زمان تصرف ایتک ایستینلرسه قطعاتی بر جوق یورویش قوللرینه تقسیم ایتلیدر. بو افاده دن شو سؤال تولد ایدر: فرقه مزنی ایکی قول اوزره تشکیلدن ایسه اوچ قول اوزرینه ترتیب و (پالازو-الزارا) طریقنده بر مفرز قوله تخصیص ایلیمک ده مناسب اولزمی؟

اشبو طریقندن آنجیق بر آلائی سوق ایدم بیلیم. امدی فرقه مفروضه بجه اتخاد ایتمش اولدیغم ترتیباته نظراً مذکور یول اوزرنده بر طابور بولنیور. اکر قسم کلیدن ده دیکر ایکی طابور آلیر و بونلرده (پالازو-الزارا) طریقندن سوق اولنورسه فرقه نك قسم کلیسنه یایلمق ایچون لازم اولان مدتدن آنجیق ۸:۷ دقیقه قدر تنقیص ایدلمش اولور. یعنی ۶۰ دقیقه به بدل ۵۳:۵۲ دقیقه لق بر مدته احتیاج کوستر.

واقعا تصرف اولنان بو مدتک آزلغیه برابر احوال خصوصیه ده کی اهمیتی درکار ایسه ده اشبو ترتیبات دخی پک بیوک محاذیری داعیدر. شویله که اکر بو اوچ قولک باشلری دشمنه دفعه تصادف ایدرسه اوچ پیاده آلائی عینی زمانده محاربه به کیریشمش اولور و فرقه قومانداننک النده احتیاط اوله رق

آنحق بر پیاده آلائی بولنور. برده (پالازو - الزارا) طریق  
اوقدر صعب وارضی او درجه قادر که اوچ طابور اوراده  
محاربه نظامی اخذ ایدم جک محل بوله ماز.

احتمالکه دشمنه هر زرده تصادف اولنورسه اکا ممکن  
اولدینی قدر شدتله هجوم ایتک امری وارد رکبی بر اعتراضه  
اوغرایه بیلیرم. لکن بوکاده شوجوابی ویریرم: الآن دشمنک  
زرده بولندینی معلوم اولدینی کبی قطعاً تنک دخی  
هانکی استقامتی تعقیب ایدم جکی شمیدین بیلنمیور. علی القاعده  
یایلمق ایچون اقتضا ایدن زمانک کرکی کبی تنقیصی قابل  
اوله جق بر حال اولینجه قوللرک اقسام متعدده یه تقسیمی جائز  
دکدر. بوراده تصرف اولنان زمان مدتی ایسه اهمیتسز  
بر شیدر.

ایشته بو احوال داخلنده فرقه مفروضه ایچون اخذ  
ایلدیکم ترتیبائی پک زیاده موافق مصلحت کبی عد ایتکده یم که:  
اوترتیباتده مستقل ایکی قول تشکیلندن واصل قولک پیشدارندن  
افرازو (پالازو - الزارا) طریقنه سوق اولنش بر یان طرف  
مفرزه سندن عبارتدر.

اگر آنسزین بر محاربه وقوع بولور ایسه ایکی قولک باشلری  
یکدیگرینه مرتبط بولنور و برنجی خطده روش حربی بالذات  
برنجی لواقوماندانی اداره ایدم بیلیر. ایکنجی لوادخی احتیاطی  
تشکیل ایدر ویناشیق نظامده وهرحاله قارشى سوق واستعمال

اولمق اوزره طوغریدن طوغری به فرقه قوماندانک ید اداره .  
سند حاضر و آماده بولنور .

### مسئله ۸ .

دشمن قریقول جبانی فرقه نك وصولدن اول ضبطه موفق  
اولدیقه نظرأ اتخاذ اولنه جق ترتیبات

اوستریا ارکان حربیه سی کتابی وجه آتی اوزره ایراد مقال  
ایلیور: « ساعت  $\frac{1}{4}$  ۷ راده لرنده جنرال بنقو مرکز قولنك »  
« باشنده اوله رق ( قریقول ) طاغنك اتكنه واصل اولدی »  
« ( مونقابیا ) جوارنده کی تپه یه کتدکده کندی پیشدارینی »  
« اوو ده دشمنله محاربه یه طوتشمش اولدیغنی کوردی . بوده »  
« جنرال ویلاهر موزانك تحت قومانداسنده بولنان سیرتوری »  
« فرقه سنك پیشداری ایدی . جنرال بنقو قطعات عسکریه »  
« سنی در حال وجه آتی اوزره ایلرولتدی . ۳۷ نجی »  
« آوجی طابوری ایکی بلوك ( قریقول ) جبئنه ایکی بلوك »  
« ( مونقابیا ) وایکی بلوكده ( مونقابیا ) کوی یقیننده کی تپه یه »  
« کوندرمشدر . ۹ نجی بطریه ( قریقول ) طاغنده اخذ »  
« موضع ایتمشدر . بانا آلمان آلاپی بطریه بی محافظه ایچون »  
« اوچنجی طابورندن ایکی بلوك افراز ایلدیکی کبی برنجی ، »  
« ایکنجی طابورلرینده برنجی خطده یایمش و اوچنجی طابورندن »  
« باقی قلان ایکی فرقه یی [۱] احتیاطده آلیقویمشدر . »

[۱] بوراده فرقه اسکی تعلیملرده ایکی بلوكدن عبارت اولان برقطه در .

اگر آوستریا احتیاط فرقه‌سنگ یاننده سواری اولوبده  
ایلری به سوق ایتمش اولسه‌یدی (قریقول) طاعی حائل اولمغه  
برابرینه دشمنی هیچ اونزسه ۷۰۰ : ۸۰۰ خطوه مسافه‌دن  
کورمامک ممکنسز ایدی .

وقتا که بفرقه‌ده سواری مفقوددر. دشمنله وقوع‌بوله‌جق  
آنسزین تصادفک تهلیکه لی اولماسی ایچون ارکان حریبه‌یه  
منسوب ضابطانله یاورحربرلی استکشافه کوندرمکدن و آنلرک  
کشف خدمتدن استفاده ایتمکدن بشقه چاره یوقدر .

شمدی شوسؤالی درمیان ایدلم : ایلرویه سوق اولنمش  
اولان دراغون کشافلری فرقه مفروضه مزک قوللری  
یوروش حالنده بولندیغنی ائنده دشمنک تقریبی اخبار  
ایدرلرسه — بالاده کی احتمال کی — نه اوله‌جقدر؟ بوسؤاله  
آنجق شوجواب ویریه بیلیر : دشمندن اول (قریقول) طاعی  
طوتمه غیبت ایتملیدر.

بلکه دراغونلر کندیلرینی کثرتلی کوسترمک و یاخود دشمنک  
صول جناخه دوشمک صورتیه آنی عوق و تأخیره موفق اولورلر.  
زیرا یوروش حالنده بولسان برقطعه کندوسنه قارشو  
بولسان دشمن قوتنک برقسمیه کندی یانلری اوزرینه توجه  
ایتمش اولدیغنی کوردیکی آنده — ولو موقتاً اولسون — اعتدال

حرکتی علی الاکثر غائب ایدر. «دشمن صولجنا حمزی چویریور!»  
یاخود «صولجنا حدن چورلدک!» کبی شایعانک حاصل اید. جکی  
سوء تأثیر وتلاش غیر منکر در. یورویش حائده بولنان بر قطعه ده  
بر نوع انهمزای حصوله کتورمک ایچ-ون چویرمه حرکتک  
ساده تصویری کفایت ایدر.

با برین دراغونلر ممکن ایسه دشمنی براز تأخیر وتعویق  
اسبانی آرام ایدر لر. بوکبی بر حالده قزانلمش برایکی دقیقه لق مدتک  
بر نفوذ قطعی اوله بیلیر. اگر اقتضا ایدر سه قطعانک  
یورویشی تسریع ایدیلیر، باش طرفده بولنان قطعات قوشار  
آدیمله یورویه بیلیر. لکن شمیدین پیشدارک وهله قسم کلینک  
یایلمسنی امر ایتیه حکم.

بر قولک پیشدار وقسم کلی اقسامنه انقسامی وباخصوص  
پیشدارک دخی اوج و پیشدار باشی ایله پیشدار قسم کلیدی  
اقسامنه تقسیمی ویاخود بوکا ممائل اسملرله پیشدار اقسامنک  
ارائه سی اوله قوللرک باشلرینی تشکیل ایدن قطعات محاربه یه  
طوتشوب بعده حربی حرکات شدیدة متوالیه ایله اجرا ایتمه  
پک زیاده مساعد در لر.

بوراده موضوع بحث اولان احتمالده باشده کی پیاده جاده نک  
ایکی طرفنده کی تپه لره سرعتله طرمانه جقدر. سواری تپه دن  
پوسکوردلندجکه طویجی دخی قولدن چیقوب صرتی یا قلامق

ایچون ایجاب ایدن زمانه مالک اولور . واورایه کیتمک ایچون کندوسنه برسرعتلی یوروش کفایت ایدر .

اگر هر هانکی بر سیدن طولانی فرقه‌مده سواری یوقسه — آوستریا فرقه‌سنده اولدینی کی — بوخصوص پیاده مک سوقه عائد اتخاذا ایتدیکم ترتیباتک هیچ برینی تبدیل ایتمز . تبه لرك صرتنی باشده کی پیاده ایله یا قلامغه و آانی ایجابی قدر قطعات ایله اشغال و تقویه یه ، وهان اوارالق استعمال اولنیه جق هر شیء شمال و رساننده جمع و تحشید ایله که سعی و استعجال ایده جکم . یالکز طویجینک ایلك دقیقه لرده کندی وظیفه سنه اک زیاده موافق اولان بشقه بر محلی اوله جقدر .

اگر ایلروده سواری یوقسه طویجی دشمن یقیننده او یله يك قولایلقه قولک باش طرفنده بولنه مز . انجق دشمن طرفندن صورت کفایه ده اشغال اولنماش اولان برتبه اوزرنده استعمال اولنه بیلیر . مع هذا دشمن تبه دن يك اوزاق بولنیورسه احوالده ایش بشقه لشیر . یعنی مستثنا اوله رق بطربه یالکزجه ایلرولیه بیلیر . لکن بوراده تدقیق ایلدیکمز احتماله کوره بطریه بی اک مناسب بر موضعه استعمال ایله جک صورتده قولک صاغنه و یا خود صولنه چیقارتدر و دشمن قطعاتی طاغک صرتلری اوزرنده کوروندیکی کی آنلر علیه استعمال ایتدیرم . بیوک جاده نك شرقنده کی تبه (یا خود بالترجیح (بالازو-الزارا) نك جهت جنوبیسی) احتمالکه بطریه نك ایلری حرب ایتسنه مساعد

اولور، واورادن (قریقول) طاغنی مؤثر بر صورتده طوب آشی  
آلتنه آلفه مساعد موضعلرده بولنه بیلیر، بوندن بشقه صول  
جناحده کی طابورك ایلری یوروشی دشمنك هر درلو تعرضه  
قارشی بطریقه بی ده محافظه وحمایه ایدر.

(قریقول) (یاخود) (مونغابیا) تپه سنك) دشمنك وصولندن اول  
طوتلمسی یوروش مدتندن قرانیله جق اولان اك كوچك بر زمانه  
تابعدر. بنا برین شو سؤاله مخاطب اولمق فائده دن خالی دكلدر:  
« دشمن بزم قطعاً تمزدن اول مذکور تپه لری ضبطه  
موفق اولدینی حالده اتخاذ اولنه جق ترتیبات نه کی  
شیلردن عبارتدر؟ »

بومسئله بی حل ایده لم .

معلومدر که دشمن ایله حرب طوتلشمش ایسه دقت اولنه جق  
برنجی ماده تپه لری طویلرله اشغال و دشمن قولنك بك یقین  
بر مسافه ده بولندینی فرضه کوره باشده کی قطعاً له اوزرینه هجوم  
و آتی کیرویه بوسکورتمک اهتمم ایلمکدر.

فقط اکر دشمن قوتلی آوجی خطلری یا بمغه وقت بولمش  
ایسه احوال بشقه رنك کسب ایدر، فی الحقیقه دشمنك در عقب  
وقوع بوله جق بر تعرضی کندی قطعاً تمك قوه مغویه لرینه بیوک  
بر تاثیر حاصل ایدر . او انصافه قطعاً مذکور نك یوروش

قولنده بولمغیرینی پیشدار باشی اولان بلوگک یالکز اوله رق دشمن اوزرینه آلمسنی یاخود دشمنک هجومه مقاومت ایتسنی قبول ایدم . بوبلوگ حسن صورتله اجرا اولنان دشمن آتشی وبلکه عددآ کندوسنه فائق بولنان آوجی کومه لرله اوغراشمق مجبورتی آلتنده یک چابوق دوچار انهزام اولور .

یالکز پیشدار باشی اولان بلوگک اوجیله تپه بیننده کی مسافه و دشمنک قوتلری بالاده ذکر اولنان آتلمه حرکتک قابل الاجرا اولوب اولمدیغنی تعیین ایده بیلرلر .

دشمن آوجیلرینک آنسزین کوروندکلری ائنده پیشدار باشی اولان بلوگک اوجنی تشکیل ایدن طاقم سلسله جبالدن ۵۰۰ خطوه برمسافهده بولندیغنی فرض ایلورم . اگر اراضی مرمیاتله یا لایمقده ایسه دشمنک اهمیتلی برمفرزه سی قارشوسنده بولندیغنی و محاربه نك شمیدین جدی برحاله منقلب اوله بیله جکی یک چابوق کشف اولور .

اشبو احوالده پیشدار اوجنده اولان طاقم درعقب آوه یاییلور ، بلوگک باقیسی طویل و یاخود منقسم اوله رق استنادی تشکیل ایدر . متعاقباً کلان ایکنجی بلوگده احتیاطی تشکیل ایدر .

ایشک ده ایلروسنه کیتمزدن اول بوضره ده فرقه مزک بولندیغنی وضعیتی ذکر و بیان ایلمک محسنا تندر .

فرقه نك پیشداری — برنجی پیاده آلائی — برنجی طابورک

ایکی بلوکی پیشدار باشی اولوب بوطابورک متباقی ایکی بلوکی دخی  
پیشدار قسم کلیسی باشنده بولنور. بعده بطریه وایکنجی طابور  
وقازمه جی بلوکی کلورلر. فوزیلیه طابوری دخی بر بلوکی  
ایلروده و (بالازو - الزارا) تپه سی اوزرنده اوله رق صول  
یاندن یوریسور.

جبهه دن دشمن موضعه هجوم ایلمکده موفقیت احتمالی بک  
آز اوله جغندن دشمن طرفدن اوج مثل دها زیاده قوتله اجرا  
اوله جق جبهه هجومه مقاومت ایده بیله جک صورتده بر موضع  
تدافعی اخذ ایتملیدر.

امدی پیشدار قوماندانی کندی فوزیلیه طابورینک تپه لره  
واصل اولسنه انتظار ایده جکدرکه آنجق بونکله کندی  
آوجیلری ایلرویه طوغری حرکتلرنده امنیتلی برحمایه مظهر  
اولمش اولورلر.

بر یان هجومه مستند اولان جبهه هجومنک صورت اجرایی  
محاربه نک صورت جریاننه تابع اولوب بوحاله نظراً اصل قولک  
پیشدارندن آلنه جق بر قطعه ایله فوزیلیه طابورینک  
تقویه سی مقتضی اولوب اولمدیغی آنجق سیاق احوال تعیین ایدر.  
اگر پیشدار قوماندانی اولسه م ترتیبات آتییه یی امر ایدرم:  
برنجی طابورک باشده اولان ایکی بلوکی بر آوجی آتشیله دشمنی اشغال  
ودیکر ایکی بلوک، طابور قومانداننک تحت قومانداسنده اوله رق  
احتیاطی تشکیل ایده جکلردر. بطریه دخی یوروش قولندن

چیقوب آتشرلیله دشمنی دوکه جک وجهله بر موضع اخذینه غیرت ایدم جکدر . (بوله بر موضع مناسب (بالازو - الزارا) تپه سنک غربی ورساننده بولنه بیلیر.) ایکنجی طابورله قازمه جی بلوکی یاییله بیله جکلری اراضی اوزرنده بر موضع محفوظ بولنجه یه قدر موضعه نقرب ایدم جکلردر بونلر بالاده ذکر اولنان شمال ورساننده صورت کفایه ده محفوظ بر محل بوله بیلیرله. فوزیلیه طابوری تپه اوزرندن ایلرولیه رک دشمنک صاغ جناحنی چویرمه که دائر امر آله جقدر .

بوراده لازم اولان شی جاده به عمود اولان طانغی یا قلامقدر. شمدیدن تپه اوزرنده بولنان فوزیلیه طابوری برنجی اوله رق اورایه واصل اوله بیلیر. اشبو طابورک اجرا ایلدیکی محاربه ده قوتی دوام محاربه یه غیر کافی اولدینی مشاهده اولندینی آنده دیگر بر قوتله تقویه اولنلیدر. [۱]

بوندن بشقه اسئله آتیه ملاحظات مسروده مربوطدر :

**پیشدار محاربه یه بدأ ایلدیکی آنده فرقه قوماندانی**

[۱] هر نه زمان بو مثللو بر تبعیه مسئله سنک حل لازم کلدکده خریطه اوزرنده قطعاتک بر زمان معینده کی وضعیتنی و بطریقه ایکنجی طابور، الخ اشارت ایتک و بعده قطعته نک ویریلان اصلری اجرا ایچون صرف ایدم جکلری زمانلری بیان ایلتمک ایو اولور. بوراده کی مطالعه سنک هدفی بر اصول بیانندن عبارت اولغله بو مسئله به عاشر مسافه لرله حساباتک صورت استخراجی بوندن اولکی مسئله ده ذکر اولنلیدر . اورایه مراجعت اولنه .

## ایله صاغنجاح قول قوماندانی نه صورتله حرکت ایده جکلر در؟

فرقه قوماندانک پیشدارده بولندیغنی فرض ایدیورم اوحالده کویا کندوسنه امر اولنمش کبی پیشدارک سوق و اداره سی کندی مقاصد ذاتیه سنه نظراً تنظیم اولنور . پیشدارک قسم کلیسند بولنان ایکی بطریه یه یورویشرینی تسریع ایتکی امر ایدر . اگر بو زمانده وضعیت کلیتلی بر طوحنینک استعمالنه لزوم کوسترمیورسه مذکور ایکی بطریه یی لزوم استعماللری حس اولندیغنی آنده سوق ایتک اوزره حاضر ومهیا طوتمسی کافیدر . اشبو بطریه لرك طوته جقلری موضع بیوک جاده نك غرب طرفده تحری اولنوب و ممکن اولدینی قدر برنجی طابورك خط حربی یاننده دشمن موضعندن ۲۰۰۰ خطوه یی تجاوز ایتیه جك بر مسافده اولمیدر .

قسم کلینک پیاده سی یعنی (ایکنجی لوا) یورویش نظامنده قالمق و آنجق دشمن دائرة آتشی داخلنه کیردیکی وقت یایلمق اوزره امر آله جقدر . اگر (الزارا) تپه سنك غربی صرتلری تعقیب ایدرك مستوراً ایلرولمکه اراضی مساعد ایه قول بیوک جاده دن اوزاقلاشه بیلیر لکن وقتدن اول یایلمق خطا اولور . زیرا بوانساده پیشدار ، اگر دشمنی تپه دن پوسکورتمکه موفق

اولورسه بلا فائده ، زمان و مسافه ضایع ایدلمش اولورده [۱]  
شمیدیده صاعجنجاق قولنه نقل کلام ایدلم . بو قول بر  
سواری بلوکیله ایکنجی پیاده آلایندن وبر بطریقه دن عبارتدره .  
دراغونلر ایلرودن حرکت ایدوب برنجی طابور پیشدارده ؛  
و بونک بلوکلرندن بریده پیشدار پیشداری ، ایکنجی طابورله ،  
فوزیلیه طابوری قسم کای بی تشکیل ایدوب الحاصل بطریقه ده  
قسم کای باشنده بولور .

(قونترادادی ماشی) طریقنک بوزوق و اوزون اولمسندن  
طولایی بو قولده کی پیاده نک باشی فرقه نک قسم کایسیله بر  
خزاده بولنه میه جغنی فرض ایدیورم صول قول (قریقول)  
طاغنه قارشو محاربه یه کیریشدیکی وقتده صاعجنجاق قولنک اوچی  
بلکه (مورتنا) بی ترک ایدمه جکدر بو قول طوغریدن طوغری یه  
قسم کای ایله ارتباطده بولنه بیلیر . وکندی طوبجیسی مذکور  
قسم کای ایچون بر استناد اوله بیلور . بو احتماله تپه لرك  
مستور محللاری ترک اولنه رق اووه دن طوغریدن طوغری یه  
(قریقول) طاغنه جبهه دن بر هجوم اجراسنه تشبث اولور .  
هر حالده بر نتیجه قطعیه نک حصوله بادی اوله حق اولان

---

[۱] بو خصوصده بطریقه لر فرقه قوماندانندن نه وقت امر  
آله جقلرنی و نه زمان نروده محاربه یه کیریشه جکلرنی و قسم کای کاملاً  
ویاقسماً یا بلسنی نه زمان اکال ایدمه ییله جکنی صورت صحیحده کوستر  
بر حسابک یا بلسنی توصیه ایلرز .

حرکت جبهه دن ایلر و ملکه برابر دشمنک صولجناخی چویرمه سعی ایتمکدن عبارتدر .

امدی فرقه قوماندانک یرنده اولسه م قوتلرمک بر قسمی (قونترادادی ماشی) دن (مورتتا) به قدر ممتد اولان تپه لک اوته طرفده یعنی غربی و رسان اوزرنده یرلشدیررم و (فالیونا) تپه سنده جبهه شرقه متوجه اولمق اوزره محاربه نظامنده یا یارم بطریقه دخی دشمنک موضعه نظرأ ممکن اولدینی قدر یان بر موضع اولمق اوزره تپه لر اوزرنده مناسب بر موقعده تعبیه اولتور . دشمنک بکا قارشو چیقاراجنی قوته کوره برنجی خطده بر ویا ایکی طابور ییار بونلری کذلک بر ویا ایکی طابور احتیاطله تعقیب ایستدیررم . (سالیونز) استقامتمده کی اراضی ایله (تورقولو) طاغی ترصده مأمور اولان سواری بلوکی خط مذکورک صاغ یانی ستر ایده جکدر .

اگر بو قولده سواری به یوقسه ایلرویه و اوزاغه سوق اولنه جق بر پیاده بلوکی مناسب بر موقع طوتملی و خط مذکورک صاغ یانی ستر ایتملیدر .

### مسئله ۹ .

قریقول مغانی دشمندن اول ضبط اولندیغنه نظرأ اخذ اولنه جق ترتیبات

فرقه مفروضه مزک پیشداری دشمندن اول (قریقول)

طاغیله (مونغایا) تپه لرینی ضبطه موفق اولدینی حالدّه اتخاذا  
اوله جق ترتیباتک بیانی پک فائده لیدر . بو خصوصده دشمنک  
بیوک قطعه لرله و تقریباً ایکی لوا ایله (اولیوزی) (قامبایا روسا)  
آراسنده کی اراضی بی اشغال ایلمش اولدینی فرض ایدیورم .  
فرقه (اولیوزی) اوزرینه کیتمه که امر آلمش ایسه ده  
جوارده دشمنک کلیتی بر قوتله و کاملاً یایلمش بولنسی فرقه  
مذکوره قومانداتی کندی قطعات عسکریه سنی یوروش  
نظامندن محاربه نظامنه کچیرمه که اجبار ایدر . امدی (قریقول)  
تپه سیله یماچلرینی کندی پیشدارینه اشغال واوراده بر موضع  
تدافی اخذ ایتدیرمی اقتضا ایدر .

شو احوالده قسم کلی ایکی بطریه سنی ایلرولتمک اوزره  
امر آله جقدر و پیاده سنک یوروشی تعجیل و تسریع  
ایتدیریه جقدر . طوبجی (قریقول) تپه سنده یرلشه جقدر .  
صانعناح قوی یوروش استقامتی تبدیل ایله (ره ناتی) اوزرینه  
کیتمک اوزره امر آله جقدر . بوقولک سوارسی ده (سالیونز) .  
طوغری اراضی بی کشف ایدر .

فرقه سواری آلاپی (قریقول) جبلنک آرقه سنده توقفله  
اوراده محفوظ بر صورتده یرلشیر .

اگر بو ترتیبات ایله دشمنک (قریقول) طاغنی اولجه  
ضبط ایتمش اولدینی فرض ایدن بوندن اولکی تعلیمده کی  
ترتیبات متخذه مزى مقایسه ایدر سه که ایکسی پشنده کی فرق

یالکز صانجناح قولنك صورت آخرله استعمال اولمسندن عبارتدر. ترتیبات مذکوره بیننده کی فرق معقولیدر؟ بو سؤالک جوابی ملاحظات آتیاده موجوددر: دشمنك بزدن اول (قریقول) طاغنی ضبط ایتمش اولمسی فرضیاتنده فرقهنك یایلمسندن اول دشمنك اوتپه دن طرد ایدلمسی اقتضا ایدیوردی. لکن بو موضع حد ذاتنده اولقدر قوی و متیندر که هر نوع جبهه هجومی هیچ بر موفقیته اقتران ایتیه جکدر. بناءً علیه بر یان هجومه مستند بر جبهه هجومك اجرایی مجبوریت تحتیه گیر. ایشه صانجناح قولی کندی یورویش استقامتیه اراضینك تشکلات خصوصیه سی ایجابندن اوله رق مذکور هجومه تمامیه الویریشلی اولور. یالکز دشمنك تمام یان طرفی علیه دونه بیله جک زماه قدر ممکن اولدینی مرتبه اوزاقدن و مستور اوله رق یورویشه دوام ایتلیدر.

اگر بزم پیشدارمز دشمندن اول (قریقول) جبلنی ضبط ایدرسه احوال بسبتون رنك دیگر کسب ایدر. بو حالده تپه لرك نظارت و حمایه سی برنجی مرتبه ده اهمیتلیدر اشبو سلسله جبال پیشدارك اوج طابوراق قوتنی بلغ مابلغ استیعاب ایده جک بر وسعت جبهه مالکدر اوپله ایسه سلسله مذکوریه کمال سرعتله اشغال ایچون بتون قوای مقتضیه یی ایلرولتلی و بو پیشداره بو صورتله بر استناد تشکیل ایتلیدر ایشه بوراده

بالکز صانجناح قولى وضعيت مخصوصه سندن طولايي مصمم اولان مقصدى ايضا ايده بيلور .

آلف البيان ايکي فرضياتده قوللرک صورت استعمالنده کي فرق واختلاف يکديکرينه تماميله مخالف ايکي وضعيتدن منبعث اولديني کور بيلور .

شمديده بو نهايتکي مسئلهده درميان ايلديکم سؤاله مشابه اوله رق شو سؤالي ايراد ايلرم : اصل قولک پيشداري نه وجهله ( قريقول ) تپه سيله ( مونغايا ) تپه لريني اشغال ايده جکدر ؟

بو اشغال آنجق متعاقب ومتوالى اوله بيلير : اکثريا بدايتده موضعي قوتلى بر آتش خطيله اشغال ايلمک لازمدر . پيشدارک اوجنى تشکيل ايدن برنجي طابورک ايکي بلوکى يولک کچديکي تپه لر اوزرنده صاغه و صوله آوه چيقاچقلردر . عيني طابوره منسوب و کيرودن کلان ديگر ايکي بلوکده مذکور آتش خطنى غرب جهتدن تمديد و بطريده بونلرک صولنده اخذ موضع ايده جکدر . تپه اوزرنده کاشن ( ره نائی ) قريه سنى بو صروده اشغال ايلمک حقيقهٔ پک فائده لى اولوب فقط بونى اشغال ايچون تخصيص اوله جق بلوکک اورايه کيتمک ايچون قطع ايده جکي مسافه صانجناح قولنک قطع ايده جکي مسافه دن زياده اولديغندن مذکور بلوکک انجق صانجناح قولى طرفدن

مذکور قریه اشغال اولندی و قنده اورایه داخل اوله بیلور.  
 صولجاساحده، فوزیلیه طابورینک پیشدار بلوکی برنجی  
 طابورله برلشه جکدر عینی زمانده بونهایتکی طابورک بلوکلری ده  
 (مونغابیا) بی اشغال ایتلیدر لر. خانه وجفتلکله ترتیب و تقسیم  
 اولنه جق افرادک عددی تپه لک صرتلرینی اشغال ایده جک  
 اولان آوجیلرک مقدارینه تابع اولوب بلکه ده دیگر بر ایکنجی  
 بلوکلک آوه یا یلمسنه احتیاج مس ایده بیلور. مع هذا بنالرقوتلیجه  
 اشغال اولتیدر، زیرا هر نقدر بزم طرفده فکر تعر.  
 ضیی نظر دقتده بولندیر مق لازمه دن ایسه ده پیشدار حال  
 تدافعیده قالمغه مجبور اوله بیایر، یعنی احوال کندیسنی احواله  
 اجبار ایده بیایر. بو حالده (مونغابیا) بی الدن قاجیر ماملیدر.  
 صولجاساحده (مونغابیا) تپه سنده احتیاطده قالمش ایکی و یا خود  
 اوج بلوکلک واردر که بونلر اقتضای حاله کوره بیدر بی آتش خطه  
 یا قلاشمیلیدر لر. بلکه آنلرک بر قسمی (فنیل) قریه سنک اشغالنده  
 لازم اولور. (اوراده بولنان ابنه نك جسامته کوره بر یا خود  
 بر قاج طاقم).

الحاصل پیشدار قوماندانک ایکنجی طابوری یرلشدیر مک  
 اوزره دها اتخاذا ایده جکی دیگر ترتیباتی واردر، ایکی یارم طابور  
 اوزرینه منقسم اولان اشبو طابور احتیاط اوله رق بیوک  
 جاده نك جهت غریب سنده و تپه نك شمان و رساننده یرلشدیر یله.  
 جکدر. اگر صانجنجاق قولک (ره ناتی) قریه سنه مواصلتی دشمن

طرفندن نظر دفته آتماش اولسه بيله سلسله حبالك بو قسمی  
 مذکور یارم طاہورلردن بریله ستر اولمایدیر. ایشته بو وجهله  
 برنجی خطده جادهك شرفنده (مونغبایا) ده آوه یایلمش ۳  
 بلوك و (مونغبایا)ك غربنده ۵ بلوكله بطریقه بوانور صولجناحك  
 کپروسنده احتیاط اوله رقی ۲ بلوك و مرکز کپروسنده ده كذاك  
 ۲ بلوك احتیاط بولنیور. اكر دشمن بو موضعك علیه كلیتی  
 بر قوتله ایلرولرسه احتیاطده بر اقلمش اولان سائف البیان  
 ۴ بلوكی برنجی خطده استعمال ایتك خصوصنده دقیقه  
 فوت ایتم. زیرا تپه اوزرنده ثبات ایتك ایچون محاربیه مهیا  
 قوتلر صوك نفره وارنجه یه قدر استعمال اولملی و اوراده  
 فرقهك ورودینه انتظار ایدلمیدیر.

حرکات مذکورمك احراسنده مرور ایدن زمان حقنده  
 بعض تفصیلاتك شورا جقده تصریح و بیانی فائده دن خالی دكادر.  
 پیشدار اوجی (قریقول) جبلنك اتكنه ساعت ۷ ده  
 مواصلت ایلدیکی فرض وقبول اولندقدده پیشدارك تپه یی  
 (ره ناتی) یه قدر اشغال ایلمك اوزره یایلمسی تمام یارم ساعته  
 توقف ایدیر. جاده یی تعقیباً حرکت ایدن قسم کلینك باشی عینی  
 بوزمانده (قریقول) جبلنك اتكنه واصل اوله جق و باشده کی  
 طاہور دخی یایله جقدر فقط پیشدار قسم کلینك اك کپروده کی  
 طاہوری ده یایلمسی اكمال ایچون ده ۳۵:۳۰ دقیقه لق بر زمان  
 اقتضا ایدیر.

## برنجی قسمه دائر ملاحظات

خلاصه بالاده بحث و بیان ایلدیکمز تعبیه مسئله لری آوستریا  
عموم ارکان حریه سی کتابنک آنجق بر یجق صحیفه لك قدر  
متنك ضمنده مندرجدرلر. بونكه برابر حل اولنه جق مسائلك  
عددی دهانك چوق تزید اولنه بیلور. قطعانك قوتنده  
تبدلات جزئیهنك وقوعی بشقه درلو بر انقسام حصوله  
كتوره بیلیر. كذلك بر پیاده آلاینك بوراده آلدینی امرلك  
غیری دیگر امرلر اخذ ایلدیکی و یاخود فرقه ده بر آوجی  
طابوری وبر قول اردو طوبجیسی و یاخود برسواری لواسی  
بولندینی فرض اولنورسه ینه ترتیبات بشقه لاشیر. اكر صانجنج  
قولنك الاول دشمنه تصادف ایلدیکی و یاخود دشمنك (قریقول)  
جبلنك اوته سنه ایلرولدیکی فرض اولنورسه شرح و ایضاح  
شایان لك اهمیتلی ماده لر بوانور.



## ایکنجی قسم

میدان محاربہ سنک صورت وقوعی

---

ہوندن اولکی قسمده اوستریا اردوسنه منسوب احتیاط  
فرقه سنک دشمن ایله تماس ایتدیکی زمانه قدر اولان احوالیله  
اشتغال ایلمشیدک شمدیده میدان محاربہ سنی ذکر و بیان  
و ہونکچون اوستریا عموم ارکان حربیہ سنک کتابندہ مندرج  
وقایمی اتیان ایلیه جکز فقط مطالعات آتیہ نک دها ایوجہ  
اکلاشلمسنی تسہیل ایچون اول امرده مذکور احتیاط فرقه  
سنک دشمنله تماس ایتدیکی ائنادہ کی ترتیبائی بروجہ زیر  
بیان اولنور .

# وایمار لواسی

صاغ جناح

مراکز

صول جناح

ده که نفلدك ۳ نجی  
طاوری

۴ لك پیاده بطریه سی  
۳۶ نجی آوجی طاوری  
پومغارش ۱ نجی ط  
ده که نفلدك ۱ نجی ط  
[ ۵ بلوك ]

## بنقو لواسی

۳ نجی ط  
۲ نجی ط  
۱ نجی ط } بانا آمان  
هوهنلوه ۱ نجی ط  
هوهنلوه ۱ نجی ط  
هوهنلوه ۲ نجی ط  
هوهنلوه ۱ نجی ط  
۸ لك پیاده بطریه سی  
۳۷ نجی آوجی طاوری



قولارلك یورویش استقامتی

ایکی لوانک قسم کلیسی (مرکز قوی) بیوک جاده دن یوریور ایدی. صانعناج قوی (قونترادادی مانی) دن و وایمار لوانسک صولجناح قولیده (بالازو-الزارا) دن حرکت ایتدیکی ائساده بنقو لوانسی قولندن (هوهنلو هه نك ۲ نجی و ۴ نجی طابور-لری) بشنجی قول اردوی (تیون) نهرینک صول ساحلندن تعقیب ایتمکده ایدی. وایمار لوانسنه منسوب مارو اسبق ۴ نجی طابوریده (قاستنووو) ده قالمشیدی.

جنرال بنقو نك كندی قطعاتی ایلر و لتوب یایدینی وقت اتخاذا ایلدیکی ترتیباتی شوراده برقاچ کله ایله تخطر ایده لم : (قریقول) طانگی و (موغابیا) و بو کویك شمالنده واقع تپه ۳۷ نجی آوجی طابوری طرفندن اشغال اولمشیدیلر. (بو محلا رك هر برنده بر فرقہ بولمق اوزره .)

« ۸ چاینده کی بطریه (قریقول) تپه سنده و بولك یقیننده »  
 « یراشه رك دشمنه آتسه باشلامشیدی. بابا آلمان آلاپی مذکور »  
 « بطریه بی حمایه ایتك اوزره ایکی بلوك افراز ایتمش و برنجی »  
 « ۲ نجی طابور لرینی فرقہ ایله قول نظامنده [۱] برنجی خطده »  
 « یایمش و ۳ نجی طابور دن متباقی ایکی فرقہ بی دخی ایکنجی »  
 « خطده یرلشدرمشیدی . »

« (اولیوزی) ده تعبیه اولمش اولان برایتالیان بطریه سی »

[۱] فرقہ ایله قول نظامی بلوکلر فرقہ تشکیل ایدرك (ایکی بلوك برلشهرك) و فرقہ لرده قول نظامنده اولق اوزره اسکی تعلیملر مخصوص بر نظام .  
 (لله ترجم)

- « آوستریا ۹ نجی بطریقه سنه در حال آتش ایله مقابله ،  
 « ایلمش و ( والپه زون ) ایله ( تورقولو ) تپه سی آراسنده ،  
 « اخذ موضع ایتدیرلمش اولان دیگر بر بطریقه ایله در عقب ،  
 « مذکور بطریقه تقویه اولمشدر . »
- « بواننده وایمار لواسنک باشنده بولنه رق شمند و فراستا .  
 « سیوننه ( قاستلنو و استاسیونی ) واصل اولمش اولان جنرال -  
 « مازور روپره خت ( قریقول ) طاغنک بنقو لواسی ،  
 « طرفندن ضبط ایدلمش اولدیغنه واقف اولیه رق اشبو ،  
 « نقطه اوزرینه حرکت ایتک اوزره قطعائی شو صورتله ،  
 « باید بردی : ۶ نجی بطریقه ( بروزا ) تپه سنه یرلشوب آتسه ،  
 « باشلادی . پرنس ساقس - وایمار مرکز قولنک باشنده ،  
 « بولنه رق ( برنجی خط : ده گنفلدک ۵ بلوکی ایکنجی ،  
 « خط : بومفارتنک ۴ نجی طاہوری و احتیاط : ۳۶ نجی ،  
 « آوجی طاہوری ) ( الزارا ) دن سرورایله ( نیون ) نهری بویجه ،  
 « ( اولیوزی ) به ایلر و لدی . صولجناخ قولى ( ده گنفلدک ۳ نجی ،  
 « طاہوری ) میرالای فون بینه رت قومانداسنده اوله رق ،  
 « ( قریقول ) یچویرمک ایچون ( فورسلای ) طرفندن یورودی .  
 « صانجناخ قولى ( ده گنفلدک یدی بلوکی ) ( رنهائی ) به کیتدی ،  
 « اوراده بنقولواسنک صانجناخ قولنی تشکیل ایدن هو هنلو هه نك ،  
 « برنجی طاہورینک بش بلوکی توقف ایتمشلر ایدی بعده ،  
 « ایکی قول بربرینه مرتبط اولدقلری حالده حرکت ایلدیلر . »

« برنجی هو هملوه طابورینک پیشدار بلوکی پک سرعتله »  
 « حرکت ایدرک ( قریقول ) طماغنه و ۹ نجی بطریه نك »  
 « حذاسنه واصل اولمشیدی . »

« عین بوساعتده ( تقریباً ساعت سکزده ) میرالای »  
 « باللاقس قومانداسنده ( بشیره ) دن خروج ایدن برمفرزه »  
 « ( قاوالقاسل ) دن ( سن لوره نزو ) اوزرینه ایلرولمکده »  
 « ایدی . مفرزه مذکورہ ۶۲ نفریاده ۳۶ آتلو ۷ طویدن »  
 « مرتب یعنی غرادیسقا حدود آلایندن ۳ بلوک و ارشیدوق »  
 « ردولف آلایندن ۱ بلوک و لیخنشتاین هوسارلرندن »  
 « ۱ طاقم ولاهیت سیستمده ۳ قطعه بیوک طویدن و برقطعه »  
 « ۷ چابنده اوبوسدن عبارت ایدی . »

آوستریا عموم ارکان حربیه سی کتابنک دیگر صحیفه لرنده  
 آوستریانک دیگر قول اردولرله پیهمونت اردوسنک  
 احوالندن باحث ایسه ده بز بوراده انجق ( جنرال - مازور  
 رو پرہ خت ) ک احتیاط فرقه سیله متحداً حرکت ایتش اولان  
 قطعاته عائد معلوماتی درج ایدرز .

ساعت سکزه طوغری بشنجی قول اردو ( سان رو قودی  
 بالازولو ) ده یایلمقده و اوچ بطریه سیده محاربیه کیریشمکده  
 ایدی .

ایتالیانلر طرفنده ، یاکلش بریولدن حرکت ایتش اولان  
 سیرتوری فرقه سنک پیشداری ( اولیوزی ) یه واصل اولیور

ایدی، بوده یکرمنجی آلايك ايكي طابوريله ۵ نجی برزاغلیه ری  
طابوری برسواری بلوکی ایکی طوب و بر بالطه جی مفرزه سندن  
عبارت و جنرال ویلاهر موزانك تحت قومانداسنده ایدی.  
(موتزامبانو) دن (قاستلووو) اوزرینه حرکت ایده جك اولان  
سه رال فرقه سی کذلک (اولیوزی) یقینه واصل اولمشیدی .  
والحاصل سیرتوری فرقه سنك قسم کلیدی (سان غوستینا) یه  
متوجهاً حرکت ایدرك باشی (پرنزا) ده و آوستریا بشنجی  
قول اردو سیله تماس حالنده ایدی [۱].

[۱] بالاده مذکور معلوماتی اکمال و جنرال فون وردی  
دوورنوا طرفدن نقل و بیان اولسان و قایمک مابعدینی ایجه اکلایق  
ایچون طرفین محاربینك نظام حربلرینی بروحه زیر بیان ایدرز.  
آوستریا لولر طرفنده صانجواح منتهاسنده و (سالیونز) جهته ده  
(پشیه را) دن خروج ایتمش اولان قطعات بوانیور . آندن صکره برر  
لوا ایله ایکی خط اوزره یایلش اولان احتیاط فرقه سی کلیر . (برلوا  
(قریقول) طاغنده برلواده (قاستلووو) نك جنوبنده) بعده بشنجی قول اردو  
(سان روکو) تیه لرینك صرتمده (جبهه سی) (اولیوزی) یه متوجه پیره لواسی  
اوراده سه رال فرقه سنك یانی تهید ایتکده، جبهه سی (س. لوجنا) یه  
متوجه اولان باور لواسی سیرتوری فرقه سی علیه بر جبهه تشکیل  
ایلیور ایدی . اوچنجی لواده احتیاط اوله رق (س. روکو) ده ایدی).  
بدنجی قول اردویه منسوب و (زربار) ده یایلش اولان زه ندیر  
لواسی بشنجی و طقوزنجی قول اردولر بینده کی ارتباطی تأسیس ایتشدی.  
دیگر ایکی لوا (سونا) ده احتیاط عمومی تشکیل ایدیورلردی .  
الحاصل ۹نجی قول اردونك ایکی لواسی (بوسقونو) تپه سنده یاللمده  
و اوچنجی لواسی (سونا-قامباننا) ده احتیاطده ایدی. امدی آوستریا

## مسئله ۱۰ .

سیرتوری فرقه‌سی پیشدارینک آوستریالولرله محاربه ایلدیک  
اشاده کی صورت حرکتی

احتیاط فرقه‌سی — بالاده کوردیکمز وجهله — باشده کی  
لواسنه محاربه نظامی اخذ ایتدیرمکه مجبور اولمشدی. شمیدیه  
جنرال ویلاهرموزانک تحت قومانداسنده بولنان ایتالیان  
مفرزه‌سنه عطف نظر ایدلم. بوجنرال کندی پیشدارینی تشکیل  
ایدن سیرتوری فرقه‌سی طرفدن تعقیب اولندیغی ظننده  
ایدیسه‌ده بو رخطا ایدی. چونکه دیگر برفرقه آرقه‌سنده

نظام حربی، آتی لوا پیاده ایله احتیاط خصوصی اوله‌رق اوج پیاده  
لواسندن وایکی لوا احتیاط عمومیدن عبارت اولان برخطی اراشه ایلم.  
سواری صولجناح منتهاسنده (ویللافراققا) اووه‌سنی اشغال  
ایتمشدی. اینالیا اردوسنده نظام حرب عینی زمانده باش قوماندانک  
اصهینه کوره وآنک اداره‌سی تحتنده شکل ایتیمور. اشبو نظام حرب  
مخاصم قطعه‌لرک یکدیگرینه تصادف ایتسنی انتاج وصول طرفده ایکی  
وخیم خطا ایقاع ایلیمور: (اولیوزی) ده سه‌رال فرقه‌سی خط حربک  
ایلموسنده برجقیقلاق تشکیل ایدیمور ویاں طرفنی آوستریانک بشنجی قول  
اردوسنه منسوب بیرل لواسنه ویرییمور. بوندن بشقه سیرتوری  
فرقه‌سی (تیون) نهریله ایکی یه منقسم اولوب قطعات متجاوره ایله  
ارتباطی فنا برحالد. بولیمور ایدی.

(فراستزجه‌یه ترجمه ایدن ذاتک مطالعه‌سی)

بولنیوردی . (سهرال فرقه‌سی) [۱] . (اولیوزی) به مواصلت  
ایدنجه جنرال ویلاهرموزا (تیون) نهرینک اوته کی ساحلنده  
وحتی اوزرلرنده یوروشه دوام مجبوریتنده بولندینی تپه‌لرده  
دشمنه تصادف ایلدی ودرعقب دشمنک (قریقول) و (مولغابیا)  
تپه‌لرینه مالک اولدیغی ده اوکرندی . اشبو جنرالک قوه موجو-  
ده‌سی — بیلدیکمز وجهله — ۲ پیاده طابوریله ۱ برزاغلیه‌ری  
طابورندن و ۱ سواری بلوکیلله ۲ قطعه طوپدن عبارتدی .

بومفرزه‌نک قوماندانی بو وضعیتده نه‌کی برقرار

آخاذا ایتلیدر ؟

کندی صول جناخنده بولنان دشمنی پوسکورتمکسزین بویله  
ضعیف برمفرزه ایلله ایلرویه و (تیون) نهرینک اوته طرفه

[۱] سیرتوری فرقه‌سنک پیشداری سهرال فرقه‌سنک پیشداری  
باشنده حرکت ایدیوردی . اولدجه غریب ویاککش بر حرکت بوخطایی  
تولید ایتشد . سیرتوری فرقه‌سی پیشدارخی قوماندا ایدن جنرال ویلا  
هرموزا (قاستنوو) طریقنی (قا. س. زه‌نو) تپه‌سندله ترکله  
(ویاقاوا) طرفندن (س. روقودی بالازولو) اوزرینه یوریه‌جک  
ایدی . احتمالکله جنرال ویلاهرموزا پاککش اخبار و معلوماندن طولایی  
آلدانه‌رق بولنه دوام ایتدیکی صره‌ده کندی فرقه‌سی صاغه و (قا.  
س. زه‌نو) به دونیور ایدی . اشبو فرقه‌بی همان تعقیب ایدن سهرال  
فرقه‌سی بری جنرال ویلاهرموزا و دیگرری جنرال ویلاره طرفندن  
قوماندا اولنان ایکی پیشداره مالک اولشیدی .

(فرانسزجه‌به ترجمه ایدن ذاتک مطالعه‌سی)

طوغری یورویشه دوام غیر قابل الاجرا اولدینی سیاق حالدن  
اکلاشیلور. بناءً علیه اول امرده ( مونغایا ) ایله ( قریقول )  
طاغنی ضبط ایتک اقتضا ایدر. اشبواحوالده ایتالیان پیدشدری  
کندیسنی تعقیب ایدن قسم کلینک کلوب کندوسنه امداد ایتمسندن  
یشقه برشیته انتظار ایدمه من . اوزرینه کیدیلان موضع دشمن  
طرفندن اشغال اولنمغه بوبابده عاجلاً برقرار ویرملی و دشمنی  
اورادن دفع ایتلیدر . اگر بو موضع ضبط اولنورسه  
اوراده ثبات ایلک اسبابی تحری ایتلیدر . امدی شو حالده  
بایله حق ایش : ایلرویه یورومک وقارشوسنده کی تپه لره  
هجوم ایتکدن عبارتدر .

ایشته بونکچون برزاغلیه ری طابورینی ( اولیوزی ) یه  
سوق واوراده صوک درجه ومعندانه برمدافعه ده بولمنی  
کندوسنه امرودیکر ایکی طابورله ایکی طوبی تپه لره هجومنده  
استعمال ایدرم .

اشبو هجوم وجه آتی اوزره امر اولنه جقدر : برنجی طابور  
جاده نک شرق طرفندن ( مونغایا ) اوزرینه و ایکنجی  
طابورک ایکی بلوکی جاده نک غرب طرفنه دونه رک ( قریقول )  
تپه سنه کیده جکدردر . ایکنجی طابورک قسم متباقیسی بوایکی  
مفرزه نک مرکزی کپروسنده احتیاط اوله رق تعقیب ایدمه جکدر .  
سواری بلوکی ایکنجی طابورک بلوکلرینسک صول جناحنی ستر

ایده حکدر. ایکی طوپ (موغایا) علیه احرا اوله حق هومی  
حمایه و دشمنک (نیون) مہری صول ساحلندہ یرلشمش اولان  
طوپچیسه مقابل آتش احرا ایده حکدر.

شمعی ایتالیا حرالک اتحاد ایتش اولدیجی تدایره دائر  
آوستریا عموم ارکان حربیه سی کتای نظر دن کجیره لم .

« سیرتوری فرقه سک اوچ طابوردن عبارت اولان »  
« وحرال ویلاهرمورا طرفدن قوماندا اولان پیشداری »  
« - بالاده کورولدیکی وجهله - صاغ طرفه دونه حک »  
« یرده (قاستلووو) حاده سی تعقیبه دوام ایتکده ایدی . »  
« ویلاهرموزا (اولیوری) یه مواصلندہ آوستریالیرک »  
« ایلری قره غوللرینه تصادف ایتدی . بوکوی ضبط ایتک »  
« اوزره یکرمنجی آلایک اوچنجی طابوریلہ ایکی قطعه طوی »  
« درحال کوندرمش و برراعلیہری طابورینی واحتیاط مقامندہ »  
« اوله رق یکرمنجی آلایک دردمجی طابورینی بقو لواسنک »  
« درت طابوری طرفدن هموز تحت اشعاله آلتش اولان »  
« (قریهول) و (موغایا) تپہ لرینه سوق ایتشدیر . »

طرفدن اتحاد اولمش اولان ترتیبات وجه مشروح اوزره  
قسماً تأید ایلمش و کوریلان اختلافات اسه اهمنی حائر اولمیان  
برطاقم مواددن عبارت بولمشدرکه آلرده بروحه ریر ایصاح  
اولنور :

۱ - (اولیوری) قریه سی توصیه ایلدیکم وجهله

برزاغلیه‌ری طابوری یرینه پیاده طابوری طرفندن اشغال ایتدیرلدی. حالبوکه بووظیفه ایچون قریه مذکوره‌یه الیقین بولان طابور استعمال اولنمایدیر. احتمال که انتخاب خصوصی وارد خاطر اولمامشدر. زیرا تپه‌لره بالترحیح یکرمنچی آلاک ایکی طابورینی هجوم ایتدیرمک ایی اولور ایدی بوصورتله طابورلرر آمرک (آلای قوماندانی ک) تحت قومانداسنده قالمش اولورلردی.

۲ — (اولیوزی) موقعنده ایکی قطعه طوپ ایلری حرب ایتدیرلمشدر بوتدیری (تیون) نهرینک اوتله طرفنده یرلشمش اولان دشمن طوپچیسنه ایجابنده مقابل آتش اجرا ایتک اوزره تامامله اساسلی و معقول بولیورم.

۳ — برزاغلیه‌ری طابوری یلکز اوله‌رق برنجی خطه سوق اولنمشدر. حالبوکه بن اورایه محاربه‌نک بدایتنده برنجی طابور کوندیریورم. بنم فکرمه کوره هجوم ممکن اولدینی قدر شدتله اجرا اولنمایدیر. ایشه برنجی خطده بولندردیغم قطعاتک هدفی آندن عبارتدر. برده آوستریا ارکان حربیه‌سی کتابنک متنی ایتالیان جنرالنک ترتیبات متخذه‌سنی بکا کافی و مصلحته موافق عد ایتدیرمک هیچ بر تفصیلاته کیریشمیور. اگر قطعات یکدیگرینک یاننده یالیمغه مهیا بر حالده بولنمش اولسیدیلا بوندن برشی آکلارم لکن حال برعکس ایدی: یعنی بونلر حالا بری دیگرینک آرقه‌سنده و قول نظامنده یوریورلردی.

بوضعیتده باشدہ کی طاہوری (اولیوزی) یہ ایلرولتیر و آنی  
 تعقیب ایدن طاہوریدہ (مونغایا) ده استعمال ایدردم دیگر  
 طاہوریدہ احتیاط اولہرق کریدن تعقیب ایتدیرر ایدم . زیرا  
 بوکی احوالده محاربہ نك امکان مساعد اولدینی قدر شدید  
 وسریع اجرا اولنمسی لازمدر . احتیاطده بولنان طاہورک برنجی  
 خطہ کچ داخل اولسندن طولای صول طرفہ طوغری اجرا  
 اولنہ جق اولان هجومده بر آز تاخر ایدہ بیلور . اگر حقیقت حال  
 بورادہ کی فرضیاتم کی جریان ایتمش ایسہ احتمالکہ جنرال  
 ویلاہرموزا ایلہ متحد الرأی بولنور ایدم .

### مسئله ۱۱ .

آوستریا اردوسنك باشدہ بولنان طاہورلرینك فریقول  
 تپسنہ تعرضی

آوستریا عموم ارکان حربیہ سنك اثرندہ مندرج وقایعك  
 نقل و بیانہ دوام ایدہ لم :

- » برزاغلیہ لر هجومہ يك شجیعانہ آنلیدلر . آوستریا ،
- » ۹ نجی بطریہ سی اوزرینہ یوریدیلرکہ بطریہ قوماندانی ،
- » آغر صورتده مجروح اولمشدر . فقط جنرال بنقونك ،
- » بوصرمده تعرضہ قالمش اولان قطعات عسکریہ سی طرفندن ،
- » بوسکور دلمشدر ( ۳۷ نجی آوجی طاہوریلہ بانا آلمان آلای ) ،

« و اووه به تکرار اینمکه مجبور ایدلایلر . بومفلوبیتدن صکره ،  
 « جنرال ویللاهر، موزا سه رال فرقه سنک و رودیله محاربه نك ،  
 « وجه و طرزینی تعدیل ایلدیکی وقتده (ساعت سکره طوغری) ،  
 « قطعاتی (اولیوزی) ایله (قامپانیاروسا) آره سننده یکیدن ،  
 « تنظیم ایتمکه مشغول اولیور ایدی . »

برزاغلیه لرلرک هجومی هیچ بر موفقیته اقتران ایده میه جکی  
 بدیهی ایدی ، لکن جنرال ویللاهر، موزا خصمنک عددجه  
 کندوسنه اودرجه فائق بولندیغینیده بیله مز ایدی . بوعدم  
 موفقیتله برابر بالاده ایضاح و بیان اولنان اسبابدن طولایی  
 مومی الیه جنرالک قرار و ترتیباتی ایجاب حاله تمامیه موافق  
 اولدیغنی بیان ایدرم .

ایشته بوراده دیگر شو مسئله نك تدقیقی صره سی کلدی :  
 ایتالیان سورایسی اردونك نه قدر مسافه ایلروسنده کشف  
 خدمتی اجرا ایتمکه ایدی ؟ اگر جنرال ویللاهر، موزا  
 اوکنده بتون بردشمن فرقه سنک بولندیغنی کندوسنه اخبار  
 ایدلمش و دشمن قوللرینک باشده کی قطعاتی تپه لرده اخذ موضع  
 ایتمش اولدیغنی بیلمش اولیدی احتمالکه بویله بر هجوم منفرددن  
 فراغت ایدردی .

نقل و حکایه اولنان وقعنه نك ایضاحه شایان اولان بر نقطه سیده :  
 جنرال بنقونك تعرضیدر . یوقاروده تپه لرک ضبطی ایچون  
 فرقه مفروضه مه اخذ ایتدیردیکم ترتیباتک تدقیقی صره سننده

قسم کلینک خط حربہ دخولنہ قدر پیشدارک حال تدافعیہ  
بولنسنی تنسیب ایتشیدم. شمدی آوستریا جنرالنک زیر قوماندہ  
سندہ بولنان درت طاہورک طوغریدن طوغری یہ برتعرضہ  
استعمال اولنش اولدقلرنی کورییورم. بنابرین اشبو تعرضک  
بالادہ سرد ایتدیکم مقاصدہ موافق اولوب اولدیغنی یاخود  
آوستریا ارکان حربیہ سی نسیانک ایضاح ایتدیکی برطاقم احوال  
بو تعرضک دیگر بر حرکتہ رحجانیتی محق کوستردہ جک صورتہ  
بر تاثیر اجرا ایدوب ایتدکلرنی تدقیقه مجبورم.

ظن ایدرم کہ بو تعرض اختیار اولمیدر. وسببیدہ شودر:  
آوستریا جنرالی ( اولیوزی ) ایله ( قامپانیاروسا ) آراسندہ  
دشمنک قطعات جسیمہ سنی کشف ایتش اولدیغنی فرض وشو  
شرائط داخلندہ تعرضی مخاطرہ لی عد ایدیور ایدم ؛ لکن  
آوستریا کتابی بکا شوراسنی افہام ایدیور کہ جنرال - ماژور بنقو  
( قریقول ) جبلنک اتکنہ واصل اولنجه موضعی کشف ایچون  
ہ ( مونفابیا ) جوارندہ کی تہیہ کیتمش ووادیدہ وکندینہ یقین بر  
مسافہ دہ بر آوستریا پیشدارینک دشمن ایله محاربہ یہ طر تشمش  
اولدیغنی کورمش اولغاہ ، اولوقت جنرال بنقو کندی قطعاتنک  
یاہلمسنی استعجال ایدرک آلری ( قریقول ) جبل اوزرینہ  
ایلرولتدیردی .

آوستریا جنرالی، اورمانقلی، مزروعاتلہ مستور، کسیک  
وحتی پک زیادہ کسیک اولان اراضینک، اوزاقلری کورمکہ غیر

مساعد بولمنسندن طولای سهرال فرقه سنك تقریبنی اکلایه مامش و کندی قطع آتی علیه توجیه اولمش اولان هجومك بدایتده قارشوسنده انجق برایتالیان پیشدارندن بشقه برشی اولمادیغنی کشف و تقدیر ایش اولسی محتملدر. (جنرال ویلامر موزانك قومانداسنده بولنان سیرتوری فرقه سنك پیشداری) ایشه فرقه مفروضه مزك قسم کلیسنه یایلمق و محاربه یه کیریشمك ایچون مقتضی زمانی قزاندیرمق اوزره پیشداره تپه لر اوزرندمدافعه ده قالمسنه دائر بزه امر ویردیرن سبب بو وجهله اهمیتدن ساقط اولور. بوندن ماعدا خصمك قوتندن برقم بشنجی قول اردو ایله محاربه یه طوتشدینی صروده اجرا اولنه جق غیورانه بر تعرض خصمی برانهمزام کلی یه اوغرا تمق امکاتی ویرر.

جنرال بنقو طرفندن اجرا اولمش اولان حرکات تعرضیه نك تفصیلاتی آوستریا نشریات رسمیه سندده ایضاح اولنمامشدر:

الده بولنان درت طا بورك یایلمش بولندیغنی فرضیاتنه

نظراً بوجهوم نصل امر اولنور ایدی؟

تخطر ایده لم که (قریقول) طاغی و (مونغابیا) و کیروده بولنان تپه لر بهرینه برر فرقه (ایکی بلوک) حسابیه ۳۷ نجی آوجی طا بوری طرفندن اشغال اولنمشر ایدی. بطریقه ده (قریقول) تپه سی اوزرندمد و جاده نك یقیننده بولنیوردی. بانا آلمان

آلاینك بر فرقه سی ( ایکی بلوك ) بطریقه نك حمایه سی ایچون  
ایلرویه کیتمش و آلایك قسم باقیسی احتیاطده قالمشیدی .  
( برنجی ، ایکنجی طابورلر برنجی خطده ، اوچنجی طابورده فرقه  
ایله یناشیق قول نظامنده ایکنجی خطده ) .

برزاغلیه لرلرک هجومی قسماً ( اولیوزی ) ایله جاده آراسنده  
وقسماً بطریقه علینه اجرا اولندی . اشبو برزاغلیه لرلر جهه دن  
آوستریا آوجیلرینك آتشیله طیبی قارشولنه جقلردر ، بناءً علیه  
اگر تعرضك اختیار ایدلسی آرزو اولندیسه هر درلو دقت  
واهتمای موضعك اشغالنه حصر ایتك لازم کلیدی . آوستریا  
آوجیلری مستور اوله جق و آنشلی دخی اك شدتلی تأثیرینی  
تمامیله حصوله کتوره جك بر موضع آرقه سنده بر اقلد قدن صکره  
اصل تعرضك دشمن جناحلرندن بری علینه توجیهی موافق  
حال کی کوریلور . آوستریا موضعك صول جناحیله اجرا  
اولنه جق هجوم ( تیون ) نهرینك قریبتندن طولای محدود  
بر حالده قالیر . بالعکس صاغ جناحیله اجرا اولنه جق هجوم ده ازیاده  
نافعدر . بوجهتدن صاغه طوغری یا یلمق و دشمنی جهه دن اشغال  
ایدرک یان طرفی علینه بر جویرمه حرکتی اجرا ایلک مساعدۀ  
تامه سی واردر . تعرض بواسطه مقامده اجرا اولند قده خصمك  
خط رجعتی تهدید و ( اولیوزی ) پی اشغالده اصرار ایدرسه  
کندوسنی جدی بره لکویه القا ایدر .

بوشر طلر داخلنده ۳۷نجی آوجی طابورینه کندی موقعنده

ثبات ایتمسنی و تعرضك صانجناحدن بانا آلمان آلاینگ ایکی طاربوریله اجراسنی و بو آلایک اوچنجی طابورینه آوجیلری ایجابنده حمایه ایلیمک اوزره یاقلاشمسنی امرایدیم . بوضورتله آوجیلرک آتشی بطریقه نك آتشی کبی تمامیله تأثیرینی حصوله کتیرر . بانا آلمان آلاینگ اوچنجی طابوری دیگر طابورلر یاندن اجرا ایتدکاری هجوم ایله دشمنك صولجناحنی کری بوسکورتیمکه موفق اولدقلری صروده دشمنك صانجناحنی علیه بر تعرض اجرا ایتک اوزره حاضر ومهیا بولندیریلور .

شوراجقده بردها تکرارایدلم که بوکی مسئله لرده ترتیبات آلدقدن صکره قطعاتك وضعیتلرینی خریطه اوزرنده اشارت ایتک پک اییدر . بر مشمع وبا صمان کاغدی اوزرینه ( قریقول ) طائنگك جنوبی ورسائی اتکی ( مونغاییا ) ( قامپانیا روسا ) و ( اولیوزی ) موقعلرینك و بیوک جاده ایله ( تیون ) وادیسنگ قروکیسی آلیرسه بوراده کی مطالعه مزى پک زیاده تسهیل ایدر . بونلر قطعاتك موضعلری ایله برابر عادی چیزکیلرله کوستریلور . بوراده موضوع بحث اولان حاله نظراً جبهه نك امتدادینی محاربه نظامنی آلمش اولان فرقه لره ( ایکی بلوک ) ۲۵۰ : ۳۰۰ خطوه و یناشیق نظامده اولان فرقه لره ده ۱۵۰ : ۲۰۰ خطوه و یررک و محاربه نظامنده کی بطریقه لرك جبهه سنی ۱۰۰ خطوه اعتبار ایدرک حساب ایدم جکم .

## مسئله ۱۲

سەرال فرقه سنك باشد بولنان لواسنك حرکتی

بيوك جاده يي تعقيب ايدرك (قاستلنوو) يي ضبط ايلمك  
امرني آلمش اولان سەرال فرقه سنه متعلق خصوصاتی نظر  
مطالعه ن كچيرلم .

بوفرقة ، جنرال ويللاره ي قومانداسنده بولنان پيزا  
لواسيله ( ۲۹ نجی ، ۳۰ نجی الايلر ) جنرال دونك قومانداسی  
تحتنده بولنان فورلی لواسندن ( ۴۳ نجی ۴۴ نجی آلايلر )  
تركب ايدوب - ( بو آلايلردردر طابورلدرلر ) - بوندن ماعدا  
ايكنجی واون سكزننجی برزاغلبه ر طابورلری و بهری ۶  
قطعه طويدن مرتب اوج بطريه و براستحكام بلوكي و برنقلیه قطارندن  
مركبدر. هرلوايه قول اردو سواريسندن تفريق ايدلمش بر قلاغوز  
سواری بلوكي و يرلمشدي [۱].

آوستريا عموم ارکان حربيه سی کتابنده شويله يازييور :  
« بومفلوپيتدن صكره (ساعت سكزه طوغری) سەرال ،  
« فرقه سنك ورودی محاربه نك وجه وطرزینی تعديل ايلديكي ،  
« صره ده جنرال ويللاهر موزا طابورلرینی (اولیوزی) ايله ،

---

[۱] احتیاط قولنه ترك اولمش اولان ايكنجی برزاغلبه ری ايله بر  
بطريه ، لوا قوتندن معدود دكلدرلر .

« (قامپانیاروسا) آراسنده یکیدن تنظیم ایله مشغول اولمقده ،  
« ابدی . »

« بو فرقه نك باشنده جنرال ویلاروی طرفندن ،  
« قوماندا اولئان پیشدار (پیزا لواسی) حرکت ایدیوردی .  
« اشبولوا جبهه سی ( قریقول ) طاغنه قارشو صاغ جناحی ،  
« (قاستنووو) جاده سنده وصول جناحی (نورقولو) (ره ناتی) ،  
« جبیلری آراسنده کی تپه لره مستند اوله رق یابلدی . بر ،  
« بطریقه ده شوسه اوزرینه اخذ موضع ایتمشدی .  
« اشبو وضعیتده محاکمه مزی یوروتلم .

سه رال فرقه نك خصوصی یوروش نظامنه دائر انجق  
پیزا لواسنك باشده و بونكله برابر ۱۸ نجی برزاغلیه ری طابوریه  
برقولاغوز سوار ی بلوکی و بریطریه نك بولندقلرندن بشقه برشی ذکر  
اولنماشدر . « زیرا آوستریا نشریات رسمیه سی بولوا نك ،  
« قولاغوز سوار ی بلوکنك هجوملریله حمایه اولمش اولدینی ،  
« حالده غایت شدتلی بر پیاده و طویجی آتشی آلتنده هجومه ،  
« قالقشمشدر دیور . »

اگر فرقه تکمیل قونلرله ایلرویه سوق اولمش اولسیدی  
بن آتیده کی یوروش نظامنی اخذ ایدردم :

پیشدار : قولاغوز سوار ی بلوکی

ایکی برزاغلیه ری طابورلری بریطریه

استحکام بلوکی

## قسم کلی : پیزا لواسی ایکی بطریه

### فورلی لواسی

بویله بر یوروش نظامی سواری کشافلرینک دشمندن  
فورقوله جق برشی اولمدیغنی تأمین ایتش اولدقلری فرضنه کوره  
اتخاذ اولندیغی معلومدر.

فقط بوفرضیه بوراده بولندیغمز حالك عینی دکلدر . اول  
امرده قول اردو سوارسی که اون بش سواری بلوکنندن  
عبارتدر بولردن بر قاچنی فرقیه ویرمیدر . بونک بر قسمی  
پیشداری تقدم ایده جکدر . بوندن ماعدا (بشیه را) جهتمده کی  
اراضی بی ترصد و (برنیزا) اوزرینه ایلروله مکده اولان  
سیرتوری فرقه سی ایله ارتباط و مواصله یی تأمین ایلمک  
لازمدر . بونهایتکی وظیفه ایچون یالکز بر سواری بلوکی کافی  
ایسه ده فرقه نك ایلروسنده ترصد واستکشاف خدمتی ایچون  
سواری و پیاده دن مرتب قوتلی بر مفرزه یه لزوم واردر .  
بومفرزه - ایکی طابورله بر سواری بلوکنندن عبارت اوله بیلیر -  
( سالیونز ) طرفندن ( فلیونا ) تپه لری اوزرینه حرکت  
ایده جکدر . باشلوجه قول ایله کندی آراسنده کی ارتباط و مواصله یی  
برقاچ آتلو تأسیس ایده جکدر .

اگر پیزا لواسی ( ۸ طابور پیاده بر طابور برزاغلیه ری  
بر بطریه بر سواری بلوکی ) جنرال ویللاهرموزا نك تمام

( اولیوزی - قامپانیا ) خطی اوزرندہ چکلدیکی آندہ میدان محاربہ یہ واصل اولدیغنی قبول ایدرسهك بولوانك نه یایاجنی نظر مطالعه یه آنور .

اول امرده اراضینك حالنی تدقیق ایدم. (اولیوزی) دن اعتباراً غربده شوسه یه قدر قسم اراضی ایکی خصمك آوجیلریله مستور اولوب بوجهنده حربه کیریشمش اولان ایتالیان قطعات عسکریه سی رجعت ایلدیکی هنکامده اورایه واصل اولقمده اولان یزا لواسی حالا یوروش قول نظامنده بولونیوردی .

بواحوالده لوانك باشده اولان قطعاتی اووهده اجرا اولنان محاربہ بی حمایه ایچون قوای مقتضیه بی کاملاً یاملی ودشمنی یوسکورتملیدر . بوخصوص ایچون ایکی اوج طابور کفایت ایدم بیلور . واقعا دشمن درت طابوردن زیاده برقوته مالکدر ، لکن ویلاامرموزا لواسیله هنوز اجرا ایتمش اولدیغنی جنکده بونلرك محاربہ ایتك اقتدارندن ساقط اولمش بر جوق افرادی اوله بیلور . بوکبی حاللرده تازه عسکرله ایشه کیریشمن بر مهاجم متمتع المقاومه بر تأثیر حصوله کتورملیدر . اکر اون سکزنجی برزاغلبه ری طابوریه یکر می طقوزنجی آلايك ایلک ایکی طابورلری دشمنی یوسکورتمکده موفق اولورلرسه بو آلايك دیگر ایکی طابوری یاییله جققلر واحتیاط اوله رق جاده نك غرب جهتی تعقیب ایدم جکلردر . اکر لوانك باش طرفنده بولنان قطعاتی بالعکس دشمنی یوسکورتمکده موفق اوله مزلرسه

احتیاطده بولنان ایکی طابور محاربه یه کیریشه جکلردر .  
 جنکک تابدايتنده يولک جهت غریبسنده صورت مناسبده  
 انتخاب اولنمش بر موضعهده يرلشمش اولان بطریه دشمن  
 آوجیلری اوزرینه پک آز تأثیر اجرا ایدر ، بونک بالخاصه  
 وظیفه سی خط حربک کیروسنده ویناشیق نظامده کورینه جک  
 دشمن قطعاتی طویه طوتمقدن یاخود (قریقول) طاغنده موضع  
 اخذ ایتمش اولان دشمن طوپیچیسنه مقابل آتش اجرا ایتمکدن  
 عبارتدر .

سواری بلوکی دشمن آوجیلری اوزرینه وقت مناسبده  
 هجوم ایتک صورتیه پیاده نک محاربه سنی حمایه ایلمکه دقت  
 واهتمام ایتلیدر . چونکه باصقین وحرکت ناکهانی اجراسی  
 بوصفک خواصندن بریدر ، بوحرکت احتمالکه انجق ایلك  
 آنلرده ممکن الاجرادر . اندن صکره نسبة محدود و هیچ بر  
 محل محفوظی اولیان بر اراضیده بوکبی بر حرکت قیام بیهوده  
 ضایعاته دوچار وبر محویت کامله یه معروض اولق دیمکدر .  
 بناءً علیه بو سواری ممکن اولدینی قدر قطعات سائر یقیننده  
 استتار ایتمکه چالیشمیلیدر بو محل محفوظ بلکه (تورقولو) طاغنک  
 جنوب صرتلرنده بولنور . اورادن محاربه یه کیریشمک  
 وباخصوص مذکور سواری حرکات وتشبثات ابتدائیه سنده پک  
 چوق ضایعاته دوچار اولدینی فرضیه دشمنک یانلرینی آلق  
 فرستلرینی یقالایه بیلور . بواحوالده سواری بلوکی - اصل

محاربه ده کی وظیفه سنی ایفا ضمننده - (تورقولو) طاغتك شمال  
وغرب جهتلرنده کی اراضینك استكشافی وظائف مهمه سندن  
بری اولدیغنی فراموش ایتمایلدیر . امدی تپه لردن کورینه جك  
برحاله کلند کده درحال کشف قوللری سوق اولمایدیر ، زیرا  
فرقه یوروشنی امنیت ایله اجرا ایتمکده اولدیغنی فرض ایلمک  
خطا اولور ، چونکه حقیقته دشمن قارشوده بولنیور . امدی  
بو سواری ، فرقه نك امنیتیه دشمنك نه یایدیغنی طوغری  
اوله رق خبر آلتق خصوصنك ایجاب ایتدیردیکی استكشافاتك  
کافه سنی اجرا ایتمایدیر . بو بایده - تکرار ایدرز که - بالخاصه  
(تورقولو) جبلنك غربنده کی و (قریقول) جبلنك شمالنده کی  
اراضی بی کشف ایتمک لازمدیر .

برزاغلیه ری طابوریله ایکی پیاده طابوری برنجی خطده  
استعمال اولندقدہ محاربه خطی جاده دن (قامپانیاروسا) یه قدر  
ممتد اولور . ایشته بوده بومحلك جوارنده بولنان تپه لرك الله  
بولمسنك نقدر اهمیتلی اولدیغنی ارانه ایدر . هر نقدر بوتپه لر  
ایلك محاربه خطنده استعمال اولنه مازلر ایسه احتیاط قطعه لر بی  
یعنی كرك یكرمی طقوزنجی پیاده آلاینك آلآن محاربه یه مهیا  
ایکی طابوری كرك اوتوزنجی آلائی كاملاً اوتپه لرده یرلشه .  
بیلورلر . اكر برنجی حمله ده دشمنی یوسکورتیمکه موفق اولنمزشه  
(قامپانیاروسا) و (بوراتو) تپه لری آراسنده بریول آچه نك  
چاره سنه باقمایدیر . احوالده بو وظیفه نك ایفاسی ضمننده اكر

یکرمی طقوزنجی الایک احتیاط طا بورلری استخدام اولنه بازسه  
اوتوزنجی الای کاملاً ویاخود فرقه نك ایکنجی لواسنی میدان  
چنکه وصولی متعاقب بو وظیفه یه مأمور ایدرم .

### مسئله ۱۳ .

سهرال فرقه سنك قریقول جبلنه هجومی

بالاده ذکر و بیان اولنان وضعیتدن مسئله آتیہ استخراج  
اولنه بیلور: جنرال ویلاهرموزا نك هجومی دفع اولمشیدی،  
سهرال فرقه سنك وصولی کورن جنرال بنقو دشمنی تعقیب  
ایتمیوب انجق یا قلاشمقده اولان احتیاط فرقه سنك قطعات  
سائرہ سنی ستر ایچون کندی موضعنده یایلمشدر .

شو حالده سهرال فرقه سی نه صورتله حرکت

ایده چکدر ؟

بواشاده ای تالیان فرقه سنك بولندینی وضعیتی تدقیق ایلمک  
ایي اولور. حل اولنه جق مسئله یی بو صورتله دها زیاده توضیح  
ایتمش اوله جفزه اردونك تکمیل قوللری کندولرینه تخصیص  
اولمش اولان نقاطی بوکون طوتمغه مجبور بو نقاطک دها پک  
اوزاقده اولدقلری فرقه مذکورہ قوماندانجه معلومدر بوسبیدن  
کندوسنده هر نه اولور ایسه اولسون دشمنک مقاومت  
ومدافه سنی کسر ایلمک نیت وملاحظه سی واردی . واقعا

مختلف و متفرق قوللر پینده کی ارتباط بر محاربه جدیده لازم اولدینی صورتده دکلدی . لکن بوملاحظه هر نه قدسدر یالکتر سیرتوری فرقه سینه عطف و تطبیق اولنور سده سه رال فرقه سی قوماندانی دخی کندی وضیمیتی پک مشکل کی کورمسی مسلمانندرد . عمومه مقتضی اولان ترتیبات آنجق اردو و یا خود قول اردو قوماندانلری طرفلرندن امر اولنه بیلیر .

بوکی احوال و شرائطده بفرقه قوماندانک یا به بیله جکی ال فنا برشی غیر متحرک قالمسی و انتظارده بولنمیسدر . بناءً علیه جنرال سه رال قطعاتنه حال تعرضی بی اختیار ایتدیرمکه مجبور ایدیهده بو تعرض بستیونده قولای برشی دکلدی .

دشمن تمامیه جنرال سه رال ک تعرضی توجیه ایده جکی استقامتمده بولنیور . بوجومک صاغ یانی تهدید ایده جک (نیون) نهرینک اوتکی ساحلندن برطاقم دشمن قوللری ظهور ایدر . بو حال ایتالیا اردوسنی آوستریا قطعاتنک نظرلندن کندیسنی ستر ایچون صاغ جناحی بوسکورتمکه مجبور ایدر . بوندن بشقه احتیاطار اشبو جناحک پک اوزاغنده اولمالیدر لر . زیرا بو احتیاطار حین اقتضاده شرق طرفه طوغری جبهه کوسترمکه حاضر و آماده اولمالیدر لر . امدی اصل هجوم انجق صول جناح ایله اجرا اولنوب شوقدرکه بونک اجرا سنده احتیاطک حرکت مشترک سینه کوه نیله مز . چونکه ایجاب حال مذکور احتیاطک صول طرفدن زیاده صاغ طرفده بولنیرلمسینه

مجبوریت کو ستریور واقعاً اراضینک تشکلاتیده بو خصوصه  
دها زیاده مساعد بولنیور. هجوم حقیقینک (تورقولو) طاعنی ایله  
(بوراتو) تپه لری علیه اجرایی مجبوریت قطعیه تحته در.  
زیرا بوهجومک مذکور تپه لری شرق طرفنده واقع اراضی  
مستویه اوزرنده اجرایی ممکنسزدر. اوراده دشمن موضعنک  
اک قوتلی برقسمنه تصادف اولنه جنی کبی صولطرفده کی تپه لردن  
یان طرف تهدید اولنه جقدر .

سه رال فرقه سنک فرض ایلدیکم یورویش نظامنده  
اوله رق کندی محاربه موضعلرینه تقریبی قبول اولندقد.  
۲ - طابور برزاغلیه ری ۱ سواری بلوکی ۱ بطریه پیشدارده  
بعده پیزا لواسی فورلی لواسی طرفندن تعقیب اولندیغی حالده  
قسم کلی ده - ترتیبات آتی بی اتخاذ ایدرم :

ایکی بطریه جاده نک غرب طرفنده اووه ده یاخود (تورقولو)  
طاعنی اوزرنده اخذ موضع ایده جکلردر. پیشدارک ایکی طابوری  
مذکور بطریه لری حمایه وظیفه سنی ایفا ایله برابر جاده ایله  
(تورقولو) طاعنی آراسنده کی اراضی بی کاملاً اشغال  
ایده جکلردر .

ویللاهر موزا مفرزه سی یولک شرق طرفنده و (اولیوزی)  
موقعنده ثبات وصاغ طرفی ستر ایتمک اوزره امر آله جقدر.  
سه رال فرقه سنه منسوب دیگر بطریه لر اشبو مفرزه یه تخصیص  
اولنه جکلردر .

سوارى بلوكى (تورقولو) طاعنك غرب جهته ده كى اراضى بى كشف ايدە جكدرد .

پىزا لواسى ( ۸ طابور ) هجوم ايچون ( قامپانياروسا ) و ( بوراتو ) طرفدن يورويه جكدرد . و بو هجومى درجه ترقى يانە نظراً برزاغليەرلر جبهە دن و اووودە اجرا ايدە جكلىرى هجوملە حمايە و تقويه ايدە جكلىردر .

فورلى لواسى احتياط اوله رق جاده ده و ( والپه زون ) ايله ( بوزەنتا ) آراسنده طورە جكدرد . اكر ( نيون ) نهرينك ديكر ساحلەدن دشمنك قورقوله جق هيچ بر هجومى متصور دكلەسە بولوانك دها بر آلايى مذکور هجومى حمايە ايچون استعمال اولنە بيلير .

بو احتمالە - و فرقه نك كافه قطعاتى موجود اولمدينى معلوم ايكن كاملاً موجود و حاضر اولدقلى فرض اولنە رق - ۱۴ طابور جملةً بو هجومده استعمال اولنە بيلوردى . صاغ يانى سترايچون ( اوليوزى ) ده دها اوچ طابور بولنور ايدى . ( بولردن برقىمى دشمنك صولجناخنى اشغال و احاطه يە مأمور ايديله بيلوردى ) بعدە درت طابور احتياط عموميدە قالير .

### مسئله ۱۴ .

آوستريا احتياط فرقه سنك باش طرفنده كى طابورلرينك انهزامى پىزا لواسى ( قريقول ) طاعنك قارشوسنده يايلىمش

صاعجناحی یوله مستند ( بربطریه بو یولک یقیننده ) صولجناحی  
دخی ( تورقولو ) ایله ( رهنائی ) اراسنده کی تپهلرده براقش  
ایدک .

شمدی آوستریا عموم ارکان حربیه سی کتابنه غطف  
نظر ایدلم :

« اشبولوا قلاغوزلردن مرتب برسواری بلوکنک هجوملرینه ،  
« استناداً پک شدید بریاده وطوبجی آتشی آلتنده هجومه ،  
« قالقدی . ۱۸ نجی برزاغلیه ری طاوری و ۲۹ نجی آلائی ،  
« ( قریقول ) و ( مونغاییا ) طاغنه و ۳۰ نجی آلائی دخی ،  
« ( رهنائی ) اوزرینه توجیه اولمشلردر » [۱]

« جنرال بنقونک قطعه لری مانوره اجرایی اثناسنده بغته باصیله رق  
مذکور قوای کلیه نک مصادمه شدیده سی قارشوسنده ترك

[۱] ( قریقول ) طاغنک هجومی آنجق درت طاورله اوله بیلدی .  
بومحاربه نک برحکایه سی شدتی حقنده بر فکر وبره جکدر . برزاغلیه ری  
طاوری اراضی عارضه لری سایه سنده طاغده کی طوب موضعلرینه  
وبالاده ذکر اولمش اولان ۸۸ لك بطریه یه یافلاشمه موفق اوله بیلدی  
محاربه نک بداینده اوموزندن اورولش اولان بطریه قوماندانی یوزباشی  
( هایبل ) رجعت اصربی و پردی ایکی طوب سرعتله طوپارلاغه بئندیرلماش  
اولفله برزاغلیه لرل آنلر اوزرینه آتلدیلر طوبجی عربه جیلرینک  
آیاقلرینه و قوشوم طاقلرینه آصلدیلر عربه جیلر هاجلرینک باشلرینه  
قامچی صایلرینی اوره رق تخلیص کریبان ایتدیلر . طاغنک پک دپک  
صرتندن کمال سرعتله طوپلری سورو کلیه رک اشاغی ایتدیلر . « فرانسزجه یه  
ترجه ایدنه نک مطالعه سی »

« موقعه مجبور اولدیلر . و ۹ نجی بطریقه بی دخی برابرلنده ،  
 « سوروکدیلر ، دویرلمش و ییقلمش اولان ایکی طوپ ،  
 « ایله اوچ عربیه بالا بحباب ترك ایدلدی . فقط براز صکره ،  
 « اجرا اولنان بر حرکت تعرضیه آنلری تکرار آوستریالیلرک  
 « انه کچیردی . »

« دشمن (قریقول) طاغنه و (ره ناتی) نك بر قسمنه مالک ،  
 « اوله رق اوراده یرلشدی . (مونفابیا) علیه اجرا اولنش ،  
 « اولان هجومده موفقیت حاصل اوله مامش ایهده مدافعلری ،  
 « خط رجمنلرینک قطع اولنمقده اولدیغنی کوره رک در حال ،  
 « اورای ترکله آرقه ده کی تپه لر چکلدیلر . ایتالیالیلر ،  
 « (مونفابیا) بی اشغال ایتدیلر . دیگر بر قول ( فنهیل) تسمیه ،  
 « اولنان چفتلکه سوق اولسه رق مذکور چفتلک ضبط ،  
 « اولندی . »

مسرودات سالفه دن استتاج اولندیغنه و بنم حسیاته نظراً  
 جنرال بنکو تپه لر اوزرینه ایلرولدن صکره جنرال  
 ویلاهر موزایی اووهده پوسکورتدیغنی صرهده یایلمش  
 اولان پیزا لواسی خط حربیه داخل اولور ایدی . کذلک پیزا  
 لواسی طابورلری طرفندن پوسکوردلش و تعقیب اولنش اولان  
 اوستریا قطعه لری انجق (ره ناتی) و (مونفابیا) نك  
 برقاج چفتلکلرندمه موفقیتله نبات ایده بیلمش و موضعلرینک  
 قسم متباقیسنی غائب ایتمش اولدقلری ده بنجه آشکاردر .

ایشته بویله بر حال و وضعیتده پوسکوردلش اولان  
قطعات ایله بر محاربه بی تجدید ایچون آمرنه کی وسائط  
استعمال ایتملیدر ؟

بو ماده یناشیق نظامده کی قطعاتک بولسدقلری  
بعد و مسافهیه و مدافعه و مقاومتک دوامنه آز چوق مساعد  
اوله بیله جک اولان اراضینک شکل و هیئته تابعدر . دوز  
و آجیق اراضیده دشمن طرفدن تضییق ایدلش اولان  
و پریشان بر حالده فرار ایدن آوجیلرک توقیفی قابل اوله ماز  
او حالده ضابطانک نمونه امثال حرکاتی و وسائط شدیدیه  
مراجعت، ایجابات مبرمه دندر .

( قریقول ) طاغی یو کسکلکی حسیله حد ذاتنده اشغالی  
متعسر قوتلی بر موضع ایسه ده بونی ید ضبطنه کچیرمش اولان بر  
دشمنک تعقیبنه قارشو مدافعهیه مساعد بر نقطه توقیف تشکیل  
ایتمز . فقط اوراده کی بنالرک حالی بر عکسدر . یعنی اوزرلرینه  
طولوکی یاغان قورشونلردن کندیلرینی تخلیص ایچون بر مقدار  
افراد خانه لر دروننده بر ملجأ آرایه جقلردر . ایشته بو افراد  
ناموس و وظیفه حسنیه کلاً غیب ایتماش ایسه لر بو خانه لر  
ایچنده موفقیتله مدافعهیه قدر تیاب اولملری آنلر ایچون بر فرصتدر .  
و دشمنک تعقیبنی بو وجهله توقیف ایده بیلور لر .

بنا برین آجیق بر اراضیده وقوع بولان بر رجعتی توقیف

ایتمک ایستین بر آمر ایچون اگر یناشیق نظامده قومانداسی آلتنده قطعائی وار ایسه معاونت و امدادک برنجی عنصری انلرده بولور . اشبو قطعات استردادی آرزو اولنان تپه لرك صرتی اوزرینه سرعتله اعزام اولنمیدرلر .

قاعده خط حربک کیروسنده و یناشیق نظامده بولنان بر مفرزه رجعت ایدن آوجیلرک کلوب اطرافنده اجتماع ایده جگه لری بر مرکز تشکیل ایدر . فراریلر آتش خطنک کیروسنده و منسوب اولدقلری تعیه جزؤ تاملرینک نومرو صرهنی نظر اعتباره آلیه رق پیدرپی طاقلر تشکیل ایدرلر ، بوقاعده خلافت اوله رق اشبو افراددن یالکز براز مقدارینک یکی موقع اوزرینه اعزام اولنه یله جگنی تجربه اثبات ایدیور . اگر یناشیق نظامده قطعله ر یوقسه هیچ اولمازسه آوجیلرک صرته وصولرنده اوراده توقیفلرینه جهد و اقدام اولنمیدر .

دیگر بر سؤال : مشغوم بر محاربه نك بر رجعت

قهقریه یه منقلب اولمسندن نه صورتله توقی اولنه ییلیر ؟

بو خصوصده کذلک احتیاطلرک مناسب صورتده استعمالی محاربه نك قوتلی بر واسطه سنی تشکیل ایدر . بوراده وقوعائی تمامیه تقدیر ایتمک ایچون آوستریا عموم ارکان حربیه سنک کتابی هیچ بر تفصیلاته کیریشماشدر . مسئله مزک حلای ایچون عجبا جنرال ویلاهر موزانک رجعتی محاربه نك ابتداسنده

جنرال بنقونك الدہ موجود اولان درت طاہورینك استعمالی  
استلزام ایتمش اولوب اولمادیغنی بیلیمبورز .

صوك نفره قدر تكمیل سلاح اندازلرك خط حربہ داخل  
اولسی لزوم تحتندہ بولنه بیلور ، لكن اوحالده آمر احوالك  
مساعده سندن بالاستفاده آتش خطندن بر مقدار آوجی چكرك  
يكیدن براحتیاط احداث ایلمكه دقت واعتنا ایلملیدر . بویله بر  
مساعده لی حال ایسه بر مصادمه تعرضیه ائناسنده دشمن کیرو چكلمكه  
باشلادینی وقت ظهوره كلور . چونكه بوزمانده یغنی دشمنك  
کریلیدیکی صروده مقدما مصادمه یی حصوله كتورمك و دشمنی  
کیرویه پوسکورتمك ایچون ایجاب ایدن بر بیوك قوته احتیاج  
بو قدر .

پیزا لواسی کندی هجومنده تکمیل طاہورلرینی استعمال  
ایلدیکی وقته قدر جنرال بنقو دخی درت طاہورینی دها ایلک  
آنلرده برنجی خطده استعمال ایلمك مجبوریتندہ بولنماش  
اولدینی آشکاردر . برده طرفین مخاصمین قطعائی محاربیه  
طوتشدقلمری وقت - ویلاهرموزا قطعهلرینك رجمتندہ یاخود  
(قریقول) جبلنك ضبطندہ - بر آن مساعد بولنشمی و او آنده  
محاربہ خطندن ایجابی قدر افرادك کیرویه آلفسیله یکی براحتیاط  
تشکیلی قابل اوله بیلیمشمیدر؟ بونك تمامیلہ تقدیر و تعیینده  
امکان تحتندہ دکلدر . هر حالده تکمیل قوتلرینی صرف ایتدکدن  
صکره دشمنك بر تازه عسکرینك هجومه اوغرامش اولان

قطعات يك زياده مشكل بر وضعينده بولنوب اكثر يا قطعات مزبورہ نك اولجه استحصال ايتمش اولدقلى فواندك كافه سنى يك آز بر زمانده ضايع ايدہ جكلى تجارب ماضيه دلالتيله مثبت بولنمشدر .

ملاحظات سالفه بناء پيزا لواسى قوماندانك يرندہ اولش اولاديم قطعاتك كافه سنى استعمال ايتمه رك بر قاج طابورى و - بلكه بر آلايى - احتياطده براقير و كيرودن كله جك لوانك مواصلى بكلر ايدم .

بالاده بسط و بيان اولسان مطالعاتدن ديكر برنتيجہ دها استخراج اولنور: بريوك مفرزه عسكريه يالكز محاربه ايلديكى حالده بالخاصه بر احتياطك تشكيلندن هيچ بر وقت صرفظر ايدہ مز. وقتا كه منفرد بر قطعه عسكريه وضعيتى اقتضاسندن اوله رق تكميل قوتلرني صرف و استعمال ايلمسى لابد ايسه كندوسنى حمايه ايدہ جك بر ديكر قطعه يه مراجعت ايتدجكه بو صرفياتى ياپامز . بو احتياطك لزوم و اهميتى يالكز بر فلاكتك و ازجمله بر چورمه حركتك و بريان هجومك يا خود خط رجعتى تهديد مقصدينه مستند ديكر بر حركتك منى كى خصوصاتده دكل بر مصادمه قطعيده ياردم ايتك خصوصنده كى لزوميده آشكاردر . بنا برين بويله بر حال و وضعيت منفردانه يه داخل اولمازدن اول بو وضعيتك مغلوبيت حالده بر فلاكت محققه يه مقدمه اولوب اوليه جفتى ايوجه كشف و تقدير ايتك لازمدر .

## مسئله ۱۵

فورلی لواسنک بورویش نظامی و صورت استعمالی

آوستریا عموم ارکان حربیه سی کتابنک ۶۰ نجی صحیفه سنده  
فقره آتیه محرردر:

« بووقایع آراسنده فورلی لواسی (موفابیا) تپه سنه واصل، »  
« و جنرال بنقونک وضعیتی مشکل برحاله منقلب اولیوردی . »  
« دهها ایلروده و صحیفه نك نهایته طوغری شو فقره  
مندرجدر: « فورلی لواسی » طابور پیاده ایله برقلاغوز، »  
« سواری بلوکندن و بر استحکام طاقیله ۲ قطعه طوپدن، »  
« عبارت ایدی و دیگر اوج طابورده نقلیه قطارینک محافطی، »  
« مقامنده اوله رق (پشیه را) قارشوسنده قالمشیدی . »

آنی متعاقب صحیفه نك یعنی آلتش برنجینک نهایتده شو فقره یه  
تصادف ایدیورز: « (برنجی قول اردونك مغلوبلری) عنوانیله »  
« ایٹالیانجه نشر اولمش و بك معتبر اولان برکتابده برنجی قول، »  
« اردونك ارکان حربیه رئیس نانیلکی مأموریتده بولنش اولان، »  
« موسیو ماژور (س. قورسی) دییورکه جنرال سه رال قارشو، »  
« سنده انجق استکشافه مأمور بر مفرزه نك یاخود (پشیه را)، »  
« ویا (پاسترنفو) موقعلری محافظلرندن اهمیتسز بر خروج، »  
« مفرزه سنك بولندیقنه قائل اولمش اولدیقندن شمدیدن، »

« فورلی لواسنی یایمق فائده سز اولدیفنی حکم ایلمشیدی . »  
 « برده پیزا لواسنه تکرار قول نظامنی تشکیل ایدرک (فاسلنووو) »  
 « اوزرینه یورو مکه امر ویرمشییدی لکن جنرال ویلاره »  
 « بواصری کچجه و آنجق تکمیل خط بویجه هجومه معروض »  
 « اولدیفنی وقتده اجرا ایلدی . »

بوراده وهله اولیده فورلی لواسنک یوروش نظامی

وصورت استعمالی سؤالی میدان چیقار.

طابورلرک آایلرده کی نورولرینه نظراً بولوانک ترکیات  
 خصوصیه سی معلوم دکلدر . اوحالده مذکور لوانک ۴۳  
 نجی آلیک ۲ طابوریه ۴۴ نجی آلیک ۲ طابورندن  
 مرکب اولدیفنی قبول ایدیورم . بو قولک باشنده بریشدار  
 بولنیورمی ایدی بولنیورمیدی ؟ بوخصوص کندوسنک ایلرو-  
 سنده حرکت ایدن پیزا لواسنه اولان بعدومسافه سنه تابعدر .  
 یکدیگری یک یقین اوله رق تعقیب ایدن ایکی لواندن آنجق قولک  
 باشنده بولسانک یالکنز بر پیشداری اوله جفی طبعیدر .  
 اگر مذکور لوالر بیننده کی مسافه بیوک ایسه بونلری تفریق  
 ایدن خطوه نك عددینی وشکل اراضی بی نظر مطالعه یه آلق  
 لازمکلیر که بوده کسبک وعارضه لی اوله بیلیر . آجیق اراضیده  
 مسافه لر اولقدر بیوک اولورده ایلرودن یوریان قطعات کیرودمکی  
 لوانک نظرنندن نهان اولورسه مستور و کسبک بر اراضیده اوافق

مسافه لر ایچون یاپلیدیگی کی خصوصی بر پیشدارک تشکیلی الزمدر  
زیرا بر امنیت پرده سی اولمز ایسه کیرودن کلان لوانک یولی  
شایر می و بعده آنمزین دشمنه تصادف ایتمی کی احوال  
وقوعوله بیلیر .

تدقیق و مطالعه ایتمکده اولدیغمز کتابده مذکور حاله  
مشابه بروقه موجوددر : یالکز بوراده پیشدار یا کلش بر  
استقامت آلمش و قسم کلیده طوغری یولی تعقیب ایلمشدر .  
پیشدار کندی خطاسنی آنجق دشمنک آتشنه طوتلیدیگی وقتده  
کشف ایده بیلیمشدر. بو حال سیرتوری فرقه سنک قسم کلیسنه  
تعطیق اولنور که کندوسی ( پرنیزا ) ده اوستریا بشنجی قول  
اردوسنک قارشوسنده محاربه یه طوشمش ایکن پیشداری  
( اولیوزی ) ده بولنیور ایدی .

تدقیق و مطالعه ایتمکده اولدیغمز شو وضعیتده - فورلی  
لوانسی ییزا لوانسندن بیوک مسافده بولندیغنی فرض ایدرک -  
فورلی لوانسیچون اشته شو صورتله بر یوروش نظامی ترتیب  
ایدردم :

پیشدار: ۱ قولاغوز سواری بلوکی ییزا لوانسندن بکا  
معلومات ویرمه و کوچک کشف قوللری واسطه سیله یوروشک  
یانلرینی ستر ایلمکه مأمورددر . بعده ۴۳ نجی آلایک برنجی  
طابوری استحکام طاقیله برابر بولنور .

قسم کلی : پیشداردن ۳۰۰ خطوه برمسافه ده :

۴۳ نجی آلايك ۲ نجی طابوری

۲ قطعه طوب

۴۴ نجی آلايك }  
 ۱ نجی  
 ۲ نجی طابورلری  
 ۳ نجی

اشبو كوچك پیشدارك لزومنی حس و تقدیر ایتك خصوصنده  
 سیرتوری فرقه سنك یوروشی حقنده آوستریا ارکان حربیه سی  
 کتابك مندرجاتی و آکا متعلق وقایع سائر ایله بوماده به دائر  
 بالاده ذکر و درمیان ایلمش اولدینم مطالعاتی تخطر ایتمکلکم  
 کافیدر. حقیقته اتخاذاولنش اولان ترتیبات فرقه قوماندانك  
 طرز نظرینه مبتنی بولنمشدرکه بو قوماندان اوکنده قوتلی  
 بردشمن اولمدیغنی فرض ایتمکده ایدی .

ایتالیا جنرالی بو طرز نظردن طولای موآخذه به قالقشقم  
 حقسنزلق اولور. چونکه عموم اردونك نظری دخی بو صورتده  
 اولوب مومی الیه طرفدن اتخاذاولنش اولان ترتیبات ایسته  
 بو حالک نتیجه سی ایدی . بئم رأیمه کوره مطالعات سالفه دن  
 نتیجه آتیه بی استخراج ایدرم: وقت سفرد هرمفرزه ایلرو.  
 سنده الك یقین اوله رق یوریشان قطعه ایله ارتباطی اولینجه  
 خصوصی بر پیشدار و یاخود دشمندن دهها چوق اوزاق

بولندیغه قائل اولسه بيله ينه هیچ اولمزايسه کوچك برپشدار  
تشکیلنه مجبوردر .

فورلی لوانسك خط حربه داخل اولسی خصوصنده  
شومسئله ایراد اولنه بیلیر : مذکور لوایی یا یئمه لیمیدر و بو  
یا یلمه یی نه وقت یا یملیدر ؟

بو خصوصده وقت ضایع ایتماك و قطعائی بر  
طاقم فائده سیز یا یلمه لرله صکره تکرار یوروش قولنه کیرمك کبی  
حرکت لرله یورماق ایچون ممکن اولدینی قدر اوزونجه برمدت  
یوروش قولی نظامنده قالنسنی تعریف و توصیه ایتمشیدم . لکن  
بو ممکن اولدینی قدر اوزونجه برمدت افاده سنك حدود  
معینه سی وارددر . خط حربه قدر یوروش قولیله کلمه من ،  
بناء علیه قوللری پیاده آتشنك تأثیرلی منزلی خارچنده یا یملیدر .  
خاطرده درکه فورلی لوانسك (مونغاییا) قریه سنه دکل فقط  
بو قریه نك کیروسنده بولسان تپه لر اوزرینه ورودنده آوستریا  
قطعائی توقف ایتمشلر ایدی . بنده شمیدین  
( اولیوزی ) تپه سنده یا یلمه یی امر ایده جكم . فرقه قوماندانی  
باشده کی لوانك محاربه یه طوتشدیغنی ایشیدنجه یا خود استخبار  
ایدنجه مذکور لوانك یانه درت نعل کیتدیکنی (هنوز اوراده  
موجود دکلسه ) و بو آنده محاربه نك درجه جدتی حقنده  
کندوسنجه قناعت حاصل ایده بیلدیکنی فرض ایدیورم .

فرقه قوماندانی الك اول (قریقول) طاغنه و (ره نانی) ده  
 برقاج چفتلكه مالك اولان فقط (مونفایا) ایله بو موقعك  
 آرقه سنده كائن تپه لرده اجرا ایندیكى محاربه ده هیچ بر نتیجه  
 موفقیت استحصال ایده میان پیزا لوانسك حال و وضعیتدن  
 معلومات آلمیدره. پیزا لوانسی قوماندانك احتمالكه امری تحتده  
 احتیاط اوله رق هیچ بر قطعه سی اوله یه بیلیر بوده مصیته کی  
 ایکی آلاپی نقاط مختلفه یه طباغتمقدن طولانی بالذات کندی  
 قومانداسنده اوله رق برقاج طابوری حفظ ایتکی اونونمش  
 اولور. بناء علیه اکر پیزا لوانسك بر احتیاطی یوقسه  
 فرقه قوماندانی یا کندی احتیاطی و یا خود هیچ اولمز ایسه  
 بونك بر قسمی لوی مذکوره قوه الظهر اولق اوزره ایلرولتملی  
 و آکا یا قلاشدیرمیدر. بونکله برابر (تیون) نهرینك اوته  
 طرفدن کنديسنی تهدید ایده بيله جك اولان مخاطره بی دخی  
 نظر دفته آلمی و اول جهندن وقوع بوله جق بر محاربه احتماله  
 کوره قوتلرینی اداره ایللمیدره. بوحالده بن فرقه قوماندانك  
 یرنده اولسیدم پیزا لوانسنه شمديلك استناد مقامنده اوله رق  
 ۴۳ نجی آلايك ایکی طابورینی (قامپانیا روسا) ایله جاده آراسنه  
 و یا خود شمال طرفه طوغری دها اوزاچه اوله رق ایلرولتدیرر  
 ایدم. ۴۴ نجی آلايك ۳ طابوری ده (اولیوزی) ده مصیتمده  
 قاله جقلردر.

## مسئله ۱۶

سوارینك مظاهرت و معاونتی

شمعدی به قدر آوستریالیرك آنجق درت طاבורی وایتالیانلر طرفدن ایسه ویللاهرموزانك ایکی طاבורی و سه رال فرقه سنه منسوب بر طابور برزاغلیه ری و پیزا لوانسك ۸ طاבורی که جمعاً ۱۱ طابور محاربه به داخل اولمشدی . ایتالیا طابورلرینك موجودی وسطی اوله رق ۵۵۰ نفر راده سنده اولوب آوستریا طرفده ۳۷ نجی آوجی طابورینك ۸۰۰ و بانا آلمان آلابنك ۲۶۰۰ موجودی اولمقله ۶۰۵۰ ایتالیانه قارشو ۳۴۰۰ آوستریالونك بولندینی کوریلیر [۱] .

بوارقامه فورلی لوانسك واصل اولان ۵ طابورینك (۲۷۵۰ نفر) موجودینی علاوه ایتك مناسبدر . بوده ایتالیانلرک سلاح انداز موجودینی ۸۸۰۰ یگونه ابلاغ ایدر . شو صروده بالعکس آوستریا احتیاط فرقه سنك قطعات سائره سی حال انتظارده قالمشلردر . اکر بو فرقه نك موجودندن بشنجی قول اردونك

[۱] بوراده اعطا اولنان ارقام آوستریا عموم ارکان حربیه سی کتاینك ذیلنده و ( نظام حرب ) قسمنده مندرجدر . قطعات بوموجودلره تمامیه مالک اولیه بیلیرلر . زیرا خسته لری و خدمه افرادیه ایشه یرایه میانلری نظر مطالعیه آلملیدر . انجق طرفین مخاصمینك قوه عمومیه لرنده برقاج بوزنفرک نقصانی نتایج مستحصله اوزرنده هیچ بر تاثیر اجرا ایتمز .

کیروسنده قلمش وهنوز خط حربہ داخل اولماش اولان  
 هوہنلوہ آلاینک (۲نجی، ۴نجی) طابورلریله [۱] (قاستلنو) ده  
 بر اقلمش اولان مارواسیق ک دردنجی طابوری طی اولنورسه  
 فرقہ مذکورہ نک باقی قالان اون طابور موجودی تقریباً  
 ۸۸۰۰ دن عبارت اولور .

ایمدی طرفینک قوتلری تمامیلہ مساوی اولوب فقط وضعیت  
 ایتالیانلرہ مساعد دکل ایدی . چونکہ محاربہ ایچون برچوق  
 قطعائی یایدقلری کبی تهدید آلتندہ بولنان صاغیانلرنده دشمنہ  
 مقابله ایدہ جک انجق (۵۵۰) نفر موجودلی بر طابوردن بشقه  
 برشیلری یوقدی . بو ائنادہ جنرال سہرال قریقول طاغی ضبط  
 ایله اورادن آوستریالیلری پوسکورتمش ومذکور طاغده یرلشمک  
 اوزرہ ایکن آوستریا سواریلرینک شجاعت و اطاعتلرینہ دال اولہ رق  
 وقوعبولمش اولان بر حادثہ بی شورادہ درج ایتمکدن کندیمری  
 منع ایدہ میورز .

ایشته بو مادہ یه دائر آوستریا عموم ارکان حربیہ سنک  
 کتابندہ مصادف نظر مطالعہ من اولان تفصیلات بروجا آتی  
 ذکر و بیان اولمشدر :

« بر آوستریا سواری مفرزہ سنک مظاهرت نا کھانیسی حال »

« و وضعیتی تعدیل ایلمشدر . »

[۱] اوزمانده ( قورت ) موقعندہ ایدیلر .

- « بشنخی قول اردو احتیاط طوپیچینه بر استناد اولق »  
 « اوزره میرآلای برره س قومانداسنده آلتی طاقم سیسیل »  
 « اوهلان سوارسی (قورت) موقعنه کوندرلشیدی. (قریقول) »  
 « تپه سنده جریان ایدن احوال اوزرینه عطف دقت و اعتنا »  
 « ایتیش اولان بو ضابط (فهنیل) اوزرینه یوریان دشمن »  
 « قولنك یاننی آلتق اوزره یوز باشی بارون بختولد سهام ی »  
 « ۶ نجی سواری بلوكنك اوج طاقیله سوق ایتیشیدی. اشبو »  
 « اوهلانلر درحال (نیون) نهرینه متوجه اولوب (بالازو - »  
 « الزارا) ایله (فهنیل) آراسنده برکچید تخریسنده ایکن دشمن »  
 « (فهنیل) نقطه سنی ضبط ایتیش ایدیسه ده یوزباشی توقف »  
 « ایتیمه رك و نهری كچه رك شوسه یه قدر ایلرولدکن صوكره »  
 « صوله دوندی و جنرال بتقونك قطعه لرینی تجاوزله دشمنك »  
 « موقعنی کشف ایتمك اوزره (قریقول) طاغنه چیقادی طاغك »  
 « دیننده یول اوستنده فورلی لواسنی یورویش قولنده اوله رق »  
 « مشاهده ایلمشدر. مومی الیه یوزباشی اوهلانلرك باشنده »  
 « اوله رق قاصرغه کبی طاغدن آشاغی اینوب پیرا لواسنی »  
 « کچدکن صوكره فورلی لواسنك یان طرفه دوشمش و بو »  
 « لوا تمامیه منهزم ایدلمشدر. جنراللره معیتلری طولودیزکین »  
 « قاجیشلر باشده بولتان ایکی قطعه طوپ اشبو جنراللره »  
 « باقه رق فرار ایتدکلری صروده کندی عسکرلرینی پریشان »  
 « ایتیشلردر. اوهلانلر تعقیبه قویوله رق کاملاً پریشان اولمش »

« اولان اشبو قولى كچوب مذكور ايكي قطعه طويى ده ضبط ،  
 « ايتديلر . يك آغير صورتده ياره لشمش اولان جنرال سهرال ،  
 « و جنرال دو كوچ حال ايله تخلص كريسانه موفق اوله ،  
 « بيلمشلردر . برنجيسى قورشونله ايكنجيسيده اوچ برندن ،  
 « مزرacle ياره لشمشدر . قوشوملك نقصانندن طولايى طويلر ،  
 « سوق اولنه ميهرق بالجبوريه ميدانده براقلمشلردر . »

« شيرازه انتظامى مختل اولمش اولان فورلى لوانسك [۱] ،  
 « افرادى اولدرجه بر رجعت قهقریه به دوچار اولمشلردر كه ،  
 « موجود بش طابوردن يالكز بريسى مقابله و مدافعه ايدرك ،  
 « انهمزاه اوغرامامش ديكرلى هرجهته طاغلمش وانجق برقاج ،  
 « نفر (اوليوزى) ده توقف ايتمشدر . برطاقى ده (موترا مبانو) ،  
 « و (واله جيو) به قدر فرار ايتمشلردر . عمومى بوزغونلق ،  
 « ائناسنده ثبات و مقاومت ايتمش اولان مذكور طابور ،  
 « يولك صاغ وصول طرفلرنده كى خندقله يرلشمش وبونلك ،  
 « تعقيبلىنه كلن اوھلانر يك يقين مسافه دن شدتلى بر آتشله ،  
 « قارشولانمشلر و آز بر زمانده يك جوق تلفاته دوچار ،  
 « اولمشلردر . كرچه جنرال بنقو تخلص ايدلدى اما بوكا ،  
 « مقابل جسور سيسيل اوھلانرك حرکات قهرمانانه لرى ،  
 « كندولرينه يك بهالى اولدى : اوچ طاقم موجودى ۱۷ نفره ،

[۱] اشبو لوا اوكونى كندوسنى تكرار طولايه مامشدر .

« تنزل ایتشدرد. مقتول، یار ملی و فائب اوله رق ۲ ضابط ۸۴ »  
 « نفر ۷۹ بارکیر ضایعاتلری اولمشدر. اثنای هجومده یوزباشی »  
 « بختولد سهام آلتده حیوان تلف اولمش اولدیغندن »  
 « برمزراق ضربه سیله اولوم حالنده یارده لمش بر پیاده بیکبا. »  
 « شینک حیوانی اوستنه صچرایه رق جسور سواریلری »  
 « تکرار سوق واداره یه موفق اولمشدر . »

اشبواوه لارک شانلی صورتده حرب ایدیشلری ومظفریتلری  
 وآستریا اردوسنه ادا وایفا ایلدکلری پارلاق خدمت تفسیر  
 وایضاحدن مستغنی بر امر علیدر .

افادات سالفه دن شو سؤال تولد ایدر : اگر احتیاط  
 فرقه سنه برالای فرقه سواریلی تخصیص اولمش  
 اولسیدی محاربه ده نه صورتله استعمال اولنه بیلیردی ؟

اول امرده بوسواری الاینک کاملاً مجتمع برحاله بولنه .  
 بیله جکی قبول اولنه ماز . احتمالکه برسواری بلوکی بشنجی قول  
 اردو ایله مواصله وارتباطی تأمین ایچون صولجناح قولنه  
 تخصیص اولنوردی . بوندن بشقه امر خدمتی ایچون قسم کلیده ونقلیه  
 قطارینک محافظه سی ایچون ایکی طاقم حساب ایتک لازمدر .  
 بنا برین ( قریقول ) طاغنده عند الحساب انجق  $\frac{1}{4}$  ۲ سواری  
 بلوکی اثبات وجود ایده بیلیر . اشبوسوارینک استعمالیچون  
 اتخاذ اولنه جق ایلک آن وفرست طرفین پیاده سنک یکدیگرینه

تصادف ایتزدن اول محاربه به سوق ایدلمسنه غیرت ایلمکدن عبارتدر. موفقیت، طرفین محاصمیندن اک اول (قریقول) طاغی ضبط ایدنه توجه ایده چکی محتمل اولمغله احتیاط فرقه سنه مربوط اولان سواری دخی تیه لرك ایتالیانلر طرفدن ضبط واشغال اولمسنك منعی خصوصنده مرفدا کارلنی اجرا ایتلیدر. بوده انجق ایتالیالیرك باشده بولان آوجیلرینه طاغیق نظامده هجوم اجراسیله اوله بیلور. (قربقول) طاغی بلکه بوهجومه بر باصقین طرزی آلدیره جق وسائطی اعطا ایدر.

جنرال بنقونك ایتالیان قطعانك هجومه بر مصادمه تعرضیه ایله مقابله ایتدیکی زمان سواری ایچون ایکنجی بر آن اولور ایدی یعنی آوستریا پیاده سی هجومی سوارینك هجومیه توحید اوله بیلیردی.

اوجنجی بر آن دخی جنرال ویللاهر موزانك قطعاتی کیرویه چکلمکه باشلادینی وقت ایدی. اوحالده اوستریا سواری بلوکرینك هجومی دشمن پیاده سنی پریشان ایلمك احتماله مالک اوله بیلیردی.

الحاصل پیرا لواسی جنرال بنقونك قطعاتی پوسکور تدبکی وبونلرك آرتق (قریقول) طاغنده ثبات ایده مدکلری زمانده مذکور سواری حسن صورتله استعمال اوله بیلیر. او هلالنلرك آسنزین صالدرمسی دشمنی شاشیرتیر وبرزمان قزاندرر. لکن بوصالدرش، تأثیراتی تمامیه حصوله کتیرمك وقوللری

یوریش حالندہ بولٹان احتیاط فرقه سی قسم متبایسنک  
ورودینہ مساعدہ ایتک اوزرہ جنرال بنقو قطعاتنک (قریقول)  
طاغندہ وظیفہ سی صرف برمدافعدن عبارت اولمیدر.

۲ ۱/۲ بلوکدن عبارت اولان آوستریا سواریسنک بالادہ  
ذکر اولٹان آنلرک کافہ سنده استعمال ایدلیہ جکلری آشکاردر.  
احتمالکہ بوفرستلردن برندہ سوارینک استخدایم آرتق برچوق  
زمان محاربہ یہ اشتراک ایتسنہ مانع اولور. بن مرحالہ فرقه مہ  
منسوب سوارینک اراضینک مساعدہ سنہ کورہ مارالذکر آنلرک  
برندہ استعمالی التزام ایلرم.

فرقه سواریسنک اشبو وظیفہ سی هر یرده ایفا اولنہ بیلور.  
اگر اراضی کندوسنہ مساعد اولورسہ دشمنک یقینندہ  
برلشیر وحرکتندہ بر باصقین شکلی ویرہ بیلور. اشته انجق  
بووجهلہ دشمنک ثبات ومقاومتی کسر وصرہ لرینہ اثار انہزام  
القا اولنور.

### مسئله ۱۷ .

احتیاط فرقه سنک قریقول طاغنه هجومی

بالادہ نقل و بیسان ایلدی کمز وقایع جریانی اٹناسندہ  
احتیاط فرقه سی قطعاتنک باقیسی محاربہ موقعنہ تقرب ایتشلر  
ایدی . مبحث آتیدہ مختلف برطاقم قوللرک حرکتندہ عامد  
بعض مسائلک شرح وایضاحیلہ اشتغال ایدہ جکز .

بولنکچون فرقه مذکورہ نك اقسام منفردہ سنك صورت  
انقسامی و بوائندہ ایتالیا طابورلری قارشوسندہ اشغال  
ایلدکاری نقاطی تخطر ایدہ لم .

طوغریدن طوغری یہ جنرال بنقونك تحت قومانداسندہ  
بولن ان قطعات ۳۷ نجی آرجی طابوریلہ بانا آلمان الاینك اوچ  
طابورندن عبارت اولوب (ره ناتی) ده برقاچ چفتلکه و (مونغابیا) نك  
کیروسندہ چکلمش اولدقلری برقاچ تپہ یہ مالک ایدیلر .  
ایتالیالوردہ (قربقول) طاغیلہ (فہنیل) ی اشغال ایدیورلر .  
آوستریالورایسہ اووودہ طاغلمشلر و یاخود (مونغابیا) تپہ لرینك  
شمالندہ اجتماع وضعیتندہ بولنیورلر .

یوزباشی بختولد سہایم ك شانلی و مارلاق حرکتك قزاندردینی  
مدتی بنقو و وایمار لوالری موقع استفادہ یہ وضع و هجوم قوللری  
ترتیب و تشکیل ایتدیلر .

صاغ جناحدہ ایکی هوہنلوہہ قوللری (ره ناتی) یہ توجیہ  
اولنہ رق عین آلايك دیگر ۴ بلوکی و (قونترادا دی ماشی) ده  
یایلمش اولان ده گہ نفلدك ۷ بلوکی درحال آرقہ لرندن سوق  
و تعقیب ایتدیرلمشدر .

صول جناحدہ وایمار لوانك قسم کلیسی باشدہ ده گہ نفلدك  
برنجی طابوری (۵ بلوك) بولندینی حالده (الزارا) اوزرینہ  
ایلرولمکده و آندن صوکرہ یومغارتنك دردنجی طابوری  
کلمکده و ۳۶ نجی آوجی طابوریلہ ۴ لك بدلریہ احتیاطدہ  
بولنیور ایدی .

صول طرفده دها اوزاقده (تیون) نهرینک صول ساحلده ده که نفلدک اوجنچی طابوریه میرالای فون پنه رت ایلروله مکده ایدی .

بشنجی قول اردونک کیروسنده بر اقلمش اولان هوخلو هه نک ۲ طاבורی (۲نجی ۴نجی) محاربه یه اصلا داخل اولمدیلر . بالاده ذکر و بیان ایلدیکم وجهله بر آوستریا فرقه سی یرینه بر پروسیا فرقه سندن بحث اولنسه ایدی قطعاتم ایچون بشقه برانقسام قبول واتخاذ ایدر ایدم . مع هذا احوالی اولدینی کی قبول وشوسؤالی ایراد ایدم :

بو یله بر زمانده فرقه قومانداننک ویره جکی امرلر

نه در ؟

دشمن قطعاتنک وضعیتی تمامیه معلوم اولمدیغندن محاربه یه کریشمش اولان ایتالیا قطعهلرینک آرقه سنده و ( قریقول ) طاغنک جنوبنده احتیاطلر بولندینی فرض اولنور . بوتقدیرده آوستریا قطعاتی ایچون تهلسکه ومخاطره دشمن احتیاطلرینک هر آن جنرال بنقونک بوزولمش اولان طابورلری اوزرینه صالدير . ملرندن و آوستریا احتیاط فرقه سنک جناحلری پیننده کی ارتباطی قطع ایللملرندن عبارتدر . اوحالده مرکزده پک قوی بر استناده لزوم واردر . اول امرده وایمار لواسنک بطربه سی و مرکزده موجود اولان آغر چاپده کی آلتی قطع طوب محاربه یه کیریشه جک بر حالده ایسه لر مذکور استنادده استعمال اولنه بیلورلر .

(پالازو - الزارا) نك جنوب غریبسنده کی تبه نك اوزرنده کی دوزلك بر بطریه نك یرلشدرلمسنه مساعد اولور که دشمن تعرضه دوام ایتدیکی تقدیرده بورادن (قریقول) طاغی آتش آلتنه آلتور و اووه یده حکم ایدیلور . آغری چاپلی بطریه یه ایلروده (قریقول) طاغنده اخذ موضع ایتدیریله جکدر . هر حالده محاربه یه مهیا و الده بولسان پیاده اووه ده یرلشدر . لمایدیر . جنرال بنقونك بو بوزغونلقدن صوکره علی المعجله تکرار اجتماع ایتش اولان قطعائی دهسانه قدر بر زمان محاربه ایده بیله جکلرینی تعیین ایتک غیر ممکندر . شوواحوالده کیروده متین بر محل التجا تأیس ایده حکم و وایمار لواسنک کیروسنده بر طابوری تمامیه امرم تحتنده طوته جنم (۳۶ آوجی طابوری) لکن نظردقته آله جق دهابشفه نقطه لر واردر . سلسله جبال اوزرنده حالا الده قلمش اولان محللارك قویاً حمایه سی وضایع ایدلمش و یاخود ترك اولنش اولان محللارك استرداد و تکرار اشغال ایدلمسیدر .

صاع جناحده هوهنلوهه و دکه نفلدك اون اوچ بلوکی (ره نائی) نك استردادینه مأمور ایدیله جکلردر . یالکیز ایکی مختلف لوایه منسوب اولان اشبو قطعه لره بر قوماندان تعیین اولنسی مقتضیدر .

صول جناح قولی (اوچ طابور (تیون) وادیسنده حرکت ایدن طابور دخی داخل حساب اولدینی حالده ) (فهنیل) ك

ضبطیله ( مونغابیا ) بی تکرار اشغال ایتمک دائر امر آله جقدر .  
 اشبو حرکت متصوره ایکی جناحدن ده . موفقیته اقتران  
 ایدرسه یانلرندن بوصورنله تضییق وجهه دن شدتلی بر آتش  
 ایله اشغال ایدیلان دشمنك چوق زمان ( قریقول ) طاغنده  
 طوره میه جنی محملدر . تعرضك ایکی جناح اوزرینه وجنوب  
 استقامتده دوامی ( قریقول ) طاغی مدافعلری اوزرینه صورت  
 جبریته بر نفوذ وتفوقه مالک اولنجه ایتالیانلری مغلوب ایتمک  
 ایچون جنرال بنقو قطمانسك انجق بر جزئی غیرت ابراز  
 ایتمرینه متوقف اولور .

امدی دشمنك باشده اولان اقسام عسکریه سنك کیرویه  
 چکیلیمکه باشلادقلری آنده کی وضعیتدن استفاده ایلمک خصوصی  
 احتیاط فرقه سی قوماندانسه عائد اولدیغندن بونك ایچون  
 فرقه سی ممکن اولدینی قدر ید اداره سنده بولندیرمایدیر .

صول جناحك تعرضنده کی هدفی ( اولیوزی ) موقعیدر .  
 ( قامپانیا روسا ) و ( بوراتو ) موقعلریله ایجابنه کوره ( تورقولو )  
 طاغی صاغ جناح قطعهلرینك هدفلریدر . صول جناح هجومی  
 تحت قومانداسنده بولسان اوچ طابورله ( ۱ نجی ۳ نجی  
 ده گه نفاد و ۴ نجی پومغارتن طابورلری ) میر آلا ی برنس  
 وایمار طرفدن اجرا اولنه جق و صاغ جناح هجومك امر  
 قونداسنی جنرال - مازور بنقو در عهده ایده جکدر . ( قریقول ) جبلنك  
 شپالنده یکیدن طویلامش اولدینی قطعات واون اوچ بلوک قدر

( ۲ $\frac{۱}{۲}$  طابور ) بر قوته بولسان صاغ جناح قولى مومى اله جنرالک زیر قومانداسنده بولنور.

فرقه قوماندانى امکان مساعد اولدينى قدر كندى احتياطى تقويه به بذل سعى و اهتمام ايتلیدر . وایمار لواسنك كیروسنده بولسان ۳۶ نجی آوجی طابوری احتیاطك اساسی تشکیل ایده جکدر. بعده تپلر اوزرنده نهایت درجه به قدر محاربه ایتش اولان بنقو لواسنك قطعهلری و (ره ناتی) و (ونغابیا) تپلرنده محاربه ایتش اولان قطعاتی جمع ایدرك آنلرله اشبو احتیاط اكمال اولنه جقدر .

بو حرکت ( مونغابیا ) نقطه سنده بالسپوله اجرا اولنور. زیرا قطعانك ایلک انقسامنه و محاربه نك صورت جریاننه نظراً اوراده انجق ۳۷ نجی طابورینك مجتمعاً ایکی بلوکی وار ایدی. او حالده ( ۳۶ نجی آوجی طابوری داخل اولدینی حالده ) احتیاطك تقریباً اوج طابوردن عبارت بر قوته بالغ اولسی ممکندر. بناءً علیه جنك دوام ایتك اوزره جنرال بنقونك معیتند تقریباً درت طابور یعنی ده که نفلك ۷ بلوکی نقصان اوله رق لواسی کاملاً النده قالیر .

تفصیلات مذکورده دن استنتاج اولندیغنه نظراً ( بوراتو - اولیوزی ) خطی اوزرنده ۷ طابور استعمال اولنه بیلور. بوده باشده بولنان اقسام عسکر به ایله اشغال اولنه جق ۲۰۰۰ خطوله ق بر محاربه خطی حصوله کتورر .

الحاصل ایکی بطریه یی تبه اوزرنده یرلشديره رك عینی بر آمرک تحت قومانداسنه تودیع ایتک اقتضا ایدر . آندن صوکره احتیاط فرقه سی قوماندانی اشبو قطعاتک انقسامی یقیندن تفتیش و معاینه ایلدکده هوهلوهه نك دها ایکی طابوری نقصان اولدیغنی کوره رك بونلری تحری ایتک اوزره نه که ممکن ایشه آنی اجرا ایده جکدر . بلکه اوصره ده (قاستلنووو) ده هیچ برایشه یارامیان مارواسیق ک دردنجی طابورنی مسؤولیتی کندی اوزرینه آله رق فرقه سنه التحاق ایتدیرر .

اگر محاربه یه کیریشمش اولان قطعاتک تقویه سی لزومی حس اولنورسه احتیاط فرقه سی قوماندانی اول امرده بونهایتکی طابوری کوندرمکه اعتنا ایدر .

شمدی حقیقتده محاربه نك نه صورتله وقوعه کلش اولدیغنی آوستریا کتانبندن مطالعه ایده لم :

- « وایمار و بنقو لوالری قزانیمش اولان زمانی موقع ،
- « استفاده یه وضع ایدرک هجوم قوللرینی تشکیل ایتدیلر ،
- « و بمختولد سهایم ایله ارقداشلرینک حرکات قهرمانانه لری ،
- « بالخاصه مذکور جنراللرک حرکتلرینی تمهیل ایلمشدر . ،
- « صاعده هوهلوهه آلاینک ۶ بلوکی و ده گه نفدک ۷ بلوکی ،
- « (ره ناتی) اوزرینه متوجه اولدیلر . وایمار لواسنک قسم ،
- « کلیسی صولجناحی تشکیل ایدرک (فنیل) اوزرینه یورومشدر ،
- « مرکزده و برآز کیروده یرلشمش اولان جنرال-ماژور ،

« بنقو (قریقول) طاغنه یکیدن شدتله هجوم ایلمشدر. »  
 « (ره نائی) نك اوته طرفنده و نفس قریه ده ایتالیانك »  
 « یزا لوانسك ۳۰ نجی آلیله جنرال ویلاهرموزا طرفندن »  
 « قوماندا اولنان پیشداره منسوب وصولیان منتها سنده اخذ »  
 « موضع ایتش اولان ۲۰ نجی آلیك اوچ بلوکی بولایور »  
 « ایدی . »

« وایمار لوانسك قسم کلیسی ایکی قول اوزرینه یورو مشدر : »  
 « صاعطرف قولى ده كه نفلدك برنجی طابورندن ۵ بلوكه »  
 « ۴ نجی یومفارتن طابورندن و ۳۶ نجی آدجی طابورندن »  
 « مرتب اوله رق (الزارا) طرفندن كچمشد. یالكز بر »  
 « طابوردن عبارت اولان صولطرف قولى دخی (ده كه نفلدك »  
 « ۳ نجی طابوری) (فورسللی) نك ایچندن كچدكن صوكره »  
 « (نیوز) نهرنی (فهنیل) تپه سی اوكنده و ۳ قدم درینلكنده »  
 « بولسان كچیددن مرور ایدرك (الزارا) طرفندن كلیكده »  
 « اولان قولك پیشدارینی تشكیل ایدن ده كه نفلدك ۵ نجی »  
 « بلوكیله برلكده هجومه قالدی . دشمن برمدافعه شدید »  
 « ابرازندن صوكره بوزولمش و شدتله تعقیب اولنمشدر . »  
 « آوستریالیلرك الله برچوق اسرا دوشمش و (اولیوزی) »  
 « ایله (مونغابیا) آراسنده کی تپه ده قالمش اولان ایکی طوب »  
 « دخی ضبط اولنمشدر . (بشنجی قول اردونك) مورینغ لوانسندن »  
 « مفرز براوه لان طاقی یوزباشی یندر قومانداسنده اوله رق »

« (فورلی لواسنه منسوب) ۴۳ نجی آلاینک برخیلی افرادینی ،  
« اسیر ایلمشدر . »

« بر آز کیروده قالمش اولان مرکز قولی ایکی جناح ،  
« قولاری هجومه مباشرت ایلدکاری آنده حرکت ایلمشدر . »  
« ۳۷ نجی آوجی طابوریه بانا آلمان آلاینک ۱ نجی ۳ نجی ،  
« طابورلری شوسه نك صاغده یاییله رق (قریقول) طاغنه ،  
« هجوم ایتمش وینه مذکور آلاینک ۲ نجی طابوری (مونغابیا) ،  
« اوزرینه یورومشدر . »

« دشمن کندی جناح لرینک پریشانیته کورونجه جدی ،  
« بر مقاومت کوسترمکسزین کیرویه چکلمشدر. ایشه کندوسنه ،  
« ویرلمش اولان امر موجدنجه بواننده (فاستلنوو) اوزرینه ،  
« یورومک اوزره ترتیبانی بر آزچکجه اخذ ایتش و ۳۰ نجی ،  
« آلاینک بر مفرزه سی باشنده بولنش اولان جنرال ویلارهی ،  
« قتل اولندی . »

« بر موفقیت کامله یه اقترا ایتش اولان جبهه هجومی ،  
« اجرا اولندی عین زمانده بشنجی قول اردونک ،  
« پیره لواسی دشمنک یان طرفی آلمقده و صوک درجه بر عناد ،  
« ایله مدافعه ایدیلن (اولیوزی) موقعی ضبط ایتکده ایدی . ،  
مسرودات سالفه دن استنتاج اولنیورکه آوستریالیر  
طرفدن اجرا اولنش اولان هجوم ترتیب و تصور ایلدیکم  
هجومه صورت عمومیه ده اوله رق مشاهددر . یعنی ایکی جناح

اوزرینه قوشاتمه هجوم اجرا و دشمنی مرکزنده اشغال ایلمکدره.  
جنرال بنقو تا بدایتدنبیری تحت قومانداسنده بولنان  
عسکرله یکیدن محاربهیه باشلامش و جنرال ویلارهی ایسه  
ایکی جناحنه استناداً (قاستلووو) اوزرینه یوروشی امر  
ایده بيلمش ایدی. شو حال ایکی خصمك اوزمانده معاونتدن  
محروم بر حالده یکدیگرینه ترك ایدلمش اولدقلرینی اثبات ایدر.  
مع هذا جنرال بنقونك قطعاتنه فرقه قوماندانی کندی معیتنده  
بولنان احتیاطدن ترتیب و افراز اولنه بیله جك ایکی طابوری  
الحاق و علاوه ایتیمی قولای اولور ایدی. اشته بن بر فرقه  
احتیاطنك تشکیله پك بیوک بر اهمیت ویریورم. بوراده  
یکیدن براحتیاط تشکیلی لازمی ایدی و محاربه دن صوکره ایکی  
خصم کندیلرینه عائد موضعلره چکلدکلرنده جنرال مازور-  
بنقونك تکرار طویلانمش اولان طابورلری براحتیاط کبی نظر  
مطالعهیه آله بیلیرمی بورالرینك تعیینی ممکن دکلددر. زیرا بوشیلر  
بر زمان معینده آمرک مقاصدینه تابعدرلر.

### مسئله ۱۸.

بشنجی قول اردونك خط حربیه داخل اولسی —  
پیره لوانسك مجوی

آوستریا بشنجی قول اردوسنك خط حربیه داخل اولیشی  
احتیاط فرقه سی طرفندن اجرا اولنان جنكك نتیجه سی اوزرینه

بر تأثیر قطعیمی اولدیغندن اكا عائد اولان باشلیجه بر طاقم وقایعك مسئلهلرمز میانه درج وادخالی فائده لیدر .

اوستریاعموم ارکان حربیه سی کتابنده محرر اولان وقایعی مفصلاً و مکمللاً بیان ایلمك بزی صددك پك چوق خارجه چیقاریر . مذکور کتاب بزم بوراده اشتغال ایتمکده اولدیغمز آنلردن ماعدا محاربہ نك ادوار سائر سنی دخی جامع اولمغله بونلردن بر اجمال یاپامسی وبالخاصه مقصدمزه فائده بخش اوله جق موادك بالتفریق بیانی بزم ایچون کافیدر .

بشنجی قول اردو اوچ لواندن عبارت اولوب باور لواسنی (پالازولو) ایله (پالازینا) آراسنده وجهه سی غربه متوجه اوله رق یامش ایدی . اشبولوانك بطریقه سی (تقریباً ساعت  $6\frac{1}{4}$ ) ده (بوزه تا) ایله (اولیوزی) آراسنده حرکت ایتمك اوزره بولنان دشمن علیه در حال آتسه باشلادی . (اولیوزی) دنده ایثالیانلرك برقاج طوی اكا مقابله ایتمشلردر .

بواننده پیره لواسی (برواینو) ده مذکور لوا ایله متحد المركز بروضعیت آلمقده واحتیاطك ایکی بطریقه سی الی سبیل اوھلان بلوكنك حمایه سی آلتنده اوله رق لوای مزبورك صاغ یاننه یرلشمکده ایدی .

مورینغ لواسی كذلك ساعت ۸ دن بر آز اول (سان رو قودی پالازولو) کبروسندن ورودایتمکده واحتیاط طو پچیسنك ۳ نجی بطریقه سی برابرنده بولمقده ایدی .

آوستریا کتائبك ۶۳ نجی تحیفه سنده شو ففراقی او قورز :  
 « ساعت ۸ دن  $۹\frac{1}{4}$  قدر ( اولیوزی ) نك هجوم ،  
 « ایله ضبطی — بنقو و وایمار لوالری طرفندن اجرا اولان ،  
 « محاربه ( سان روکو ) ده یرلشمش اولان بشنجی قول اردو ،  
 « قوماندانك بالطبع نظردقتی جالب ایتشیدی .  
 « ایتالیان طابورلرینك ( وانتو ) طاغندن قوشدقلرینی ،  
 « ( برولینو ) تپه لرنده بولسان مومی ایله قوماندان کورونجه ،  
 « احتیاط فرقه سنی برچوق قوتلر قارشوسنده محاربه یه ،  
 « کیریشمش اولدیغنه قائل اوله رق بونی تخلص ایچون مذکور ،  
 « ایتالیا طابورلرینك یاخی آلق اوزره درحال برقول سوق ،  
 « ایتش ایدی . بنابرین ساعت ۸ . طوغری جنرال بارون ،  
 « رودیخ ( برولینو ) جوارنده اخذ موضع ایتش اولان پیره ،  
 « لوانسه ، ( اولیوزی ) موقعنه کینمکه امر آلمش اولان احتیاط ،  
 « فرقه سنك حرکتی تسهیل ایتك اوزره موقع مزبور ،  
 « اوزرینه یورومکه و آنك ضبطنه امر ویرمشد . »

معلومزددرکه بشنجی قول اردو قوماندانی اردونك بیولك  
 قرارگاه عمومیسندن یرلمش اولان امر موجبجه ( سان روکو ) یه  
 کیدوب اوراده امر اخیرك ورودینه قدر توقف ایده جکدی  
 ساعت ۸ . طوغری اردو باش قوماندانی بشنجی قول اردویه  
 شو امری ویریور ایدی : « احتیاط فرقه سی ( اولیوزی ) ،

« موقعی اشغال ایدنبجه بشنچی قول اردونك (سان روقو) یی ،  
 « ترك ایتمی و ( تیون ) نه رینی کچهرك ( سانتالوجیا ) یه ،  
 « کیتیمی . . . فقط بو امر احتمالکه تام زمانده واصل  
 اولیه بیلیر . [۱]

بویله بر حال و وضعیتده شوشوالی ایراد ایدرم: بشنچی قول  
 اردو قوماندانی نه کی تدابیر اتخاذایده جکدر؟ اردو باش  
 قوماندانی طرفندن ویریلان او امر ایله کذلک کندی طرفندن  
 اجرا قلنان تبلیغات شفاهیه بشنچی قول اردویه (سان روقودی  
 پالازولو) نقطه سنی تعیین و تخصیص ایتمش اولدقلری قبول  
 اولندقدمه مغلوبیتی همان محقق اولان احتیاط فرقه سنی کندی  
 حاله ترکه کیرویه دونمسی بشنچی قول اردو قوماندانبجه ممکنسر  
 ایدی . فرقه مذکوریه امداد ایلیمک مبرم و جنرال-ماژور  
 رودیخك بو بابتده کی قرارینی تصدیق ایتمکدن بشقه بر شی  
 یاییله مز .

بالکیز احتیاط فرقه سینه امداد اوله رق کوندریله جشك  
 قطعه نك قوتی نه اوله جنی ملاحظه اولنه جقدر .

معیتده بولسان طابورلردن ولو بریسیله محاربه یه کیدن  
 هر آمر صوك نفرینی بیله نظری آلتندمه بولندیرمغه سبی و غیرت

[۱] ساعت سکزده کوندرلمش اولان بو امر جنرال ماژور  
 رودیخه انحق ۱۰ ایله ۱۱ آراسنده واصل اولمشدر ،

ایتمکه مجبوردر . بنا برین امر و قوماندانم تحتندہ بولان قطعہ نک  
 یالکز بر مفرزہ سنہ ( سان روکو ) دہ کی موضع من ۲۵۰۰  
 خطوہ دن زیادہ بر مسافہ نہ ( اولیوزی ) دہ محاربہ ایتدیرمک  
 و قول اردونک قطعات سائرہ سندن آیرمق و بوضورتلہ یالکز  
 باشہ ترک ایتمک کبی بر وضعیت آلدیرمقی جسارت ایتیمہ جکم .  
 بالعکس ترتیبات آتیہ بی اتخاذا ایدہ جکم : طوبجی آتشیلہ  
 و باخصوص احتیاطک طوپلریلہ محاربہ بی احضار ایلدکدن صکرہ  
 ( اولیوزی ) نک هجومنہ برلوا یوریہ جکدر . ایکنجی لوادہ برنجی  
 لوانک صول طرفی کیروسندہ بر قدمہ تشکیل و یانی ستر  
 ایدہ جکدر .

بو ترتیبی خاصہ دشمن تازہ عسکرلہ ( وائتو ) طاغندن ،  
 و احتیاط فرقه سنک بولندی بی محاربہ میدانہ ایلرولمکہ دوام ،  
 ایدیور ، معلوماتنہ نظراً الزم عد ایدرم اوچنجی لوا احتیاط  
 عمومی بی تشکیل و ( سان روکو ) دن ( اولیوزی ) یہ منتهی اولان  
 طریقک ایکی یانی تعقیب ایدہ جکدر . سواری ( ۶ طاقم ) جنوب  
 استقامتندہ صولجناحی کشف ایدہ جکدر .

ایشتہ بوضورتلہ احتیاط فرقه سنک محاربہ سی تکمیل قوتلرملہ  
 حمایہ ایتمک تدبیرندہ بوانیورم . ( تیون ) نہرینک اوتہ طرفندہ  
 وقوعبولان محاربہ بی بو وجهلہ موفقیتہ تحویل وارجاع  
 ایلہ بیلیرمی یم ؟

بو قراردن طبیعی اردو قومانداننہ اعطای معلومات

اولمشییدی . مع هذا بشنچی قول اردو، شرق جهتده ودها  
اوزاقده بوانان ۷ بجی و ۹ نجی قول اردولرینک محاربه سینه  
همان معاونت ایدم جکدرکی برامرککش اولسه وضعیت بردنبره  
دکیشه بیلیر . - اوحالده لوارمله اول جهتده کی محاربه یه کیریشمکه  
حاضر ومهیامی یم ؟

باش قوماندان حال و وضعیتک انجق هیئت عمومیه سنی تدقیق  
ایده بیلور واحتمالکه احتیاط فرقه سی محاربه یی نه صورتله اجرا  
ایتدیکنی بیلیمکه کندوسنجه ده لزوم کورمز . زیرا بوفرقه نک  
مقصدی انجق دشمنک قوای متعدده سنی نقاط مهمه دن آیره رق  
کندی علیه جلب ایتمکدن بشقه برشی اولیه بیلیر . لکن دیگر  
طرفدن اگر باش قوماندان بشنچی قول اردونک یالکز کندی امری  
تحتنده بولمق اوزره (سان روقو) ده متحشد بولندیغنی و (سیون)  
نهرینک صاغ ساحلنده وقوعبولان محاربه یه اشتراک ایتسنه  
حاجت اولمیدیغنی حساب ایدرسه میدان محاربه سی غائب اوله بیلور  
(سان روقو) نک اشغالی (اولیوزی) یه هجوم جنکک وضعیتندن  
تولد ایدن شیلردر . اوله ایسه آتیده کی ویکدیگرینه ضد  
اولان ایکی شرطی ممکن اولدیغنی قدر توحید ایتمکه مجبورم :  
آنلرده (اولیوزی) ده وقوعبولان جنکی حمایه ایدرک  
(سان روقو) یی اشغال ایتمکدن عبارتدر .

بوندن بشقه (اولیوزی) اوزرینه حرکت مأمور ایدلش  
اولان قطعه لر یالکز باشنه ترك اولنماشلردر . آنلرک هجومی

تکمیل طویلیله حمایه ایده جکم و بو طویلیچی یی قول اردو قوماندانک امر و قومانداسی خارجنه چیقماق ایچون پک ایلرویه واوزاقلره کوندرمه لزوم یوقدر ظن ایدرم . بوندن ماعددا اشبو قطعه لر احتیاط فرقه سیله متحداً محاربه ایده جکلردر . بووجهله احتیاط فرقه سنه اجرا اولنان امدادی دهامؤثر قیلمق و قومانداده وحدتی محافظه ایتک ایچون بو وظیفه ده تمام برلوا استعمال ایده جکم .

اشبو لوانک صول یانی حمایه ایلکم ماده سنی نظردن دور طوتماملیدرکه بولوا کندوسنه الزم اولان بو حمایه یی کندی وسائطندن استحصال ایدرسه نه اعلا اوله مدینی تقدیرده اشبو یانی محافظه ایچون مقتضی اولان قطعه عسکریه یی اعطا ایتک وظیفه سیله مکلف براییکنجی لواء علاوه ایده جکم . احوال عمومیه یی نظر اعتباره آله رق شق اولی ترجیح ایدرم که بو شق اردو باش قوماندانلغندن اخیراً بر امر ویرلدیکی حالده در حال استعمال اولنه جق ویناشیق نظامده ایکی لوائی یعنی قول اردو قوه موجوده سنک  $\frac{2}{3}$  مقدارینی المده بولندیرمغه مساعددر .

امدی پیره لوانسک ایلرویه و ( اولیوزی ) علیه نه اجرا ایلدیکی یوروش اتناسنده صول یانک کرک کندی وسائط موجوده سیله کرک دیگر بر قطعه دن آلمش اولان روفرزه ایله محافظه ایلدیکی نقطه نظرنندن اخذ ایده بیله جکی ترتیبانی تدقیق ایده بیلیرم .

آوستریا نشریات رسمیه سندن اخذ اولنان نظام حربہ نظراً  
پیره لواسنک سواری داخل اولمدینی حالده ترکیباتی وجه آتی  
اوزره در :

|                 |                                             |      |                   |
|-----------------|---------------------------------------------|------|-------------------|
| ه               | نجی آوی طابوری . . . . .                    | ۹۵۱  | نفر               |
| •               | بادغرانده سی ۵۰ نجی پیاده الابی ( ۳ طابور ) | ۳۰۷۰ | •                 |
| •               | قوت قره نویل ۷۵ نجی پیاده الابی ( ۳ طابور ) | ۳۰۱۳ | •                 |
| ( ه نجی الایک ) | ۴ تلتک ۲ نجی پیاده بطریه سی                 | ۰۰۰۰ | $\frac{۹}{۸}$ طوب |
|                 | جمعاً ۷ طابور                               | ۱۰۳۴ | نفر               |

بوراده اول امرده نظر مطالعه به آله جفم شی: لوا هجوم

ایچون نه کبی بر نظامده یورویه جکدر؟

لوانک نقطه عزیمتی اولان ( برولینو ) ایله ( اولیوزی )  
آراسنده کی مسافه  $\frac{۱}{۲}$  میل [ ۱ ] در . اولیه ایسه محاربه نظامنده  
کامللاً یایلمغه دهاشم دیدن لزوم یوقدر . اصل هجوم ( راغازولا ) نک  
شمالنه طوغری بر صره تیه جکدر شکلنده اوزانان وادینک  
کنارندن باشلایه بیلیر . لکن اورایه واصل اولمازدن اول

[ ۱ ] مؤلفک بوراده آلمان ویا آوستریا میلندن هانکیمنی قبول  
ایندیکنی بیله میوردز . آلمان میلی ۷۵۳۲ آوستریا میلی ۶۵۸۸ متره  
اولوب بونلردن برنجینک درنده بری ۱۹۷۱ وایکنجینک ۱۸۸۳ متره  
اولور . کمرسز اوله رق ( برولینو ) ایله ( اولیوزی ) آراسنده کی مسافه  
طولاشمه لر داخل حساب ایده لک ۲ کیلومتره دنبله بیلور .

( فرانسه مترجمنک مطالعه سی )

(تیون) نهرینک اوتہ طرفدہ وقوعبولان محاربہدہ برطاقم  
تخولانک وقوعبولاسی محتملدر. بوشرائطداخلندہ مذکورلوانک  
(اولیوزی) نک شمال طرفدنمی یاخود جنوبدنمی هجوم ایتمی  
دہا ایو اولہجنی اولدن تعیین اولنہماز.

بناءعلیہ آوجی طاہوری پیشدار تعیین ایدہجکم وایکی پیادہ  
آلاینجی چفت قول نظامندہ (طاہورلر بری دیگرینک آرقہسندہ)  
۵۰نجی پیادہ آلاینجی (برولینو) ایلہ (اولیوزی) آراسندہکی  
بولک شمالسدہ و ۷۵نجی آلاینجی دخی جنوبسدہ بولمق اوزرہ  
پیشدارک آرقہسندن حرکت ایتدیرجکم. اگر لوانک برقاج  
سواری طاقی اولسیدی آنلریدہ صول یانی ستر ایتمکہ مأمور  
ایدرایدم. و دیگر برلوانک قطعاتی بو ستر وحمایہ خصوصہ  
مأمور ایدلمش ایسہ ۷۵نجی آلایک بر طاہوری بوکا مأمور  
ایدیلہ بیلور. خریطہیہ نظراً (ژہز) موقعنک شمالندہکی تپہ هجوم  
قوللرینک صول یانی ستر ایچون اشغال اولمغہ شایان بر موقع  
کوریلور. بوندن بشقہ اگر مقدار کافی سواری بولنوبدہ  
ایلرویه واوزاقلرہ سوق اولنسسہ بونکک دشمینک انجق تقرب  
ایلدیکی خبر آلدینی زمان لوادن برطاہور نفریق اولنہرق صول  
یانک ستربنہ مأمورایدیلور. بالادہ بیان اولمش اولان یوروش  
نظامنہ نظراً بن بورادہ لوانک صول یانی مستور اولدینی و ۷  
طاہورک مجتمعاً یورودکلرینی فرض ایدیورم.

جنرال مازور رودینخ پیرہ لواسنہ ایلرویه حرکت امرینی

احتیاط فرقه سنک محاربده کبرویه چکلمکه یعنی پزرا لواسی طرفندن جنرال بنقولك درت طاہوری پوسکور دلدیکی و آوستریالولرك (مولغابیا) و (قربقول) دن رجعتہ باشلادقلری زمانده ویرمشیدی. پیرہ لواسی اصل هجومی اجرا ایتک ایچون نقرب ایتمش اولدینی برصرده جنرال بنقولواسنک بر آزدها یر غائب ایتمش اولمسندن بشقه عموماً وضعیتده بر تبدل وقوعبولمدینی فرض ایدیورم. (اولیوزی) موقعی دشمنک صاغ حناحی تأمین ایدن واحتیاط فرقه سنہ اجرا ایدہ چکی هجوم ایچونده بر نقطه استناددر. بونقطه استنادی ایتالانلردن ضبط ایتک مقتضی اولوب باخصوص (اولیوزی) مدافعلری طوغربدن طوغری به بر هجومه مغلوب ایدلمدکجه پیرہ لواسنک شمال ویا جنوبدن ایلرولسی قابل اولهمیه جفندن بوقریه اوزرینه هجومک لزومی برقاتدها تحقق ایدر. بوکوی اوزرینه احتیاط فرقه سی طرفندن اجرا اولنه جق هجومدن بشقه بتون پیرہ لواسنک شمال طرفندن ایلرولسنی وضعیت عمومیه نک مقتضیاتندن عد ایلرم. مع هذا جنوبدن ایلرولملکده کذلک بک بیوک نتایج موفقیتک استحصالی ممکندر. زیرا دشمن احتیاط فرقه سی طرفندن پوسکور دیلورسه ایکی آتش آراسنده قاله حق و خط رجعتی تهدید اولنه حقددر. لکن بوحرکتک تأثیری بر آزکج حس اوانه جفندن اول امرده باہلمسی مبرم اولان شی احتیاط فرقه سی قطعاتک بولندینی مشکل وضعیتی در حال تخفیفه جهدا یلمکدر.

بوندن ماعدا دشمنك تاره عسكری (قریقول) صاغی اوزرینه  
یورومکده اولدینی شمال جهتدن کورلمش اولمغه آسنر لولر بوحالده  
(اولیوزی) اطرافده احاطه اولنق وایکی آتش آراسنده قالمق  
مخاطره سنه دوچار اولورلر .

امدی اشبو مطالعاتدن سوکره لوانك صاغ جناحنی برار  
ایلرولتهرك (ولیوزی) موقعنه جبهه دن هجوم ایدم جکم. بوبابده  
اتخاذ اولنه جق ترتیبات مختلف شکلر کوستره بیایر. اهم اولان شی  
اشکال مذکورده یی قرارلشدیران فکرك استحصالی آررو اولان  
مقصدده توافق ایتمیسیدرکه اوده (اولیوزی) به هجوم ایتمک  
وبرمحاربه احتیاطی تشکیل ایلمک اوزره مذکور قریه نك شمال  
طرفه مقدار کافی عسکر دوکمکس عبارتدر .

مثلا آوجی طاوورینه (اولیوزی) به جبهه دن هجوم ایتمکی  
وبونی حمایه ایچون ۵۰ نجی پیاده آلاینه ده شمالدن ایلرولمکی  
۷۵ نجی آلایکده احتیاطده قالمسنى امر ایدرم ۵۰ نجی آلايك  
ایکی طاووری برنجی خطده و بر طاووری ده ایکنجی خطده  
اوله جقدر .

طوپجی به کلنجه قول اردونك لوالره مخصوص ۳ احتیاط  
ایچون کذلک ۳ بطریه که جمعاً اتی بطریه قرق سکز طوپی  
وارددر [۱]. یوقاروده بیان اولدینی وجهله قول اردو بشقه بروظیفه به  
ماور اولدینی وقته بطریه لر قول اردو قومانداننك الندم بولنق

[۱] احتیاط طوپلرندن موربنغ لوانسته تخصیص اولنمشیدی.

ایچون بونلرک نکل اولدی قـدر قول اردویه یقین اوله رق محاربیه کیریشمسی رفائده حقیقه در . علی العموم آوستریا بطریه لرینک قول اردولره صورت توزیعی طویحینک طویلی و جمعیتی اوله رق استعماله مساعد برحاله دکلدی . بونلرک لوالره تخصیصی بطریه لرک یاریسی طاغتمشدر . اگر آنلردن مکمل برتأثیر وجوده کتورلمسی استلماش اولیدی بونلری برلشدریمک اقتضا ایدر ایدی .

بوراده لوالر بررینه یقین اوله رق حرکت ایتدکلرندن بطریه لرک بریره جمعی مشکل دکلدی . اوله ایسه قسم کلی ایچون اوله حفظ ایتش اولدیغم بطریه لری و احتیاط طویلرینی و باور و مورینغ لوالرینک بطریه لرینی برلشدریر و بونلری اراضینک شکله و محاربیه نک حاله کوره (تیون) نهرینک اوتیه طرفنده کاملاً و یا قسماً (برواینو) نک غرب جهته ده اخذ موضع ایتدیررم . لکن بیره لواسنک بطریه سنی لواسنی تعقیب ایتمه براقیرم زیرا بودها یقین برمسافه دن محاربیه ایدر ولویه معاونتی بوصورتله ده مؤثر اولور . (برواینو) نک جهت غریبه سنده اخذ موضع ایتش اولان بطریه لر (مونفایا) و (اولیوزی) آراسنده کی اراضی بی آتش آلتیه آله بیلیرلر ایلروده و صول یانده اخذ موضع ایدن بیره لواسنک بطریه سی دخی (اولیوزی) هجومی مؤثر برصورتده احضار و بوقریه نک جنوب جهته دن ظهور ایده جک قطعه لرله ده محاربیه ایده بیلیر .

اوستریا عموم ارکان حربیه سنک رسمی لشریاتی بو جنک  
انشاسنده حقیقتده امر اولمش اولان ترتیبانه عائد تفصیلات  
آتییه ویریور :

« هجوم لوا طوبجیسی (ایکنجی بطریقه) و (قورت) ایله »  
« (رولینو) اراسنده اخذ موضع ایتمش اولان احتیاطک ایکی »  
« بطریقه سی (بشنجی ، بدنجی) طرفدن احضار اولمشدر . »  
« باور لواسنک بنده مک الایی هجوم قولنک صوابای سترایجون »  
« امر آلمشدر . و (قاسار) موقعنه واصل اولمش اولان »  
« مورینغ لواسی احتیاط مقامنده استعمال اولمشدر . »  
« بو ترتیبات اتخاذ اولدینی انشاده بالاده ذکر اولمش »  
« اولان یوزباشی بختولدسهایم پک ریده نافع اولان هجومی »  
« اجرا ایتمکده ایدی . »

ایشته ترتیبات مذکوریه نظراً قول اردو قوماندانی انجق  
باور لواسنک درت طاہورینی بالذات معیتده بولسدیرمش  
اولیوردی . بسم فکرمه و بالاده شرح وایضاح ایلدیکم وضعیه  
کوره بر قول اردونک اولقدر اورونجه یایلمش بر حالده  
استعمالی انجق جوارده بولسان قطعات عسکریه ایله اولان  
ارتباطجه امنیت کامله واریسه واردر باش قوماندانک نظارتی  
تحتنده بوللورسه قابل قبولدر .

بو ماده حقنده بر حکم ویرمک ممکن دکلدر زیرا اوستریا  
کتابنده بو خصوص بحث اولنماش اولدیغندن بوله بر ترتیبانک

اتخاذده کی اسباب موجبہ بورادہ تدقیق اولنہ ماز ، متن کتابہ دوام ایدہ لم :

- « جنرال پیرہ ( روائیو ) تپہ لرندن اینہ رک ( اولیوزی ) »
- « اوزریہ نظام آتی اوزرہ حرکت ایتشدہ . باشدہ ایمپراطور »
- « بشنجی آوجی طاہورسک بر فرقہ سی پیشداری تشکیل »
- « و بونی متعاقب مذکور طاہورسک ایکی فرقہ سندن بری »
- « ( روائیو ) دن ( اولیوزی ) بہ کیدن یولک صول و دیگری صاغ »
- « طرفندہ بولنیوردی . بعدہ لوانک قسم کایسی ایکی خطاوزرہ »
- « مرتب اولہرق یعنی بادن آلاینک ۲ طاہوری یولک صاغندہ »
- « و قرہ نیولک ۲ طاہوریدہ یولک صولندہ واشبو درت طاہور »
- « برنجی خطدہ و یناشیق فرقہ ایله طاہور نظامندہ یاہلمش »
- « ایدیلر . ایکنجی خطدہ و یولک صاغندہ بادن آلاینک بر طاہوری »
- « یناشیق قول نظامندہ و یولک صولندہ قرہ نیولک بر طاہوری »
- « فرقہ ایله قول نظامندہ بولنیور ایدی . بنہدہک آلاینک »
- « اوج طاہوری پیرہ لوانسک صولیانندہ و ایکنجی و اوجنجی »
- « طاہورلری برنجی خطدہ و برنجی طاہوری ایکنجی خطدہ »
- « واشبو اوج طاہور فرقہ ایله قول نظامندہ بولنیورلر ایدی . »
- « باور لوانسک قسم متباقیسی ( سان روکو ) تپہ لرندہ اخذ »
- « موقع ایلہ شدہ و ( فوزنی ) نک ایلروسندہ یرلشمش اولان »
- « مذکور لوانک بطریہ سی ( پرتیرا ) تپہ لرندن کندوسنی یان »
- « آتشنہ آلمش اولان برقاج ایتالان طوبنی اسکات ایتدکن »

« سوکره آتشی (اولیوزی) اوزرینه توجیه ایلدی . »  
 « (مورینگ لوانسند) غروب آلاینک ایکنجی اوچنجی ،  
 « طابورلری برآز سوکره پیرم لوانسند حرکتی تعقیب ایچون ،  
 « امر آلمش رسده فقط بو طابورلرک یورویشلری بنه دهک  
 « آلای کبی سیرتوری فرقه سنک باش طرفک من غیر مأمول ،  
 « (برنیزا) به مواصلتله دوچار توقف اولمشدر . »

اوستریا کتابنک اشبو مندرجاتی بشنجی قول اردو حقنده کی  
 ملا حظاً ترمه عائد اوله رق یکی برافق ارانه ایلیمکده در شمدی یه قدر  
 استناد ایلدی کمز نقطه نظری کاملاً تحویل و وضعیتک هیئت  
 مجموعه سنه بشقه بر طرز اعطا ایلور . بونده بر فائده لی ماده  
 وارد که آنی آتیده کی مسئله ایچون هدف اتخاذ ایده جکم :

« مورینگ لوانسند قسم متباقیسی (۵ طابور ۱۶ طوب) ،  
 (برولینو) ایله (سان روکو) اراسنده اخذ موضع ایده رک  
 « طوغربدن طوغری یه قول اردو قومانداننک امری تحتند .  
 « قالمش لر در (اولیوزی) یه حرکت ساعت سکره یقین ،  
 « باشلادی . جنرال مازور پیرم احتیاط فرقه سیله ارتباطی ،  
 « سریعاً حصوله کتورمک اوزره برآز صاغ جناحی ،  
 « ایلرولتدی . »

ایشته کوریلور که پیرم لوانسی طرفدن اتخاذ اولمش اولان  
 ترتیبات ایله طرفدن فرض و تصور اولسان ترتیبانک نقاط  
 اساسیه سی یکدیگرینه مطابقدر . صول یان مستوردر ایلرویه

طوغری اجرا اولنان یورویش قبول ایتدیکم بورویشک عینیدر.  
 آوجیلر پشداری تشکیل وایکی الایک طابورلری جناحواری  
 نظامده آنلری تعقیب ایدیور و هجوم حقیقی احتیاط فرقه-بیله  
 ارتباطی تأسیس ایلمک شرطیه صانع جناحله اجرا اولتیور.

### مسئله ۱۹.

اوستریا بشنجی قول اردوسنک ترتیبات عمومیه سی

بشنجی قول اردونک حال و وضعیتی مطالعه آتیه نك مقصد  
 واساسنی تشکیل ایدر. بالاده اشبو قول اردو (سان  
 روقودی پالازولو) اوزرینه توجه ایتکه دائر اردو  
 باش قوماندانندن امر آلمش اولدیغنی ذکر و بیان  
 ایلمشدم.

قول اردو قوماندانه بشقه تعلیمات ویرلینجه بشنجی قول  
 اردونک احتیاط فرقه-سنة رجعت اثناسنده کریشمش اولدیغنی  
 محاربهده بیوک بر معاونت ایفا ایلمسی لازمه دن اولمقله برابر  
 احتیاط فرقه-سنة انف الذکر محاربه-سنة اشتراك ایلمک مجبوریتنده  
 بولندیغنی اثباته قالمشیمورم.

اشبو حکم اردو باش قوماندانی طرفندن بشنجی قول  
 اردودن نه کبی بروظیفه طلب اولندیغنک حالا معلوم اولمامسی

خصوصه مستند در امدی قول اردو قوماندانی میدان محاربه سنک  
هیئت مجموعه سنی کافه در جاتیله الآن تقدیر ایدم مامش اولمسندن  
بتون قول اردو سنی حرکت ایتدیرمک خصوصه مستقلاً  
بر قرار اتخاذ ایدمک حال وشانده دکلدی باشلوجه قوتلر  
حال استظارده بولمق و اردو قوماندانک امری تحتده قالمق  
اوزره برلشمکه مجبور ایدیلر .

آرشیدوق آلبرتک انفالبیان امری بو باده بکا بردایلر  
اعطا ایدیور . ( مونته بللو ) تپه سنده ساعت ۸ ده بشنجی قول  
اردویه ویرلمش اولان بو امر الان واصل اولماش ایدی .  
بونی بردها عیناً ذکر و بیان ایدم :

« احتیاط فرقه سی ( اولیوزی ) موقعی اشغال ایلینجه »  
« بشنجی قول اردو ( سان روکو ) موقعی ترک ایله ( تیون ) نهرینی »  
« کچرک ( سانتالوجیا ) یه توجه ایدمک و ( وانتو ) طاغنه »  
« طوغری شدت و سرعتله ایلرولیه جکدر . احتیاط فرقه سی »  
« ( سالیونز ) ایله ( اولیوزی ) دن ( مونز امبانو ) یه منتهی اولان »  
« یوللر اراسنده اخذ موضع و بونهایتکی نقطه ده مؤسس اولان »  
« کوپریلری تخریب ایتلیدر . بو امر احتیاط فرقه سینه ایصال »  
« اولنه جق [ ۱ ] . »

[ ۱ ] بالاده بیان اولدنی اوزره ساعت ۸ ده ویرلمش اولان  
بو امر انجق ساعت ۱۰ ایله ساعت ۱۱ آراسنده بشنجی قول اردویه  
واصل اولمشر .

فقط دشمن قوای کثیره ایله (نیور) هرینک صولساحلنده و (سان روکو) اطرافنده بشنچی قول اردویه تخصیص اولنش اولان موضعك قارشوسنده کورونجه و ضعیف بشقه بر طرز آلمشدر .

دشمن قطعائی (سان روکو) یه ویاخود بو موضعك جوارنده بولان بر نقطه یه متوجه اولان بر استقامت عمومی تعقیب ایدنجه مجتمع رحالده اولان بشنچی قول اردو اراضینك مساعدده سنه کوره یا اولدینی برده حال تدامی بی اختیار ایله دشمنك هجومه انتظار ویاخود دشمنه ملاقی اولمق اوزره ایلرویه حرکت ایدمیلور . لکن پیره لواسنك (اولیوزی) ده محاربه یه طوشدینی آندم دشمنك قوتی زیاده اولدینی کشف اولنورسه قول اردونك قسم متباقیسی ارتق حال تدافعیده قالامز . بوندن ماعدا دشمنك تازه عسکری اوزرینه تعرض ایتك مجبوریتمده بولنور . بناءً علیه پیره لواسنه تودیع اولنش اولان وظیفه مشکل واجراسی مخاطره سز دکل ایدی .

بو حانده باور لواسنه تکمیل قوتلریله (رزولوتی) ایله (ژمژ) موقعلرینه کیتمنی امر ایدم جکم و مورینغ لواسنی دخی مذکور لوا ایله پیره لواسی آراسنده تعقیب ایتدیره جکم . بو هجومه استناد مقامنده اوله رق پیره لواسنه تخصیص و آنك صاغ جناحنده استمال اوله جق اولان ۸ لك بطریه مسنثا اولدینی حالده (برولینو) موقعك غریبنده اخذ موضع ایتدیرلش اولان بطریه

باور لواسنه تقرب اید. جکدر، اولوقت پیره لواسنده ۱۶ قطعه  
طوب موجسود بولنه جق و ۳۲ طوبیده (اولیوزی) علینه  
وجنوب غربی استقامتده محاربه یه کریشمک اوزره مهیا  
اوله حقدور.

اشبو حرکتله بشنجی قول اردو، تصمیمات و نیسانی هنوز  
مجهول بولان اردو باش قوماندانک مقاصد آتیه سیله مطابقت  
ایتمه جک برجهته حر اولنمش اوله بیلور. فقط برنجی خطده  
بولان بریوک قطعه عسکریه نك قارشوسنده دشمن برقوه آتیه  
ایله ظهور ایدرسه احوالده بوقطعه باش قوماندانک آرتق امر  
مطلق تحتنده بوله ماز. زیرا قول اردو قوماندانی احوال مبرمه ده  
دائما صلاحیت واستقلالیت ذاتیه سنه مالکدر.

### مسئله ۲۰.

سهرال فرقه سی طرفندن اتخاذ اولنمش اولان تدابیر

شمدی یه قدر میدانه قویدیمز وقوعات حقنده کی تعریفات  
وايضاحاتدن احتیاط فرقه سی قسم کلیدسنک کورونمی، پیره  
لواسنک امداد و معاونتی (تیون) نهر بک صاغ ساحلنده  
محاربه یه طوتشمش اولان دشمن قطماننک همان کاملاً پریشانیتنه  
بادی اولمش اولدقلری استدلال اولنور.

بوندن بشقه یوز باشی بارون بختولدسهایمک هجومی متعاقب  
یناشیق نظامده انجق برطابوری قالمش اولان فورلی لواسنک

انهمزام وفلاکتی بیلیورز. بوشرائط داخلنده محاربه نك مابعدی  
ایجه آشکاردر. جبهه ویانلردن تازہ عسکرله تضییق اولسان  
ویناشیق اظامده اوله ررق قالمش اولان انجق برطابور (بوراتو) دن  
(اولیوزی) یه قدر متمد اولان براوزون خط اوزرنده مقاومت  
کفایت وعینی زمانده لوانك یانلرینی ده سستر ایدمه مامشدر. شو  
صرمه ده (اولیوزی) ده ابراز اوله بیلن مقاومت پیره لوانك  
انجق بررقعی علینه وقوعبولمش لوی مزبورك قسم متبایسی ایٹالیا  
قطعی پریشان ایلمك صورتیه انهمزامی اتمام ایلمشدر [۱]. اکر  
ایٹالیا قطعه لرینك بررقعی جبهه دن وقوعبولان هجومه قارشو  
مقاومته و (بوراتو) ایله (قامپانیاروسا) ده توقفه موفق  
اولسیدیلر — که بوقطعه لرك باشلوجه صول یانی بو استقامتده

[۱] سه رال فرقه سنك مغلوبیتی بالخاصه ایٹالیا فرقه لری بیننده  
ارتباطك مفقود اولسندن انبعاث ایتمش اولدوغنی شوراده اخطار ایدمه  
اكر سه رال و سیرتوری فرقه لری برحزاده بولنش اولسیدیلر برنجینك  
صاغ یانی آجیق قالماز و پیره لوانك هجومیده پك قولای اولماز ایدی.  
فقط بونکچون سه رال فرقه سی اردونك قسم متبایسیله ارتباطی نامین  
ایتمك اوزره (وانتو) طاغنده و سیرتوری فرقه سی دخی (تیون)  
نهریه ایکی یه منقسم اولماق ایچون کاملاً (سانتالوجیا) ده اخذ موضع  
ایتملری لازمه دن ایدی.

رایمزه قالبرسه ایٹالیا اردوسنك صول طرفی اردونك قسم دیگریه  
اتحاد ایتمك و یورویشده طولیوجه بولنق ومدافعه یه حاضرلنق ایچون  
اوزرنده توقف ایدمچکی موضعی تجاوز ایتمشدر.

(فرانسزجه مترجمك مطالعه سی)

بولنان تپه لرده و بالخاصه (تورقولو) طاغنده مناسب محفوظ محارر  
 بوله بیلیر ایدی — صاغ جناح ایله مرکز (نوزده تئله) ده و بوموقعك  
 جنوب غربیسنده بولنان طاغلر غربنده رقاچ اسنادگاه بوله بیلیر  
 ایدی. ایتالیا لور آوجیلرینی بوخط اوزرنده طوته بیلیر واوراده  
 یکیدن بر خط مدافعه تشکیل ایدم بیلیرلر ایدی بناء علیه فورلی  
 لواسنك انهرامی محاربهك نتیجه فلاکت انگیزینه بر تأثیر  
 قطعیسی اولمشدر. لکن بوانهرام وقوعبولمامش اولسیدی  
 ایتالیا اردوسنك اتخاذ ایدمچکی ترتیبات نه در ؟

بو ماده ایچون بر طاقم قاعده لر ویرمك اوزره ۱۵ نجی  
 مسئلهده طرفدن مفروض وضعیته مراجعت ایدمچکم  
 (فورلی لواسنك صورت استعمالی)

جنرال ویلا هر موزا ( اولیوزی ) موقعی بر طابور ایله  
 اشغال ایتیمکده ایدی. دیگر طابورلر و پزا لواسی (ره ناتی) دن  
 (قریقول) طاغند و (فهنیل) دن پوسکوردلشلر و بیولکجاده ایله  
 (قامپانیا روسا) اراسنده بولنان ۳۴ نجی الایله (ایکی طابور)  
 (اولیوزی) ده کی ۴۴ نجی آلا ی فورلی لواسنك احتیاطی ایدی.  
 اشبولوامك صاغ یانی تهید ایتیمکده اولان هجومه مقاومت  
 ایلیمك و محاربه یی جهه ده دها انی برحاله قویق ایچون ۴۳ نجی  
 الایك ایکی طابورینی ایلرولتدرمکه لزوم کورمیورم بو طابورلری  
 رجعت حالنده بولنان دیگر طابورلری طوبلامق یعنی بولردن

برخی جاده اوزرنده — یولک دیرسک نقطه سنده — دیگرینی  
(قامپانیاروسا) و (بوراتو) بی محافظه ایچون استعمال ایده جکم.  
صولجنا حده کی محاربه نك حاله كوره بونهایسکی طابور احتمالاً که  
بالکز (تورقولو) طاغنك مدافعه سیله اکتفا ایده بیلور.

۴۴ نجی الایه کلانجه (تیون) نهرینك اوته طرفندن  
وقوع بوله جق اولان بر هجومه مقابله ایلمك و یا خود شرق  
طرفندن (اولیوزی) علیه اجر اولان بر هجومك یانی المق  
اوزره بوقریه نك جنوبنده [۱] طابورله بر بطریقه یرلشدیره جکم  
دیگر ایکی طابور (اولیوزی) ده احتیاطده قالیرلر طویجینك  
قسم متباقیسی (تورقولو) طاغیله جاده اراسنده اخذ موضع ایده جکدر.  
پیز الواسیله جنرال ویللا هر موزانك رجعت ایدن و نوموضع  
التجا کا هده توقف ایتیمان قطعات سائره سنك کافه سی (والیه زون)  
موقعنك جنوب غریب سنده اجتماع ایده جکلردر.

میدان حربده قالمش اولان جزئی سواری دخی پیاده قطعاتنك  
بوسکوردلمش اولدقلری یرلرده دشمنك تعقیبیه قارشو آتیله جکلردر.

## مسئله ۲۱

اولیوزی نك ضبطندن سوکره پیره لوانسك صورت حرکتی

اوستریا عموم ارکان حربیه سنك رسمی کتابنده کی مطالعه منری  
جنرال ماژور پیره نك احتیاط فرقه سیله سریعا بر ارتباط  
حاصل ایتك اوزره صانجنجنا حیایلروده اوله رق (اولیوزی) اوزرینه

[۱] جنرال ویللا هر موزانك بر طابوری بوقریه بی اشغال ایلدیکی  
فرض اولنده فتنه نظراً.

کیتمک تصورنده بولیدینی بر آنده ترک ایتمشیدک مطالعه یه دوام  
ایده جک اولور ایسه ک شو فقره لره تصادف ایدرز :

« قطعہ لر ( تیون ) نہرنی کجدیلر . آوجیلر آتشیہ »  
« باشلادیلر . آوجی طاہوری قریہ یه هجوم ایله کلیسانی و بر »  
« چوق خانہ لری ضبط ایلدی . بو انساده فورلی لواسنک »  
« مصون الانہزام قالمش اولان بر طاہوریلہ لوای مذکورک »  
« دیگر طاہورلرینہ منسوب وایش ایشدن کجدکن صوکرہ »  
« طوپلانمش بعض قطععات جنوب و غرب طرفلرندن کلہرک »  
« بو قریہ یه داخل اولدیلر واورالردہ یرلشدیلر . »

اگر آوستریا بشنچی قول اردوسنک موجودیتی ایتالیا اردوسی  
طرفندن کشف اولندینی صرہ دہ ( اولیوزی ) موقعی قوای کافیہ ایله  
اشغال اولنش اولسیدی آوجی طاہورینک انف الیان هجوم  
وصواتی پک زیادہ کوجلکله اجرا اولنور ایدی شو حال  
( اولیوزی ) موقعنک امر محافظہ سنہ عطف اولنش اولان  
اہمیتک درجہ سنی کوستر چونکہ اورایہ شمذیلک یناشیق  
نظامدہ قالمش اولان آنجق بر طاہور اعزام اولنمشیدی .  
اوستریا کتابنک قرائتہ دوام ایدہ لم :

« جنرال بیرنک معیتندہ احتیاط اولہرق قالمش اولان »  
« اوچنچی بادن طاہوری مستثنائولہرق پیادہ نک کافہ سی »  
« آوجی طاہورینی بالتعقیب ( اولیوزی ) یه داخل اولمشدرہ »  
« بادن الای شہال شرقیدن وقرہ نویل الای دہ جنوب شرقیدن »

« کیروب قریه مذکوره دن دشمنی بوسکورتمشدر »

ایشته وجه مشروح اوزره جنرال پیره معیتده براحتیاط بولندیرمشدر . بوده بالاده احتیاط تشکیلی حقنده سرد ایلدیکم مطالعاته موافق برتدیر مصیبدر . کوزمک اوکنده بولان وپک بیوک مقیاسده اولیان خریطهیه نظراً بواحتیاط دها زیاده قوی اوله مازمیدی یاخود بالاده ذکر اولتان الی طابورک جمله سی ویا بر قسمی قریه نک خارچنده استعمال اولنه مازمی ایدی ؟ بولنرک تعیین ونقدیری بنجه ممکنسزدر . آوستریا کتانبنده ذکر اولنش اولان بر مطالعهیه نظراً بلکه بونهایتکی وضعیتتحقق ایدهبیلور . ایشته او مطالعه :

- « مازور قورسی نک رأینه نظراً فورلی لوانسک ۴۳ نجی »
- « آلاینه منسوب اوچنجی طابور یوزباشی بختولدسهایمک هجومی »
- « اتناسنده میدان حربیه واصل اولهرق بر هجوم مقابل ایله »
- « لوانک صاغ جناحی تخلیص ایلمک چاره سنی تحری ایتمکده »
- « ایدی — بو هجوم مقابل احتمالکه یاده گه نفلدک اوچنجی »
- « طابوری علیهنه ویاخود برولینو — اولیوزی »
- « طریقنک شمالندن پیره لوانسک ایلرولمکده اولان »
- « قسمنه اجرا اولمشدر — بو طابور بوزولش وجسور »
- « قوماندانی دخی مقتول اولمشدر »

مذکور کتاب شو فقره بیده در میان ایتمشدر :

« یالکز برپایازك خانه سی دشمن (ایتالیانر) انده قله رق ،  
 « اورادم شدتله مدافعه ایلمشدر . بوخانه انجق ایکی ساعت صکره ،  
 « بنقو لواسنك صول قولنی (۲نجی ۴نجی هوئلوه طابورلرینی) ،  
 « قوماندا ایدن — وبالاده ذکر اولندینی وجهله — صول ،  
 « طرفه پك زیاده اوزانمش و (برولینو) یه متوجه اولمش ،  
 « اولان میرآلای قونت آتتمس طرفندن ضبط اولندی .  
 « بو قول پیره لواسنی (اولیوزی) اوزرینه کیدرکن بالتعقیب ،  
 « برابرجه قریه یه داخل اولمشدی . اورادم ۵ ضابط و ۹۴ ،  
 « نفر اسیر ایدلدی . »

ایمدی هوئلوه نك ایکی طابوری پیره لواسنی تعقیب  
 ایدرك (اولیوزی) یه داخل اولمش اولدقلری سیاق حالدن آکلا-  
 شیلدی . بوندن شو سؤال تولد ایدر : (اولیوزی) یی ضبط  
 ابلد کدن صوکره پیره لواسنی نه یه تثبیت ایتلیدر ؟

بو لوا یا قول اردو قوماندانندن بر امر آله جقدر و یا خود  
 کندوسنه بویله بر امرک وصولندن اول کندی کندینه اجرای  
 حرکت ایدم جکدر . شوا یکی احتمالک بهرنده احتیاط فرقه سنك  
 قطعاتی (اولیوزی) نك غربنده محاربه یه طوتشمشدر لر .  
 او حالده پیره لواسنی چون ایکی مسئله تحدث ایدر ، (اولیوزی)  
 موقعی دشمنك وجودندن تطهیر ایلمك یا خود اخیراً ظهور

ایده جک بر وظیفه ده سرعت ممکنه ایله استعمال اوله بیله جک وجهله لوابی جمع ایتمکدر . دشمن طرفندن اشغال اولان خواه لرك ضبطی، چفتلک لرك تخلیه سی، اسر انک جمی کبی بر چوق ایشلر قریه به اک اول کیرن و بلکه دشمن آتشنندن اک زیاده زده لشمش اولان بشنجی ایپراطور آوجی طابوری نه تودیع اوله بیلور . اگر مذکور طابوری تعقیب ایدن بقو لواسنک مفرزه سی (هوهنلوهه نك ۲ طابوری) کذلک او ایشلره معاونت ایتمکک مهیا بر حالده ایسه پیره لواسی قوماندانی لواسنی کاملاً جمع ایتمک فرصته دسترس اولور .

(اولیوزی) موقعه هجوم اناسنده پیره لواسنک اقسام منفردده سی آراسنده کی مسافه یی تدقیق ایلمک ممکن دکلدرد . مع هذا دشمن (بوزمه تا) ایله (وانتو) طاغنه طوغری فرار ایتمش ایسه آنک تعقیبی اسبابی آرانیه جقدرد ؛ زیرا بو حالده باشد بولنان قطعه لرك اعاده انتظامی چون تعقیب حرکتی تعطیل اولنمق ایستیلور سه دشمنه سکینت قاییه یی تکرار استحصال واجتماع ایله یکی بر مدافعه ترتیباتی اخذای چون زمان قزانده یریلور ؛ فقط دیگر طرفدنده بر اصول وقاعده یه مستند اولیه رق طاغینق بر طاقم قطعه لرله اجرا اولنان تعقیب ، تازه عسکرله تقویه اولنمش بر دشمن قارشوسنده آنلری محقق بر فلاکته معروض قیلار و قزانلشمش اولان کافه اراضی بو صرمدده پک چابوق ضایع اولور .

بناءً علیه بالاده ذکر اولان ملاحظاتی ابوجه تهیق ایلمک اقتضا  
ایدر، احتمالکه ترتیبات آتیه نك اتخاذه آرانسلان نتیجه  
استحصال اولنور: باشده بولنان قطعه لر جدی بر مقاومت  
تصادفی ایدنجیه قدر دشمنی خطوه بخطوه تعقیب ایدم جکدر،  
اولجه احتیاطده بولندیرلش اولان الانجی بادن آلاینك منجی  
طابوری استناد مقامده اوله رق مذکور قطعه لر تعقیب  
ایدم جکدر. دیگر قطعه لرده (اولیوزی) ده جنرال طرفندن  
تعیین اولنه جق موضعه لرده اجتماع ایدر لر. الحاصل لوانك  
بطریقه سی دخی تقرب و آتشله دشمنی تعقیب ایدم جکدر.

لکن دشمن غیوبت و میدان حربی اولقدر بر سرعتله  
تخلیه ایدم بیلیرکه آوجیلرله سیله آتی اوله رق احرا اولنه جق  
بر تعقیب هیچ بر نتیجه موفقیت حصوله کنورمز. بوندن  
ماعدای بتون لوانك بروظیفه آتیه ایچون حاضر بولنسی لزومی  
برنجی مرتبه ده اولمغله یالکز بطریقه بوراده کندی آتشله کاملاً  
تأثیراتی حصوله کنوره جک فرصتی بوله بیلور. بوتقدیرده  
لوانی دشمنك طوپ آتشنندن محفوظ بر محله یرلشدیرمک  
و آایلره و آوجی طابورینه مواضع مخصوصه لرینی کوسترمک  
اقتضا ایدر.

اگر اوزاقده ویناشیق نظامده طابورلر بولنیورسه بونلر  
محاربه ك حال و وضعیتنه کوره جنوب و یا غرب جهتندن لوانی  
ستر ایتمه سهی ایدم جکدر. اگر بوکپی طابورلر یوقسه بادن

آلاینک اوچنجی طاہوری بوخصوص ایچون استعمال اولمایدیر.  
 قطعہلره اراۛه اولنه حق اجتماع محللرینک انتخابی دشمنک  
 آنشیلہ الک آز دوکیلان ساحہلره متعلق برکیفیت اولدیغدن  
 دشمنک جنوب طرفدن اجرا ایدہ جکی آنشک استقامتہ بردہ  
 ( اولیوزی ) نک آلآن دشمن طرفدن اشغال اولنان محللره  
 عطف دقت ایتمک ایجاب ایدر . اگر بونہایتکی ملاحظہ نک  
 براہیتی یوق ایسہ بنجہ اجتماع محللرینک المناہیلری شمال شرقی  
 طرفدن ( اولیوزی ) موقعہ کیرن بادن آلای ایچون موقع  
 مزبورک ضرب ، وصولناحلہ کذلک اورایہ ایلرولش اولان  
 قرہ نویل آلای ایچوندہ شرق جہتلریدر .

بونقطہلردن دہ دشمن آنشندن ضرر کوریلورسہ اوحالہ  
 اجتماع محللرینی ( اولیوزی ) نک جنوب و شمال جہتلرندہ آرامق  
 اقتضا ایدر .

پیرہ لواسنک ( وانتو ) طاغہ یورومک ایچون یایلمسی  
 وامر اولسان حرکتدہ دوام ایتمسی حقیقتدہ وجہ آتی اوزرہ  
 اجرا اولمشدر :

- « ( اولیوزی ) دن جبقددن صوکرہ پیرہ لواسی جادہ نک ،
- « طرفیندہ اولہرق ( وانتو ) طاغہ یورومشدر . صاغدہ ،
- « قرہ نویلک ۲ نجی طاہوریلہ بادن آلاینک ۳ نجی طاہوری ،
- « صولدہ بادن آلاینک ۱ نجی ، ۲ نجی طاہورلری وقرہ نویلک ،
- « ایکی طاہوری طرفدن تعقیب اولمشلردر . ایمپراطور بشنجی ،

« آوجی طاہوری احتیاطده قالمشدر . »

بر برنجی تعقیب ایدن اشبو طاہورلرک ارالرنده کی مسافه بی  
تعین ایلنک ممکنمز اولدینی کوریلور.  
حکایه مزه دوام ایدنم :

« ( اولیوزی ) موقعی هوئلوهه نك ایکنجی دردنجی »  
« طاہورلری و بنقو لواسنک برنجی طاہورینک بر بلوکیلہ اشغال »  
« اولندی . پره لواسنک ( ۲ نومرولی ) بطاریه سی ( راغازولا ) یه »  
« قدر ایلرولیوب رجعت ایدن دشمن اوزرینه آتسه دوام »  
« ایتمشدر . »

## مسئله ۲۲ .

احتیاط فرقه سی صاغ جناحنک بوراتو و قامپانیاروسا  
اوزرینه مجوی

آوستریا عموم ارکان حربیه سی کتابی بعده احتیاط فرقه سنک  
حرکاتنه عائد مباحثه دوام ایدیور .

بز بوفرقه بی، صاغ جناحنی تشکیل ایدن هوئلوهه نك  
۶ بلوکیلہ ده که نفلدک ۷ بلوکی ( ره ناتی ) اوزرینه حرکت ایلدیکی  
حال اوزره براتشیدک . صولجناحدہ پرنس وایمار لواسنک قسم  
کلیمی : هوئلوهه نك ۵ بلوکیلہ ( برنجی طاہور ) پومفارتنک  
دردنجی و ۳۶ نجی آوجی طاہورلرندن عبارت اوله رق ( الزارا ) دن  
( فانیل ) اوزرینه متوجه اولمش و ده که نفلدک ۳ نجی طاہوری

(فورسالی) دن كذلک (فهنیل) . طوغری یورومش ایدی .  
 بونهایشکی طابور — معلوم اولدینی وجهله — آلايك بشنجی  
 بلوکیله برلکده (فهنیل) ی ضبط ایلدکن صوکره ایلرویه  
 و (مونغابیا) نك اوتنه طرفلرینه کیتمش ایدی .

جنرال مازور بنقونك قسم کاپسی ، (۳۷نجی آوجی طابوریله  
 باما آلمان آلاپی) اصل قول (قریقول) تپه سی اوزرینه و بر  
 طابوریده (مونغابیا)یه چوق بر مقاومت اوغرامقسزین یورودی .  
 خلاصه احتیاط فرقه سنك بوراده موجود اولان اقسامی  
 ایجه صیقشیدرلر ۱۳ بلوك صاغ جناحده ۷ بلوك صولجناحده  
 محاربه ایدیورلر . اوچ و یاخود درت طابورده احتیاطده و بالذات  
 لوا قوماندانك تحت قومانداسنده ایکی غروب اوزرینه مرتب  
 اوله رق حرکت ایدیورلر . ایلروده اجرا اوله حق تعقیب ایچون  
 محاربه ایدن قطعائی تقویه ایلمك لازمدر فقط بو تقویه ایچون  
 تخصیص اوله حق استناد قطعہ سی محاربه یه کیرممش اولان  
 قطعہ لردن افراز اوله بیله جکدر .

صاغ جناحده کلنجه بونکچون بالطبع وارد خاطر اولان  
 سؤال (بوراتو) ایله (قامپایاروسا) نك صورت ضبطنه متعلقدر:  
 اگر بوراده موجود بولنان ۱۳ بلوك بر قوماندات تحتنده  
 ایسه مذکور قریه لرك هجومی نه صورتله اجرا  
 اوله جقدر؟

خریطه به نظراً (بوراتو) موقی (قامپانیاروسا) مك مخرج  
غریب‌سندن اعتباراً ۲۵۰ خطوه مسافده کائن منفرد بر  
چفتلکدن بشقه برشی دکادر . بوشرائط داخلنده موجود  
قوتمز اشبوایکی موقه عین‌زمانده هجوم ایتک ایچون فرح فرح  
کافیدر .

مذکور قطعه‌لرک استعمال ایلده حکمری طرز حرکت  
اشبو هجوم حقنده برقرار اتخاذ اولدنی آنده کی صورت تحشد  
ونجمعلرینه تابع اولوب اگر احوال مساعدده ایدرسه هوخلووه مک  
۶ بلوکی (قامپانیاروسا) علیه استعمال ایدرم و ده که نفلدک  
۲ بلوکی (بوراتو) اوزرینه ایلرولتدیررم . ده که نفلدک دیگر  
۵ بلوکی احتیاط عمومی بی تشکیل ایدر .

شو بیانمکز خلافت اوله رق و محاربه مک کسب ایده جکی  
حاله کوره فرقه قومادانی کندی احتیاطی (قریقول) طاغندن  
کوندیره رک و جنرال مازور بنقو قومانداسی آلتند بولسان  
طابورک ایلرویه حرکتی امرایدرك (قامپانیاروسا) نک اطرافده  
وقوع بولان محاربه یه امداد ایلیمک مجبوریتده بولنه بیلیر .

مع هذا مذکور قوه امدادیه نک وصولندن اول انف الذکر  
ایکی موقع آوستریا صاع جناحک بدضبطه دوشرسه دشمن‌دها  
ایلروده وباخصوص هنوز برطاقم اسباب مدافعه یه مالک ایسه  
(تورقولو) جبلی اوزرنده بولنه جفی آشکاردر . بونهایتکی هجوم  
نه صورتله اداره اولته جقدر ؟ (تورقولو) ایله (بوراتو)

تیه لرینی تفریق ایدن دره اولقدر بیوکدرکه (تورقولو) طاغنه  
جهه دن بر هجوم اجرایی همان محال کبی کوریندور. بکا قالیرسه  
هجوم، دشمنی جهه دن اشغال ایده رک ایکی جناحدن چویرمک  
شرطیه اجرا اولماید. بونکچون بر طابور تیه پی بر جناحدن  
احاطه ایلدیکی صروده دیگر بر طابورده دشمنی جهه دن اشغال  
ایده جکدر باقی قالان قوت ده جناح متقابلی چویرمک ایچون  
احتیاط مقامده استعمال اولنه جقدر.

شمعی اصل محاربه حقیقتده نه صورتله وقوع بولمش  
اولدیفنی آوستریا عموم ارکان حربیه سی کتابی بروجه آتی نقل  
وبیان ایدیور:

« جنرال مازور پیره، (اولیوزی) موقعی ضبط ایلدیکی  
« زمانده احتیاط فرقه سی ده دشمنی (تورقولو) جبلندن  
« بوسکورتمکده ویشیه رانک خروج قطع لرینی دخی (فالیونا)  
« خداسته واصل اولمقده ایدی. »

بوندن سوکره کلن تفصیلاتی ده وجه آتی اوزره خلاصه  
ایدیورز:

صاغ جناح ده ده که نفلاذ: ۴ بلوکی (۷ نجی، ۸ نجی،  
۱۱ نجی، ۱۲ نجی) ایلک حمله ده (بوراتو) پی ضبط ایتدکن  
سوکره هجوم لرینی (تورقولو) یه چویردیلر. هوهنلوهه نک  
۴ بلوکی (۳ نجی، ۴ نجی، ۵ نجی، ۶ نجی) بر محاربه مصرانه

وخونریزانه دن سوکره ( قامپانیاروسا ) بی ضبط و دشمنی  
ممکن اولدینی مرتبه اوزاقلره قدر و ( مارانیوت ) استقامتده تعقیب  
ایتدیلر و ده گه نفلدك دیگر ۳ بلوکی ( ۶نجی ، ۹نجی ، ۱۰نجی )  
( قامپانیاروسا ) یه متوجه اوله رق ( تورقولو ) جبلنی دشمنك  
وجوددن تطهیر ایتدکدن صکره اوراده یرلشدیلر . هوهنلوهه نك  
۲ بلوکندن و ( قونترادادی ماشی ) ده بولان صاغ یانه افراز  
اولمش اولان برنجی بلوکی متوالیاً ایلرولیه رك ( ره ناتی )  
و ( بوراتو ) و ( تورقولو ) طاغنك ضبطده بك زیاده فعالانه  
برصورتده اشتراك ایتشدیر . ۲نجی بلوك معلوممز اولدینی  
وجهله — « بنقو لواسیله برلنکده غیورانه محاربه ایتدکدن ،  
« سوکره لوا ایله ( اولیوزی ) یه واصل اولمشیدی . »

« احتیاط فرقه سنك صولجناخنده ده گه نفلد آلاینه ،  
« منسوب ۳نجی طابورله ۵نجی بلوك دشمنك بر سواری ،  
« مفروضه سنك شدتلی هجوم و حمله سنه دوچار اولمقله برابر ۱نجی ،  
« و ۲نجی فرقه لر طرفندن تعقیب اوله رق جاده بویجیه تا ،  
« ( اولیوزی ) خذاسنه قدر ایلرولمشلردر . مذکور آلیك ،  
« ۸نجی فرقه سی باشده یورومش و ( والپه زون ) مواصلتنده ،  
« ( مارانیوت ) اوزرینه توجیه حرکت ایلمشیدی . »

ایشته بوجناخنده ده گه نفلد آلابی قوماندانی ( تورقولو )  
طاغنده بولان ۶نجی بلوك خارج اولدینی حالده یالکزر ۱نجی  
۳نجی طابورلره مالک بولنیور ایدی . هوهنلوهه آلاینك

قوماندانی دخی اخیراً (اولیوزی) ده ۲ نجی ۴ نجی طابورلریله  
۲ نجی بلوکنی طویلاپور ایدی .

« مرکزده، جنرال-ماژور بهقو (قریقول) طاغنی اشغال »  
« ایلدی . بونی نقوبه ایچون احتیاط فرقه‌سک ایکی بطریقه-سیله »  
« ۳۶ نجی آوجی و پومفسارتسک دردنجی طابوری - س-وق »  
« اولمشیدی . فقط بونهایتکی طابور (قامپایاروسا) اوزرینه »  
« اجرا اولان هجومی حمایه ایلمک اوزره ایلرویه یوروومک »  
« امریخی آدی . ۳۶ نجی آوجی طابورینک برفرقه‌سی آیرلمش »  
« وده که فلدک ۳ نجی طابورینی تسقیب ایدرک (اولیوزی) ده »  
« پیره لوانسه التحاق ایتمش ایدی . »

بناءً علیه احتیاطده  $\frac{1}{4}$  ۵ طابور بولوب پومفسارتس  
۴ نجی طابوری (قامپایاروسا) اوزرینه اجرا اولان هجومه  
معاونت ایچون مذکور احتیاطدن تفریق اولمشیدی .

« الحاصل ۴ نجی مارواسیق طابوری حالا (قاستنووو) »  
« ده ایدی . ایشته ساعت ۱۱ . طوغری احتیاط فرقه‌سینه »  
« منسوب قطعاتک صورت انقسامی بالاده ذکر اولندیفی وجه »  
« اوزره ایدی . بو زمانده فرقه قوماندانی جنرال - ماژور »  
« روپرهخت (مونزامبانو) یه توجیه حرکت و (بوتسورا) »  
« کوپریسنی قطع و تخریب ایلمکه دائر و باش قوماندانلقدن »  
« ساعت ۸ . یقین ارسال اولمش اولان امری اخذ ایلدی . »  
« اشبو مسئله‌ی توسیع و ایضاح ایتمزدن اول میدان حربک

بو قسمندہ وایتالیانلر جهتده محاربہ مک صفحات مختلفہ سی  
 نہ صورتلہ رونما اولمش اولدقلرینی بیلمک کمز مقتضی  
 اولدیغندن بو بابده آوستریا اوراق رسمیه سندہ کی مندرجاتہ  
 دوام ایتلیدر .

### مسئلہ ۲۳ .

ایتالیا برنجی قول اردوسی احتیاطنک صورت استعمالی  
 آوستریا عموم ارکان حربیہ سی کتابی ایتالیانلر ایچون شو  
 صورتلہ بسط مقال ایدیور :

« جنرال ویلاہرموزا نک قطعاتی ایله پیرا و فورلی ،  
 « لوالری ( اولیوزی ) دن بوسکورلدکدن صکرہ بونلرک بر ،  
 « قسمی ( وانتو ) جبلنہ وقسم متباقیسیدہ ( مونزامبانو ) و ،  
 « ( والہ جیو ) اوزرینہ چکامشر ایدی . برنجی فرقہ نک آرقہ ،  
 « سندن کیدن اردو قوماندانی دوراندو دوچار اولدینی ،  
 « مغلوبیتہ درعقب واقف اولہرق ( والہ جیو ) دن خروج ،  
 « ایدن برنجی قول اردو احتیاطنہ ہان ( وانتو ) جبلنہ کیمسنی ،  
 « امر ایلدی . »

« جنرال شیلینی طرفندن قوماندا اولنان اشبو احتیاط ،  
 « مزراقلی آوستا آلایلہ ۲ نجی ، ۸ نجی ، ۱۳ نجی برزاغلیہری ،  
 « طہابورلرندن و درت بطریہ دن مرکب ایدی . کذلک بو ،  
 « احتیاطنک مرتباندن اولان دردنجی برزاغلیہری طاہوری ،

« آغرلقلرك محافظه سی ایچون (مینچیو) نهرینك صاغ ،  
 « ساحلنده (مونتالتو) ده قالمشیدی .»

برنجی قول اردونك احتیاطی نه صورتله استعمال

اولنه بیلیر ایدی ؟

محاربه تمام بر فرقه نك رجعت مجبوریتده بولنسی کبی  
 بر طرز آلمش اولدیغندن هنوز ورود ایتیش اولان احتیاطك  
 اوچ طابوری طرفندن اجرا اولنه جق بر تعرضدن برشی  
 بکله مکه محل یوقدر .

بو احتیاط حقنده شایان تدقیق برچوق نقطه لر واردر .  
 اول امرده بو احتیاط هر فرقه دن بر برزاغلیه ری طابوری  
 آلتیق صورتیه تشکیل قلمشیدی . حالبوکه درت فرقه دن  
 مرکب اولان بر قول اردو الده بولنجه بر احتیاط  
 تشکیلی ایچون یکیدن بر بشنجی مفرزه نك احداثه لزوم  
 اولمدینی رأی و فکرنده ایم . زیرا اکر یوروش ترتیبانده  
 یاخود قوللرك یوروش اجرا سنده بر طاقم خطالر ظهور  
 ایدرسه بو حالد احتیاط التجاکاه اولان بر موضع دن بشقه  
 یرده استعمال ایدیله میه جك درجه ده پك کچ واصل اولور .  
 الحاصل قول اردونك آغرلقلرینی حمایه و محافظه ایچون  
 مذکور احتیاطدن بر طابورك ترکنده ده بر فائده اولدیغنی ادعا  
 ایلرم . چونکه (مینچیو) نهرینك غریبنده و (بشیه را) طرفنده

آغمر لقلر بر فرقه ایله برده نهرک شرقنده اردونک ایلرویه  
طوغری حرکتیله حمایه اولمشدر .

شمیدی ده بو احتیاطک لزوملی اولان صورت استعمالی  
تدقیق ایده لم : اشبو احتیاط کیرویه یوسکوردلش اولان قطعاته  
یکیدن طویلانمغه مقتضی زمانی قزاندرمق اوزره  
دشمنی توقیف ایده بیله جک بر محاربه تدافعی ویرمکن بشقه  
بر شی یاپاماز . بو خصوص ایچون ( واسو ) طاغیله جوار  
تپه لر مدافعه یه صالح براراضیدر .

آوستا مزراقلی آلای بلوکلری دخی اول بول آوستریا  
آوجیلرینی ستر ایده بیله جک محللاری کشف و تحری ایده جکلردر .  
اگر بش بلوک تماماً موجود ایسه اوچ بلوکی — اراضی به  
واحواله کوره — برنجی خطده وضع اولنهرق دیگر ایکیسی  
احتیاط مقامنده کیرودن کلورلر .

برزاغیله رلر محال مختلفه ده استخدام اولمیدرلر . چونکه  
خط حرب اوزوند و دشمن ده هم ( مارانیوت ) وهم ده  
( والپه زون ) اوتنه طرفه قدر تعقیبنی اجرا ایدیور . بناء علیه  
بیوک جاده یی الده بولندیرمغه و ( بوزه تا ) موقعیله جاده نك  
غربنده کانن قیالقلی صرترلری بر طابورله اشغال ایلمکه غیرت  
ایده جکم . برایکنجی طابورده سول طرفک استنادی اوله جقدر .  
اشبو حرکتک ( مارانیوت ) ده می یاخود بوقریه نك جهت  
جنوبیه سنده بولسان تپه لر اوزرنده می ده ها معقول و محق بر

صورتده اجرا اوله بیله چکنه دائر الدہ بولنان خریطه یه نظراً  
بر حکم و یرمک ممکن دکلدر بو خصوص دشمنک بولندیغی مسافه یه  
تابعدر . ۳ نحی طابور ایلک زمانلرده احتیاطده طوتیله  
بیلورسده دشمن قطعہ لری (بوزہ تا) ایله (تیون) آراسندن  
ایلرولرسه اوحالده بو طابورک بر قسمی (فونتانافره ددا) تپہ لریغی  
اشغال ایتلیدر .

محاربه ایدرک کیرو چکیلہ چک اولان ایتالیا افرادی اشبو  
موضعمده بر نقطه توقف بوله جقلدردر . هر استقامتدن آزار آزار  
کلان افرادی خطک کیروسنده جمع ایتمکه غیرت اولنه جقدر .  
مع هـذا برزاغلیه لرلک قسم اعظمی یکدیگرندن متفرق  
اولدقلرندن ۴ بطریقه یی امکان مساعد اولدیغی قدر متحدالمركز  
بروضعیته ترتیب و تعبیه و محاربه دن عودت ایدن طوبلری دخی  
آنلره علاوه و الحاق ایدمچکم . (بوزہ تا) و (مارانیوت) لک  
جنوبنده کی سلسله جبالده طوبیجینک یرلشدیرلمسی ایچون الک  
مساعد موضعلر بولنه بیله چکی کورولبور . اگر بوموضع دشمن  
طوبیجینک آتشیله دوولمکده ایسه و بومحلده طوبلرک ایلری  
حرب ایتمی ممکنسزکی کورینور ایسه کیروده دها اوزاچمه  
وبلکه وانتو طاغی اوزرنده وجاده نک ایکی طرفده اوله رق  
دیگر بروضع آرانیه جقدر . ذاتاً دشمنک (قونتانافره ددا) یه  
طوغری حرکتی (وانتو) تپه سنک اشغالی لزوم تحتده بولندیره

جغدن بوجناحك بر بعلریه ایله نقویه سی يك مهم و مفید کی  
نظر مطالعیه آانه سیلور .

الحاصل ترتیبات مذکوره ایله نه اوزاقدن ( پرنیزا )  
اوزرینه طوغری ایلروایان سیرتوری فرقه سیله ارتباطی ونه ده  
( موزامبانو ) کچیدینك امنیتی نظردن دور طوتاماش اولدیغی  
اخطار ایلرم . اشبو ایکی شرطی حیز حصوله کتیرمکه احتیاطك  
قوتی کافی دکلدر . اگر یالکز ( موزامبانو ) اوزرینه رجعتی  
نظردقده بولندیرمش اولسیدم دشمنك سیرتوری فرقه سیله  
بزم ارامزه آتلدیغی کورمك واشبو فرقه ایله احتیاطك برلشمسی  
حالنده بیله دشمنه مظفرأ مقاومت امکانندن محروم ایدمك  
اولان بر فلاکتی بوصورتله احضار ایلمك مخاطره سنه دوچار  
اولور ایدم .

ایتالیا برنجی قول اردوسی احتیاطك صورت استعمالنه دائر  
اوستریا عموم ارکان حربیه سنك کتابی شو تفصیلاتی ویریور:  
« رجعت حالنده بوانان قطعائی حمایه ایچون ،  
« آوستا مزراقلیلی ایلرویه سوق اولندی . بولردن بر بلوك ،  
« ( والپه زون ) تپه سنه واصل اولنجه اوراده تصادف ایلدیکی ،  
« بادن آلاینك ۷ نجی بلوکنه هجوم ایلدی لکن غیر قابل انکار ،  
« اولان جسارتی خلافتنه اوله رق بر چوق تلفات ویردکدن ،  
« صکره کیرویه پوسکوردلدی . کذلک ۳ نجی و ۸ نجی برزاغلیه ری ،  
« طابورلری ایلرولدیله : برنجیسی ( قونتا نافرمددا ) نك یاننده کی ،

« تپه لری اشغال ایلدی . دیگرى ده جاده بك مسولنده ،  
 « ( مارایوت ) ايله ( بوزه تنه ) آراسنده يرلشهرک افراد ،  
 « کندیلرینی بر خندق ایچرو سنده ستر ایلدیلر . ۱۳ بجی طابور ،  
 « ( واستو ) طاغنده احتیاط اوله رق قالدی . درت بطریه کچیدک ،  
 « ایلروسنده وشوسه نك طرفینده ایکی موضع اخذ ایتدیلر ،  
 « واولدجه حسن حالد کیرویه چکلمش اولان سه رال فرقه .  
 « سنک اوج قطعه طویله نقویه ایلدیلر . بنابرین بونقطه ده ،  
 « ۲۷ طوب اخذ موضع ایتمش ایدی وساعت ۱۰ دقیقه ۴۰ ده ،  
 « آتسه باشلادیلر . و برچوق زمارده آتسه دوام ایتدیلر . »

« اشبو طوبجی به مقابل آتش اجرا ایچون جنرال رودیخ ،  
 « بشنجی قول اردو احتیاطنک متعاقباً اوج بطریه سنی ایلرویه ،  
 « سوق ایتدی : یعنی بشنجی یدجی بطریه لری ( قولونباروتنا ) به ،  
 « واونجی بطریه دخی برطاقم ( روزولوتی ) ده بولنق اوزره ،  
 « ( فورنی ) به و باور لواسنک اوچنجی بطریه سی دخی ( فورنی ) به ،  
 « و پیره لواسنک ایکنجی بطریه سی ( راغازولا ) و بقو لواسنک ،  
 « طقوزنجی بطریه سی ( قریقول ) جبلنه یرلشدیرلدی . »

بویاناندن استنتاج اولنورکه ایتالیا برنجی قول اردوسنک  
 احتیاطی صورت عمومیه ده اوله رق بالاده ذکر و بیان ایلدیکم  
 مقاصده همان مطابق بر صورتده استعمال اولنمش ایدی .

آوستریا عموم ارکان حربیه سی کتابنک صحایف متعاقبه سنده نقل و بیان اولسان وقایع حقننده براجمال بایمق و بشنجی قول اردوئک اقسام سازمه سیله سیرتوری فرقه سنه متعلق اولان اک خصوصی وقوعات اوزربنه برنظر عطف ایتمک اوزره مسئله لرمزک دوامنه بر آن فاصله وبره جکزر .

سیرتوری فرقه سنک پیشداری ( اولیوزی ) به کلدکده فرقه نک قسم کلیسی ده ( تیون ) نهریخی مرور ایله ( برنیزا ) به قدر اوزایور ایدی . باشده کی لوا نهرک صول ساحلنده وبونی تمقیب ایدن دیکر لواده صاغ ساحلنده یابلیدی . برنجی لوا در عقب پیره لوانسک صول یانی ستر ایدن بنده ک آلاینه تصادف ایلدکده وقوعه کلان و ۱۹ نجی آوستریا آوجی طابورینک دخی اشتراک ایلدیکی بر محاربه خونریزانه دن صکره لوی مذکور پریشان بر حالده ( تیون ) نهرینک بری طرفه تکرار یکم شد .

آوستریا لیر طرفدن استحصال اولمش اولان فوائد : دشمنک ( ساتالوجیا ) تپه لرنده اشغال ایتمش اولدقلری متین بر موضعی ید ضبطه کچیرملرندن وایتالیالورک احتیاط بطریه لرینک ( وائتو ) جبلنده یالکز برکورینشدن عبارتدر . میر آلا ی باور ضبط ایتمش اولدینی نقاطک محافظه سنه مأمور تعیین اولنوب مورینغ لوانسک ایکی طابوری بونک احتیاطی تشکیل ایتمشیدی . آوستریا اردوسنک صاغ جناخنده وکوندوز ساعت ۱۱ ه

طوغری وضیعی وجه شروح اوزره ایدی .  
 بو وضعیتدن بر طاقم مسئله لر و یاخود پک زیاده فائده لی  
 بر طاقم تعبیه تعلیملری تولد ایدر که بونلری آسیده تدقیق  
 و مطالعه ایده جکز .

## مسئله ۲۴ .

مونز امبانو کو پر یلرینی تحریب ایچون احتیاط فرقه - نه  
 و بریلان وظیه

اولا احتیاط فرقه - نندن باشلایه لم .  
 فرقه مذکوریه مذ - بوب قطعاتک شوصره ده اقسامی  
 آتیده محرردر :

( تورقولو ) و ( بورانو ) تپه لرنده : ده گه نفلدک ۷ بلوکیله  
 هوئلوهه مک بر بلوکی .

( مارانیوت ) : قارشو : هوئلوهه مک ۴ بلوکی .  
 و ( والپه زون ) استقامتنده : ده گه نفلدک ۲ بلوکی .

( قریقول ) طاغندن ( قامپانیاروسا ) اوزرینه یوروش  
 حالنده ۴ نجی پومقارتن طاہوری .

( اولیوزی ) تپه سنه کیتمک اوزره یول اوزرنده ده گه نفلدک  
 ۹ بلوکی .

( اولیوزی ) مک جنوبنده : بشنجی قول اردونک پیره لواسی  
 و بونکله برابر اولیوزی یه داخل اولان ۳۷ نجی آوجی طاہورینک  
 ۳ بلوکی .

(قر بقول) تپه-سندھ : ۲ بطریہ واجتماع حالندہ ۳۶ نجی  
آوجی طاہوری بانا آلمان آلائنک ۳ طاہوری ۳۷ نجی آوجی  
طاہورینک ۲ فرقہ سی .

ایستہ احتیاط فرقہ سی بووضعیتدہ ایکن بشنجی قول اردویہ  
(سانالوجیا) ایله (واستو) جبطنہ طوغری ایلمولمک اوزرہ باش  
قوماندان آرشدوق آلبرت طرفدن ویرلمش اولان امرده مندرج  
وکندرسنہ [ بوامرک ساعت سکزدہ کوندرلدیکی معلومدر . ] عائد  
اولان امر قسمنی ساعت ۱۱ . طوغری آلفدہ ایدی . بوامرده :  
« احتیاط فرقہ سی (اولیوزی) و (سالیوز) دن (موتزامبانو) به »  
« کیدن طریقہ قراراسندہ احد موضع و بونہایتکی نقطہ دہ . »  
« بولان کوپریلری تخریب ایتملیدر . (بونتورا کوپریسی) .. »  
ذکر اولنیور ایدی .

آلف الیان وضعیتدہ بووظیفہ بی درعقب ایفایلمک قولای رشی  
دکلدی . بوندن اولجہ وقوعبولمش اولان محاربہ به اشتراک ایتمش  
اولان قطعات اراضی اوزرندہ نہ صورتلہ ترتیب و تقسم  
اولنہ جقلردر ؟ فرقہ قوماندانی کافہ نفرعائہ واقف اولہ مامقلہ  
برابر ( اولیوزی ) دہ هوہلوهه نك ۲ طاہوری بولندیغنی  
بیلیور : بوخصوص ترتیبات مخصوصہ سنک اتخاذه یاردم  
ایده جکدر .

(سالیوز) ایله (اولیوزی - موتزامبانو) طریقہ قراراسندہ کی  
اراضیدہ یورویشک بلامشکلات اجرا اولنہ میہجنی آشکاردر .

چونکه (تیون) نهرینک صول ساحلنده دشمن قطعہ لری ظهور  
ایدر و بو آندن اعتباراً احتیاط فرقه سی (وانتو) طاغندہ  
یرلشمش اولان ایتالیا طوبجیسنک تقویہ اولنمش اولان آتشنہ  
هدف اولمقدن قوریتلہ ماز . بو احوالده دشمن (وانتو) طاغی  
ایلروسندہ کی تپہ لردن وحقی (وانتو) طاغندن تنکیل ایدلملیدر .  
احتیاط فرقه سی قومانداننک احتمال کہ بشنچی قول اردونک  
(سانتالوجیا) دن (وانتو) طاغی اوزرینہ کیتمسنه دائر اولان  
امردن معلوماتی اولہ جقدر . بو قول اردونک برقمی - پیرہ  
لواسی - بو زمانده (تیون) نهرینک صاغ ساحلنده بولنیور .  
بوندن (وانتو) طاغنه شمال طرفندن وقوعبولہ جق بر هجومک  
لوای مذکورلہ احتیاط فرقه سی طرفلرندن اجرا اولنہ جنی  
استنتاج اولنیور . بناء علیہ اذبو ایکی قولک مشترکاً اجرا  
ایده جکلری حرکت ایچون برائتلاف متقابلده بولنملری الزیاده  
حائز اهمیت اولان ، واددندر . اکر بو اتحاد وائتلاف اولمزسه  
دشمن کندی احتیاطلرینی اول امرده اشبو ایکی قولدن بری  
وبعدہ بو قولہ معاونتہ کلہ جک دیگری علمنہ کمال موفقیتلہ  
استعمال ایده جک وجهلہ کندوسنه وقت قزاندر مق مخاطره سنہ  
دوشیلور و بو سورتلہ دشمن احتیاطنک قوتی تضاعف ایدر .

اکر (تیون) نهرینک اوتہ طرفندن (اولبوزی) اوزرینہ  
ایلروملک اوزرہ قطعات عسکریہ یہ امرورودنده بونلرک اشغال  
ایلدکلری موضعلرہ کورہ مناسب کوریلورسه پیرہ لواسی

(بوزەنتا) و (فونتا فەردەدا) موقەلرینە و احتیاط فرقه‌سی دخی  
 بالعکس سیوک جاده ایله (مارانیوت) ک غەربەندە کائ تپەلرە هجوم  
 ایتمک اوزرە مأمور ایدیله بیلور.

بو حاله نظراً احتیاط فرقه‌سک اتخاذایده جکی ترتیباتی  
 بروجە زیر بیان ایلم.

فرقه‌ک طوپیجیسی پیره‌لواسی بطرەسیله متحداً محاربه‌اید  
 دیگر طویلر ممکن مرتبە دشمنە یاقلاشورلر.

بوندن اولجە وقوعبولان محاربه‌یه اشتراک ایتمش اولان  
 قطعات ینە بو محاربه‌یه ایچوزده براقلملیدر بونلرە نخبیناً  
 دەگەفلد ایله هوھنلوھه آلابرینە منسوب ۲۳ بلوگدن (هان  
 درت طاہور) عبارت اولان قطعات عسکرەدر. (اولیوزی) دە  
 بولان هوھنلوھه‌ک ایکی طاہوریلە دردنجی پومفارتن طاہوری  
 استناد تەیین اولنە جقلردر. فرقه‌ک ایکی لواسندن بری اشبو  
 قطعاتک امر قومانداسنی درعه‌ده و پیره‌لواسیلە متحداً  
 (مارانیوت) ک جنوسندەکی تپەلرە هجوم و دشمنک صول جناحی  
 چویرمکە اعتنا ایلمک امرینی اخذایده جکدر.

احتیاط فرقه‌سی بو جناحە طوغرو حرکت ایدر بودە  
 ایکنجی لوا قومانداسک تحت قومانداسندە بوانور و ۳۶نجی  
 آوجی طاہوریلە - اجتماع ایدرایتمز - بابا آلمان آلاینک اوج  
 طاہورندن و ۳۷نجی آوجی طاہورینک ایکی فرقه‌سندن ترکیب ایدر.

شمیدیکی حالده احتیاط فرقه سنک وظیفه سی دشمنك (وانتو) جبلندن پوسکوردلمسیله برابر (موزامبانو) به رجعتی غیر قابل اجرا برحاله ارجاعدن عبارتدر. بونکچون دشمنك صولجناخی جویرمك لازمدر.

اگر بوحرکتدن موفقیت حاصل اولورسه احتیاط فرقه سی قوماندانی (موزامبانو) کوپریسنك تخریبی حقنده باش قومانداندن آلمش اولدینی امری نظردن غائب ایتمیه جکدر.

(پشیه را) دن خروج ایدن قطعه لر مذکور حرکتیه معاونت مجبوریتنده اولوب میدان حربیه وصوللرینی احتیاط فرقه سی قومانداننه اخبار وظیفه سیله مکلف اولدقلرینی خاطرندن چیقارمیه لم. بونلرک میدان حربیه بر زمان مناسب ومطلوبده مواصلتلری مظاهرتلرینی موقع استفاده یه وضع ایتمک وحرکات آتیته ده بومظاهرتدن فائده مند اولمق خصوصاً رنده فرقه قومانداننه فرصت بخش اولور. مع هذا بو قطعانك ایلروسنده بولان قوای سائر تصمیم اولنان مقصدك اجرا وایفاسنه کافی بولندقلری حالده قطعات مذکوره نك خط حربیه داخل اولمسی بی لزوم اوله بیلیر بو احتمال کوره (پشیه را) دن خروج ایدن عسکرک — هیچ اولمازسه پیاده سی — یناشیق نظامده طوتیه لر ق احتیاط مقامنده تعقیب ایتدیرلمیدر. احتمال که بطریقه لر همان خط حربیه داخل اولورلر. اشبو (پشیه را) مفرزه سنك مواصلتنده احوالك حقیقه نه دنك کوستره جکنی تقدیر ایلمك غیر ممکندر. بو کوچک

قطعه نك صورت حرکتی حقندہ کی اساس بنجہ مفقود در مع هذا بالادہ ذکر اولنان ملاحظات کندوسنہ تطبیق اولنہ بیلاہ جک کبی کورینور .

شمی احتیاط فرقه سنک اصل میدان حریدہ کی حرکتی آوستریا نشریات رسمیه سندہ نہ وجہلہ افادہ وایضاح اولنش اولدیفنی کورہ لم .

«صبح ساعت ۱۱ ایلہ بعد الزوال ساعت ۴ اراسندہ کی،

«وقوعات.»

«جنرال روپرہ خت (مونزامبانو) اوزرینہ حرکت ایلمک،  
«امرینی آلدینی صرہ دہ یکدیگرینہ قاریشمش و متفرق محاربہ لرہ،  
«کیریشمش اولان لواسی مزروع و اورمانقلی بر ملککتک،  
«اورتہ سندہ اولدقہ واسع بر اراضی اوزرندہ طاغلمش ایدیلر،  
«بناء علیہ بالذات ید ادارہ سندہ قالمش اولان قطعہ لری،  
«(مونزامبانو) یہ سوق ایتمکہ استعجال ایتدی : (یشیہ را)،  
«خروج قوی (۴ بلوک ۳۶ ہوسار ۴ طوب) ۳۶ نجی آوجی،  
«طابوری . بو قطعہ لر (رہ ناآی) (بوراتو) طرفندن (سالیوز)،  
«اوزرینہ یورودیلر بعدہ معیتندہ بولنان دیگر قطعات قوماندانلرینہ،  
«حرکتی تعقیب ایدہ جکلرینی بیلدیردی . (قاستلووو) دہ قالمش،  
«اولان مارواسیق طابوری عینیلہ بو امری آلدی.»

بالادہ کی افاداتدن استنتاج اولنیور کہ بنقو لواسنہ منسوب

و (قربقول) تپه‌سندہ بولان طانو لرك اجتماعى بنم فرضیاتم وجهله  
اولقدر سریع اجرا اولنماشیدی. بوندن ماعدا (واستو) طاغدن  
دشمنی پوسکورتمك حرکتی غیرقابل الاجرا کی تصور ایلدیکم  
برزمانده (مونزامبانو) علیه ۱۰ بلوک کوندره رك باش قوماندان  
طرفدن ویرلمش اولان امرك اجرا اوله بیله جکی طن اولنمشیدی.  
کذلک بوماده حقدہ یوقاروده بسطوبیان اولان مطالعاته نظراً  
اشبو اون بلوک سوقی پك جرأتکارانه بر حرکت اولدیغنی بیان  
وبالاده ایضاح ایلدیکم ترتیباده قلمق دها مرجح بولندیغنی  
ظن ایلرم.

### مسئله ۲۵.

کوندوز ساعت ۱۱ ده کی حربك وضعیتنه نظراً ایتالیا برنجی  
قول اردو-نك ترتیبانی

احتیاط فرقه‌سنه عائدوقایمك ذکر و بیانی تعقیب ایتمزدن اول  
ایتالیا برنجی قول اردوسی قوماندانی طرفندن  
صبحالین ساعت ۱۱ ه طوغرو امر اولنان ترتیبانی  
ایضاح ایدم جکم.

درت فرقه‌دن یعنی (۳ری ۸ طابورلی) سه‌رال، سیرتوری،  
پیشاهالی و بریزون فرقه‌لرندن مرکب اولان بو قول اردو  
پیاده‌دن ماعدا ۱۸ طویله ۱۴ سواری بلوکلرندن عبارت ایدی.  
اشبو قول اردولرك هر فرقه‌دن برر پیاده طابوری ايله

آلبشروطوب و سوارى قطعه‌سندن دخى ۵ بلوك النبق صورتيله  
 ۴ طابور ۲۴ طوپله ۵ سوارى بلوكندن مرتب بر احتياط  
 خصوصيلرى وار ايدى [۱].

سهرال فرقه‌سيله سىرتورى فرقه‌سنگ پيشدارى (فريقول)  
 تپه‌سى اطرافنده و (اوليوزى) ده حرب ايتش و نهزما (وانتو)  
 جبلنه و حتى ده‌ا اوتلره طوغره كرى به جكيلمش ايديلر.  
 سىرتورى فرقه‌سنگ قسم‌كايى: (برلوا) (پرنزا) ده حرب ايتش  
 وبعده (تيون) نهرينك صاغ ساحلنه سوق اولمىشى. جنرال  
 والته‌اينا قومانداسنده اولان ديكر لوا (تيون) نهرينك صرب  
 ويوكسك اولان ساحلنده كى (سانتالوجيا) تپه‌لرني طوتيوردي.  
 احتياط لواسنك ده (وانتو) جبلنك شمال ورسانده بايلمىش  
 اولديغنى بيليورز.

ديكر ايكي فرقه‌يه عائد اولان معلوماتى دخى آوستربا عموم  
 ارکان حربه‌سنگ كتابندن اقتباس ايدرز.  
 «برينيون فرقه‌سى (پوزولو) موقعى صباح ساعت ۳ ده  
 تركله . ساعت ۷ ده (تورغولا) به مواصلت ايتش و محاربه‌نك  
 «ويللا فراها» او كنده باشلا ديفنى زمانده و (اوليوزى) طرفندن  
 «ايشيدلمكده اولان طوب صدالزندن اصلا متلاشى اولميه‌رق»  
 «ده‌للاقروس» [۲] طاغنده بولنيوردى.

[۱] بو تشكىلاتدن اكلاشيلبوركه سهرال و سىرتورى فرقه‌لرى  
 كندى ۱۷ طابورلرى ايچون آنجق ۱۲ طوپه مالك ايديلر.  
 [۲] بو موقع خريطه‌ده بو قدر مع مافيه (سانتالوجيا) نك شرفنده در.

«(مینچو) نهرینك صاغ - سامانده قالمش اولان جنرال،  
«بیانه‌لی سیه‌نا لوانسه (بوزولغو) ایله (موزامبانو) ارانده‌کی،  
«تپه‌لری اشغال ایتدیردی آوستا لواسی (موزامبانو) قریه‌سیله،  
«(بوتی) جوارنده‌کی تپه‌لره یرلشدی. (بوتورا) کوپریسی،  
«کچیدنی صول ساحلده برطابور محافظه ایتشدیر.»

اشبو ترتیبانه ۱۰ سواری بلوکنك فرقه‌لره تقسیم اولمش  
اولدیغنی علاوه ایدلم.

بالاده بیان اولمش اولان وقوعاته نظراً ایتالیا برنجی قول  
اردو قوماندانی برینون فرقه‌سك معاومتدن فراغت ایلکم  
مجبوریتده ایدوکی اشکاردر.

هرشیدن اول برنجی قول اردو ك وظیفه‌سی انجق (وانتو)  
طاغنك تپه‌لرینی ترصد و محافظه ایتمکدن عبارت اولغله ایلک  
زمانلرده تعرضه دوام ایتکی دوشونمکه محل یوقدی.

شم‌دیکی حالده احتیاط لواسی قوتلی طوپیجیسیله موضعی  
حمایه و دشمنك جههدن و شمال طرفدن وقوعبوله جق برشدتلی  
تعقیبی توقیفه کفایت ایتمکه ایدی سیرتوری فرقه‌سك برلواسی  
صاغیانی ستر ایدیوردی. بولوا (ساتالوجیا) ك متین و منیع  
اولان تپه‌لرنده یرلشمش اولغله بشنجی قول اردویه حاکم  
و آنك هجومه مقابله ایدیور ایدی.

ایمدی برنجی خطده بولنان قطعات عسکرینه ك حین اقتضاده  
حمایه و تقویه‌سنه مساعد اوله جق وجهله تکمیل بوموضع اوزرنده

احتیاطلرک نه صورتله تقسیم اوله بیله جکلرینی نظردن کچیره لم .  
تعرض آنجق بو شرطله اختیار اوله بیله جکی آشکاردر .

( تیون ) نهرینک صاغ ساحلنه آتمش اولان سیرتوری  
فرقه سنه مذسوب لوانک یا کاملاً و یا هیج اولمازسه قسماً جمع  
ایدلسی ممکن اوله بیلیردی . رجعت ایتکده اولان سه رال  
فرقه سنک افرادینکده کذلک بناشیق نظام اوزره وغروپلر  
حالنده طویلانلملری چاره سی نحری اولنلی ایدی . سیرتوری  
فرقه سنک بر لوانسی (سانتالوجیا) و (فونتامارهدا) محاربلینه  
بالطبع احتیاط مقامنده بولندیفی صروده انف الذکر طویلانمش  
اولان افراد دخی برزاغلیه لرله استاده اوله بیلیرلر ایدی .

بوندنمعدا یالکز وظائف خصوصیه ده استخداملری لزوم  
مهرم تحتنده بولان قطعائی کیروده ترک ایدرک الده موجود  
بولان وهنوز محاربیه اشتراک ایتماش اولان قوتلرک کافه سی  
محاربیه میداننه سرعتله یاقلاشدیرمق پک ابی اولور  
ایدی . مثلاً برطابور (موزامبانو) ده (مینچیو) کچیدنی محافظه  
ودیکر بر طابور (مینچیو) نهرینک ساحل غریبسی ترصد  
ایکی بلوک سواریده (پشیه را) جهته نظارت ایتلی ایدی .  
(پشیه را) موقعندن خروج ایده جک بر قطعه هیج بر مقاومت  
دوچاراولمقسزین (مینچیو) نهرینک کچیدنقطه لرینی الده ایدرسه  
کویریلری تخریب ایده بیلور ومیدان محاربیه سی فلاکتله نتیجه لندیکی  
تقدیرده ایتالیا لرله رجعت خصوصنی پک زیاده مشکل قیلار .

قول اردو اقسام سائرہ می بر سرعت ممکنہ ایله محاربہ میدانندہ طوپلانہ ملی ایدیلر. بولردہ احتیاطدن تفریق اولنه رق آغز قلری محافظہ تخصیص اولان برزاغلیہری طابوری و محاربہ خارجندہ قالش پیانہ للی فرقه نك ۱۵ طابوریلہ ۲ بطریہ سیدر ( جمعاً ۹,۰۰۰ نفر ) اکر بوقطعات هنوز (وانتو) جبلی الہ بولمندی و قندہ واصل اولسیدیلر برزاغلیہری طابوری مذہوب اوایلی احتیاط لوانسہ عودت ایدردی برده پیانہ للی فرقه سی طابور لرینی (براوہ کیا) تپہ لرندہ جمع ایدردم بو طابور لر اورادہ (مینچیو) نہرینہ قدر اولان اراضی نی تمامیلہ کورہ جککری شویله طورسون (وانتو) جبلنہ جبہ سدن وقوع بولہ حق بر هجومی یاندن اورمغدہ حاضر بولنش اولور لر ایدی . ایمدی انبو فرقه نك و یاخود بوکا منسوب اولان بر لوانك احتیاط اولہ رق (وانتو) جبلنك اوتہ طرفندہ یرلشدیرلمسی دہا مرجع میدیر ؟ بو خصوصہ قطعی برقرار اتخاذا اولنہ من بو مسئلہ دہ قوماندانك خط حرکتی یالکز محاربہ نك وضعیتی و قطعات عسکر یه نك محاربہ موقع لرینہ صورت مواصلت لری تمین ابدہ بیلور [۱] .

---

[۱] بورادہ احداث اولنہ حق دیگر بر مسئله وارد رکہ اودہ بشنجی قولہ اردونك (سانتا لوجیا) تپہ لری اوزرینہ مجموعہ عائد اولہ بقدر .

## مسئله ۲۶ .

موزامبانو علیہنہ او۔ تریا قطعات عسکرہ سنک البرویہ بوروشی  
 احتیاط فرقہ سنک باش طرفزدہ بوانسان قطعہ لرینک اجرا  
 ایتدکاری محاربہ لر حقندہ کی تفصیلاتی حاوی اولان اوستریا  
 ارکان حربیہ سی کتابک ۷۹ نحی صحیفہ سنک مطالعہ سنہ دوام  
 ایدہ لم مذکور قطعہ لر موضوع بحث اولہ جق بر چوق ارفق  
 تعبیہ مسائلک مواد اصلہ سی اعطا ایدر لرسدہ بورادہ انلردن  
 الک مہمیلہ اشتغال ایدہ حکم .

صحیفہ مذکورہ دہ کی فصلک باندہ شویلہ جہ بر مطالعہ  
 عمومیہ درج ایدلشدہ :

- « تبدیل جہہ حرکت عمومیہ سی تکمیل خط بونیجہ »
- « باشلامش ایسدہ اسباب مختلفہ انی طور درہق خصوصندہ »
- « تأخر ایتدیلر : اولاکسک واورمانقلی اولان بوملکتندہ »
- « حرکت ایتدکدہ کی مشکلات ثانیاً مختلفہ فرزم لک شورادہ »
- « بورادہ بر رینی متعاقب اجرا سنہ مجبور اولدقلری محاربہ : »
- « (۱) ازجملہ ہر جہتہ طاغلمش اولان سہرال قرقہ سنک »
- « قطعاتی علیہنہ ، (۲) ایتالیا برنجی قول اردوسنک احتیاطنہ »
- « منسوب و (مارانیوت) ایلہ (بوزہ تتا) اراسنده اخذ موضع »
- « ایتمش اولان ۸ نحی برزاغلیہ ری طاہوری والحاصل (مینچیو) »
- « نہرینک صول ساحلندہ یرلشمش اولان پیانہ للی فرقہ سنک »

« برقاچ طاہوری علیہنہ . ایشته بوشرائط ایچندہ بومفرزہ لرك »  
 « کافہ سنہ راستقامت تعقیب ابتدی رلمسی غیر ممکن برشی اولدینی »  
 « کبی بونلرك اکثریسی محل اجتماعده اثبات وجود ایتماملری »  
 « طبیقی وقوعبولمشدر . »

خلاصہ اوسنریا قطعاتك انقسامی عموماً وجه آتی  
 اوزره ایدی :

ده گنفلك اون بلوکی ( فوتانا ) ده بولبوردی ده گنفلك  
 اوجنجی طاہوری ( مارانیوت ) دن حرکتله ( باسقالی ) و ( قاپروسیتانا )  
 نك شالنده کی تپهلر اوزرینه متوجه اولدینی صرده ده ۸ نجی  
 برزاغلیهری طاہوری ایلری موضعی بر مقاومت جدیه ابرازندن  
 صوکره تخلیه ایلمشدر هوئلوهه نك درت بلوکی ( سقاتالو )  
 ( قامپوز ) اراسنده بولنان ( سورییو ) دره سنك منبعلرینه  
 قدر ایلرولمشلر ایدی .

متها صاغ جناحده ۳۶ نجی اوجی طاہوریه ( پشیهرا ) دن  
 خروج ایدن قطعه همان عین زمانده ( سالیوتز ) مواصلت  
 ایتمشدر .

بیوک قطعهلر دها پك کیروده بولنیورلردی .

۸ نجی برزاغلیهری طاہورینه تصادف ایله حرب ایتمش اولان  
 ۸ نجی بومغارتن طاہوری ( مارانیوت ) موضعی ضبط ایلدکن  
 صوکره تکرارمنهزماً بوموقعدن بوسکوردلش و فقط مذکورایتالیا  
 طاہوری طرفندن تعقیب اولنماشدر .

بابا المان الایله ۳۷ نجی آوجی طابورینک بر قسمی اجتماع وکندولرینه انتظام ویردکدن صوکره (قریقول) جبلندن (مونزامبانو) اوزرینه ایلرولمش و بر سؤنفهمه مینی (پاسقالی) ایله (سقاتالو) عاینه یورو مش ایدیلر.

صول جناحده هوئلوهه نك ۱۳ بلوکی دهها اوزمانده (اولیوزی) ده بولنیوردی.

منها صاغ جناحده اخذ موضع ایتمش اولان قطعاتک وظائف مشکله سی بر دقت و اعتنای خصوصی به شایان اولوب وظائف مذکوره ایسه شوندن عبارتدر:

(مونزامبانو) اوزرینه ایلرولمک اوراده بولنان کوپری پی

تخریب ایتمک اوراده اخذ اولنه حق نه کی ترتیبات واریدی؟

بو جهتده حربیه مهیا بولنان قطعات ۳۶ نجی آوجی طاבורی ایله (پشیه را) خروج قولندن عبارت ایدی.

بونهایتکی قول معلومز اولدینی وجهله میرآلای بالافسك تحت قومانداسنده اوله رق حدودیه غرادیسقا آلاینك ۳ بلوکیله پرنس روایال آرشیدوق ردولف آلاینك بر بلوکنندن وایخنشتاین هوسارلرینك بر طاقیله درت قطعه طوپدن عبارت بولنشدر. (جملاً: ۴۶۲ نفر پیاده و ۳۶ سواری.)

وظیفه لری عینی بر مقصدك استحصالندن عبارت بولنان قطعات مذکوره یه بر قوماندانك تعیینی الزمدر. بوندن ماعدا بر قومانداتحتنده بولنان بو مفرزه جوارنده بولنان قطعاتك

حرکت لریله مکمل صورتده بر الحساد و ارتباط ایله حرکت ایده جکدر .

الحاصل بر سرعت ممکنه ایله دشمنه دائر معلومات آلق الزمدر — لیخشتاین هوسارلری طاقنه تعلق ایدن بر مسئله — فقط بوطاقدن جوارده بولنان دشمن قطعه لرینه دائر معلومات اعطاسنی دخی طلب ایده جکم اشته بو و مهله هوسارلر هوئلوهه نك ۴ بلوکی (سقانتالو) ایله (قامپوز) آراسنده کی (سوریو) دره سندن آشانی به اینمک اوزره اولدقلرینه و بوندن ماعدا ایکی بلوکه ده (فونتانا) اوزرینه ایلر ولدکلرینه دائر اعطای معلومات ایده بیلورلر .

(مونزامبانو) اوزرینه کوندریله جک مفرزه بو شرائط داخلنده اوله رق هیچ اولمزه (سوریو) به قدر یوروشنک امنیتده بولندیغندن مستریح اوله بیایر اشبو مفرزه هوسارلرک بر کشف قوی معرفتیه جوارده بولان قطعانک حرکاتسندن و بونلرک آراسنده آنسزین ظهوره کلان وقایعدن خبردار اولمیدر .

آرتق بو مفرزه نك زرده ونه نظامده یوروشنی اجرا ایده جکنی و بویوروشنک (مینچیو) وادیسنده یاخود (قا. مونت) طرفدن وادینک سواحلی اوزرنده اجرا اولنه جغنی تحت قراره آلمقدن بشقه برشی قالمیور. اراضینک شکل و هیئت و شاید دشمن ده که نفاد ایله هوئلوهه بلوکلرینی بردن بره یوسکور تورسه

وضعیتك ایقاع ایلیمه جکی مخاطره سیبیلله بن نهایتکی خط حرکتی  
ترجیح ایدرم .

بنابرین یوروشی وجه آتی اوزره امر ایدرم :  
هوسارلرک ایلروده اوجده، بعده ۲ آوجی بلوکی پیشدارده  
قسم کلی اوله رق آوجی طابورینک قسم متباقیسیله درت طوب  
وبونلری تعقیب ایتمک اوزره (یشیه را) خروج قولنک درت بلوکی .  
فرقه نك صاغ جناحیله ارتباطی ضایع ایلیمکسزین  
(پراوه کیا) تپه لرینی طوتمغه غیرت ایده جکم زیرا بو تپه لره  
واصل اولنج، وظیفه مک ایفاسی ایچون — محاربه نك وضعیت  
عمومیه سنه نظراً — یاییله جق دهانه کی شیلر قالدیغنه دائر  
بر حکم ویره بیلیرم .

اشبو مفرزه نك ایلرویه یوروشی حقنده آوستریا محررات  
رسمیه سی شو وجهله بسط مقال ایدیور :

«بو ائنده (یشیه را) خروج قطعاتی (سالیونز) . مواصلته،  
«اوراده ایتالیان ۲۰ نجی و ۳۰ نجی آایلرینه منسوب اون قدر،  
«نفری اسیر ایتشلردی و مذکور قطعه لر ۳۶ نجی آوجی،  
«طابوری طرفدن تعقیب اولیورلردی که بو طابور (سالیونز) دن،  
«کشمش و وادی یه اینوب (موزامبانو) ده مؤسس اولان،  
«کوپری یی تخریب ایتمکه دائر مقدما آلمش اولدینی امری،  
«اجرا ایتمک اوزره (موزامبانو) یه طوغرو نهرک صول ساحلی،  
«تعقیب ایلیمشدرد.»

«خروج قطعه سی (سالیوز) ی ترک ایتد که نصکره (قا، موت)،  
 «اوزرینه و اورادن جنوبه طوغرو متوجه اولدی . ۱۸ نجی،  
 «برزاغلیه ری طابورینه مذسوب بر قاج نفری اسیر آلان،  
 «هوسارلرک ایکی کشف قولی دشمنک (پراوه کیا) [۱] تپه لرینی،  
 «اشغال ایلدیکنی کندی قوماندانلرینه اخبار ایلدیلر.»  
 «درحال محاربه نظامی اخذ اولنه رق بو نقطه اوزرینه،  
 «حرکت اواندی.»

«هوسار طاقک آرقه سنده بولانان درت طوپ،  
 «شوسه یی تعقیب ایتدی صاغ و صولدن درت بلوک پیاده ایله،  
 «محافظه اولندیلر.»

«دشمنک برسواری مفرزه سی بونلرک (سوریو) دره سنی،  
 «کچملرینه مانع اولق ایستشمش ایسه ده بر قاج ال آتشیه آتی،  
 «رجفته مجبور ایتدیلر . طوپچینک بر طاقی شوسه ده ایلری،  
 «حرب ایدرک طوردی دیگر طاقی دخی (قا، پوز) ایله جاده،  
 «آراسنده کی تپه ده یرلشمک اوزره کیتدی (پشیه را) خروج،  
 «قطعه سی بوحرکتی اجرا ایلدیکنی عین برزمانده هوهنلو هه نک،  
 «۲ نجی و ۳ نجی فرقه لری (سوریو) دره سنده محاربه یه،  
 «طوتشمش وده که نفلدک ۲ نجی فرقه سیده (فونتانا) اوزرینه،  
 «کیتشمش ایدی.»

---

[۱] فی الحقیقه بونلر سه رال فرقه سنک بر طاقم منفرد مفرزه لری ایدی.

بالاده کی افاداتدن استدلال اولنور که (بشیهرا) خروج  
 قطعه سی (موزامبانو) کوپرینک تخریبی حرکتیه طوغریدن  
 طوغری یه اشتراك ایتک اوزره برامر آلامش — بالاده فرض  
 ایلدیکم وجهله — فقط آوجی طابوریه انجق (سایوز) •  
 قدر کوندرلشدر. بو مفرزه ایجاب حاله توفیقاً یالکز کندی  
 حرکتیه محاربه یه اشتراك ایتمش اولدینی اکلایم یور. شو  
 حالده آوجی طابورینک منفرد صورتده حرکتی و باخصوص  
 (مینچیو) نهری وادیسی یوانی انتخاب ایتدی زیاده جه  
 تهله کی اولور. زیراً خروج قطعه سنک (قا. مونت) دن  
 (مارزاغو) یه طوغرو ایلری یوروشی اشناسنده بو طابور  
 تمامیه یالکز باشنه براقلمشدر. اشته بالاده بسط و ایضاح  
 ایلدیکم ملاحظاته تکرار بوراده مراجعت ایلیم صره سی  
 کلشدر. اگر (وانتو) طاغنده ویریلان محاربه دن علاقه دار  
 اولیان احتیاط فرقه سی (موزامبانو) عاینه اوله رق بر مفرزه  
 تشکیل ایتک استر ایسه بونک ممکن اولدینی قدر قوتلی اولمی  
 و بوندن ماعدا (بشیهرا) خروج قولیه ۳۶ نجی آوجی طابوری  
 بر قوماندانک زیر اداره سنه تودیع اولملری لازم ایدی.

خروج قطعه سنک ایلرویه طوغرو یوروشنده آوستریالیلر  
 طرفدن انخاز اولنان ترتیبات ایله بنم اخذ ایلدیکم ترتیبات  
 آراسنده بر مابینت موجود اولوب بوده اشو مفرزه نک (قا. مونت)  
 اوزرینه محاربه نظامنده اوله رق سوق اولمش اولمایدیر

حالبوکه بن ایلروده یالکیز بر پشدار بولنق اوزره قطععلری  
 یوروش قولنده مجتمع برحالدہ حرکت ایتدیریورم .  
 دشمنک دائرہ آتشی داخلندہ بولندجہ وباخصوص دشمندن  
 برشی کورولمکجه کوچک قطعہ لره محاربہ نظامنی اخذ ایتدیرمک  
 لزومسز اولدیغنی ظن ایلرم . بولره مماثل اصول وقواعدہ  
 نظراً ارتق طوپلری (قامپوز)ک جنوب غربیسنده کی تپہ اوزرینه  
 جیقارتدیرمغده کندی مجبور عد ایتم .

بوندن صوکرہ آوستریا عموم ارکان حربیہ سی کتابی پیانہ للی  
 فرقہ سیلہ اشتغال ایدیورم .

بزہ شو صورتلہ اعطای معلومات ایدیورک ایتالیا ایکنجی  
 فرقہ قوماندانی سہرال فرقہ سنہ امداد کوندرمک اوزره ساعت  
 ۹½ . طوغری ترتیبات لازمی اتخاذا ایلیمکده ایدی . وبونکچون  
 (مینچیو) نہربنک صول ساحلندہ آوستا لوانسک درت طاہوریلہ  
 ۷ قطعہ طوپلرینی جمع ایلدی . و راز صوکرہ اشبو لوایی  
 (توریون) اوزرینه سوق ایلدیکی صرمده (پوزولتغو)ده بولنان  
 لواده (مونزامبانو) اوزرینه سریعاً حرکت ایلیمک امرینی  
 آلمشدی [۱] .

[۱] آوستا لوانسک اوچ طاہوریلہ ایکی قطعہ طوپی (پشہرا)

جنرال پیاهلای تهید اولمش اولان صولجناخنک تمید  
وتقویه سنی لازمه دن عر ایلدی . آوستا لواسنک طابورلری  
فورلی لواسنک ۳۱ بلوکنه مستند اوله رق (مارزاغو) جنکنده  
معاونته کلوب (پشیره) خروج قولی (سوریو) دره سنک  
تا اوته سنه قدر طرد و تنکیل ایتدیلر. آوستریا مفرزه سی ایسه  
(سالیونز) تپه لرینه چکیلوب اوراده ثبات ایلدی .

بو ائنده ۳۶ نجی آوجی طابوری دائمی ایلریلیور ایدی  
(مینچو) وادیسنده (مونزامباو) یه ۱۲۰۰ خطوه مسافیه قدر  
تقرب ایتمش و ایتالیانلر طرفنده ایلرویه یورون کلیتلی قوه  
امدادیه نك حصوله کتیردیکی مصیبتدن هیچ روجه له قورتیله مامش  
ایدی. ۲۷ نجی برزاغلیه ری طابوری (پراوه کیا) تپه لرینی اله  
کچیردی. ۶ نجی آلایک بر طابوریه ۸ قطعه طوپ نهرک صاغ  
ساحلنده و قلاغوز ایکی سواری بلوکی دخی صول ساحلنده  
بولنیورلردی. سیه نا لواسنه منسوب ۳۲ نجی آلایده کوپریدن  
کچور ایدی. مذکور آوستریا آوجی طابوری هر طرفدن آتش

جهتی ترصد و یوروش حالده بولنان سیه نا لواسنک یان یوروشنی  
ستر ایچون (مینچو) نهرینک صاغ ساحلنده ترك اولندیلر؛ کذلک  
(مینچو) نك صاغ ساحلنده قالمش اولان ایکی لوانک اولرینی ربط  
ایچونده بر طابور (مهنه غی) یی اشغال ایتک اوزره کیتمشدر.

ایچنده قالمغله کاملاً محو و ۷۰۰ نفر تلف اولدی [۱].  
 هوهنلوهه نك ۲ نجی فرقه سیله ۳ نجی فرقه سنك برقه سی  
 مذکور طابوری تعقیب ایلمك مقصدیله اووه یه ایندی لر .  
 (سوریو دره سی امتداد نجه ) و آوجی طابورینك بقیه سی  
 طویلا یه بیلدی لر .

بو قطعات در عقب (سالیونز) . عودت ایتدی .  
 « بو وقعه نا کهنانی آوستریا اردو سنك صانجنا خنده کی »  
 « محاربه یی خاتمه لندیردی . (سالیونز) ده اخذ موضع ایتش »  
 « اولان طوپلرک (بوتتورا) کو پریمی علیه اولان آتشری »  
 « ده ا براز وقت دوام ایلدی فقط زوالان سو کره ساعت »  
 « ۳ . طوغرو محاربه بو جهته تعطیل اولندی . »

ساعت اوچه طوغرو احتیاط فرقه سنك باشلوجه قوتلری  
 (سالیونز) ده جنرال بنقو قومانداسنده و (پاسقالی) ایلروسنده  
 میر آلا ی پرنس وایمارك قومانداسنده بولنیوردی .

فرقه مذکور نك اقسام منفرد سی وجه آتی اوزره ایدی :  
 (سالیونز) ده (سقاتتالو ، قامپوز ) هوهنلوهه آلا یی :  
 ۱ بلوک ۲ نجی و ۳ نجی فرقه لر . ده کفله آلا یی : ۳ نجی ۴ نجی

[۱] تعیینات آلان افراد ۹۰۰ نفر . محارب موجودی اینه

۸۰۰ نفر در .

و ۶ نجی فرقه لر. باباالمان آلای: تقریباً نصفی، پومغارتن ۴ نجی  
 طاہوری مارواسیق ۴ نجی طاہوری ۳۶ نجی آوجی طاہورینک  
 بقیہ سی ۸ چاپندہ کی بطریہ (۶ چاپندہ کی بطریہ (تورقولو)  
 طاغندہ) ایدی.

(پاسقالی) و (قانووا) محاربہ سندہ: دہ گہ نفلد آلای:  
 ۱ نجی، ۲ نجی، ۵ نجی، ۷ نجی، ۸ نجی و ۹ نجی فرقه لری.  
 ہونلوہہ الای: ۲ نجی بلوکی و ایکنجی دردنجی طاہورلری [۱]  
 باباالمان آلای: تقریباً نصفی ۳۷ نجی آوجی طاہوری: تقریباً  
 ایک فرقه [۲].

ایتالیانلرک بوجناحدہ کی قطعہ لریدہ وجہ آتی اوزرہ منقسم  
 ایدی:

(پاسقالی) دہ: آوستا لواسنک بش طاہوری.

(سابیون) تپہ سندہ ۱۷ نجی برزاغایہری طاہوریلہ ۶  
 قطعہ طوب.

(مونزامبانو) کوپریسنک ایلریسنندہ: ۶ طاہورلہ سیہنا  
 لواسی و ۲ سواری بلوکی.

[۱] میرالای قونت آتہمس (اولیوزی) دن ۱۳ بلوکلہ بوجہتہ  
 کیتہ شد.

[۲] آوجیلرک برفرقہ سی حالا پیرہ لواسندہ بولنیوردی.

(وانتو) طاغیله جوار تپه لرده: سه رال فرقه سنك بر قسمی  
سیرتوری فرقه سنك پیشداری ۳ طابور برزاغلیه ری ایله  
برچوق بطریقه لر .

### مسئله ۲۷ .

پایانه لای فرقه سنك مینچبو نهرینك صاغ ساحله کچمش اولان  
اقدامنك مظاهرت و معاوتی

نقل و بیان ایلدیکمز برخیلی وقایعدن سوکره حل اولنمه  
شایان اولان برنجی مسئله شودر: پایانه لای فرقه سنك طوته جنی  
خط و حرکت و اتخاذ ایده جکی ترتیبات نه در ؟

اففاً شرح و ایضاح ایتمش اولدیغمز وجهله مذکور فرقه  
قوماندانی محاربه نك وضعیت عمومیه سنی بیلمز سده فقط اواشناده  
(باسقالی) ایله (قانووا) ایلروسنده وقوعبولان اولدجه شدتلی  
محاربه و (وانتو) حبندن بر چوق طویلرك اجرا ایلدکلری  
آتشلر پکده نظرندن قاجزدی . بوندن ماعدا مذکور  
قوماندانك (مینچبو) نهری وادیسند بر دشمن طابورینك محو  
اولدیفی و ردشمن مفرزه سنك موقع حربه هنوز ککش اولان  
اوستا لواسنه منسوب قطعات طرفندن (سالیونز) ه آتلمش  
ایدوکی حوادثی اخذ ایتمش اولمسی محتملدر .

فرضیات مذکورہ بی حقیقی کی عد ایدرک آنلرہ ابتناء اتخاذ اولنہ جق ترتیبک تدقیق و تعمیقہ کیریشہ جکم . اشبو ترتیبات فرقہ نک محاربہ یہ امداد و معاونت ایلمسنہ مساعد اولہ جق بر نقطہ دہ سرعتلہ اثبات وجود ایتمسنہ مدار اولہ بیلملیدر . بنا برین (باسقالی) موقعنک حوارلرنده محاربہ یہ کیریشمش اولان دشمن قطعاتک صاغ یاننہ اک قیصہ یولدن واصل اولمق اوزرہ اورادہ اجرا اولنہ جق هجوم فائده لیدر . لکن دیگر طرفدن معلومدرکہ دشمن (سالیوز) چکلمش اولدیغندن او استقا . متدن دہ ستر اولملیدر . (سالیوز) ایله جوارنده اجتماع ایدن ۵ الی ۶ دشمن طاوری اولمغلہ بالادہ ذکر اولنان امنیت خدمتیچون اک آز بر قوت استعمال اولنہ جقدر . کشف قوللری دہ (سوریو) یہ قدر سوق اولنہ بیلور .

شوحالده ترتیبات آتیہ بی اخذ ایدہ جکم :

آوستا لواسیلہ (۵ طابور) بطریہ (باسقالی) نک ایلروسندہ دشمنک صاغ جناحنہ هجوم ایدہ جکلردر .

۱۷نجی برزاغلیہ ری طاوری (سالیوز) دن وقوعبولہ جق هجومہ قارشو سول جناحی ستر و (سوریو) درہ سنہ تقرب ایدہ جکدر .

سیہ نا لواسی (۶ طابور ۲ سواری بلوکی) هجوم ایدن آوستا لواسنہ تقرب و آنی احتیاط مقامندہ تعقیب ایدہ جکدر . سیہ نا لواسی آوستا لواسنک هجومہ باشلادینی وقتدہ می

حرکت ایتلیدر یوقسه در حال مظاهرت ایتکه مجبور میدر؟  
 بونی (باسقالی) جوارنده وقوعوله جق محاربتهك مقتضیاتله  
 احوالی قرارلشدیرر. احتمال اوله کوره — اگر احوال  
 مساعد ایسه — دها بدایتده قوتلی بر محاربته خطی استعمال  
 اولنه بیلیر.

اشبو تعرض حقیقتده صورت مشروحیه اوزره اجرا  
 اولنماشدر. بو خصوصده آوستربا محررات رسمیه سی شوتفصیلاتی  
 ویریور: «اگر آوستریا اردوسنك صاغ یاننه اجرا ایدیلان»  
 «هجوم جنرال پیانه للی طرفندن ۱۵ الی ۱۶ طابورله وقت»  
 «لازمده اجرا اولنمش اولسیدی احتیاط فرقه سیله پیره»  
 «لواسنك بر مغلوبیته دوچار اولملری محتمل ایدی. فقط»  
 «آوستریا اردوسنك پك زیاده بر مساعدۀ طالعی اوله رق»  
 «ایتالیا ایکنجی فرقه قوماندانی اولبایدۀ بر جرأت کوسترمیوب»  
 «یالکزر زوالدن سوکره ساعت ۲ ایله ۳ آراسنده برنجی»  
 «قول اردو قوماندانه یازوب کوندردیکی برراپورده جریان»  
 «ایدن وقوعاتی حکایه وطوتمش اولدینی موضعلرده یکی بر»  
 «امرك وصوانه قدر قالدیغنی بیسان ایله اکتفا ایلماشدر.»  
 بوموقعلر بوندن اولکی مسئلهده ذکر ویان اولنماشدر.

واقعاً بنم ایچون بو تعرض حقنده بر قرار ویرمکلكم پك  
 قولایدیر. زیرا آوستریا محررات رسمیه سی کوزمك اوکنده در.

بالکتر محاربه نك وضعيتيله صورت جريانی اكلامق لازمدر .  
 زیرا احواله دائر دسترس اولنان معلوماتك دائما در میان اولنه حق  
 قرارلر اوزرینه بيوك بر تأثیر و نفوذی واردر . فقط بوراده  
 اردو قوماندانی جریان ایدن وقایعی تماميله بيله ميه جکندن  
 فرقه لره تودیع اولنه حق وظیفه نك تعیینی قول اردو قوماندانلرینه  
 عائد بولنمشدی . امدی جنرال پیاہلالی (مینچیو) نہربنك صاغ  
 ساحلنده (پشیرا) یه قارشو اخذ موضع ایلمك امرینی آلمش  
 ایکن مسئولیتی در عہدہ ایدرك سول ساحلہ کچمشد . ہر نہ قدر  
 احوال عمومیہ دائر هیچ بر معلوماتی اولماقلہ برابر (باسقالی)  
 ایلہ کندوسنہ اک یقین بولنان (مینچہ) نہربنك کچیدی آراسندہ  
 وعسکردن تماميله حالی قالمش اولان اراضی بی خصوصیلہ مذکور  
 کچیدك بر آز زمان اول دشمنك بر طاہوریلہ تہدید اولنسنہ . بی  
 ستر و محافظہ سی خصوصی کندوسنہ پك بيوك براہمیتلہ کوروئمش  
 اولابیلیر . اشته جنرال پیاہلالی طرفدن ویرلمش اولان قرار  
 بووجهلہ ایضاح اولنور .

### مسئلہ ۲۸

پیرہ لواسنك وانتو طاغنك ایلروسندہ کائن تپہ لر  
 اوزرینہ هجومی

آوستریا محررات رسمیه سی (واتو) طاغنك هجومی حقندہ  
 شو تفصیلاتی اعطا ایدیور :

- « آرشیدوق آلبرت ك بشیجی قول اردو قومانداسنه »
- « ( سالتاوجیا ) اوزرینه یورومسی ایچ-ون یاردینی امر »
- « — معلوم اولدینی وجهله — الحق ساعت ساعت ۱۱ . »
- « طوغری واصل اولمش ایدی . وظیفه بك کوچ ایدی . »
- « زیرا دشمن طرفدن اشغال ایدلمش اولان موضع بك زیاده »
- « متین ایدی بناء علیه جنرال-ماژور رودیخ احضار و تدارك »
- « ایده بیله چکی قوتلری زردینه جلب ایلدی . پیره لواسنه »
- « صوله استناد ایت-نی و ( س . لوجیا ) اوزرینه یورومسی »
- « و احتیاط فرقهسی قومانداسنه ده ( اولیوزی ) بی اشغال »
- « و فرقه-سك قسم متباقیسیله ( موزامبانو ) یه کیتمسی امر »
- « ایلدی . لکن میرآلای آتتمسك قولى هنوز ( اولیوزی ) یه »
- « داخل اولدیغندن و وضعیت حاضره شو زمانده مذکور »
- « امرك اجراسنه امکان بر اقمدیغندن بشیجی قول اردو »
- « قوماندانی خبردار دکلدی . احتیاط فرقه-سك صاغ جناحی »
- « ( بورانو ) ( تورقولو ) و ( قامپانیاروسا ) موقعلرنده شدتله »
- « محاربه یه کیریشمش و پیره لواسی محاربه ایدرك ( بوزمتا ) »
- « موقعنه قدر دشمنی تعقیب ایدیوردی . بشیجی قول اردو »
- « قوماندانی حقیقت حالدن خبردار اولنجه پیره لواسی محاربه دن »
- « سربست قالدقده متین بر موضع اشغال ایلکه موفق اولق »
- « اوزره ( س . لوجیا ) هجومی تأخیر ایتدیرمشدر . »
- « بو لوا دشمنی تشکیل ایلد کدنصکره ساعت ۱۱ طوغرو »

« ( اولیوزی ) نك جنوسده واولدقچہ آجیق بر اراضیدہ »  
 « بولمقلہ (وانسو) طاغندن اداحت اولان دشمن طوہجیسی »  
 « مر میاخذن خیلوجہ زدہ لہمکہ ایدی . حرکات عمومیہ دہ »  
 « کندوسنہ . ودوع اولان وظیفہ پی ییلن وعسکرینک بیہودہ »  
 « یرہ تلفات ویرمسنی ایستہ میان جنرال - مازور بارون پیرہ اقتدار »  
 « ذاتی ایلہ بیوک بر جسارتک نمونہ سنی کو - ترہک همان هجومہ »  
 « قالقمق و (وانسو) طاغنی کچیدی جبراً ضبط ایلمک امرینی »  
 « ویردی . »

حقیقہٴ جنرال - مازور بارون پیرہک بو حالہ کی قرارینی  
 تصدیقندن بشقہ برشی یا پلہ من بنابرین سؤال اتی بی ایرادایلرز :  
 پیرہ لواسنک هجومی نہ صورتلہ امر اولنہ بیلیر ایدی؟  
 کتہ اسمزک بریرندہ (وانسو) طاغنی اوزرینہ اولان هجوم  
 یکدیگرینہ مربوط وعین زمانہ اولہرق احتیاط فرقہ سیلہ پیرہ  
 لواسی طرفندن اجرا اولنمیدی زمیندہ ادارہ کلام ایتمشیدم .  
 [ ۱ ] ( ولیوزی ) مک ضبطندن صوکرہ بو موقعک جهت  
 جنوبیہ سندنہ طویلانمش اولان پیرہ لواسی اورادہ - بالادہ  
 کورولدیکی وجہلہ - ایتالیا بطریہ لرندن رخندار اولمقدہ  
 اولدیفندن احتیاط فرقہ سنی بکلیہ مہجکی کبی یا (اولیوزی) نك  
 کیروسنہ چکیلوبدہ اورادہ محفوظ بر محل تحری ایتمکدن ویا

هجوم ایچون ایلرو یورو مکدن بشقه بر قرار اتخاذا ایدمزدی  
اشبو ایکی شقدن اوستریا جنرالک الک مدهش و مخاطره لیسنی  
ترجیح ایتمی حقیقه شرف جسارتنه دال اولمشدر .  
معلومز اولدینی وجهله لوای مذکور بوائنده (اویوزی) نک  
جنوبنده ویولک ایکی طرفند (واستو) طاغنه قارشو بوائوردی .  
بادن ۳ نجی طابوری شوسه نک غریبند و ۱ نجی ۲ نجی  
طابورلریده شرقنده و صاغ جناح منتهاسنده قره نوئل ک ۲ نجی  
طابوری وصول جناح منتهاسنده قره نوئل ک ۱ نجی و ۳ نجی  
طابورلری والاصل شوسه اوزرند ایمپراطور ۵ نجی آوجی  
طابوری احتیاط مقامنده بولنیوردی . بطربه دخی (راغازولا) ده  
آتش آچدی .

هجوم اول امرده ( بوزه تئا ) تپه لرینه اجرا اولملیدر .  
بو هجومک جبهه دن اجراسنه موفقیت احتمالی آزا اولور . بناء علیه  
اشبو هجوم ممکن ایسه دشمن موضعی چویرمک اوزره  
یانلری اوزرینه اجرا اولملیدر .

جاده نک شرقنده و ( تیون ) وادیسنده اجرا اولنه جق  
حرکاتک یانلری ( فونتانافرمددا ) ( ماندریقاردو ) موقعلرنده  
یرلشمش اولان دشمنک آتشله متأثر اولوب حالبوکه جاده نک  
جهت غریبسنده و ایلروده بولسان تپه لر ( بوزه تئا ) تپه سنک  
تسلسلندن بشقه برشی اولمدقلرتدن اشبو ( بوزه تئا ) تپه سی  
اوزرینه انجق جبهه دن هجوم اجرا اولنه بیلور . شرائط مذکوره  
داخلنده دشمنی دهـا زیاده تلفاته اوغراتمق اوزره بو جهتدن

اشغال ایلمکی ترجیح ایده جکم . چونکه بنم رأیمه نظراً  
جاده نك شرقدن (بوزه تتا) به اجرا اولنه حق احاطه لی بر  
هجومك ضمنتده عینی زمانده (ماندریقاردو) و (فونتانا فرهدا)  
تپه لری هجومی دخی ا کلاشیلد لیدر . محاربه خطنك پك آز  
امتداد ایده جکنه نظراً لوانك قوتی اشبوا یکی وظیفه بی تمامیه  
ایفا ایتمه کفایت ایدر .

بنسأء علیه بادن الاینه بر طابوری جاده نك غربنده کاش  
تپه لردن دشمنی اشغال ایلمك اوزره (بوزه تتا) بی چویر مسفی  
امرایده جکم قره نویل الایی دخی ایکی طابورینی (نیون) نه ری  
بونیجه (ماندریقاردو) و (فونتانا فرهدا) اوزر لرینه ایلرولتمک  
دائر امر آله جقدر (بوجناح صاعجناسا حدن براز اول حرکت  
ایتملیدر.) الحاصل لوايه منسوب بطریه دخی بو هجومی حایه  
ایده جکدر .

بو ترتیبات قره نویلک دها بر طابوریه ایمپراطور آوجی  
طابورینك احتیاطده ولوا قوماندانك امری تحتند بولن لرینه  
مساعددر .

هجومك حالی لزوم کوسترمدکجه مذکور ایکی طابور برنجی  
خطده استعمال اولنمز جاده نك غربنده اک یقین بولنسان  
طابور اوراده کی تپه لرك دشمن طرفدن آرتق اودرجه قوتایجه  
اشغال اولمندینی آنده هجومه باشلايه جقدر .

بتون بو جبهه اوزرنده و پیره لواسی ایلریسنده آنجق

جنرال سهرال و جنرال ویللاهر موزانك پریشان قطعائی برده  
(فونتا نافرمددا) تپه سی ایله جاده آراستنده یایلمش اولان ۲ نجی  
برزاغلیه ری طاہورندن بشقه برشی یوقدی .

هجوم اقسام عسکر به طرفندن نه صورتله اجرا اولتمشدر .  
اوستریا عموم ارکان حربیه سی نشریات رسمیه سی تفصیلاتیله  
بونی ذکر ایتمشدر . یالکز (بوزمتا) نك جزئی برزمان دوام  
ایدن مدافعه و مقاومتن صوکره ضبط اولندیغی و بیره لواسنك  
یولی بطریقه سی (قا. بروسیتا) یی احراق ایلدیکی معلومدر .

« ۲ نجی برزاغلیه ری طاہوری (بوزمتا) ایله (فونتا نافرمددا) یی »  
« اشغال ایتمش اولان سهرال فرقه سیله ویللاهر موزا پیشدارینك »  
« پریشان اقسامی بادن الاینك ایکی (۱ نجی و ۲ نجی) طاہوری »  
« طرفندن تنکیل و (وانتو) طاغنك اتکلیرینه قدر تعقیب »  
« اولندیلر . بو نقطه یه واصل اولنجه جنرال بیره قطعه لرینی »  
« طور دیروب استراحت ایتدیردی زیرا افراد حرارت »  
« شمسدن یورغونلقدن بیتمش ایدی . »

## مسئله ۲۹ .

وانتو طاغی علیه اولان هجومك صورت دواى

پیره لواسنك (وانتو) جبلنه هجومى نصل دوام

ایتدی ؟

آوستریا ارکان حربیه سی کتابی پیره لواسنك اوزمانده کی  
ترتیباتی حقننده معلومات آتیه یی اعطا ایدیور :

- « پیره لواسی شوسه نك ایکی طرفنده و (قا. بروسیانا) »
- « ایله (فونتانافره ددا) آراسنده نظام آتی اوزره یرلشدی : »
- « مرکزده بادن آلایی ، صاغده (قا. بروسیانا) یه طوغری »
- « قره نویل آلاینك ۲ نجی طابوری ، احتیاط اوله رق شوسه »
- « اوزرنده ایمپراطورك ۵ نجی آوجی طابوری ایله سیسیل »
- « اوهلانلرندن بر طاقم ، والحاصل بطریه (بوزه تتا) نك »
- « جنوب غربیسنده کائن تپه لری اشغال ایلمشدر . احتیاطك »
- « بر قسیمی ده صاغ جناحله (سالیونز) آراسنده بولنیوردی . »
- خریطه یه نظراً طاغلر آره سنده صیقشمش اولان بیوک جاده  
(بوزه تتا) دن اعتباراً (وانتو) طاغی و (پاسقالی) تپه لرنده نهایت  
بولان برنوع کجید تشکیل ایدره . بو کجیدی طارلاشدیران ایکی  
طاغ غربلرینك امتدادی بوکا برنوع مقراص واری طابیه  
شکلنی ویریور (وانتو) طاغنده یرلشدیرلش اولان بر جوق

ابتالیا بطریه لری منخط اولان اقسام اراضینک کافه سنی  
آشلیله دو کورلردی.

علی العموم بو موضع حد ذاتنده اولقدر متین کورنیورکه  
کلی بر طویجی آتشی اولمدجه اوزرینه هجوم اجرایی همان  
محال کبی تصور اولنه بیلیر بو طویجی آتشی احضار ایتمه  
وقت واردر چونکه پیره لواسی بلکه ده بر حسن خاتمه یه ایصال  
مشکل اولان بر محاربه یه تکرار باشلامزدن اول ارام واستراحت  
احتیاجی واردر.

دیگر طرفدن بر قرار اتخاذ ایدم جک زماننک کلدیکی ده  
کوریلور طاورنامق لازمدر . محاربه نک روشی بوکا معطوفدر  
بالجمله قوتلری یعنی بشنجی قول اردونک الان (تیون) نهرینک  
صول ساحلنده بولنان ایکی لواسنی دخی استعمال ووادینک  
صاغ طرف کنارلرینی حالا اشغال ایدن دشمن مفرزه لرینه  
هجوم ایدم جک ایشته تمام بوصره در .

مذکور ایکی لوانک (تیون) نهرینی (ویاقاوا) استقامتده  
وشمال طرفنده کی اراضیدن کچملری پک قولای کبی کورینیور.  
اوراده لوانک صول جناحی (ردوافو) یه قدر ساحل بویجه  
اوزانمشدی .

اشبو اراضی بر ایکی بطریه نک آتشیله دوولمیدر . لکن  
دیگر طرفدن پیره لواسنک (وانتو) طاغنه طوغریدن  
طوغری یه هجومی دخی متعسر اوله جغفسدن قوتلی طویجینک

معاونت و مظاهرتنه احتیاج عرض ایدر بو شرائط داخلنده پیره لواسنه هیچ اولمزسه احتیاط طوپچیسنک ۲ بطریه سنی تخصیص و متباقیسنی دخی — ۳ بطریه — (تیون) نهرینک صول ساحلنده ترتیب ایدم جکم . او حالده پیره لواسنده جمع اوله جق اولان اوچ بطریه (بوزه تا) ده و بو موقعک جنوب غربیسنده کاشن تپه لرده یاخود (فونتانافره ددا) ده یرلشدیریلور لر . بونلرک وظیفه سی دشمن طوپچیسنه مقابل آتش اجرا سندن عبارتدر . بو ایکی موقعدن هانکیسی آتشک حسن اداره سیله تأثیری نقطه نظریدن مناسب و مرجح اولدینی محلنده اراضی بی نظر معاینه دن کچیرمکه تعیین اولنه بیلیر .

پیره لواسنه منسوب اولان پیاده نک هجومی اولاجاده نک تشکیل ابتدییکی کچیده کیرلمکسزین اجرا اولنه بیلور فی الحقیقه مذکور پیاده جاده نک صاغنده وصولنده بوانان تپه لری ایله کده و باخصوص صولجناح دشمنک صاغ جناحی تمامیه چور دجه کندوسنی سترو محافظه یه کافل اولان اسبابی بوله جقدر .

بنابرین قره نویل آلاینک ۱ نجی و ۲ نجی طابورلرینه (فونتانافره ددا) ایله (قارادینی) دن (وانتو) طاغنه (ردولفو) جهتندن ایلرولملرینی امر ایدم جکم صانجناح نهایتنده بولان اشبو آلیک ۲ نجی طابورینی دخی (قانووا) قریه سنی او موقعده محاربه ایتمکده اولان احتیاط فرقه سیله برلکده ضبط ایتمک اوزره قریه مذکور اوزرینه کوندرم جکم بادن آلاینی مرکزده

طوته جفم بر طابوری جاده نك هر ایکی طرفنده یا بلمش  
و دیگر ایکی طابور دخی لوانك احتیاطی مقامنده بولنه جقدر  
جناح لر تپه لر اوزرنده مرتبه کفایه ده بر قزانقدن صوکره  
مرکزدن هجوم اجرا اولنور .

امر قومانداده وحدتی محافظه ضمنتده صاغ جناح قولنك  
بادن آلاينك ایکی طابورندن تشکیلی بلکه دهامصیب اولورایدی .  
لکن بالاده بیان اولنان هجوم ، طابورلرک استعمال اولندقلری  
زمانده بولندقلری موضعه لر کوره ترتیب اولنمشدر . بوطابورلر  
دشمنك طوپ آتشدن کندیلرینی محافظه و ستر ایتمه مساعد  
اولان براراضی بی تحری به مجبور اولمش اولدقلرندن بوزمانده  
قوللرک صورت اخرله تشکیلی انجق بر چوق زمان و افرادك  
ضیاعيله ممکن اولوردی .

محاربه نك حقیقته صورت جریانی وجه آتی اوزره در :  
« ساعت ۱ - طوغرو بشنچی قول اردو قوماندانی »  
« احتیاط طوپچیسنك ۵ نجی ، ۷ نجی بطریه لرینه آتشلری ایله »  
« پیره لواسنی حمایه ایلملرینه دائر امر ویرمشدر . اشبو »  
« بطریه لر اووه بی بر مرمی طولوسی آتشدن کچرک لوا ، »  
« طوپچیسنك (۲ نجی بطریه) یاننده تپه اوزرنده اخذ موضع ، »  
« ایلدیلر . »

دشمن طوپچیسی شدتی بر آتسه معروض اولمغله انداختی  
یواشتندی . جنرال - ماژور بارون پیره بوندن بالاستفاده (پاسقالی)

تپه لرله (قانووا) و (وانتو) طاعی هجوملری امرایلدی بوسره ده ساعت ۳ ایدی. صاغ جناحده دخی دها بدایتده (مارزاغو) (قانووا) و (پاسقالی) ده آوستا لوانسه منسوب درت طاہور (اخیرآه طاہور) علیهنه شدتلی و فاصله سز بر محاربه باشلامش ایدی. احتیاط فرقه سی قطعاتک بر بریخی متعاقب اجرا ایلدک لری هجوم بر نتیجه قطعیه یه اقتراان ایتیمک سزین تجدید اولمش لردی که بو محاربه یه ده که نفدک ۳ نجی طاہوری ایله قره نوئلک ۲ نجی طاہورینک بر قسمی اشتراک ایدیورلر ایدی.

صاغ جناحده اخذ موضع ایتیمش اولان احتیاط فرقه سنه منسوب قطعه لر پیره لوانسک هجومه معاونت و (پاسقالی) تپه لرله قریه سی باصقین ایله ضبط ایتدیلر. نهایتکی محاربه ده متحداً حرکت ایتیمش اولان قطعات آراسنده بالخاصه ده که نفدک ۳ نجی هوخلو هه نک ۴ نجی طاہور لرله بانا المان آلاینسک بر قسمک غیرت دلیرانه لری ذکر و بیانه شایاندر.

- « بادن آلاینسک ۳ نجی طاہوری که باشنده میرالای »
- « (شه فایگر) قل اولمشدر (قانووا) و (پاسقالی) اوزرینه »
- « متوجه اولدی آلای مذکورک ۱ نجی ۲ نجی طاہورلری »
- « ایمپراطورک ۵ نجی آوجی طاہوریه تعقیب اولمش اولدقلری »
- « حالد (وانتو) نک غریبنده کی کچیده داخل اولمشلر »
- « (فونتانه للو) ده توقف ایتمشلردر . »
- « قره نوئل آلاینسک ۳ نجی و ۱ نجی طاہورلرندن مرکب »

« اولان پیرملو اسنک صولجناخی (وانتو) طاغنه یورومشدر . »  
 « پاسقالی علیهنه اجرا اولنش اولان هجومدن اول ،  
 « قره نوئلک ۱ نجی طاپوری بر ایتالیا سوارى مفرزمسك .  
 « هجومى بر طرف ایتدکن صوکره (ردولفو) دن مرور ایله ،  
 « (وانتو) جبلنه طوغرو یورومش و دشمن طویجیسنک ،  
 « رجعتنه اوزاقدن سیرجی قالمش ایدی ۲ نجی طاپور هیچ ،  
 « بر مدافعه و مقاومت اوغرامقسزین وانتو طاغی اشغال ،  
 « وصول جناحی کچیده استناد ایتدیرمشدی . قطعاتك صولك درجه ،  
 « یورغوئلفی حسبله دشمنی تعقیب خصوصی دوشونلمیوردی ،  
 « جنرال - مائور پیرم ایتالیا قطعاتك یورویشنی ازعاج ایچون ،  
 « یالکز بطریه لری ایرولتدیرمکله اکتفا ایلمشدر . »

آوستریا کتابنک بالاده کی مندر جانندن استدلال اولنیور که  
 ایتالیا بطریه لری (وانتو) طاغنده آوستریا طویجیلرینه مقاومت  
 ایدمه یه رک مذکور تپه همان محاربه سزجه پیرملو اسی صولجناحك  
 ید ضبطنه کچمش و مرکزده یولك تشکیل ایتدیکی کچیددن  
 بلا مقاومت ایروله مک ممکن اولمشدر . حالبوکه صانجناحده  
 بالعکس (بادن ۳ نجی و قره نوئل ۲ نجی طاپورلری) تپه لراوزرنده کی  
 کویلمده کمال شدتله محاربه اولمده ایدی .

علی العموم آوستریا لیلر طرفندن حقیقتده اتخاذاولنش  
 اولان ترتیبات مصمم اولان مقصدك همان تمامیه حصوله  
 خدام کی کورینیورلر واتخاذایتش اولدیغمز ترتیباتده مطابقدرلر .

پیره لوانسه معاونت ضمننده قول اردو طوپیچسندن ایکی بطریه کوندرلمشدر. اشبو لوا، هر ایکی جناحده ایکیشر طابور تیهلر اوزرینه ایلروله مک و اوچ طابور مرکزده آلیقویمق صورتیهله هجومی اجرا ایتمشدر. یینمزده اولان کوچک فرقلر انجق صاغ جناح ایله مرکز قوللرینک ترکیاتندن بشقه برشی دکلدرد.

محاربه مک صوک زمانلرینی آوستریا عموم ارکان حریه سی کتابی وجه آتی اوزره نقل و بیان ایتمشدر.

« اوچ بطریه به روجه آتی اخذ موضع ایتدیرلمشدر : »  
 « ۵نجی بطریه (واستو) طاغنده و (باسقالی) جوارنده ۲نجی »  
 « بطریه (مارزاغو) ده و ۷نجی بطریه ده (فونتان) ده . »

« پیاده صاغه تبدیل جهه ایلدکدنصکره. روجه آتی »  
 « ترتیب و تعییه اولندی : صولجاح نهایتده ایمپراطورک »  
 « ۵نجی آوجی طابوری و ۲ قطعه طوب (تیروده لا) ده ، »  
 « بادن آلایی (قازادال پراتو) ده . صاغده قره نوئل آلاینک »  
 « ۱نجی ۲نجی طابورلری (واستو) حبلی اوزرنده قره نوئل »  
 « ۲نجی طابوریه بر سیسیل اوهلان مفرزه سی (باسقالی) ده »  
 « یرلشمش اولان بطریه به استناد اولمشلردر. الحاصل احتیاط »  
 « فرقه سنک براییک مفرزه سی عینی بونقطه یی اشغال ایتمشلردر. »  
 ایتالیا برنجی قول اردو قوماندانی جنرال دوراندویاره لنش اولدینندن امر قوماندایی درعهده ایتمش اولان جنرال شیلینی

صاغ بانی ستر ایتمکده اولان سیرتوری فرقه سنک (سانتالوجیا) بی ترک ایلدیکنی کورونجه (واستو) طاغنی تخلیه امرینی اعطا ایلدی که اشته بو زمانده بیره لواسی اکا هجومه حاضر لاقمده ایدی. (پاسقالی) ده کی پیاده محاربه سی پک آز دوام ایتدیسده خونریزانه ایدی. اشبو خفیف جنکدن ماعدا رجعت مانعه ستر وزحمت سترجه احرا اولدی.

«آوستا لواسنک بش طابوری (موزامبانو) به چکلدی»  
«قطعاتک اقسام متباقیه بیله طویخی (واله جیو) به طوغرو متوجه»  
«اولدیلر.»

(وانتو) طاغنده و (پاسقالی) ده قطعاتک صوک موضعی امین و تقدیر ایتزدن اول میدان محاربه ک اشبو قسمنده جریان ایتش اولان وقایعک نتیجه سی مقامنده اوله رق آوستریا هنجی قول اردوسنه منسوب اقسام سائرۀ عسکریه نک سیرتوری فرقه سی علیه نه اجرا ایلدکری محاربه بی ذکر و بیان ایلک موجب محساندر.

(تیون) نهرینک صول ساحلی کچمش اولان بره چیوا واسی پوسکوردلش و نهرک صاغ ساحلی امتداد نجه

ایللمش اولان والتهلاینا لواسی آوستریا آوجیلرینه هجوم  
ایللمشدر بوندن (سیون) وادیسند و والتهلاینا لواسی (۵ طاوور)  
طرفدن اجرا اولنان تعرض نشئت ایللمشدر .

اشبو تعرض (برنیزا) بك ضبطی اتاسنده بنهدهك آلائی  
ایشه کیریشهرک (فنیلهتو) تپه لرندن آتسه ابتدار ایتمی  
سایه سنده توقم ایللمش و ایتالیا نلرک تعقیبنه بو وجهله خاتمه  
ویرمشدر .

زواله طوغری میرالای باور ناغی آلائیله ۱۹نجی خطده  
بولنان کندی لواسنك دوت طاوورینی (بنهدهك آلائیله  
۱۹نجی آوجی طاووری) دکیشدیردی درعقب بو نقطهده  
پیاده محاربه سی صورت متساویهده یورولمش اولان طرفین  
مخاصمینك بینلرنده کویا غیر رسمی اوله رق عقد اولنان برنوع  
متارکه ایله منقطع اولدی .

ساعت ۱۰ طوغری پیره لواسی (بوزه تتا) ایله (فونتا نافرهددا)  
موقعلرنده صورت قویهده اوله رق یرلشمش اولدینی صروده  
جنرال - مازور رودیخ (سانتالوجیا) بی ضبط ایتمك اوزره  
مورینغ لواسنه امر ویرمشدر . اشبو هجوم براز تأخر ایلدی  
چونکه (س. رو قودی پالازولو) ده قسم کلیسیله بولنان مورنیغ  
لواسی امر مذکوری انجق ساعت ایکیده آلمشدر .

شمیدلک بو هجومی احضار ایچون (سیون) نهرینك صول  
ساحلنده اخذ موضع ایتمش اولان اوج بطریه مأمور اولمشلردر .

اشبو محاربه ائناسنده پیاده نظام آتی اوزره یوریوردی :  
 باشد ۲۱نجی آوجی طابوری (رنیزا) دن (ویاقاوا) و (س. لوجیا) یه  
 بعده لوانک قسم کلیسی ایله غروبر آلائی صاغ جناحده .  
 باور لوانسندن ناغی آلاینک ایکی طابوری مرکزده . آرشیدوق  
 - لئوپولد آلائی دخی صول جناحده . - باور لوانسنگ  
 قسم متباقیسی ( ژه ز ) موقعنده احتیاطی تشکیل ایلمشدر .  
 ( ۱۹نجی آوجی طابوری بنده ک آلائی و ناغی آلاینک بر طابوری )  
 جهه سندن یک زیاده بر طوپ آتشی آلتنه آلمش اولان  
 جنرال سیرتوری محاربه نك شدتی تزايد ایتمکده اولدیغنی نظر  
 دقت و مطالعه یه آلمقده تأخر ایتیمه رک بوندنده صول یانی  
 و ( واله جیو ) یه منتهی اولان خط رجعتی یک زیاده تهدید آلتنده  
 بولندیغنی کوره رک همان رجعت و ( س. لوجیا ) نی تخلیه امرینی  
 اعطا ایلدی که موقع بو وجهله تقریباً ساعت ۳ راده لرنده همان  
 محاربه سزجه آوستریا لورک ید ضبطنه کچدی .

بو وقایع پیره لوانسنگ ( وانتو ) طاغنه هجوم ایتدیکی صروده  
 جریان ایتمکده ایدی . بناء علیه آوستریا ۵نجی قول اردوسنگ  
 قطعائی بالاده کی مطالعاتمزدہ بیان ایلدی که زوجه له مکمل  
 بر مربوطیت و اتحاد ایله اجرای حرکات ایلدش اولدقلری کبی  
 اشبو ارتباط ایتالیا جنرال لرینک قرارلینه بر نفوذ و تاثیر قطعی  
 اجرا ایلمشدر .

کذلك ( تیون ) ایله ( مینچیو ) آراسنده بولنان اوومه

حاکم بولنان تپه لک ضبط اولمئسندن طولانی محاربه صانچا حده  
 اوستریا قطعاتنک لهنه دوئمئش ایدی . فقط قطعی میدان  
 محاربه سی شرقده دها اوزاقده ویرلمشدر . موضعک مفتاحی  
 (کوستوزا) موقعی اولوب ۵ نجی قول اردونک قسم کلایی  
 اوراده اجتماع ایلمشدر . ساعت  $4\frac{1}{4}$  ده ۹ طابور (مورینگ  
 لواسیله ناغی الاینک ایکی طابوری) قطعی میدان محاربه سنه  
 اشتراک واکونکی موفقیتک حصه وولنده ده معاونت عظیمه  
 ابراز ایتشلردر .

### مسئله ۳۰ .

اوستریا قطعاتنک محاربه ختامنده کی ترتیبانی .

اوستریا قطعاتی تپه لری ضبط ایلدکدنصوکره  
 کونک قسم متباقیسنده نه یولده ترتیب و تقسیم اولملری  
 لازم کله جگنی تعیین ایتک لازمدر .

اول امرده اوستریا قطعاتنک قسم اعظمی کوندوز ساعت  
 ۳دن اعتباراً یولده حرکت اوزره بولنوب برمحاربه مصرانه دن  
 وشدتلی بر حرارت شمسدن صوکره آنجق بعدالزوال ساعت  
 ۴ده طوغری صوک طولیرینی انداخت ایدرک محاربه دن فارغ  
 اولمش اولدقلرینی نظر مطالعه یه آلمیدره بنناء علیه اقشامه

یقین حرکت ایتدیر یله جك قطعات جزئیات مشابه سنده اولمغه اصل الك بیوك قطعاتی محاربہ ك خاتمہ سی هر نرہ یه آنلری سوق ایتمش ایسه اورالرده استراحت ایتك اوزره براقق اقتضا ایدر ایدی .

بر محاربہ نظامی یا خود قاعده اوزرینه مرتب منتظم ایلری قره قوللر و بر ایلری قره قول قسم کلیسی ایله برابر مکمل بر آچیق اردوگاه تأسیسی تصور ایدر سه احوال حاضرہ یی نظر مطالعہ یه آلمقلم اقتضا ایدر .

ساعت ۴ دہ طوغری قطعاتك بولندقلری مواقع وجه آتی اوزره ایدی . باور لواسنك قسم متباقیسی (سانتالوجیا) تپہ لرندہ ، پیرہ لواسی (وانتو) طاغندہ یولك ایکی طرفندہ احتیاط فرقه سنك بر قسمی (یاسقالی) وجوارندہ و فرقه مزبورہ نك قسم متباقیسی (سالیونز) ایله جوارندہ ایدیلر .

اشبو منفرد غروب لر اول امرده کندیلرینی برنجی خطده حالا محاربہ یه قدر تیاب اولان قطعاتدن مرکب مفرزه لرله ستر ایدہ جکلر در . اشبو مفرزه لر - هر غروب ایچون تقریباً ایکی طابور - تپہ لك جنوبی صرترلرینی کندی آتشلریله دوکہ - بیله جك مرتبہ ده ایلری یه سوق اولنه جکلر در .

درت غروب ایچون داخلاً برقطعه منتظمه نك ترتیبی لزوم قطعی تحتندہ در . اشبو وظیفه بالترجیح احتیاط فرقه سنہ تودیع اولنور زیر باور لواسنك قطعاتی باشلی باشنه آمرلرینك زیر

اداره سنده و منفرداً بولنیورلر . پیره لواسی قطعائی دخی  
یکدیگرندن يك زیاده اوزاقلاشمشدر صاغ جناحده ایسه کیفیت  
بستون بشقه در . عسکرک یورغونلنی اولدرجه حدی تجاوز  
ایتمشیدی که (سالیوز) ده کی قطعهلری (یاسقالی) یه یافلاشدیرمق  
یاخود (یاسقالی) ده کی بلوکلری (سالیوز) ک کروسنه آلتق  
ممکن دکل ایدی . بناء علیه احتیاط فرقه سنی ایکی نقطه یه جمع  
ایتمکله اکتفا اولنه جقدر .

میدان محاربه سی موفقیت ومظفریتله ختام بولدینی ایچون  
دشمنک یکیدن بر هجومی شایان قبول اولمدیغنه بناء ممکن ایسه  
عسکری قوناقلره یرلشدیرمکی دوشونماید . باش قوماندانک  
برامری قوناقلمه ایله امنیت خدمتک حدودنی تعیین وتنظیم  
ایدنجه یه قدر ۵ تجی قول اردو ایله احتیاط فرقه سی اراسنده  
برارتباطک تأسیسی داعی محسناندر .

(موزامبانو) ایله (واله جیو) یه قارشو ستر ومحافظه  
اولنماید . دشمن (واله جیو) دن زیاده (موزامبانو) ده دها یقین  
بولنمیدیندن (موزامبانو) استقامتده دها زیاده قوت سوق  
اولنماید . احتیاط فرقه سنه ک زیاده ایلریلمش قوناق حدودلری  
مقامنده اوله رق (مارزاغو-قا. مونت) خطی تعیین ایده جکم .  
(سالیوز) ده قوتلی بریشدار (تقریباً ۳ طابور) ایله (پراوه کیا)  
تپه لرینک ایلریسنده (سایون) طانک محافظه سی ایچون بر  
بطریقه یرلشدیره جکم فرقه نک قسم کلیمی اولان ایکی لواند

بری (سالیونز) . دیکریده (مارانیوت) (فونتانا) و (سقانتالو) اراسنده کی ساحیه کله جک واشبو اوج نقطه اراسنده بولنان کویلردن استفاده ایده جکدر .

(قانونوا) (پاسقالی) ایله (قاسلانووو- واله جیو) طریقنک شرقنده بولنان کافه مواقع ۵ نجی قول اردو قطعائی طرفندن اشغال اولنه جقلردر . پیره لواسی (واله جیو) طریقی اوزرنده بریشدار وضع و (وانتو) طاعنک کچیدنده التجاجام اوله جق بره وضع اشغال ایده جکدر .

باور لواسنک بوراده بولنان قسمی (س . لوجیا) بی محافظه ایتک اوزره (ویا قاولا) ده کی ابدیه لرده یرلشه بیلور . پیره لواسنک مرتبه کفایه ده اوزاغه سوق اولمش اولان بیشداری باورلواسنی (واله جیو) استقامتنده یک چوق ایلریدن سترو محافظه اولتمقدن مستغنی قیلار .

اصل حربده اشغال ایدلمش اولان موضعلر آتیده محرردر : احتیاط فرقه سی ارکانی : (سالیونز) ده پرنس وایمار لواسی (سالیونز) ده اچیقده قونوب ایلری قره قوللریخی (مولینی دی سوتو) دن (سابیون) جبلنه قدر سوق ایتشدرد . بنقو لواسی (مارانیوت) ده آچیقده قونمشدر .

۵ نجی قول اردوده پیره لواسی ۷۵۰۰ نجی احتیاط بطریقه لرله (وانتو) طاعنده آچیقده قونیدیلر باورلواسی دخی (س . لوجیا) ایله

(سراغلیو) آراسنده مورینغ لواسی بر آلائی ایله (س. لوجیا) دن  
(سالیونز) ه حرکت ایتشدرد.

بالاده کی مسئله لرده بحث و بیان اولنان قطعاتك اشبو محاربه ده کی  
تلفاتی آتیده بیان اولنمشدر:

## ۱ - آوستریا لیلر طرفندن

احتیاط فرقه سی :

پرنس وایمار لواسی ۳۷ ضابط ۹۱۵ نفر

جنرال - مازور بارون بنقو لواسی ۳۲ » ۹۳۵ »

یکون ۶۹ ضابط ۱۸۵۰ نفر

بشنجی قول اردو :

جنرال - مازور بارون پیره لواسی ۳۶ ضابط ۵۹۹ نفر

جنرال - مازور باور لواسی ۱۹ » ۵۹۸ »

جنرال - مازور مورینغ لواسی ۲ » ۷۶ »

قول اردو طوبجیسی ۰ » ۴ »

۴ نجی و ۶ نجی سیسیل او هلان سواری

بلوکلری ۳ » ۹۲ »

یکون ۶۰ » ۱۳۶۹ »

پشیره را خروج قولی ۵ » ۴۱ »

یکون عمومی ۱۴۳ ضابط ۳۲۶۰ » [۱]

[۱] کوستوزاده بشنجی قول اردو نك ویردیکی تلفات بو حسابده

داخلدر .

## ۲ - ایتالیانلر طرفندن

|     |      |      |     |                       |
|-----|------|------|-----|-----------------------|
| ۸۰  | ضابط | ۱۳۸۳ | نفر | سه رال فرقه سی        |
| ۸۶  | »    | ۱۵۵۰ | »   | سیرتوری فرقه سی       |
| ۱۶  | »    | ۲۹۹  | »   | بیانه لای فرقه سی     |
| ۱۷  | »    | ۳۲۲  | »   | انجی قول اردو احتیاطی |
| ۱۹۹ | ضابط | ۳۵۵۴ | نفر | یکون                  |





## مطالعات متممه

یوقاروده کی بختلرک کافه سنده (کوستوزا) میدان محاربه سنک  
 آجق قسم غریب سنده وقوعه کلن محاربه نك منفرد آنلریله  
 اشتغال ایتمش ایدک شمیدیه میدان محاربه سنک هیئت عمومیه سنی  
 خلاصه ذکر و بیان ایلمکی فائده دن عد ایلرز .

ایتالیا اردوسی ( ۱۲۰,۰۰۰ پیاده ۷,۲۰۰ سواری ۲۸۲  
 طوب ) ( آدیژ ) اوزرینه حرکت ایلمک اوزره ( مینچیو )  
 نهرینی کچدیکی صروده جنرال سیالینی ۹۰,۰۰۰ نفرله ( بو )  
 نهرینک قسم سفلاسنی اشغال ایلمکده و ( فرار ) دن اوزاق اولیان  
 برکچیدی مرور ایتمکه مهیا بولنقده ایدی .

آرشیدوق آلبرت عسکرینی ( ورون ) جوارنده جمع  
 ( ۷۱,۰۰۰ نفر پیاده ۳,۵۰۰ سواری ۱۶۸ طوب ) و خصمنک  
 حرکاتی ترصد ایلمک کبی بر وضعیتده ایکن ایتالیا قرال  
 اردوسی علیه تعرضی اختیار ایلمش ایدی . ایتالیا اردوسی  
 ( مینچیو ) دن اعتباراً ایلری یه طوغرو حرکت باشلادینی زمان  
 آوستریا اردوسی دخی خصمنه ملاقی اولق اوزره یورویشه  
 باشلامشدر .

آوستریا اردوسنک ۲۴ حزیران علی الصبح ایلرویه طوغری  
 اجرا ایلدیکی قیصه بریوریش ایتالیا اردوسنی باصمغه وانی

الان حاضر لائمامش اولدی بی بر میدان محاربه سنه مجبور ایتکه کافی ایدی .

آرشیدوق آلبرت طاغیرك جنوب ورسانی ضبط ایتك ایچون اردوسنه بر تبدیل جبهه حرکتی اجرا ایتدیرمشدرکه بونکله اردونك صانجی (مینچیو) نهرینه تقریب ایتدیکی صروده صولحناح دخی (سوماقامپانیا) بی محور کی اشغال ایلمشدر .

بز ملاحظات و تقدیراتمزی آوستریا اردونك صاغ حناحه متعلق حرکتیه حصر ایلمش ایسه کده بر میدان محاربه سنك آنلری و بوندن ماعدا بر سفرک دورلری بر اردویی نتیجه قطعییه ایصال ایدمک اولان بر طاقم نتایج جزئییه موفق اولمق ایچون او اردونك اجرا ایلدیکی حرکات متعاقبه دن بشقه بر شی دکلدرلر . بر موضع هجومی مستحکم بر موقع و یا خود مستحکم بر اردوگاه هجومیه تشبیه اولمبیلیر . بونلرده محاربه نك آنلری و بر سفرک ادوار مختلفه سنی تشکیل ایدن مساعی و حرکات متعاقبه و تدریجیه ایله وعین وجهه عمل اولنور .

آوستریا محررات رسمیه سنك نقشیاتی قبول اولندینی حالده (کوستوزا) میدان محاربه سنده باشلوجه درت آن تفریق اولنور : ۱ نجی آن صباح ساعت ۶ دن ساعت ۸ ۱/۲ . قدر : مختلف قوللارک یا یلمه سی . ۲ نجی آن ساعت ۸ ۱/۲ دن ساعت ۱۱ . قدر : ( قریقول ) ( قاسین ) و ( پرینزا ) خنکاریه (کوستوزا) مک ۱ نجی هجومی . ۳ نجی آن ساعت ۱۱ دن ساعت

۴. قدر: احتیاط فرقه‌سنگ (موتزامبانو) به طوغری یوروشی (وانتو) طاغنگ ضبطی کذک (سانتالوجیا) بک ضبطی (بل ودهر) تپه‌لرینک هجومی، دردنجی آن آفشام ساعت ۴ ده: (کوستوزا) هجومی وسوارینک تعقیبی.

اول امرده (ساندرا) و (پاسترنفو) ده یرلشمش اولان احتیاط فرقه‌سنگ یوروشینه (قاستلنووو) و بوفرقه‌سنگ سولنده بولان ۵نجی قول اردونک یوروشینه ده (سانژ و اورژیو این سالیس) و (قاساز) موقعلری هدف تعیین اولمش ایدیلر. تکمیل اردونک یوروشی ختام بولدقه احتیاط فرقه‌سی (اولیوزی) به ۵نجی قول اردو (سان روقودی پالازولو) اوزرینه کیتمشلردر.

ایشته بو وجهله آوستریا اردوسنگ صانجناخی الان یوروش حالنده بولان ایکی ایتالیان فرقه‌سنگ اوزرینه دوشیور ایدی. بونلرده (قاستلنووو) و (سان روقو) موقعلرینه متوجهاً (موتزامبانو) و (واله‌جیو) دن حرکت باشلامش اولان سه‌رال و سیرتوری فرقه‌لری ایدی. قول اردونک احتیاطی (واله‌جیو) دن (قاستلنووو) به طوغری حرکت ایلدیکی صرده پیانه‌للی فرقه‌سی دخی (پشیه‌را) یی ترصد ایتک اوزره (مینچیو) نهرینک صاغ ساحلنده براقلمشیدی.

سیرتوری فرقه‌سنگ پیشداری (۳ طابور ۱ سواری بلوک ۲ طوپ) سهواً (قاستلنووو) طریق طومش و صباح ساعت ۷ دن اعتباراً (نیون) نهرینک ساحلنده کی بشنجی قول اردو طوپچیسنگ

آتشنه معروض قالمشدی اولان ( اولیوزی ) پی اشغال ایلمش  
بعده آوستریا احتیاط فرقه‌سی قوللرینک باشده بولنان قطعاتی  
طرفندن طوتلمش اولان (فریقول) طاغیله (مونقاییا) تپه‌لری  
علیه چورلمشدر .

محاربه ساعت ۸ . طوغری باشلامشدر طرفین کیریشمش  
اولدقلری ر مقاتله خونریزانه خط حربیه داخل اولان  
قطعات عسکریه لریله و اقتضای حاله کوره کندولری تقویه  
ایتمشدر . ( برطرفده سهرال فرقه‌سنک باشده کی لواسی دیگر  
طرفده احتیاط فرقه‌سی ترکیب ایدن مختلف قوللار ) .

آوستریا قطعاتی خط حربیه داخل اولان ۵ نجی  
قول اردونک مظاهرت و معاوتی سایه‌سنده خصملرینی  
پوسکورتکه موفق اولدیلر . سیدیل اوهلان سواریسک برقاج  
طامنک پارلاق و شانلی هجوم وصوللری سهرال فرقه‌سنک  
ایکنجی لواسی همان کاملاً پریشان ایلدی . ایشته اولوقنده ایدی که  
پیره لواسی (سان روکو) دن ظهور ایله دشمنک یانی وارقلرینی  
تهدید و (اولیوزی) کبی مهم بر نقطه‌ی تخریب ایلدی ایتالیا  
قطعاتی ایسه (واستو) طاغنه چکیلوب اوراده خط حربیه داخل  
اولان ۳ طابور و ۲۴ قطعه طوپ و برچوق سواری بلوکاری  
سایه‌سنده براستنادگاه بولمشدر . (ساعت ۱۰ ایدی .)

بشنجی قول اردونک قسم کلیدی حالا (سان روکو) ده  
بولنوب لکن دشمنک درعقب جهه ایلمشده و (پرنیزا) ده

کورولسیله محاربه باشلامشدر. سیرتوری فرقه سنک قسم کلیسی (باشده کی لوا) (تیون) نهرینی کچمکه حاضر ایکن انی متعاقب لواده عدم موفقیت حالنده افرادی طویلامق ایچون نهرک صاغ ساحلنده کی تپه لر اوزرینه یایلیور ایدی . پیره لواسنک سلامتی تأمین ایچون ایلرویه سوق اولان دوت آوستریا طابوری ایتالیا قطعاتی پوسکورتمکه وانلری رجعت ایتدیرمکه و (تیون) نهرینک اوتہ طرفه آتمغه موفق اولدیلر. (ساعت ۱۱ ایدی)

تقریباً بو آنده آرشیدوق آلبرت ۵ نجی قول اردویه (تیون) هری اوزرینه و (وانتو) طاغنه کیتمک ایچون امر وریوردی. کذلک احتیاط فرقه سی دخی (سالیونز) و (موزامبانو) طرفلرنده اخذ موضع ایدرک بونهایتکی موقعده بولنان (مینچیو) کچیدینی تخریب امرینی آلیوردی .

(تیون) نهری اوزرنده ایتالیانلر طرفدن اشغال اولمش اولان موضعک متانتدن طولای ۵ نجی قول اردو کندوسنه ویرلمش اولان امری آنجق پیره لواسنک نهرک صاغ ساحلی اوزرنده خیلی ایلرولدیکی وقتده اجرا ایده بیله جگنی ظن ایتمشدر. (اولیوزی) نک جهت جنوبیسنده اجتماع ایتمش اولان مذکور لوا قوماندانی یکیدن تعرضه قیام و (بوزمتا) ایله (فونتانافرمدا) تپه لرینی ضبط ایلهرک بورالرده قطعات برآز ارام ایتدیلر .

بوزمانده احتیاط فرقه سی پیره لوانسك غریبنده محاربه  
ایدرك نائل موفقیت اولمقدده ایدی . مع هذا — بالاده ذکر  
اولنان امر کندوسنه ورود ایتدیکی آنده — احتیاط فرقه سنده  
محاربه یه کیرمامش آنجق بر آوجی طابور یله (پشیره) دن  
کندوسنه کوندرلش اولان برکوچك قول وار ایدی . (طابور  
۳۶ هوسار ۴ طوب) اشبو قطعات درعقب (سالیوتز) اوزرینه  
سوق اولندی . آوجی طابوری اورادن (مینچیو) وادیسنده  
(موتزامبانو) اوزرینه کیتمشدی . نهرک دیگر ساحلندن بری یه  
قوشمش اولان پیانه للی فرقه سنه چاتمشدركه بوفرقه نك یالکز  
بش طابوری تپه لرده اجرا اولنان محاربه یه اشتراك ایتش ایدی .  
بو آوجی طابورینك دوچار اولدینی عدم موفقیت معلومدر :  
همان محو اولمشدی .

ساعت ۲ ایله ۳ آراسنده ۵ نجی قول اردو (تیون) نهرینك  
ایکی ساحلنده اخذ موضع ایتش اولان طوبجی ایله احضار  
ایدلش هجومه اشتراك ایدیور ایدی .

اوزمانده ایتالیا عسکرینك وضعیتی وجهاتی اوزره ایدی :  
سهرال وسیرتوری فرقه لرینك برضعیف قسمی ایلک مغلوبیتدن  
صوکره محاربه دن فراغت و میدان حربی ترك ایتش ایدی .  
سهرال فرقه سنك محاربه ایتمه مقتدر اولان اقسامی وسیرتوری  
فرقه سنك پیشداری (مینچیو) نهرینك صول ساحلنده اخذ

موضع ایتش اولان بیانہ للی فرقه سنک ۵ طابوریه تقویه ایدلش  
اولان قول اردو احتیاطیله مرتبط اولدقلری حالده (وانتو)  
طاغنده ثبات ایلمک اسبابی تحری ایتشلردر بوندن (قابووا)  
و (پاسقالی) موقعلرنده یرلشمش اولان اوستریا احتیاط فرقه سنک  
قطعاتی وجاده نك جهت غریسندن ایلرولمکده بولشمش اولان  
پیره لواسی طابورلری اراسنده غایت شدتی بر محاربه وقوعه  
ککشدر .

سیرتوری فرقه سنک الال (سیون) نهری اوزرنده بولنان  
بر لواسی یکیدن تعرضه ابتدار ایتش ایسه ده ۵ نحی قول  
اردونك قسم کلیسی باشنده بولنان قطعاتی طرفندن پوسکوردلش  
و (س . لوجیا) کبی بر موضع متین بیوک بر مقاومت ابراز  
ایتمکسزین اوستریالیرك ایادی ضبطنه دوشمشدر .

محاربه نك نهایتکی آنلرنده ایتالیا اردوسنك حرب ایدن قوتلرینی  
تشکیل ایدن ایکی غروپك آراسنده کی پك آز ارتباط و برندن  
متباعد استقامت حرکتلری اوستریا اردوسنك کفه موفقیتنه  
بر بیوک ثقلت وضع ایلمشلردر . بو غروپلردن هر بریسی  
یانلرنده و کریرلرنده وقوعه بولان خونریزه محاربه دن طولایی  
خط رجعتلری اوزرینه عطف دقت و اعتنا ایلمک مجبورایدی  
ایشته بو احوالده جنراللر کندی موضملرینی ترکله قطعهلرینی  
(موزامبانو) و (واله جیو) اوزرینه رجعت ایتدیرمکه قرار

ویرمشلردر . یالکز بوسروده (باسقالی) و (قانونوا) ده شدتلی  
برپاده محاربه سی دوام ایتمشدر .

(س . لوجیا) و (وانتو) تپه لرینه مالکیتدن صوکره  
شاهد موفقیت اوستریا قطعه لرنده رونما اولمش ایسه ده دشمنی  
تعقیب ایدم جک برحال وشانده دکل ایدیلر . صباحک ایلک  
ساعتلرندنبری یولده و صبح ساعت ۸ دن اعتباراً بعد الزوال  
ساعت ۴ . قدر بلا فاصله دوام ایدن غایت شدید بر محاربه ده  
یولتمقدن وشدتلی برحرارت شمسک تأثیرندن طولایی قطعانک  
تاب وتوانلری تمامیه کیلشمش ایدی . خلاصه آبرزماندنبری  
تشکل ایتمش اولان احتیاط فرقه سی غایت صیق بر مزروعانه  
محاط اولان ارضینک مواقع متعدده سنده وقوعبولان محاربه لره  
اشترک ایتمش وبوندن ماعدا ۵ نجی قول اردو ( اولیوزی )  
موقعی ایله ( وانتو ) جبلنک ضبطندن صوکره دیگر جهته  
امداد ومعاونت ومیدان محاربه سنک نقطه منتجه سی اولان  
( کوستوزا ) موقعنک ضبطی مقصدیه اجرا اولسان محاربه نک  
صوک بحرآنسده اشترک ایتمک اوزره مهیا بولتمق مجبوریتنده  
ایدی .

ساعت ۴ . طوغری اوستریا قطعات عسکریه سنک کافه سی  
محاربه به کیریشمش وارشیدوق ک تزدنده آنجق ایکی طابورله  
بربطریه قالمش اولدینی حالده ایٹالیانلر طرفنده بیقسیو و پرنس  
هومبرت فرقه لری همان دشمنله تماس حالده بولنماش وایکنجی

قول اردونك احتیاطی تشکیل ایدن ایکی فرقه ده هنوز بر  
تفنگ آتماشدی. ایش یالکدز احتیاطلرک تشکیلده دکلدر بلکه  
انلردن استفاده اتمکی بیلیمک لازمدر. بوراده دنیله بیلیر که  
اغراقلرله باغلنمش معطل براقلمش اولان ایتالیا اردوسنک  
ایکی فرقه سی استعمال اولنه مامشلردر. بناء علیه (کوستوزا)  
هجومی دخی اوستریا اردوسنک موفقیتیه نتیجه لئرک اردوی  
مذکور صورت قطعیه ده مظفر اولمشدر.

صوك

## فهرست

---

صحیفه

- ۵ . افاده مخصوصه .
- ۱۱ . مؤلفك مقدمه سی .
- ۱۹ . مدخل .

## برنجی قسم

میدان محاربه سنك وقوعندن اول اجرا اولنان یورویشلر

مسئله ۱ . فرقه نك تجمع و قاستنووو اوزرینه

- ۳۱ . یورویش امری .
- ۲ . قاستنووو موقعی اشغال ایدن مفره نك
- ۴۵ . ترتیبات تدافیه سی .
- ۳ . قاستنووو ده فرقه نك ترتیباتی
- ۴ . فرقه نك اولیوزی اوزرینه دوام ایدمك
- ۵۹ . اولان یورویشه عائد ترتیبات .
- ۵ . منفرد معیت قطعه قوماندانلرینه اوامر ك
- ۶۹ . صورت ایصالی .
- ۶ . اولیوزی اوزرینه اجرا اولنان یورویشده
- ۷۳ . منفرد قولارك تشکیلات خصوصیه سی .

مسئله ۷. یورویشك طولی و منفرد قوللارك یايلمسنه

عائد مدت . ۷۷

— ۸. دشمن قریقول جلنی فرقه‌نك وصولندن

اول ضبطه موفق اولدیغنه نظراً اتخاذ

اوله‌جق ترتیبات . ۸۳

— ۹. قریقول طاغی دشمندن اول ضبط اولندیغنه

نظراً اخذ اوله‌جق ترتیبات .

## ایکنجی قسم

میدان محاربه‌سك صورت وقوعی

— ۱۰. سیرتوری فرقه‌سی پیشدارینك آوستریالورله

محاربه ایلدیکی ائناده‌کی صورت حرکتی . ۱۰۷

— ۱۱. آوستریا اردوسنك باشده بولنان طابور-

لرینك قریقول تپه‌سنه تعرضی . ۱۱۲

— ۱۲. سه‌رال فرقه‌سك باشده بولنان لواسنك

حرکتی . ۱۱۸

— ۱۳. سه‌رال فرقه‌سك قریقول جبلنه هجومی . ۱۲۴

— ۱۴. آوستریا احتیاط فرقه‌سك باش طرفده‌کی

طابورلرینك انهزامی . ۱۲۷

— ۱۵. فورلی لواسنك یورویش نظامی و صورت

استعمالی . ۱۳۴

- مسئله ۱۶ . سوارینک مظاهرت و معاوضتی . ۱۴۰
- ۱۷ . احتیاط فرقه سنک قریقول طاغنه هجومی . ۱۴۶
- ۱۸ . ۵ نجی قول اردونک خط حربہ داخل
- اولسی . — پیرہ لواسنک هجومی . ۱۵۵
- ۱۹ . آوستریا ۵ نجی قول اردوسنک ترتیبات
- عمومیہ سی . ۱۷۰
- ۲۰ . سہ رال فرقه سی طرفدن اتخاذ اولمش
- اولان تداییر . ۱۷۳
- ۲۱ . اولیوزی نلک ضبطندن صکرہ پیرہ لواسنک
- صورت حرکتی . ۱۷۶
- ۲۲ . احتیاط فرقه سی صاغ جناحک بوراتو
- وقامپانیاروسا اوزرینہ هجومی . ۱۸۳
- ۲۳ . ایتالیا ۱ نجی قول اردوسی احتیاطنک
- صورت استعمالی . ۱۸۹
- ۲۴ . مونزامبانو کوپریلرینی تخریب ایچون
- احتیاط فرقه سنہ ویریلان وظیفہ . ۱۹۶
- ۲۵ . کوندوز ساعت ۱۱ ده کی حربک وضعیتنہ نظراً
- ایتالیا برنجی قول اردوسنک ترتیباتی . ۲۰۲
- ۲۶ . مونزامبانو علیہنہ آوستریا قطعات عسکریہ .
- سنک ایلروہہ یوروشی . ۲۰۷

مسئله ۲۷. بیانہ للی فرقہ سنک مینچیو نہرینک صاغ

ساحلہ کچمش اولان اقسامک مظاهرت

ومعاوتی . ۲۱۸

— ۲۸. پیرہ لواسنک وانتو طاغنک ایلروسندہ

کائن تپہ لر اوزرینہ هجومی . ۲۲۱

— ۲۹. وانتو طاغی علیہنہ اولان هجومک

صورت دوامی . ۲۲۷

— ۳۰. آوستریا قطعاتنک محاربہ ختامندہ کی ترتیبانی . ۲۳۷

مطالعات متممہ . ۲۴۴

---